MOMIOS INJURIAN A ALLENDE

En el Senado la Derecha se salió de madre

LA NACION

Santiago, Viernes 7 de Mayo de 1971 PRECIO E° 1,60

Año LIV
N° 19.508

CON DIEZ MIL MILLONES FUE MULTADO SUMAR



Pacífica toma de posesión

En un clima de total tranquilidad, se realizó la toma de posesión del fundo "La Huachera" de Aculeo", de propiedad de Marta Letelier Llona. En el grabado, la propietaria junto al Director Zonal de la 4ª Zona, Patricio Martínez y el funcionario Manuel Miranda.

"Los felicito y les deseo que tengan mucho éxito", fueron las palabras de Marta Letelier Llona, ex propietaria del fundo "La Huachera, de Aculeo", a sus inquilinos, luego de hacer entrega del predio a la CORA. Igual actitud tuvo Olga Hunneus Cox, dueña del fundo "Mansel Alto", también ofrecido a la CORA.

La toma de posesión de estos dos predios se produjo cuando aún no se ha hecho la expropiación, con el objeto de no perjudicar a los campesinos que inician el año agrícola.

Será condecorado

CORDIAL RECEPCION A CANCILLER CLODOMIRO ALMEYDA, EN BOGOTA

DE UNA CORDIAL recepción fue objeto el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, a su llegada al Aeropuerto de El Dorado, de Bogotá, en donde fue recibido por su colega Alfredo Vásquez.

La llegada del Canciller chileno era esperada con expectación por parte de los órganos informativos y autoridades de Colombia. La fotografía del Ministro Clodomiro Almeyda apareció publicada en todos los diarios, reproduciendo los saludos y declaraciones que éste enviara la víspera del viaje, donde señala su deseo de lograr un amplio entendimiento.

A su llegada al Aeropuerto, concurrieron importantes figuras de la vida política de Bogotá, entre los que estaba Jorge Valencia, Ministro de Desarrollo y figura central en la lucha por el Pacto Andino, que visitara recientemente nuestro país.

Luego de escuchar los himnos patrios de Chile y Colombia, acompañado por el Canciller Vásquez y el Ministro de Defensa Colombiano, General Hernando Currea, revistó las tropas para dirigirse, posteriormente, a la residencia del Embajador chileno, Hernán Gutiérrez, donde sostuvo una reunión de trabajo con la delegación chilena a las conversaciones de la Comisión Mixta.

Las reuniones fueron inauguradas ayer, a las 11 horas de Chile, en el Palacio Narino, donde el Canciller Almeyda pronunció el discurso de fondo dando el marco político de Chile a las deliberaciones que se prolongarán hasta el domingo.

Por otra parte, el Presidente de Colombia, Misael Pastrana, decretó que se confiera la Condecoración de la Orden de Bocaya, en el grado de Gran Cruz, al Ministro Clodomiro Almeyda.



El Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, revista a la Guardia de Honor a su llegada al Aeropuerto de El Dorado, en Bogotá. Lo acompañan el Canciller Alfredo Vásquez y el Ministro de Defensa Nacional, General Hernando Currea. (Foto gentileza de LUFTHANSA).

NAHUM CASTRO VICTIMA DE LOS QUE NO SABEN PERDER

Una minoría funcionaria no sabe perder cuando no quiere ver. Se está cumpliendo con el programa del Gobierno del Pueblo. Sector de Ingenieros crea problemas en Ferrocarriles.



GALARDONEADO GENERAL CHEYRE

● En el Club Militar le fue entregado un medallón galvano, en reconocimiento por su destacada labor.

UNA CONFERENCIA DE PRENSA para poner énfasis en la importancia del primer encuentro de trabajadores del sector Pesquero, que se realizará en Valparaíso, ofrecieron en la Intendencia porteña los funcionarios de gobierno doctor Anelio Aguayo y Boris García representante el primero del Ministro Martones y coordinador ante el sector pesquero, el segundo. En la foto, el doctor René Maturana de la Oficina de Pesquería, que comparte con el doctor Aguayo y Albertina Muñoz, encargada de la oficina de Transporte Marítimo y Puerto.

Se inaugura hoy, en Valparaíso:

Primer Encuentro Nacional Pesquero

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal) — La importancia del aporte de los trabajadores en el aumento de la producción de los recursos del mar y la concordancia de este esfuerzo con la exhortación del Presidente Allende, el 1° de mayo, a los trabajadores chilenos, en demanda de una mayor colaboración de ellos a la producción del país, fue destacada en una conferencia de prensa que ofreció en la Intendencia de Valparaíso el doctor Anelio Aguayo, representante del Ministro de Tierras, Humberto Martones, ante el sector Pesquero. Acompañaban al doctor Aguayo el doctor René Maturana, con quien comparte la Oficina de Pesquería que funciona en este puerto, el Coordinador del Ministro Martones en Valparaíso, Boris García y la funcionaria Albertina Muñoz, que tiene a su cargo la Oficina de Transportes Marítimo y Puerto. El Ministerio del Mar, que según las palabras del doctor Aguayo, **"va en muy buen camino en la Cámara de Diputados, en estos momentos"**, ha estado operando previamente en este puerto por medio de estas dos oficinas.

PRIMER ENCUENTRO NACIONAL PESQUERO

La entrevista con la prensa sirvió para señalar la trascendencia del Primer Encuentro de Trabajadores del sector pesquero, que se desarrollará en el Centro de Capacitación de INDAP, Jardín Botánico, en el Salto, durante hoy Viernes y mañana Sábado. Participarán unos 50 trabajadores pesqueros en total, venidos desde diversos puntos del país.

—**"Se trata del primer contacto que se establece entre los trabajadores del sector pesquero y su Gobierno Popular"**, manifestó el doctor Aguayo. **"Gobierno que les ha entregado la posibilidad de trabajar para los trabajadores, o sea, para sí mismos, lo que es distinto a trabajar para las empresas privadas, todo esto implica una mayor responsabilidad para el gremio"**.

TEMARIO

El doctor Aguayo se refirió al temario del torneo, señalando este compromiso de los trabajadores pesqueros con su Gobierno, que ya quedó planteado en el discurso del Presidente Allende.

Destacó las diversas materias que se tratarán en el encuentro, donde participarán Federaciones de Pesca Artesanales; Capitanes y Motoristas de naves especiales de pesca; Federación de Tripulantes de naves especiales de pesca; Sindicatos de Trabajadores Industriales pesqueros; Sindicatos de Empleados de Industrias pesqueras.

La resolución de este encuentro fue adoptada el viernes 23 de abril en la Intendencia de Valparaíso, en reunión presidida por el Ministro Humberto Martones, que destacó la urgencia de impulsar, con la mayor eficiencia, energía y responsabilidad, las actividades productivas y socio-económicas del sector pesquero, de amplia proyección nacional. La Comisión Organizadora del torneo está presidida por el Ministro Martones, que hará uso de la palabra en la sesión inaugural de hoy viernes, a las 11 horas.

TRABAJO ZONAL

El doctor Aguayo informó que en el tema de la Vivienda, que figura entre las materias del torneo, se dará a conocer el plan de Emergencia a nivel general del Gobierno para absorber la cesantía con mano de obra, consecuencia ésta del sistema que ha imperado hasta la fecha. Habrá un trabajo al respecto presentado por la Delegada Zonal de la Vivienda en Valparaíso, Gloria Fernández de Bavestrello.

Respecto a la Previsión Social expresó que la Unidad Popular tenía el compromiso de otorgarla a estos trabajadores y en el encuentro se estudiaría la vía para conseguirlo.

Patrocinó, también, organismos únicos dentro del sector pesquero para que **"las peticiones se aúnen y no se llegue a planteamientos diversos, ya que todos son trabajadores y requieren un planteamiento único. Debemos tener, ante todo, una conciencia de clase trabajadora, lo que significa un trabajo mancomunado del gremio en su Gobierno"**.

En Asistencia Social, declaró que INDAP, con la subcomisión de Pesca, presentará documentos que plantearán, por parte del Gobierno, todo lo que dice relación con el crédito de asistencia técnica del sector pesquero, Capacitación, Salud y Educación, en lo que atañe a los trabajadores.

MINISTRO HUMBERTO MARTONES

Sobre la intervención del Ministro Martones en la reunión inaugural de hoy, el doctor Aguayo manifestó que ella plantearía la política pesquera que elabora actualmente la Misión Coordinadora que él preside y que se realiza en conjunto con los trabajadores. Ello va desde la investigación e industrialización de productos del mar, a infraestructura de terminales pesqueros y consumo interno y exportación de productos. El Ministro hará hincapié en lo que significa el diálogo entre los trabajadores pesqueros en cuanto se refiere al aumento de la producción.

Incorporación del reo a la sociedad:

UN DESAFIO AL SERVICIO SOCIAL PENITENCIARIO

Durante cinco días, 32 Asistentes Sociales de todo el país discutieron la mejor forma y verdadera ayuda al interno. Trabajo de Prisiones no finaliza al término de la condena.

Por: Marcos Borcosky P.
Fotos: Jorge Arroyo Y.

HOY VIERNES, 32 Asistentes Sociales de Prisiones de todo el país finalizarán las Jornadas de Servicio Social Penitenciario. Durante cinco días se reunieron durante ocho horas para plantear y discutir la actuación que deben asumir frente a los reclusos, para que incluso se llegue a un tratamiento post-penitenciario. Los planes de las profesionales son ambiciosos y están conscientes de los problemas que se les plantearán en sus realizaciones.

Rosa Stuardo Hormazábal, Asistente Social jefe del Servicio de Asistencia Social del Servicio de Prisiones, explicó cómo se gestaron y llegaron a comcretarse estas Jornadas de S. S. Penitenciario puntualizando que, de pronto, esto se vio convertido en una urgente necesidad.

—**"Estábamos en conocimiento que cuando asumió el Poder el Presidente Allende, los reos se organizaron para manifestar sus inquietudes y soluciones a los problemas que tiene el Servicio de Prisiones y de los cuales ellos son los directos afectados. A través de estas agrupaciones se hizo una crítica constructiva al actual sistema penitenciario en que también se incluyó al Servicio Social"**.

En esta oportunidad y por primera vez con decisión, los internos declararon, refiriéndose al Servicio Social que, si bien se estaba trabajando con bastante esfuerzo, no se estaba aplicando una técnica adecuada.

Las Asistentes Sociales acusaron el golpe, franco y positivo y estuvieron de acuerdo que se estaba aplicando un sistema de **"caso individual"** y no **"de grupo"** y así lo señaló Rosa Stuardo.

—**"Nosotros estábamos conscientes de esto y decidimos reunirnos para hacer un estudio de esta realidad. Pensamos que de estas jornadas saldrán conclusiones altamente positivas para adecuar técnicas más convenientes, tomando un método integrado."**

Y agrega:

"Esto tiene como ventaja que el caso individual requiere muchos recursos, en cambio con la técnica de grupo podemos lograr otros objetivos mas amplios. Aunque, eso sí, hay que dejar en claro que de ninguna manera vamos a dejar de lado totalmente el sistema de trabajo individual. Existen casos muy especiales que no pueden ser, de ninguna manera, tratados en grupo".

En esta técnica se pretende hacer participar a los reos directamente en las labores que se emprendan, entregándoles a aquellos mas capacitados tareas fundamentales y a aquellos que no lo sean, hacerles comprender que su tarea es tan importante como los primeros. Lo que interesa es que todos se integren organizadamente en una tarea que redundará en beneficio de todos.

UN REO EXPONE

Sin embargo, mal podría analizarse un caso de prisiones, es más, de los internos mismos, si estos nada tuviesen que hacer, sino ser usados. Por ello es que no se vaciló en invitar a un interno a las Jornadas Penitenciarias. Roberto Lira, un recluso, "(Cuyo delito **no lo sabemos ni nos interesa, sino el individuo mismo**") habló frente a las 32 profesionales del Servicio Social. **"Tenemos una labor que cumplir y nos olvidamos totalmente que es un ser que ha cometido una falta o delinquido. No nos interesa el motivo por el cual esta recluido... Y esta no es una "pose"**.

Y Roberto Lira habló. Dijo cuáles eran sus pensamientos y de los compañeros a quienes representaba. Qué deseaban. Qué pretendían y lo que realmente esperaban de los Asistentes Sociales.

A través de las palabras del recluso, los profesionales pudieron percatarse e interiorizarse de los verdaderos problemas que los reos desean y necesitan solucionar.

Para Rosa Stuardo y sus colegas, la labor del Servicio de Prisiones no debe finalizar cuando el reo cumpla su condena o salga en libertad bajo fianza.

"Esta labor debe ir mucho más allá. No se trata, simplemente, de pensar que si el individuo terminó su castigo debe ser "lanzado" a la calle así... sin más ni más. Se trata de que esta persona no delinca más y, para ello, deben dársele los medios".

Y esto no es sólo idea de los Asistentes Sociales, sino también de los internos. Ellos hablan de organizar un centro de ex reclusos que también tenga una labor que cumplir en esta etapa post-penitenciaria. Que estén alertas para ayudar al compañero que recién abandona el penal y se encuentra frente a un medio totalmente hostil que le acorralará y tratará, incluso, de eliminarlo moralmente hasta que este se vea **"en la obligación de delinquir para comer"**.

Y LA SOCIEDAD: ¿QUE?

Sin embargo, para cumplir esta magnífica labor, teórica ahora y realidad dentro de muy poco tiempo, antes de que finalice el mes de mayo, debe estar presente la comunidad, la sociedad, el medio.

"El hombre no delinque porque sí —agrega Rosa Stuardo— es el producto de un mal sistema, de una mala estructuración social. Si esta sociedad, este medio, ha contribuido para hacer de este hombre un ser al margen de la Ley, bien debe contribuir —y esto no es un favor, sino un deber— ayudarlo a ingresar a esta sociedad, cuando el afectado se siente en la necesidad de integrarse positivamente a ella".

DISCUSIONES POR cinco días... ¿cómo hacerlo mejor?

LA PRACTICA

Los Asistentes Sociales son personas de acción y lo demostrarán cuando, dentro de muy poco, salgan en libertad 40 reclusos. Estos recorrerán, acompañados de las profesionales, diversos centros laborales, para solicitar trabajo. Las Asistentes Sociales serán su "aval".

Allí, en el terreno mismo, aquellos que predican con la frase convertida ya en un gastado **"clisé"**, podrán demostrar esta teoría entregando herramientas y una labor a los ex-reclusos, depositando en ellos confianza y olvidando totalmente que en una oportunidad estuvieron entre rejas por una falta que cometieron y que, por lo demás, ya fue pagada con creces con 2, 3, 5 y hasta 10 años de privación de libertad... Diez años de vidas perdidos.

Los riesgos tampoco están ajenos en ésta experiencia totalmente nueva dentro del sistema penitenciario. Y las asistentes Sociales están conscientes de ello. Algunos pueden fallar, reincidir, aún con la oportunidad. **"Pero es un riesgo que hay que correr"** — a juicio de Rosa Stuardo— **"Estamos conscientes que uno o dos pueden fallar y esto es, en términos totalmente condicionales. Pero sería una cifra mínima, sin importancia. Se daría el mismo caso de los permisos bajo palabra. De diez personas que salen del penal, nueve vuelven y uno escapa. Este "uno" no significa el fracaso de la experiencia"**.

"EL SERVICIO SOCIAL será el "aval" de los reos en la búsqueda de trabajo.

A NIVEL DE MINISTERIO

El Ministerio de Justicia tampoco está ausente en muchas iniciativas que se están ya tomando en el Servicio de Prisiones y que también son consideradas por el Servicio Social. El Ministerio de Justicia tiene un convenio que se suscribió a través del Subsecretario de esa Cartera, José Antonio Viera Gallo y el Instituto de Investigaciones Criminológicas de la Universidad de Chile. A través de ella se formó una comisión que está dictando los frentes de la política a seguir, incluyéndose colonias penales agrícolas y, posteriormente, pesqueras, capacitación laboral del reo, tratamiento post-penitenciario.

El sistema es revolucionario. El trabajo de Servicio Social es casi completo porque, aún contando con el deseo de superación, de utilidad a la sociedad, de los reos, falta la palabra y los hechos de la comunidad.





ASISTENTE Social Rosa Stuardo: "Nos interesa la persona, no el hecho porque fueron recluidos. Y esta no es una pose".

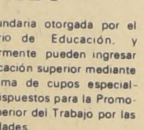
INACAP INICIA EN EL PUERTO CURSOS NIVELADORES

EN LA SEDE de la Universidad de Chile de Valparaíso fue inaugurado el primer curso de Promoción Superior del Trabajo (P. S. T), que a partir de este año se aplica por primera vez en provincias.

El sistema, que cuenta con el auspicio del Instituto Nacional de Capacitación Profesional (INACAP), el Ministerio de Educación, las universidades chilenas y la Central Unica de Trabajadores, incorpora a 210 trabajadores a su enseñanza.

Durante el tiempo que duren los cursos, los trabajadores podrán nivelar sus estudios y poder obtener, al final de ellos, su licencia secundaria otorgada por el Ministerio de Educación, y posteriormente pueden ingresar a la educación superior mediante un sistema de cupos especialmente dispuestos para la Promoción Superior del Trabajo por las universidades.

A la ceremonia del nuevo contingente de alumnos trabajadores asistieron el Director de P. S. T de Valparaíso, Darío Mercetti, el Secretario General de la CUT, Fernando Navarro, el secretario de la Universidad, Carlos Martínez, el presidente del Consejo de INACAP, Francisco de la Fuente y el Jefe Zonal del mismo, Eduardo Brahim.





EL EMBAJADOR DE CHILE en Francia, poeta Pablo Neruda, y el Comandante del Buque - Escuela Esmeralda, Jobet Ojeda, depositan una ofrenda floral en el Arco de Triunfo, en homenaje al Soldado Desconocido. Los oficiales, a la derecha, riden los honores de regalmento.

Combaten desnutrición

Quedó inaugurado el primer curso piloto de nutrición para dirigentes de Centros de Madres y Juntas de Vecinos de nuestra capital. El citado curso responde a una de las 40 primeras medidas del programa básico del Gobierno de la Unidad Popular. La importancia de estas clases y los objetivos que se buscan son crear conciencia en la población sobre el valor de los artículos de consumo alimenticio, su valor nutritivo, racionalizar el presupuesto familiar, derechos y rol de la mujer en la nueva sociedad, la leche y su importancia, etc.

Si esta experiencia piloto rinde resultados positivos, como se espera, se estudiará la posibilidad de extenderlo a nivel nacional, para que todo el país reciba los beneficios de una nutrición y alimentación adecuada a las necesidades proteínicas de la mayoría de los chilenos.

TE CANASTA

El Comité de Damas del Club de Leones de Ñuñoa tiene el agrado de invitar a Ud. al TE CANASTA a beneficio de sus Obras Sociales a efectuarse hoy viernes en el Hotel Carrera a las 16 horas. Habrá desfiles de modelos. Las adhesiones se reciben en el mismo Hotel.

UNIFICARAN OFICINA DE SANEAMIENTO

CON EL OBJETO de finiquitar detalles de un proyecto de ley que traspasa a la Dirección de Obras Sanitarias la Oficina de Saneamiento Rural del Servicio Nacional de Salud, se entrevistaron con el Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza, el Director del SNS, Dr. Sergio Infante, y el jefe del Subdepartamento de Protección, Dr. Horacio Bocardo.

La iniciativa responde al objetivo de unificar en un solo organismo las obras de tipo sanitario que se realizan en el país.

La Oficina de Saneamiento Rural cuenta, actualmente, con un personal de 65 funcionarios. Conforme a lo proyectado, Saneamiento Rural conservaría su autonomía dentro de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas, y estará encargado de la programación, estudio, ejecución, construcción y asesoría en la explotación de las obras hidráulicas rurales que construya, como asimismo de la promoción y organización de las comunidades beneficiadas con dichas obras.



Delia Rietzch, de 17 años, alumna de pedagogía en Alemán del Instituto Pedagógico, candidata a reina de la Semana de los Mechones de la Universidad de Chile. Con diferentes actividades, los jóvenes de Alemán han logrado acumular puntos para su candidatura. Han desarrollado trabajos voluntarios en poblaciones, han dedicado un día especial a la solidaridad internacional con los pueblos de Cuba, Vietnam y Angela Davis, sin olvidar por supuesto las actividades deportivas y establecer contactos con los Sindicatos.

ESTUDIARAN PROBLEMAS VITIVINICOLAS

SE CONSTITUYO, en presencia del Ministro de Agricultura, una comisión de estudios para analizar todos los problemas del desarrollo y de las exportaciones vitivinícolas. Esta comisión quedó integrada por expertos del Servicio Agrícola y Ganadero, INDAP y CORA y dependerá directamente del Secretario de Estado, con quien se reunirá semanalmente para conocer la marcha de los estudios.

Los principales objetivos son estudiar los aspectos institucionales para la creación de una Empresa Nacional de la VID. Esta Empresa tendría a su cargo la coordinación de una docena de instituciones, que en estos momentos tienen que ver con la producción de vinos y uvas. Otro de los fines de la comisión es proponer los principales aspectos de la política que debe impulsar el Gobierno, estudiar la legislación vigente de alcoholes y analizar la política de exportaciones.

EXPORTACIONES

Las exportaciones en materia de vinos están prácticamente estancadas desde hace once años. En todo este período el 1.01% de los vinos producidos en el país salen al exterior. En los dos últimos años, sin embargo, se ha notado un incremento de las ventas externas del vino embotellado.

Todas estas exportaciones dejan a Chile alrededor de un millón 200 mil dólares anuales.

Los mayores ingresos se obtienen por concepto de ventas de uva de mesa, ya que el 15% de la producción total sale al extranjero, dejando 5 millones de dólares por estas exportaciones.

La política del Gobierno es convertir, a corto plazo, la región comprendida entre las provincias de Aconcagua y Ñuble en zonas especialmente dedicadas a la producción de viñedos para la elaboración de vinos de alta calidad.

INVENTARON PARO EN LA MUNICIPALIDAD

"NADIE HA PARALIZADO sus funciones en la Municipalidad de Santiago", dijeron a nuestros reporteros los dirigentes de la Asociación de Empleados Municipales, desmintiendo una "información" publicada en un matutino de ayer.

Pedro Marinovic, Vicepresidente; Jorge Urbina, Secretario General, y Francisco Copano e Iván Hansen, Directores, manifestaron que el mentado "paro en la Municipalidad" -como tituló el matutino- sólo fue una asamblea sindical que se realizó después de las horas de oficina.

La reunión de los funcionarios municipales tenía como objetivo fundamental estudiar la nominación de una terna presentada por el Alcalde Ignacio Lagno, para llenar la vacante de Jefe del Personal. Desde la administración pasada, de esa Corporación existía un acuerdo tácito entre el Alcalde y la Asociación de Empleados, de confeccionar la terna de común acuerdo, cuando se trate de llenar vacantes en puestos administrativos profesionales.

Al entregar el mando, la antigua administración no informó de ese acuerdo tácito al Alcalde Lagno, razón por la cual la autoridad edilicia, haciendo uso de sus atribuciones legales designó la terna en cuestión.

Ante esta situación, los dirigentes gremiales se entrevistaron con el Alcalde y le informaron sobre este acuerdo. El Alcalde retiró la terna y todo quedó solucionado.

Iván Hansen, Director de la Asociación, señaló que nunca antes en la historia de la Municipalidad los funcionarios habían tenido mayor participación que ahora y reiteró que en ningún momento existió conflicto alguno ni mucho menos paralización de labores.

Ignacio Lagno, a su vez, dijo a "La Nación" que él ignoraba la existencia del acuerdo de la administración anterior con la Asociación de Empleados, razón por la cual nombró la terna sin consultarles.

—"Como **dirigente sindical** — dijo Ignacio Lagno — **soy muy respetuoso de los acuerdos y por eso, al enterarme de que ya existía uno adquirido por la anterior administración, decidí retirar la terna"**.

Los dirigentes sindicales por su parte, recalcaron que ellos también respetan el acuerdo y que estudiarán junto al Alcalde la designación de una nueva terna para llenar la vacante de la Dirección del Personal.

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable esposo, padre, hermano, suegro, abuelito, don

ALEJANDRO FANOR MERCADO SEPULVEDA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo saldrá desde la Capilla Privada del Cementerio General, (por Avenida La Paz) a las 11.30 horas, después de oficiarse una misa a las 11 horas.

La familia

JOSE GREGORIO LOPEZ - BRAVO DE CASTRO, Ministro de Asuntos Exteriores de España.

Categórica declaración del Ministro de Asuntos Exteriores de España:

CONSIDERO MISERABLE TODO INTENTO DE AISLAR A CHILE

De altamente revolucionaria, lo que permitirá grandes cambios en las concepciones ultranacionalistas, calificó las iniciativas del Presidente Allende en materia de intercambio y asistencia técnica. "El Gobierno español —agregó— las acogió con especial interés y desea concretarlas adecuadamente".

Por Mario de los Reyes Enviado Especial.

SEVILLA. De "miserable" calificó el Canciller español todo intento de proponer o aplicar medidas, que en una u otra forma constituyeran o condujeran a un aislamiento de Chile Gregorio López Bravo, que recientemente visitó Chile, en una conferencia pronunciada en el llamado "Cuarto de los Almirantes", en los Reales Alcázares de Sevilla, a tablero vuelto, como en otras declaraciones, evidenció el interés español por el proceso iniciado por el Gobierno de la Unidad Popular y, especialmente, por el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende.

En su intervención mencionó la trascendencia como formula y camino no sólo para Iberoamérica, sino para otros paises de uno de los considerandos de la Declaración Conjunta Chileno-Español "Unas palabras —dijo— tomadas del comunicado hispano-chileno podrán ser aplicadas en todos los casos".

—Ellas dicen— agregó— que **"se dejó testimonio de la permanente adhesión y respeto a los principios de la no intervención en los asuntos internos de otros Estados... y de la posición coincidente de ambos Gobiernos** (de Santiago y Madrid) **de mantener cordiales relaciones con paises de diferentes sistemas políticos, económicos o sociales".**

Esta mención constituyó el colofón de un análisis hecho sobre la importancia del despertar popular en América Latina, cuyos pueblos claman hoy —dijo— **"por el progreso económico, por la justicia social, por una vertebración propia con soporte y arraigo popular, por el reconocimiento y el ejercicio de su independencia".**

Se refirió a que este despertar popular habia sido lo suficientemente fuerte como para que el Gobierno de los Estados Unidos llegara a convencerse de que en los pueblos hispanoamericanos habia tomado conciencia el hecho de que su influencia, como sostenian muchos, habia llegado a ser excesiva.

—"Los últimos mensajes al Congreso, de su Presidente y Secretario de Estado (Nixon y Rogers, respectivamente), dejan traslucir las preocupaciones de EE UU por la evolución de los acontecimientos en el Hemisferio".

LOS ANHELOS DE CHILE

Especial importancia dio Gregorio Lóez Bravo a su visita de marzo a Chile, a sus conversaciones con el Presidente Allende, a los anhelos del Gobierno Popular y se refirió a la personalidad del Canciller Clodomiro Almeyda, mencionándolo como un sociólogo destacado y "veterano político socialista".

Recordó sus conversaciones con el Mandatario chileno al referirse a la necesidad de una cooperación lo más estrecha posible para el desarrollo económico y social.

—**"He citado** —manifestó el Ministro de Asuntos Exteriores de España— **algunos ejemplos, entre los que pueden ser significativos, como los del desarrollo pesquero, turístico o de construcción naval. Pero querría añadir uno que estimo muy expresivo: el Presidente de Chile, Dr. Salvador Allende, me propuso que su Gobierno y el nuestro estudien conjuntamente los planes para el desarrollo integral de dos provincias chilenas cuyo rendimiento económico, al servicio de sus pobladores, es hoy muy inferior a su potencia inexplotada y aún inexplorada.**

UNA INICIATIVA DE ALLENDE

—"El propio Presidente de Chile —continuó diciendo— concedió una entrevista al periódico "La Tribune de Geneve", poco después de mi visita a Santiago, en la que, por cierto, puso a la Prensa española como modelo de honradez en sus relaciones con Chile, y dijo que su país precisa de un reactor nuclear que podrían suministrarle los EE UU, la Unión Soviética o, mejor aun— son sus palabras— España. Puedo comunicar ya que el Gobierno Español ha acogido con todo el interés que le merecen estas propuestas y que pronto se iniciarán las conversaciones para ver la forma de concretarlas adecuadamente".

Dijo que estimaba la iniciativa del Presidente Allende como ciertamente revolucionaria, que puede augurar grandes cambios en concepciones ultranacionalistas, ya superadas por las exigencias del hombre actual y por las dimensiones planetarias de la técnica y la economía.

CHILE NO PUEDE SER AISLADO

Centralmente Chile y Cuba estuvieron en el frente y trasfondo de la conferencia de Lopez Bravo y de otras declaraciones suyas. La primera la tituló "España e Iberoamérica en la década de los años 70. Impresiones de un primer viaje".

En ella estuvieron presentes los diplomáticos de nuestro hemisferio, entre ellos el Embajador de Chile en Madrid Oscar Agüero y una veintena de periodistas de Chile, Argentina, Cuba, Uruguay, Perú, y Brasil, entre otros, ademas de españoles y corresponsales extranjeros acreditados en este país.

El lugar elegido para su exposición tiene un marco histórico. En el "Cuarto del Almirante", doña Isabel la Católica dio por fundada la Casa de Contratación de las Indias en 1503, desde donde se organizó la expedición de Hernando de Magallanes, descubridor de nuestro Estrecho Austral y pionero de nuestra soberanía antártica, a quien posteriormente se le sumaría Ladrillero. Tuvieron su análisis todas las características de los pasados "Juicios de Residencia" que la corona habría a los funcionarios que regresaban de América.

Refiriéndose a la posible aplicación a nuestro país de sanciones similares a las de Cuba, sanciones que España rechazaba, el Ministro López Bravo manifestó textualmente:

—"Aunque no compartamos la doctrina de algunos movimientos integrados en el Gobierno Popular chileno, concretamente el comunista, tampoco patrocinamos un miserable aislamiento".

En relación a Cuba, en medio de los aplausos de los asistentes al "Cuarto del Almirante", dijo concretamente:

—"Puedo asegurar que los Estados Unidos nos conocen lo bastante bien como para no pretender ponernos trabas a la designación de Embajador de España, en Cuba, porque saben perfectamente que no les haremos caso".

En la actualidad, España tiene sólo Encargado de Negocios en Cuba y la designación de Embajador en la isla del Caribe se está concretando. Además Lopez Bravo anunció que visitará esa nación en el curso del año, en un viaje que también comprenderá a México, país este último con el cual no tiene relaciones diplomáticas.

ABOGADO EN EUROPA

En su conferencia y entrevistas el Ministro López Bravo definió la nueva etapa de la política que sostendrá España en sus relaciones con Iberoamérica, realzando con su presencia y declaraciones, la participación de estos pueblos en la tradicional feria sevillana.

Dijo que en primer término era necesario sustentar una diplomacia mutuamente informada y amistosamente coordinada sobre los grandes temas de la política internacional.

En su segundo lugar, intensificar la cooperación para el desarrollo económico y social, donde mencionó, como ejemplo, sus conversaciones con el Presidente Allende y, por último, precisó que era necesario mantener una preocupación dinámica por el perfeccionamiento de la vida y el avance cultural de nuestros pueblos, en nuestra época, con atención preferente a lo educativo.

Sostuvo que España, que tradicionalmente había prestado una atención afectiva a sus relaciones con los pueblos iberoamericanos, debía tomar conciencia hoy de la verdadera situación y anhelos de estos pueblos, volviendo hacia ellos lo mejor de sus energías y desvelos.

Destacó que había querido incluir a Chile en su primer y no en su segundo viaje al continente, "materia que no considero reservada" ya que considero fundamental hacerlo ahora en que la experiencia chilena suscita tanto interés y dudas".

En sus conversaciones reiteró la grata impresión de su entrevista con el Presidente Allende, especialmente cuando el Mandatario chileno rompió todo marco protocolar para visitarlo en circunstancias en que el Canciller Almeyda le ofrecía una cena, conceptos que ya dio a conocer cuando regresó a Madrid. Igualmente dijo estar informado de las palabras que le dedicó el Dr. Allende en el discurso pronunciado en la Plaza de la Constitución, de Santiago de Chile, a fines de marzo.

Rodrigo Ambrosio:

EL SENADO DEBE PRONUNCIARSE Y ASUMIR SU RESPONSABILIDAD FRENTE AL PAIS

UNA REUNION con el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, sostuvieron ayer los Jefes de los partidos y movimientos que integran la Unidad Popular.

En la prolongada reunión que se realizó en la Moneda, estuvieron presentes Orlando Millas, Adonis Sepulveda, Carlos Morales, Rodrigo Ambrosio y Luis Fernando Luengo.

Rodrigo Ambrosio, Secretario General del Movimiento de Acción Popular Unitaria, MAPU, señaló, al término de la reunión, que fundamentalmente se había analizado el trámite que sigue en el Senado, el Mensaje del Ejecutivo que propone los nombres para el Tribunal Constitucional que tendrá a su cargo estudiar la constitucionalidad de los proyectos de Ley que expropia la gran minería del cobre.

—"Ante el despacho dificultoso que ha tenido en el Senado este Mensaje, el Gobierno de la Unidad Popular ha decidido que el Senado se pronuncie sobre los nombres propuestos, que son de todos conocidos por su prestigio".

Consultado Rodrigo Ambrosio sobre cuáles eran los nombres propuestos como candidatos, señaló que se trataba de Manuel Sanhueza, Decano de la Escuela de Derecho de la Universidad de Concepción; Adolfo Veloso, también profesor distinguido de esa Universidad y el ex Contralor General de la República, Enrique Silva Cimma.



RODRIGO AMBROSIO Las cosas claras

—"Creemos que el Senado debe asumir su responsabilidad, calificando uno por uno a esos candidatos que propone el Ejecutivo y decir porqué los rechaza en el caso que ocurriera así".

—"Por allí, agregó Ambrosio, ha circulado la noticia de que estos nombres serían rechazados en bloque, argumentando algunas supuestas fallas en su procedimiento".

—"Lo que el Gobierno quiere es que las prerrogativas que la Constitución otorga al Presidente de la República sean respetadas y que el Senado, en virtud de sus derechos y atribuciones, las ratifique o las rechace, fundamentándolo ante el país".

Rodrigo Ambrosio, consultado acerca de qué otro tema había sido tratado en esta reunión con el Presidente de la República, informó que también se había tratado el problema relacionado con el programa "A tres bandas", transmitido por el Canal Nacional.

—"Nuestra opinión es unánime, en el sentido de que el programa debe continuar, pero haciendo que las fuerzas políticas que hasta el momento representan a la oposición y el Gobierno, tengan una representación proporcional a las fuerzas que realmente tienen. El Compañero Presidente coincide también en que el programa debe continuar".

Más adelante, Ambrosio informó que existe, de parte del Directorio de la Televisión Nacional, proposiciones muy interesantes para asegurar una conducta más coherente y representativa de las fuerzas que participan.

También señaló el Secretario General del MAPU, que se había conversado sobre el desafuero de los Intendentes de Colchagua y Aysen enfatizando: **"Nos parece que en este caso, el Senado se ha excedido en sus atribuciones, ya que no hay hechos jurídicos que merezcan realmente reparos en estas acusaciones".**

Expresó que en el caso del Intendente de Aysen, Nolberto Añazco, sólo había bastado la acusación de un parlamentario de la zona, de que supuestamente el Intendente habría influido al dueño de una radioemisora para que despidiera a un periodista.

Esta acusación quedó desvirtuada cuando el propietario, el director y el delegado de la radioemisora, denunciaron que esto no era efectivo, señalando las razones del porqué dicho periodista no era aceptado por sus compañeros.

Con respecto a la situación del Intendente de Colchagua, Juan Codelia, Rodrigo Ambrosio lo calificó de aún más grave". **"Existe un certificado de Carabineros que establece con claridad qué funcionarios, en qué retenes y en qué circunstancias se realizó el interrogatorio de las personas implicadas en el atentado y baleo al diputado Joel Marambio".**

—"Esto demuestra que no se ha dado crédito al Cuerpo de Carabineros, lo que es un hecho muy grave. El Senado está jugando con sus atribuciones en este sentido y pensamos que lo que se busca con todas estas jugarretas políticas es crearles problemas falsos al Gobierno, desprestigiar su autoridad y dar la imagen de que se está excediendo en sus facultades".

Tambien Rodrigo Ambrosio se refirió al caso del Gobernador de Lautaro, expresando que éste había sido sobreseído por falta de méritos cuando fue acusado constitucionalmente".

EJECUTIVOS DE FORD CON EL PRESIDENTE

Una visita al Presidente de la República, doctor Salvador Allende, realizaron poco antes del mediodía de ayer altos ejecutivos de la Ford Motor Company, con el objeto de plantearle la situación por la que atraviesa esta firma que está paralizada desde el mes de enero.

A la reunión asistieron Robert Stevenson, vicepresidente ejecutivo de las operaciones internacionales; Edgard Molina, vicepresidente para el grupo andino y oriente y Guillermo Ibieta.

Este último informó a los periodistas que la paralización es indefinida, mientras no se llegue a un acuerdo con el Gobierno en cuanto a los futuros programas. Señaló, como causas de la paralización, el retraso en la aprobación de los programas, sobre los cuales existen diversas alternativas que fueron discutidas con el Jefe del Estado y posteriormente con el Ministro de Economía.

—**"En ningún caso,** recalcó Ibieta, **esto es una crítica al Gobierno. Existe sumo interés de que la industria permanezca en Chile".**

Con respecto a la situación de los 600 trabajadores que laboran en la firma, expresó que estos se encontraban en una especie de "vacaciones pagadas" por cuanto no tienen ninguna actividad que desempeñar, turnándose solamente para mantener la planta.

PARLAMENTARIOS PIDEN AUDIENCIA

Las comisiones de Defensa de la Cámara de Diputados y el Senado que regresaron de la zona del Beagle, pedirán una entrevista con el Presidente Allende para informarle sobre esta visita realizada a la zona austral del país.

VICEMINISTRO ARGENTINO

Una visita de cortesia al Presidente Salvador Allende realizó ayer el Subsecretario de Relaciones Exteriores para Asuntos Económicos de Argentina, Antonio Estrany, quien llegó acompañado del Embajador de Argentina, Javier Teodoro Gallac.

El personero argentino se encuentra en nuestro país participando en la Conferencia de la CEPAL.

NORMALIDAD EN PROVINCIA DE COLCHAGUA

El miércoles a mediodía quedó totalmente superada la situación planteada en la Provincia de Colchagua, luego que campesinos, trabajadores y pobladores ocuparon caminos y puentes en apoyo al Intendente Juan Codelia.

El Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, luego de dar a conocer las informaciones entregadas por las autoridades provinciales, señaló que junto con agradecer la solidaridad de los gremios les hacia ver que estas acciones, lejos de ayudar, sólo dificultaban.

COMPLETA CALMA EN TOMA DE POSESION

—"LOS FELICITO y les deseo que tengan mucho éxito" fueron las palabras de Marta Letelier Llona, ex propietaria del fundo "La Huachera de Aculeo", a sus inquilinos, luego de hacer entrega del predio a la CORA. Igual actitud tuvo Olga Hunneus Cox, dueña del fundo "Mansel Alto", también ofrecido a la CORA.

La toma de posesión de estos dos predios se produjo cuando aún no se ha hecho la expropiación, con el objeto de no perjudicar a los campesinos que inician el año agrícola.

Con la toma de posesión de "La Huachera de Aculeo" se benefician los 49 inquilinos que trabajan allí y 17 más que están esperando la constitución del asentamiento. El predio de 6.000 hectáreas basaba su producción en las sandías, maíz y en la engorda de novillos. Cuenta con 40 casas de inquilinos, mas iglesia, escuela, centro social, retén, posta y otras edificaciones.

La dueña pidió su derecho a reserva y dos potreros más mientras se produce la expropiación, a lo que los campesinos accedieron gustosos.

En el fundo "Mansel Alto", que cuenta con 254 hectáreas, tampoco se ha hecho la expropiación. La propietaria acordó con los funcionarios de CORA una reserva de 3 y media hectáreas.

Las dos tomas de posesión las realizó el Director de la Cuarta Zona, Patricio Martinez, y el clima en que se efectuaron, desmienten el ambiente de violencia que un sector de agricultores pretende crear en contra de la Reforma Agraria.

GRAN EXPANSION EN LA ENSEÑANZA AGRICOLA

UNA CONSIDERABLE expansión cualitativa y cuantitativa ha experimentado en estos últimos cinco meses la educación agrícola, encargada de formar al personal calificado de nivel medio que ha de integrarse a los procesos de Reforma Agraria y Desarrollo Rural en que se encuentra empeñado el Supremo Gobierno.

Durante ese tiempo, la Dirección de Enseñanza Profesional y Técnica, rama de la cual depende la Enseñanza Agrícola, ha expandido y mejorado esta última al ratificar un crédito con el Banco Mundial, por un monto aproximado de 4 millones de dólares con el cual se financiará la construcción, instalación y equipamiento de internados, laboratorios y talleres agrícolas.

Además, esta Dirección ha procedido a la revisión de los planes y programas de estudios vigentes, para adecuarlos a las nuevas exigencias. Esta revisión se hizo con la participación de profesores de las escuelas agrícolas. Por otra parte, y por instrucciones expresas del Ministro de Agricultura, los profesionales de los servicios del agro han obtenido facilidades para asumir responsabilidades docentes en este tipo de establecimientos.

ACCION COMUNITARIA

Principal preocupación ha tenido la Dirección de Enseñanza Profesional y Técnica, en el sentido de integrar a la educación agrícola a la comunidad y a los organismos representativos del agro. Es así como representantes de la misma se ha incorporado al Comité Técnico Nacional de Capacitación Campesina y a los Comités zonales provinciales.

Al mismo tiempo, para asegurar la continuidad de los estudios de los hijos de asentados, se ha conseguido que la Corporación de la Reforma Agraria financie 500 becas de alimentación.

PROFESORES

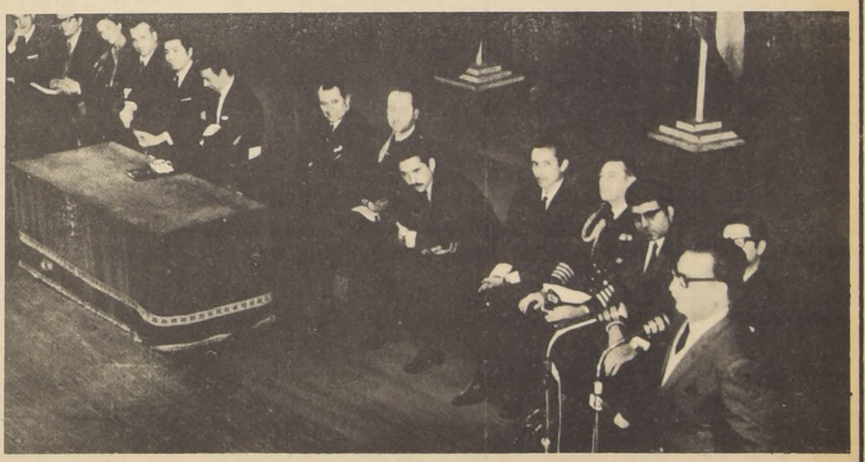
Con el fin de capacitar a los docentes que han de desempeñarse en esta rama de la enseñanza profesional, el 1º de junio de este año se inicia el primer curso de formación pedagógica para funcionarios en servicios con la calificación agrícola, al ampliarse un convenio ya existente con la Universidad Técnica del Estado y el Instituto Nacional de Capacitación Profesional.



CARLOS MORENO

Otros dos convenios suscritos por CORA y la Dirección de Aeronáutica permitirán, el primero, la construcción de la Escuela Agrícola de Chillán, en terrenos cedidos por ese organismo, totalizando cien hectáreas. En el segundo, la Dirección de Aeronáutica instalará cinco casetas con instrumental en las Escuelas Agrícolas de Molina, Yerbas Buenas, Contulmo, Llanquihue y Coyhaique.

INAUGURADO SEGUNDO CONGRESO DE LOS PEQUEÑOS INDUSTRIALES



CON LA PRESENCIA del Jefe del Estado, se inauguró, en la mañana de ayer, en el Teatro Municipal, el Segundo Congreso de la Confederación Nacional de la Pequeña Industria y el Artesanado.

Con la presencia del Jefe del Estado, doctor Salvador Allende, se inauguró en la mañana de ayer, en el Teatro Municipal, el Segundo Congreso de la Confederación Nacional de la Pequeña Industria y el Artesanado.

Al acto concurrieron, además, el Presidente del Senado, Patricio Aylwin, los diputados Fernando Sanhueza, Laura Allende y Luis Aguilera, autoridades del Gobierno Popular y delegados de las Asociaciones de Pequeños Industriales y Artesanos, venidos del norte y sur del país.

Aldo Diomedi, presidente de la Confederación Nacional, dio la bienvenida a los delegados destacando que este Segundo Congreso **"demostraba la madurez gremial de este movimiento que había nacido como una inquietud y que luego había llegado a constituirse en una sólida organización gremial".**

La Pequeña Industria y Artesanado cuenta con 30 mil talleres a lo largo del país, ocupa a 200.000 personas y representa el 40% de la fuerza de trabajo industrial. Este sector aporta un 5,7% del producto geográfico bruto siendo superior a los sectores de construcción y transportes.

En su intervención Aldo Diomedi planteó claramente los problemas que aquejan a esta rama de la economía nacional. Recalcó la falta de créditos, la ausencia de locales compatibles con sus actividades, el abastecimiento de materias primas, las dificultades para la comercialización de sus productos y, finalmente, los derechos previsionales.

El Presidente Allende, al hacer uso de la palabra, manifestó primeramente que las preguntas y problemas planteados por Diomedi, estaban ampliamente respondidos en el Programa de Gobierno de la Unidad Popular.

Dijo el Presidente que estaba plenamente consciente del esfuerzo de los pequeños industriales y artesanos: **"ustedes no sacan capitales del país** —expresó— **su éxito depende de su esfuerzo, ustedes trabajan y ponen al servicio de ese trabajo su propia capacidad".**

En cuanto al crédito, el Presidente Allende expresó que cuando ya se han nacionalizado nueve bancos, es porque el Gobierno está interpretando plenamente los problemas de los sectores más postergados del país. Además, agregó que se creará el banco de la Pequeña Industria y del Artesanado, dedicado a cubrir las necesidades de ese amplio e importante sector de la economía nacional.

—"En un proceso revolucionario como el que se está realizando en Chile, sin costo social, también hay que comprender que se producen algunas situaciones que escapan a la autoridad. Luego, la gran tarea nuestra, es elevar el nivel político de las masas populares".

Finalmente, el Primer Mandatario manifestó que el sector de la pequeña industria puede estar tranquilo y tener confianza en las gestiones del Gobierno Popular.

Se inaugura hoy:

Guardería infantil para la Contraloría General

LA PRIMERA GUARDERIA Infantil creada en un organismo fiscal, cumpliendo así con la Ley 17.301 de 1970, que establece la creación de esta importante medida de bienestar será inaugurada hoy en la Contraloría General de la República.

El acto se realizará a las 11 horas y estará presidido por la Primera Dama de la Nación, Tencha de Allende, el Contralor de la República, Hector Humeres, la Presidenta de la Junta de Guarderías Infantiles, Fidelia Herrera, la Directora de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo, la Directora de la Escuela de Educadoras de Párvulos de la "U", Rebeca Stein y otros invitados.

Con la inauguración de este servicio, la Contraloría General de la República se pone a la cabeza en la Administración Pública en materia de bienestar infantil, por cuanto fue la primera dependencia del Estado que creó su sala-cuna.

La ceremonia se efectuará en un inmueble especialmente adquirido para ese efecto en la Comuna de Las Condes, calle Benjamín 072.

LA NACION

Presencia de Chile en la Educación Latinoamericana

La Conferencia de la Comisión Mixta Chileno-Colombiana, dentro del contexto del Convenio Andrés Bello de los países del Area Andina, y que se está celebrando en la ciudad de Cali, tratará de preferencia el intercambio cultural y educacional entre las naciones del Pacto Andino, materia que compromete no sólo a los gobiernos, especialistas y profesionales, sino también —y de manera destacada— a la juventud y a los trabajadores de Latinoamérica.

La educación es, hoy por hoy, un proceso colectivo, general y popular, que tiende, en última instancia, a incorporar a las grandes masas al goce de los bienes de la civilización y la cultura, con el fin de hacer del hombre, tanto jóvenes como adultos, un ser socialmente apto desde el punto de vista de la ciencia, de la técnica y de los valores humanos.

Estos fines superiores, consignados generalmente en la teoría educativa contemporánea, y que muy pocos países —dentro de ellos los del area socialista— han realizado en la práctica, cobran en nuestras sociedades una actualidad de primer orden y una urgencia impostergable, por ser la educación, entre las diversas instituciones sociales, la más importante para crear y desarrollar en plenitud el ideal del hombre nuevo, con una voluntad de cambio decidida y un espíritu crítico en constante examen.

En el sentido señalado, la educación es el resultado de la disposición de las fuerzas económicas, políticas y sociales, de la forma de su estructura y, por consiguiente, de una determinada filosofía de la vida. En Latinoamérica, hasta hace poco, primaba en su totalidad la concepción liberal y capitalista como sistema y como ideología, razón por la cual el proceso integral de la educación y de la cultura, en sus más variadas expresiones, estaba al servicio de sus intereses. Era neto, en consecuencia, el predominio de una educación clasista, falsamente científica, tecnológica y humanizadora, como se intentaba hacerla aparecer en documentos oficiales, discusiones internacionales e, incluso, en preceptos constitucionales. La Revolución Cubana, primero, y ahora el Gobierno Popular de Chile, han obligado a una revisión completa de la filosofía del sistema imperante y a la adopción de nuevos fines y principios que satisfagan en forma real y concreta las necesidades y anhelos de este hombre nuevo y de esta nueva sociedad que proclaman su derecho a la construcción del socialismo.

La voz de Chile en la Conferencia de Cali está abonada por largos años de lucha y de experiencia en el campo de la educación. La labor de sus maestros y de sus técnicos, en este sentido, ha sido mundialmente reconocida. Pero lo más importante será el cotejo, entre nuestros países, de ideas y experiencias que apuntan al drama educacional de Latinoamérica, donde el analfabetismo, la enajenación cultural y la pobreza de los medios didácticos, al lado de la precaria situación profesional de sus cuadros docentes, han impedido que una gran parte de nuestra juventud y de nuestros trabajadores haya logrado alcanzar niveles deseables de instrucción y de dominio de la cultura. Contra esta herencia está Latinoamérica, que emerge de su postración tradicional con un espíritu renovador y progresista, perfectamente consciente de su lugar en la historia, y decidida a cambiar de raíz las viejas estructuras que han hecho de ella una simple tierra pagadora de la burguesía y el imperialismo voraces.

Dien Bien Phu

Después de cincuenta y cinco días de duro asedio y de hechos increíblemente heroicos, las tropas vietnamitas derrotaron a las tropas colonialistas francesas, el 7 de mayo de 1954, en la histórica batalla de Dien Bien Phu. Nada pudo salvar a las seleccionadas tropas francesas de la derrota final que culminó con la liberación de Vietnam, ajeno a tutelajes extranjeros.

A partir de esa fecha, el pueblo vietnamita adquirió y puso en práctica una recia personalidad y evidenció un firme propósito de vivir en libertad. El colonialismo había sido derrotado en la patria de Ho Chi Minh. Restañadas las heridas de la cruenta lucha por la emancipación, surgieron los Acuerdos de Ginebra de 1954, por los que el gobierno francés reconocía la independencia, soberanía y la unidad e integridad territorial del pueblo vietnamita.

Pero ocurrió algo insólito, que el mundo civilizado no esperaba. El gobierno de Estados Unidos envió tropas norteamericanas al Vietnam del Sur, con el pretexto de participar en la total pacificación del país y asesorar al gobierno vietnamita. Ese fue el primer paso para la ocupación y la escalada que aún no termina, después de dieciseis años de lucha permanente en Indochina. Había comenzado una guerra no declarada entre una nación poderosa, dueña de enormes recursos económicos, y un país pequeño, desangrado por la larga y dura lucha antimperialista para lograr su libertad.

Desde la histórica batalla de Dien Bien Phu, que ahora recordamos en su aniversario, hasta nuestros días, el pueblo vietnamita ha causado la admiración del mundo por su heroica resistencia a las tropas agresoras. En esta lucha desigual, la gran mayoría de las naciones del mundo están a favor del pueblo de Vietnam. Las repetidas masacres de patriotas, los incendios de plantaciones, los bombardeos aéreos contra ciudades indefensas, los genocidios de Mi Lay y otros pueblos, han creado un firme sentimiento de solidaridad, hacia Vietnam en todas las naciones del mundo.

Estamos ciertos que el heroico pueblo vietnamita, sus Fuerzas Armadas, sus guerrilleros, derrotarán a los agresores norteamericanos en un nuevo Dien Bien Phu, que se alza como un ejemplo en la cruenta historia de Vietnam. En esta fecha aniversaria, el pueblo chileno ha enviado sus fraternos saludos a sus hermanos de Vietnam, esperando la pronta y definitiva derrota del invasor norteamericano.

Gonzalo Drago



Futuro de Nuestra Alimentación

Un paso decisivo hacia la promoción del consumo de pescado en gran escala y a precios racionales se ha dado en Valparaíso, al inaugurarse la venta de productos del mar en bolsas de polietileno. Esta iniciativa fue impulsada por la Universidad Católica de Valparaíso, la CORFO y la Cooperativa de Pescadores de la Caleta El Membrillo, materializándose la primera etapa de un plan piloto destinado a proyectarse a lo largo del país para permitir al público el acceso a un medio alimentario rico en proteínas y calorías, que no solamente podrá sustituir ventajosamente a la carne de vacuno, aves y de otro origen, sino también posibilitará a las dueñas de casa variar el menú diario.

El producto elaborado por esta planta piloto llega al público consumidor envasado en bolsas plásticas selladas, con la fecha de faenamiento, la anotación del peso que contiene, y el precio. Asimismo el producto se vende listo para su consumo, ya que ha sido despojado de interiores y cabeza, lo que permitirá expenderlo no solamente en pescaderías sino también en carnicerías, y supermercados, con lo que se ampliará enormemente el mercado para los productos del mar.

Aunque nuestro país es casi tan marítimo como una isla, debido a su particular conformación geográfica, la comercialización de pescados y mariscos se ha visto siempre entorpecida por la acción de intermediarios inescrupulosos, que no solamente venden el producto a precios disparatados sino, lo que es peor, no siempre en buen estado de conservación para su consumo. De ahí entonces que una gran parte de nuestra población, especialmente la mediterránea, haya cultivado una gran cantidad de prejuicios contra pescados y mariscos, siendo uno de los principales el que estos irradian un natural mal olor. La activa campaña de sustitución de la carne de vacuno y la promoción de la venta de productos del mar, desplegada durante los últimos años, ha ido destruyendo paulatinamente estos mitos. La venta de pescados y mariscos refrigerados, y en conserva, está popularizando asimismo su consumo entre la población. Con el nuevo sistema de venta al público en bolsas de polietileno, que garantizará una higiene perfecta y la adquisición para la dueña de casa de un producto fresco, a un precio conveniente, proseguirá difundiéndose en nuestro país el consumo de una especie destinada a ocupar un lugar preponderante en nuestro sistema alimentario, ya que nuestras costas poseen recursos inagotables en pescados y mariscos, y de una variedad justamente elogiada por los visitantes extranjeros.

Considerando que países tan desarrollados como Dinamarca, Suecia, Noruega y Finlandia, basan su alimentación en los productos del mar, y de que la ciencia día a día consigue obtener nuevos derivados de la industria pesquera — en algunos países ha comenzado a enriquecerse el pan con harina de pescado desodorizada, e incluso se ha obtenido una leche para consumo humano, extraída de aquel — podrá comprenderse la importancia que reviste para nuestro país toda iniciativa encaminada a estimular el consumo de los productos del mar en nuestra población.

Z

Curas Futbolistas

A este Balcarce, que es cura y futbolista y bueno para meter goles, yo lo había visto una vez. ¿Dónde? En un librito que publiqué hace años. Formaba parte de un extraño equipo de frailes futbolistas, todo ello dentro de una visión de humor y amor.

He aquí mis recuerdos:

"Hubo una vez unos niños que escaparon de la ciudad en avionetas de papel que los llevaron a no se sabe dónde.

Hubo funcionarios que un día danzaron en sus oficinas y se tiraron pajaritas en cuadruplicados.

Hubo dos conventos cuyos frailes, para dirimir viejas contiendas, acordaron jugarlas al fútbol, esperanzados quizás, o por el simple jugar. ¡Perpetraron demasía de milagros, y la pelota nada resolvió! Desviada en apariencia por sí sola, desplazábase en sentido transversal o contrario y los monjes salían volando, a veces remontados por puro gusto, a veces por un milagro avieso del otro bando. (Y se cobraban faltas por algunos prodigios de tortuosa explicación.)

Hubo una familia que acordó vivir en pantomima o en ballet. Y fueron felices.

Hubo un hombre que se subió a un árbol y fue feliz.

Hubo poetas. Hubo músicos.

Hubo una mujer que se tendió en el lecho y de su vientre salió Bach tocando el clavecín".

Evoco ese partido y me parece ver en él a Balcarce guiando la pelota a puras miradas. Imagino que un cura no podría desempeñarse de otra manera, usando los ojos y atajando milagros con exorcismos rápidos y eficaces, elevándose a alturas increíbles, volando sobre el terreno, sin tocarlo. Con razón todos atribuyen a él el triunfo del Barcelona.

Juan Tejeda



Los Agoreros

¡Mentid, mentid, que algo queda! Este es el lema preferido de la Derecha oligárquica y reaccionaria que no se resigna, ni quiere reconocer el triunfo de la voluntad popular. Y también la "estrategia" mendaz está dándose entre los irredentos del "eduardismo".

El diario de calle CIA y sus satélites tabloides y el "Felón Jr" -antes y después de las elecciones municipales- se las dieron de "pitonisos". A todo bombo anunciaron que "las alzas estaban retenidas" con fines electoreros.

Los personeros económicos del Gobierno Popular, con antecedentes serios refutaron a las Casandras derechistas primero; posteriomente, los porfiados hechos les dieron la razón.

No hubo tal avalancha de alzas en los artículos de primera necesidad, después del 4 de abril.

¿Qué ocurrió, entonces?

Algo muy simple. Variaron la "musiquita". "Habrá racionamiento alimenticio. La industria y el agro no podrán abastecer a la población". Según los "adivinos" derechistas de todos los pelajes, la Reforma Agraria será la gran responsable que la producción agropecuaria no s suficiente. Y en cuanto a la producción industrial, ésta se irá al tacho con la estatización.

La mentira, como tiene las piernas cortas, es muy fácil de pillarla.

No habrá racionamiento de artículos alimenticios. Es verdad que hay mayor demanda del consumidor. Y ello, porque los reajustes de sueldos y salarios concedidos por el Gobierno Popular no se hicieron sal y agua en las manos de los trabajadores, por la sencilla razón de que las alzas "no se comieron" a ese real aumento percibido.

En los predios agrícolas en donde laboran los compañeros campesinos la tierra generosa está abierta recibiendo la semilla que germinará mañana en frutos cosechados, gracias al esfuerzo y el amor de un pueblo cuya capacidad creadora la Derecha pretende negarle.

El Gobierno Popular tiene confianza plena en el hombre del agro y en el éxito de las tareas productivas.

Los agoreros de ayer y de hoy, una vez más, verán fallidos sus vaticinios antipatrióticos.

ARATO

Saludos a Nuestro Director

Nuestro director Oscar Waiss, ha recibido saludos numerosos de personalidades y amigos, congratulándolo por el nombramiento de Presidente del Consejo y Director de La Nación, contándose entre ellos Eugenio González, Presidente de la TV Nacional; Héctor Suárez, Jefe de la División de Comunicaciones de INDAP; Julio Salas Romo, vicepresidente del Colegio de Abogados; Matilde Ladrón de Guevara, escritora; Belarmino Elgueta, dirigente nacional del Partido Socialista; Eduardo Long Alessandri, abogado integrante de la Corte de Apelaciones; Marcos Schwartz, abogado; Samuel Goren, Cónsul de Israel; Bernardo Grandón, Fiscal de CORVI; Diozel Pérez, Jefe de Informaciones del diario La Prensa; Darío Sainte Marie, ex-director de La Nación, Ricardo Boizard, periodista, y otras personas.

Igualmente concurrió personalmente a saludarlo el director de CLARIN, Alberto Gamboa, con quien nuestro director mantiene una estrecha y permanente vinculación, ya que escribe una columna en ese diario con el seudónimo de Lord Callampa.

Programa de Turismo Popular

Con la colaboración de varios organismos de gobierno, se dio comienzo este año al programa de Turismo Popular, destinado a proporcionar las necesarias vacaciones al obrero chileno con su familia, permitiéndole una toma de aliento para afrontar las grandes tareas que deberá llevar a cabo durante el actual Gobierno.

El veraneo, hasta ayer prerrogativa de unos pocos privilegiados, pasa a convertirse así en la legítima materialización de un derecho al que la clase trabajadora nunca tuvo un real acceso.

Este Programa permitirá aumentar progresivamente la cantidad de lugares de veraneo equipados con todo lo esencial para una estadía agradable, de manera que los beneficios de esta iniciativa alcancen a la larga a todo el sector laboral. Debe recordarse que, aparte de algunas contadas excepciones, la clase obrera carecía de los medios necesarios para convertir su feriado legal en un verdadero descanso, en un período durante el cual pudiese recuperar las energías gastadas durante el año y quedar así en condiciones de reiniciar animosamente la nueva jornada. Si quería disfrutar de unas horas de playa o campo, debía integrar largas colas para tomar un bus o el ferrocarril y dirigirse al balneario, confiando en la buena suerte para encontrar un alojamiento al alcance de su presupuesto. De ahí, entonces, que estas excursiones se convirtiesen muchas veces en verdaderas pesadillas, haciendo que los paseantes volvieran más agotados de lo que partieron.

El Programa de Turismo Popular permitirá subsanar esta situación, ya que contempla la construcción, en lugares previamente elegidos, de campamentos dotados de las comodidades mínimas y donde los trabajadores estén en condiciones de descansar con sus familiares a un costo compatible con sus ingresos. Durante esta primera etapa, se abrieron propuestas y se construyeron balnearios en Peñuelas (La Serena), Los Vilos, Pichidangui, Papudo, Las Cruces y Llallauquén, los que fueron utilizados en turnos de 10 días durante el período febrero – marzo de 1971. Otros seis balnearios, por problemas de edificación, no alcanzaron a ser habilitados durante este período, pero a la fecha se encuentran listos, lo que hace un total de 12 balnearios totalmente terminados, a los que habrá que agregar los que se edifiquen durante 1971.

La construcción de estos campamentos de veraneo estuvo a cargo del Ministerio de la Vivienda, habiéndose entregado a la Dirección de Turismo la responsabilidad en cuanto a su aprovisionamiento, mantención y equipamiento. De este modo Turismo debió proporcionar a cada campamento catres, colchonetas, vajillas, etc., y preocuparse además del mejoramiento de las terminaciones, tales como alcantarillado, agua potable, luz eléctrica, servicios higiénicos, etc.; teniendo a su cargo asimismo el contratar al personal de cocina. Con la colaboración de ECA y DIRINCO, la Dirección de Turismo se encarga también del abastecimiento en materia de alimentación.

La Consejería Nacional de Desarrollo Social se encargó de planificar y administrar una serie de actividades culturales y deportivas para los contingentes de trabajadores que con sus familiares acudieron, por turno, a disfrutar de sus vacaciones en los campamentos que funcionaron durante el período febrero/marzo 1971, de manera de obtener el provecho máximo del veraneo.

Canciller Almeyda:

"DEBEMOS INCREMENTAR EL VOLUMEN DE INTERCAMBIO"

EL CANCILLER CHILENO Clodomiro Almeyda reiteró la vocación integracionista de nuestro país al visitar la serena y colonial casaquinta de Simón Bolívar. Rodeado de los objetos personales del libertador escribió un mensaje: "con profunda emoción al visitar la histórica casa del libertador, cuya memoria veneramos los chilenos al igual que los colombianos".

El homenaje al luchador de la independencia que soñó con la unión de los países hoy integrantes del grupo andino, fue la culminación de una mañana de trabajo iniciada a las 9.30 horas, cuando se reunió con el Canciller Alfredo Vásquez Carrizosa, intercambiando puntos de vista sobre el trabajo de la comisión mixta chileno colombiana. Esta fue oficialmente establecida en una ceremonia realizada en el "salon de los actos especiales" del palación Den Nariño,— antigua sede gubernamental de Colombia.

El Ministro Vásquez Carrizosa dio la bienvenida oficial señalando que "Colombia y Chile se sitúan en un terreno firme de cooperación con el ánimo de que los países latinoamericanos se conozcan mejor. Estamos acostumbrados a mirar hacia norteámerica y Europa y no hacia nosotros mismos. El hecho es que America Latina tiene que comenzar a hacer verdaderos actos de presencia en los foros internacionales con su propia personalidad, con sus propias ideas, con sus propias experiencias y criterios, tanto en el campo tecnico y cultural como en el campo político".

Por su parte el Ministro chileno recalcó que su presencia y la de los delegados señalaba el interés de Chile en lograr sustanciales avances dentro del grupo andino, marco dentro del cual se realizan las conversaciones bilaterales con Colombia. Es probable que dentro de poco se establezcan comisiones de igual carácter con otros países del area.

Señaló que en el plano económico comercial el trabajo de la comisión mixta debe orientarse a incrementar el volumen de intercambio entre los dos países (20 millones de dólares en la actualidad) que muestren un aumento significativo con respecto a 1970, "para lo cual considero de fundamental importancia los acuerdos especificos en el transporte maritimo".

"En el terreno de la integración económica, puntualizó "debemos en esta oportunidad, preparar las condiciones para que el futuro encuentro de Ministros de Industria y de Economía de nuestros países, a efectuarse proximamente en Colombia, pueda comenzar a concretar la integración de los planes de desarrollo sectorial industrial, que constituye uno de los objetivos mas trascendentales e importantes que contemple el Pacto Andino".

PUNTOS CONCRETOS:

El Canciller Almeyda sintetizó así los principales aspectos de las deliberaciones de la reunión mixta colombo chilena: transporte marítimo, sin cuya solución es muy difícil mantener una corriente permanente y significativa de intercambio comercial; a nivel cultural nuestras delegaciones han de remozar los convenios existentes, permitiendo que el pensamiento de Chile y Colombia se enriquezcan a través de un fecundo diálogo, traducido en becas, misiones culturales, acuerdos interuniversitarios, promoción de la producción e intercambio de libros entre nuestros países.

En el aspecto tecnológico, cada vez más importante en el mundo contemporáneo, debemos también aprovechar mutuamente las ventajas relativas que hayamos conseguido en este nivel...

En el terreno financiero existe consenso entre las autoridades del banco chileno y las instituciones colombianas para suscribir en esta oportunidad acuerdos que permitan cooperar permanentemente a estas entidades crediticias y al mismo tiempo abrir líneas de crédito mutuos que favorezcan el intercambio comercial chileno colombiano.

En el terreno deportivo, que considero vehículo insustituible de comprensión entre los pueblos, debemos concentrar nuestros esfuerzos para que por este medio facilitar que nuestros países se conozcan y comprendan.

Finalmente, manifestó su confianza porque "los resultados obtenidos en esta reunión serán altamente positivos para las economías de nuestros dos países y el bienestar de nuestros pueblos", durante la tarde de este jueves, el Ministro Almeyda ha estado reunido con el embajador Hernán Gutierrez y las distintas comisiones de técnicos chilenos. Al mismo tiempo dio la redacción final al discurso que pronuncia esta noche al ser condecorado con la orden de Boyaca en el grado de Gran Cruz donde planteará la actitud política con que Chile concurre a estas deliberaciones en Colombia.

Por otra parte, los diarios colombianos destacan las cartas que recién intercambiaron los presidente Pastrana y Allende, las cuales reiteran el propósito de luchar por el éxito del Pacto Andino. Ambos documentos constituyen una respuesta indirecta al más alto nivel frente a los ataques que durante los últimos días se han hecho contra el grupo andino y su estatuto de tratamiento al capital extranjero.



CANCILLER ALMEYDA: Realismo latinoamericano.

TERMINANTE DESMENTIDO: NO HABRA RACIONAMIENTO DE ELECTRICIDAD

La Superintendencia de Servicios Eléctricos de Gas y de Telecumunicaciones, respondió con un rotundo "no" a la afirmación aventurada hecha por el Senador José Musalem de que se avecinaría un racionamiento de energía eléctrica durante el presente año.

El parlamentario, mal informado, declaró en una sesión del Senado que el déficit de CHILECTRA, de noviembre a marzo, alcanzaba a 260.371.039 escudos, sin tomar en cuenta una supuesta "bonificación de 15%" dada por el Gobierno, razón por la cual se llegaría a fines de año con un déficit de mil millones de escudos y se producirá menos energía u racionamiento eléctrico.

Como respuesta estas aseveraciones, la superintendencia de Servicios afirma enfáticamente que no habrá racionamiento eléctrico, que el señor Musalem se equivocó al sumar, pues el déficit total de caja registrado al 31 de marzo fue de 62.043.570 escudos, es decir, ni la cuarta parte del valor calculado por el parlamentario, que tienen significado diferente los términos déficit y déficit de caja pues al confundir uno con otro es posible lograr resultados matemáticos sumamente originales, que es completamente falso que el Gobierno haya otorgado a la Compañía una bonificación de un 15%.

Termina señalando la Superintendencia que el "racionamiento" vaticinado por el Senador Demócrata Cristiano resultará tan ilusorio como los razonamientos hechos para formular su denuncia.

TAPABOCAS A LA SIP DAN PERIODISTAS CHILENOS

UN DOBLE "TAPABOCAS" recibió el Presidente de la Comisión de Libertad de Prensa de la SIP, de parte de los periodistas chilenos. Primero, el Consejo Regional Santiago de la Orden y luego el Secretario General del Consejo Nacional del Colegio de Periodistas, respondieron altivamente a Mezquita Neto señalándole que el reajuste de sueldos mínimos para los profesionales chilenos, acordado por el Presidente Salvador Allende, "representa la satisfacción de un justo anhelo de todos los profesionales, motivado por sus dirigentes y atendido por el Gobierno".

La Sociedad Interamericana de Prensa, que se cree guardadora y protectora de la Libertad de Prensa en el continente, integramente formada por propietarios de los medios de información y en la cual los auténticos periodistas no están ni han estado nunca representados, ha salido ahora "defendiendo" a los profesionales chilenos porque, según ella, estaría amagándose la libertad de expresión al fijar aranceles elevados a los cuales las empresas no podrían hacer frente.

De allí la respuesta altanera del propio Presidente Allende, cuando en conferencia de prensa con los corresponsales extranjeros respondió que los nuevos aranceles habían sido pedidos por el propio Consejo Nacional del Colegio de Periodistas y el Gobierno los había incluido en el proyecto respectivo.

Estaría bueno que de una vez por todas, la SIP se informara sobre lo que realmente pasa en Chile en lugar de estar inventando historias terroríficas sobre atentados contra la Libertad de Prensa.

Carlos Sepúlveda Vergara, Secretario General del Consejo Nacional, en declaración entregada ayer, señala que la "SIP debería preocuparse de la situación económica y social de los periodistas latinoamericanos que, según las informaciones que obran en poder del Colegio de Periodistas de Chile, no son las más acordes con el sentido de justicia y menos, en lo general, cumplen con la obligación de atender la condición salarial de quienes tienen a su cargo tan delicada como responsable misión, como es la de informar y orientar a los pueblos de América".

SOLIDO RESPALDO DAN RADICALES DEL NORTE A DIRECTIVA NACIONAL

LA CONVENCION Regional celebrada en Copiapó, por el Partido Radical, terminó con un sólido respaldo, irrestricto y absoluto a la actuación de sus personeros y a la directiva máxima del Partido. Al torneo concurrieron parlamentarios y dirigentes de Tarapacá, Antofagasta, Atacama y Coquimbo, el Presidente del Partido, Diputado Carlos Morales y el Senador Anselmo Sule, Vicepresidente.

Por tratarse de un torneo regional, en cuyo territorio predominan las labores mineras, y el Ministerio de Minería es ejercido por el miembro del Partido, Orlando Cantuarias, se dio especial énfasis al análisis de la labor cumplida por esa cartera.

Los convencionales destacaron la amplia capacidad, honesto comportamiento y combativa disposición que demuestran los personeros radicales que actúan en el equipo ejecutivo de la Unidad Popular, para llevar adelante los postulados que deben conducir al país hacia una independencia económica, mediante la recuperación de sus riquezas básicas y un fuerte estímulo a la actividad productora de las restantes empresas que se ocupan en la zona, de las faenas mineras.

Con respecto a los resultados electorales recientes, campeó la autocrítica, franca pero cordial, de cuyo análisis surgieron acuerdos que significan perfeccionar métodos de acción del Partido para irlo incorporando cada día en mayor medida en la gran empresa de la Unidad Popular de construir el socialismo en Chile.

LA MUJER ES INDISPENSABLE EN PROCESO REVOLUCIONARIO

III Asamblea Nacional preparan Mujeres comunistas.

Elevar el nivel político y la conciencia revolucionaria femenina es el objetivo principal que busca la Tercera Asamblea Nacional de Mujeres Comunistas que se celebrará los días 28, 29 y 30 de Mayo en el Teatro Caupolicán.

Una Comisión Nacional encabezada por la Senadora Julieta Campusano organiza el evento en el cual participarán delegadas regionales de todo el país.

La Diputada Mireya Baltra, conversando ayer con "LA NACION" en los pasilllos del Congreso señaló que ha llegado el momento en que las mujeres chilenas fijen claramente su criterio ante las nuevas tareas que les reserva el Gobierno de la Unidad Popular y participen en el proceso revolucionario y la etapa de cambios que vivimos.

En la Asamblea se abordara el papel que le corresponde a la mujer comunista en el Frente Nacional de Mujeres.

Se calcula que un millón de mujeres estarán incorporadas en 1972 a los Centros de Madres que como organizaciones de masas no pueden sustraerse a la etapa de cambios que vivimos, y deben transformarse en organismos aglutinadores, pero liberados de las características paternalistas que han tenido hasta la fecha.

Hay que pensar que en Chile hay 2 millones 500 mil dueñas de casa que deben estar organizadas, participando en el proceso revolucionario con conciencia de que su acción es beneficiosa y necesaria para el Chile Nuevo que todos anhelan.

La diputado Baltra anunció que el Secretario General del Partido Comunista, Senador Luis Corvalán, intervendrá en la Asamblea que está llamada a tener vastas repercusiones en el sector femenino nacional.



Senadora Julieta Campusano encabeza la Comisión Nacional organizadora de la Tercera Asamblea Nacional de Mujeres Comunistas.

En sendas misivas:

PRESIDENTES DE CHILE Y COLOMBIA ACUERDAN IMPULSAR LA INTEGRACION

POR INTERMEDIO del Embajador de Chile en Colombia, Hernán Gutiérrez, el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, hizo llegar una carta al Primer Mandatario de ese país, Misael Pastrana, en donde entre otras cosas, le expresa su anhelo de impulsar el proceso de integración.

La carta señala:

Señor Presidente:

El Embajador de Chile en Colombia me ha hecho entrega de la carta, fecha 23 de Abril, que Vuestra Excelencia me ha dirigido y que me apresuro en contestar.

Comparto plenamente los conceptos de Vuestra Excelencia en orden a impulsar el proceso de integración de la Región Andina, a lo cual mi Gobierno está dedicando sus mayores esfuerzos, convencido como está que es este el camino más adecuado para el desarrollo económico y social de nuestros pueblos. Estoy, asimismo, consciente de los grandes esfuerzos que Colombia y Vuestra Excelencia personalmente realizan con este mismo objetivo y por salvar las dificultades que puedan producirse en este necesario camino.

Creo también que cuanto hagamos los gobernantes de los países latinoamericanos en orden a consolidar las relaciones económicas y políticas bilaterales, redundará en beneficio mutuo y del conjunto de esta región. Por ello, he celebrado muy sinceramente los recíprocos viajes que han efectuado industriales y comerciantes chilenos y colombianos, tanto de los sectores público como privado, a nuestros países, creándose vínculos muy importantes y promisorios para el futuro de nuestras relaciones. Estas han de recibir un decisivo empuje con la inauguración de la Comisión Mixta chileno-colombiana, a la cual asistirá, en representación del Gobierno de Chile, el Ministro de Relaciones Exteriores, como una exteriorización más del anhelo que nos anima de estrechar vínculos con Colombia.

Me expresa Vuestra Excelencia su conformidad con mi idea de que, cuando las circunstancias sean propicias, los Jefes de Estado de países amigos y con problemas comunes, busquemos la manera de intercambiar personalmente nuestros puntos de vista. Estos contactos, tan usuales en otros continentes, han de ser útiles y convenientes porque se producen entre los personeros más representativos de las voluntades y anhelos de nuestros pueblos, y porque, en muchos casos, y tal es el de Chile, la Constitución Política les entrega personalmente el manejo directo de las relaciones exteriores. Pero coincido también con Vuestra Excelencia en que tales contactos deben ser bien preparados a fin de que no se traduzcan en meras manifestaciones protocolares sin contenido real y efectivo.

En el caso preciso de Chile y de Colombia, debiéramos buscar una ocasión propicia en que podamos analizar no sólo problemas bilaterales sino que también aquellos que son comunes a otros países latinoamericanos. Tal vez, como Vuestra Excelencia lo insinúa, la puesta en marcha de los Acuerdos de Cartagena podría dar una ocasión para realizar entonces un análisis de los mismos, a la vez con espíritu crítico y con miras al futuro. Por los canales diplomáticos normales podría encontrarse, en esa u otra ocasión, la más adecuada oportunidad para la realización de estos contactos, sin perjuicio de las conversaciones que al respecto puedan tener próximamente nuestros Ministros de Relaciones Exteriores.

Quisiera expresar a Vuestra Excelencia el agrado que he tenido en recibir al señor Ministro de Desarrollo, don Jorge Valencia, con quien he tenido la oportunidad de conversar detenidamente sobre algunos de los tópicos tratados en su misiva y a quien he pedido dé a conocer a Vuestra Excelencia el tono cordial y el margen de protocolo con que hablamos, así como el amplio contenido de la larga y amistosa charla que sostuvimos.

He pedido al Embajador Gutiérrez que, junto con hacerle entrega de esta carta, reitere a Vuestra Excelencia los muy sinceros y sentidos deseos de mi Gobierno de estrechar, en todos los planos, sus relaciones con Colombia.

Reitero a Vuestra Excelencia las seguridades de mi amistad y aprecio.

SALVADOR ALLENDE G.

CARTA DEL PRESIDENTE DE COLOMBIA

Por su parte, el Jefe del Estado de Colombia, Misael Pastrana, en carta enviada al Presidente Salvador Allende, le expresa su deseo también de realizar visitas como una forma de estrechar más aún los lazos existentes entre los países del Pacto Andino.

Señor Presidente:

Hace algunos días tuve oportunidad de conversar ampliamente con el Embajador de Colombia, ante el Gobierno que V. E. preside, con el objeto de analizar las medidas más indicadas tendientes a acelerar el proceso de integración Andina, por considerar que es este uno de los más adecuados instrumentos para impulsar el desarrollo de nuestros países. Como tuve ocasión de expresarle en la carta de respuesta a la que me enviara V. E., y que le hice llegar a fines del pasado año, cada día es más firme mi convicción acerca de la necesidad en que nos encontramos de fortalecer los mecanismos del Pacto Andino, para liberarnos así de la estrechez asfixiante de unos mercados reducidísimos, que hacen todavía más demoradas las soluciones que reclaman nuestros pueblos, y excesivamente dependiente nuestro proceso económico.

El Embajador García Herrera, me transmitió el pensamiento de V. E. sobre la conveniencia de estudiar la posibilidad de que los Jefes de Estado de los países integrantes de este Pacto nos cruzáramos visitas, y coincidió plenamente con esta sugerencia, ya que estoy igualmente convencido de que, para afianzar los vínculos, entre unas naciones con intereses coincidentes y propósitos comunes, es necesaria y provechosa la comunicación personal entre sus dirigentes. Me permití observar —y le solicité a nuestro Embajador comentárselo así— que para tal objetivo debíamos coordinar tales visitas para las fechas en que ellas pudieran servir más ventajosamente a los fines perseguidos, y evitar de esta forma la vieja costumbre de que estos actos se conviertan en simples expresiones de confraternidad protocolaria y en renovación de viejas manifestaciones de amistad, pero sin ningún contenido nuevo que conduzca a abrir caminos más firmes a la solidaridad entre nuestros pueblos.

He creído que, como estamos consolidando los Acuerdos de Cartagena, la oportunidad más conveniente para tal efecto sería una vez que se hayan puesto en marcha esos instrumentos y podamos analizar de manera más concreta si ellos han respondido a los anhelos que tuvimos al crearlos y cuáles pueden ser las modificaciones y estímulos que estamos en capacidad de realizar o de ofrecer. Confío en que V. E. coincida con esta apreciación.

Al señor Embajador García Herrera le agregué que una vez le transmitiera a V. E. estas inquietudes, y a través de las conversaciones que con motivo de su próxima visita a Bogotá adelantará el Canciller Almeyda con el Canciller Vásquez Carrizosa, se podrán formalizar estos puntos de vista.

He querido aprovechar el viaje del Embajador Gutiérrez para reiterar a V. E. estos criterios, con mi renovado testimonio de amistad y aprecio.

(Fdo.) MISAEL PASTRANA



EL GENERAL EMILIO CHEYRE recibe de manos del Comandante en Jefe del Ejército, General Carlos Prats, el Medallón Galvano, que representa a "O'Higgins saliendo del Sitio de Rancagua".

EJERCITO GALARDONO AL GENERAL (R) EMILIO CHEYRE

—"EL EJERCITO no podía permanecer indiferente ante el excepcional acontecimiento que significa el que el General (R) Emilio Cheyre Toutin asuma, dentro de unos días, sus nuevas funciones, de Embajador de nuestro país en Portugal. No sólo por el prestigio que para la Institución representa la circunstancia de que uno de sus miembros en retiro haya sido honrado por S. E. el Presidente de la República con tan destacada representación diplomática, sino porque la Institución tiene una importante deuda de gratitud con el General Cheyre, que en este instante resulta oportuno destacar".

Con estas palabras, el Comandante en Jefe del Ejército, General Carlos Prats González, inició su discurso para ofrecer la manifestación de homenaje al nuevo embajador de nuestro país en Portugal, Emilio Cheyre, que partirá en breve a Lisboa, para asumir sus funciones diplomáticas.

EN EL CLUB MILITAR

La reunión se celebró a las 12 horas, en el Gran Hall del Club Militar, con asistencia de los Ministros del Interior, de Defensa Nacional y del Subsecretario de Relaciones Exteriores, en representación del Canciller, que se encuentra ausente del país. Asistieron, también, el Embajador de Portugal, Armando de Castro Eabreu, los Subsecretarios de Interior y Defensa; los tres Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas; el Director de Carabineros; todos los Generales de la Guarnición del Ejército de Santiago y delegaciones de Jefes y Oficiales de las altas Reparticiones Militares y de las Unidades de la Guarnición.

En otro de los párrafos de su discurso, el General Prats recordó que el General dejó las filas activas del Ejército al producirse los cambios de mando derivados de los sucesos de Octubre de 1969. **"En tal momento,** dijo, **el General tenía legítimos merecimientos para haber sido designado Comandante en Jefe. Sin embargo, ni un gesto de desilusión o amargura ensombreció su espíritu superior ni alteró su actitud anímica de solidaridad institucional y de colaboración y respeto hacia sus compañeros que continuaban con las responsabilidades del mando".**

Posteriormente el Comandante en Jefe recordó los momentos en que el General retirado aceptó la responsabilidad de hacerse cargo de la Dirección General de Investigaciones, cuando se produjo el asesinato del Ilustre General Schneider.

—"La lección del General Cheyre debe ser recogida por las jóvenes generaciones del Ejército, porque ella comprendía todas las virtudes que nuestra institución atribuye a un soldado ejemplar".

Terminado su discurso, el mismo orador ofreció al General Cheyre un hermoso Medallón galvano-plástico plateado de la "Heroica salida del General O'Higgins del Sitio de Rancagua", que lleva la siguiente inscripción: "Al General Emilio Cheyre, que ha comprometido el afecto y gratitud del Ejército de Chile, por su reconocida lealtad y afecto a la institución".

UNA DISTINCION PARA EL EJERCITO

Refiriéndose a su nuevo cargo, el General Embajador señaló que su designación no la tomaba como una distinción personal, sino como algo que pertenece al Ejército.

—"Pueden Uds. estar seguros que me esforzaré por poner toda mi capacidad sirviendo al país en esa hermosa y agradable Nación amiga; trataré de servir con gusto mi nuevo cargo, pues soy un convencido que el mayor estimulo en una función reside en hacer con agrado lo que corresponde a ella".

El festejado puso término a su alocución haciendo votos porque el Ejército mantenga siempre ese espíritu de camaradería, la solidaridad y cohesión que fué ratificada ayer, en la reunión de camaradería que se le ofreció.

EL INTENDENTE DE SANTIAGO, Jaime Concha Lois, y los representantes de los Obreros de la Municipalidad de Las Condes, firman el acta de avenimiento, finalizando así el conflicto que se había planteado en esa alcaldía.

Firmada acta de acuerdo con los obreros de Las Condes

El conflicto quedó solucionado luego de una extensa reunión presidida por el Intendente de Santiago, Jaime Concha Lois.

LUEGO DE UNA REUNION de mas de tres horas, quedó solucionado el conflicto que habían planteado los funcionarios de la Municipalidad de Las Condes y que habían motivado la suspensión de las actividades durante el día miércoles y la toma del edificio donde funciona la Municipalidad.

El acta de avenimiento fue firmada en presencia del Intendente de Santiago, Jaime Concha Lois, quien medió en el conflicto, luego que los trabajadores se presentaron en su despacho de la Intendencia a plantearle los problemas.

Las conversaciones de arreglo se basaron en seis puntos básicos, los principales de la lista de peticiones de los funcionarios, entre ellos el que se relaciona con los obreros que laboran en el balneario cordillerano de Farellones.

En relación a este punto, se informó que la Alcaldía ha ordenado el pago de los viáticos desde octubre de 1970 al mes de abril de este año, inclusive, y que ellos serán pagados cuando la Corporación insista, debido a que el Tesorero Comunal los ha reparado. Dicha insistencia, señala el acuerdo, se adoptará en sesión extraordinaria a que se convocará para el día lunes próximo.

Por otra parte se acordó que el Centro de Sky "Farrel Curse" pague horas extraordinarias al personal de obreros, de acuerdo con lo que efectivamente trabajó ese personal, y a las instrucciones que el Director le impartirá a la Defensa Municipal. También quedó dijada la fecha en que dicho personero deberá hacer llegar a Farellones los víveres necesarios para el personal de obreros que trabajan allí, en la temporada invernal.

OTROS PUNTOS.

Entre otros acuerdos, la Alcaldía se comprometió a cancelar, antes del próximo martes 11, la gratificación extraordinaria que acordó la corporación, en base a los salarios del año 1962.

El acta incluye, también, un acuerdo relacionado con las subvenciones a la asociación, por la suma de E° 260.000 con cargo a la subvención consultada en el presupuesto, además de que esta asociación de Obreros Municipales queda facultada para cancelar a los asociados E° 150 por los hijos que sigan cursos regulares escolares, más la cantidad correspondiente a los impuestos.

El reajuste de la asignación familiar queda supeditado al informe favorable de la Contraloría General de la República en la reconsideración a su interior dictámen, que negaba lugar a dicho doble reajuste.

Finalmente se establece que los puntos que se refieran a problemas habitacionales serán estudiados por la comisión Habitaciones, la que en un plazo de 20 días deberá proponer las correspondientes soluciones.

El documento que contiene todos estos acuerdos fue firmado por el Intendente de Santiago, Jaime Concha, el Alcalde de Las Condes, Ramón Luco, los regidores José Rabat y Eduardo Cuevas; los representantes de la CUT, y el Presidente de la Asociación de los Obreros Municipales.

Por prohibir película sobre el General Schneider:

CINEASTAS CHILENOS CUESTIONAN A LA CENSURA CINEMATOGRAFICA

COMO UNA INSTITUCION completamente "momia" y retrógrada fue enjuiciado el Consejo de Censura Cinematográfica que, hasta el mes pasado, presidía por derecho propio el ex Director de la Biblioteca Nacional, Roque Esteban Scarpa.

Este funcionario presidió el Consejo de Censura Cinematográfica que acordó prohibir la exhibición de la película cubana "COMO, POR QUE Y PARA QUE SE ASESINA A UN GENERAL".

Por supuesto que el olímpico Consejo de Censura, al entregar su decisión, no dio ninguna justificación que pudiera defender una medida que impedirá que los chilenos, adultos, mayores de edad, puedan ver en una sala de cine el reportaje político más agudo, de mayor calidad fílmica y más altamente polémico de los últimos tiempos.

Porque este documental cubano es el enfoque de Santiago Alvarez, el más destacado documentalista cubano y uno de los cineastas mundialmente más apreciado en este género cinematográfico, sobre el ASESINATO DEL GENERAL SCHNEIDER.

LA PELICULA CUBANA

Este documental es uno de los tantos reportajes que sobre el desarrollo de los acontecimientos políticos sucedidos en Chile en los últimos meses han realizado, entre otros medios de difusión, el Cine y la Televisión Italiana, la Televisión Francesa, la Televisión Alemana, las grandes publicaciones semanales y diarias de las principales capitales del mundo.

Todo el mundo, en el propio país, ha podido conocer las informaciones de los acontecimientos ligados al ascenso al poder de la Unidad Popular, a través de los despachos de la United Press, una Agencia Norteamericana de Noticias.

Pero una cosa, según el retrógrado Consejo de Censura Cinematográfica de Chile, no podían conocer los chilenos: la visión que sobre estos hechos captaron los ojos de un cineasta cubano, Santiago Alvarez, quien para realizar su película, incluso utiliza entrevistas directas hechas al Presidente de Chile, Salvador Allende, al Cardenal Silva Henríquez y al hijo del General Schneider, René Schneider. Además, la película cubana utiliza noticieros y documentales chilenos sobre los hechos.

Pero el Consejo de Censura dijo que no, ante lo cual el distribuidor de esta película, en este caso Chile Films, que tiene un Convenio de Intercambio Cinematográfico con el ICAIC, Instituto Cubano de Arte e Industria Cinematográfica, ha presentado un recurso de apelación, pidiendo la suspensión de tan insólita medida.

Debe resolver sobre esta petición el Tribunal de Apelación formado por el Ministro de Educación, el Presidente de la Corte Suprema y el Presidente del Colegio de Abogados. La composición de este tribunal hace temer un fallo desfavorable para la exhibición de esta película cubana. Este tribunal tendría que reunirse en el curso de esta semana.

REACCION DE LOS CINEASTAS CHILENOS

Frente a esta decisión del Consejo de Censura Cinematográfica, se reunieron en los estudios de Chile Films cineastas y periodistas chilenos y otras personas invitadas para debatir el problema. Participaron en este debate, entre otros cineastas, Miguel Littin, Alvaro Ramírez, Fernando Bellet, Luis Mora, Pedro Chaskel y el cantante y actor Dean Read.

Miguel Littin, Presidente de Chile Films, dio a conocer el problema que afrontaba esa entidad como distribuidor de la película de Santiago Alvarez. La medida, claramente reaccionaria, de ese Consejo que presidía Roque Esteban Scarpa, impedía conocer un reportaje cubano, mientras otras agencias extranjeras de noticias podían informar y opinar sobre nuestro proceso sin ninguna limitación. Señaló que esta no era la primera película que con un criterio político reaccionario era condenada por ese Consejo.

Luego, Miguel Littin invitó a los cineastas presentes a pronunciarse sobre este hecho.

Alvaro Ramírez, cortometrajista, señaló: **"El cine es un arte, una expresión cultural, tanto como lo es la pintura, la literatura, y, sin embargo, el cine es al único arte que es censurado. Creo que nadie puede impedirle a un mayor de edad el ver una película".**

Consultado sobre las posibilidades de exhibir la película, declaró: **"Vamos a darla de todas maneras. Pero otra cosa es soportar impunemente que un grupito de gente esté obstaculizando la actividad artística".**

De acuerdo a un fallo de la Contraloría, toda película puede ser exhibida por las universidades, sin someterse al Consejo de Censura, en las salas en que las universidades las presenten y también están libres del control de ese Consejo las exhibiciones a través de la televisión universitaria.

Fernando Bellet, director de fotografía de diversas películas chilenas, expresó: **"El concepto de censura es lo más**



Miguel Littin, Presidente de Chile Films.

retrógrado que existe, especialmente el concepto de censura previa. Además, esta película de Santiago Alvarez tiene una calidad cinematográfica extraordinaria. La prohibición de esta película es un crimen cultural de igual tamaño como cuando ese Consejo censuró las películas de Bergman. ("El Silencio"). Esto no puede ser tolerado más tiempo. Corresponde legítimamente pasar esta película, porque es de gran calidad fílmica. Tenemos razón para combatir la censura y debemos hacerlo".

Miguel Littin añadió luego: "No puede haber un grupo que por sí y ante sí decida lo que tiene que ver el público o no". Recordó, además, que el Decreto Ley que dio origen a la censura ha sido declarado inconstitucional por los más calificados juristas que lo han estudiado (el constitucionalista Mario Bernashina, entre otros).

Frente a la posibilidad de que haya películas que abiertamente tienden a tergiversar la realidad (el caso de "El Che") y contra las cuales cabría el derecho de rechazarlas, Fernando Bellet señaló: **"Tengo confianza en la conciencia del público. Cuando existe un proceso de desarrollo de conciencia social y política, el público las discute y rechaza. La discusión es importante".**

Pedro Chakel, Director de Cine Experimental, de la Universidad de Chile, señaló: "a propósito de la censura y como su justificación, se ha hablado de cine pornográfico y de la perversión de un público ingenuo y puro. En ese sentido la censura no ha servido para nada. La única manera real de afrontar el problema de la influencia negativa del cine en el tipo de espectador mencionado, es crear en el espectador la conciencia de crítica necesaria. Uno de los puntos en que se pensó para lograrlo fue la creación de cine-clubs. Pero no es una solución suficiente. La incorporación del cine a la enseñanza (tal como existe de dibujo o música), el análisis, discusión y crítica de las películas es la única solución posible. Cualquier otra medida de censura significa una represión para el público y una limitación para el creador".

También se señaló en este debate que el sistema de distribución de películas, con firmas que monopolizan prácticamente las principales salas de exhibición, reducen el repertorio a determinados productos cinematográficos y limitan la posibilidad de ver y exhibir ampliamente otro tipo de películas. El sistema de distribución se convierte, así también, en una censura de hecho.

Se informó, también, en esta ocasión, que había en el Parlamento un proyecto de modificación del decreto ley que creó el Consejo de Censura Cinematográfico. Se insistió en que debía existir un Consejo de Calificación por edades, según un criterio técnico entregado por especialistas educativos, psicólogos, etc.

J. V.

CONSTRUIRAN MAS RETENES PARA SANTIAGO

UN CONJUNTO de nuevos retenes construirá la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, en el Gran Santiago.

Con este objetivo ya se encuentran en estudios los trámites de propuestas públicas para hacer otras 11 unidades arquitectónicas que incluirán consultorios y comisarías.

Uno de esos retenes, en la Población "Teniente Merino", comprenderá un conjunto policial-asistencial.

Las obras correspónden ... programado por Arquitectu... colaboración con Carab... para afianzar la seguridad ... poblaciones marginales de ... Santiago, la mayoría de ... cuales carecen de su... protección policial.

Actualmente se encuent... propuestas alrededor de ... proyectos que benefici... otras tantas poblaciones ... nales de la capital.

Constituída socieda[d] entre CORMU y La Granja

LA CONSTRUCCION de tres mercados, edificios de centro comercial, asistencial y de oficinas públicas, y la creación de una zona industrial, son los objetivos fundamentales de la nueva Sociedad "Cormu—Municipalidad de La Granja", creada recientemente.

La reunión constitutiva se realizó en la Municipalidad de La Granja.

La directiva de la sociedad quedó constituida por el Director Ejecutivo de Cormu, que la preside, el Alcalde de La Granja, y otros ejecutivos de la Co... ción de Mejoramiento Urba...

Los objetivos básicos ... nueva sociedad compr... obras de desarrollo urb... equipamiento comunitario.

Para esto se cuenta con lo... nes para construir tres m... dos, una zona industrial y ... obras de carácter social.

La sociedad partió con u... tal de 4 millones de escudo... los cuales el Ministerio d... Vivienda aporta 2 millones ... otros dos la Municipalidad ... La Granja.

DOBLE CALZADA PARA AVENIDA PAJARITOS

EN UN ACTO que contará con la presencia del Subsecretario del Ministerio de Obras Públicas, Roberto Cuéllar, y autoridades edilicias de la Municipalidad de Maipú, se iniciarán, el próximo viernes, los trabajos de pavimentación de la doble calzada de la Avenida Pajaritos.

Las obra, que prestará gran utilidad al descongestionar el intenso tráfico del sector, tendrá cuatro kilómetros de longitud desde la Municipalidad hasta su empalme con la Av. Bernardo O'Higgins, unos tres kilómetros al sur de la Estación Cen... Ferrocarriles.

Parte de la doble calzada ... sector urbano- está ya lista ... ejecutada por la Municipa... de Maipú. Las faenas que i... ciarán el viernes, a las 12 ... estarán a cargo de la Dire... General de Obras Públicas ... templan la construcción d... puente de concreto armado ... bre el Zanjón de la Aguada ... cluyen las conexiones res... vas con las futuras vías Isa... quelme y Anillo de Circun... ción de Santiago, en el sect...

PARTIO EL GANADOR: Oscar Jara, barman del Centro Vasco y ganador del concurso realizado por LAN-Chile para elegir el mejor trago chileno para servirlo en sus vuelos, partió a Madrid. Jara, con su trago "Elquilán", que es una mezcla de horchata, pisco, jugo de naranjas y hielo, fue escogido entre un total de 300 participantes. El barman del Centro Vasco obtuvo el primer premio, consistente en dos pasajes de ida y vuelta a Madrid, además que su trago fue probado por diversas personalidades, entre ellas el Presidente de la República.

POBLADORAS SE QUEJAN DE COCEMA POR LA ENTREGA DE MAQUINAS

Una seria denuncia acerca de la entrega de máquinas de coser que hace COCEMA, hicieron ayer en nuestro diario las integrantes del Centro de Madres "Sargento Candelaria N° 1, de Villa Sur", de San Miguel.

Según manifestó la presidente de ese Centro de Madres, Adriana Suárez de Mora, en un aviso aparecido en el Diario "La Nación", el día 30 del mes de abril recién pasado, se estipulaba que el 5 de mayo, es decir ayer, se entregarían las máquinas a los Centros de Madres de la comuna de San Miguel, sucursal Nataniel Cox.

Las señoras llegaron hasta el local de COCEMA, alrededor de las 20 horas del día anterior para obtener mejores lugares y poder tener un número, motivo por el cual debieron pasar toda la noche en la calle, calentándose a orillas de una fogata.

Sin embargo, el problema se produjo ayer cuando se repartieron los números que corresponden a 200 máquinas, y muchas de ellas quedaron sin nada, lo cual motivó el enojo de algunas socias.

Sus quejas iban dirigidas a la forma como COCEMA estaba haciendo estos trámites, ya que citaban a toda la comuna de San Miguel y sólo se entregaban 200 máquinas de coser.

¿Y COCEMA?

Por su parte, y con el objeto de simplificar el trámite para la obtención de máquinas y demás artefactos para el hogar, el Consejo Ejecutivo de COCEMA, acordó confeccionar listas con las socias beneficiadas, que estarán a su disposición en el Departamento de Coordinación de COCEMA, Nataniel 441, y además en todos los Consejos Departamentales y Comunales.

Esta medida fue adoptada en consideración de las socias que debían sacrificarse a tem... horas para conseguir nú... Ahora ellas podrán ser atend... cómodamente evitando trá... ya que diariamente se aten... solamente a 200 socias que ... ren en las listas de solicit... aceptadas.

EXILIADOS MEXICANOS EN NUESTRO PAIS

CON PASAPORTES DE TURISTAS ingresaron al país seis ciudadanos mexicanos, procedentes del Perú, ninguno de los cuales hasta el momento ha solicitado asilo político.

Por su parte, la Policía Internacional los identificó como Miguel Eduardo Valle Espinoza, de 24 años; Oscar González de 27, estudiante; Alfonso Saúl Alvarez, estudiante, de 25; Luis Raúl Alvarez García, profesor de matemáticas, de 30; Federico Emery, de 3_, años, técnico electricista, y Gilberto Ramón Guevara Niebla, estudiante, de 27 años.

De acuerdo con lo informado por la INTERPOL chilena, una vez transcurrido el plazo de noventa días que se les asigna a los turistas, el grupo de mexicanos queda en condiciones de solicitar visa como residentes temporarios en nuestro país, aunque se hizo hincapié en que ninguno de ellos hasta el momento ha solicitado asilo político.

Alrededor de las 18 horas llegaron hasta La Moneda para entrevistarse con algunas autoridades de Gobierno con el objeto de saber en qué condiciones podrán permanecer en nuestro país.

El grupo, en el que se encuentra un profesor universi... se mostró cauto en ... declaraciones, señalando ... primero se entrevistarían ... el Ministro o el Subsecre... rio del Interior.

Momentos antes de reti... se de la Moneda, y con el ... to de eludir el asedio period... co, expresaron que desde ... habían llegado a Chile los ... bían tratado muy bien y que ... perarían conversar con ... autoridades para ver en ... condiciones quedarán, ... de hacer declaraciones.

Finalmente informaron ... posiblemente en el día de ... entregarán una declaració... la publicidad.

SUSPENSION MOMENTANEA Y PARCIAL DEL SERVICIO ELECTRICO

Debemos realizar trabajos destinados a conectar nuevas instalaciones en el sector que indicamos a continuación. No podemos ejecutar estos trabajos sin suspender el suministro, por lo que damos, desde luego, nuestras excusas por las molestias que estas interrupciones puedan ocasionar.

SABADO 8 DE MAYO DE 1971, ENTRE LAS 8 Y 14 HORAS

BARRIO.- Pueblo de Maipú

Se desconectará la zóna comprendida entre las siguientes calles:

Gral. Bueras entre Carreras y San Martín.

San Martín desde Gral. Bueras hasta 5 de Abril.

Centenario y O'Higgins entre San Martín y Manuel Rodríguez, se incluye calle La Hermita.

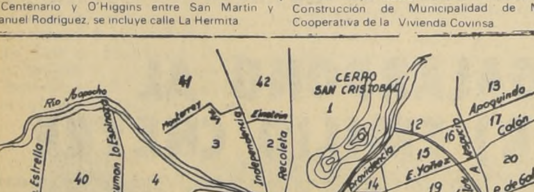
San Martín, O'Higgins, Av. La Victoria y 5 de Abril.

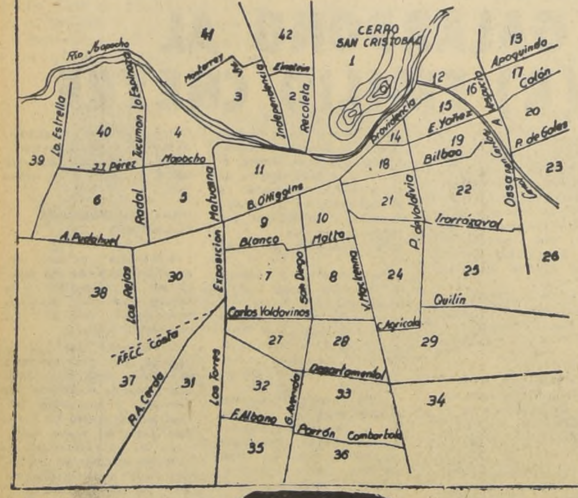
Pedro Hurtado al sur de 5 de Abril y final.- Quedan incluidas las calles Tte. Coronel J. Rivera, Tte. Coronel R. Alvarado, Coronel Ramón Freire, Coronel J. Zapiola, Tte. Coronel Cáceres, Mayor Borgoño y Coronel P. Prado.

Av. La Victoria, Maipú y O'Higgins hasta el final.

Av. Independencia entre O'Higgins y Camino Rinconada Lo Cerda. Incluidas las calles Orompello, Pelantaru, Galvarino, Tucapel, Libertad, Caupolicán, Lautaro, Curiñanca y Rengo.

Camino Rinconada Lo Cerda desde Independencia hasta el final.- Incluidas las Poblaciones: Cooperativa Selva Oscura, Cooperativa Ramón Freire, Cooperativa Pedreros, Cooperativa Mac-Kay, Cooperativa Vidrios Planos, Cerrillos, Cooperativa 21 de Mayo, Loteo Obreros Municipales de la Construcción de Municipalidad de Maipú y Cooperativa de la Vivienda Covinsa.





Urbanización en "La Pincoya"

EN PLENA EJECUCION, se encuentran las obras de urbanización de 912 sitios de la Población "La Pincoya", de la Comuna de Conchalí, trabajo que realiza el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

Paralelamente a esas obras, se están levantando viviendas industrializadas de 36 metros cuadrados, cada una, cuya terminación total está prevista para el 30 del mes en curso.

Los trabajos se ejecutan en razón al acuerdo de emergencia extrema adoptado oor la Junta Directiva de la Corporación de la Vivienda, CORVI, a fin de dar solución habitacional inmediata e impostergable a los pobladores de dicho sector.

Los trabajos de urbanización están a cargo de la empresa constructora "Sermaco Ltda", y deben estar terminados el 15 de septiembre del presente año. Los fondos destinados para este rubro ascienden a una cantidad aproximada de 11 millones de escudos.

En cuanto al costo de las viviendas industrializadas, cuya construcción está a cargo de las firmas "Copihue" y "Délano", las inversiones previstas son del orden de los 10 millones de escudos.

Las obras aludidas beneficiarán a los integrantes de los campamentos "Ultima Hora" y "Patria Nueva", que actualmente se encuentran viviendo en el sector.

Al término de las labores antes indicadas la Población "La Pincoya" contará con red de alumbrado público y domiciliario, pavimentación, alcantarillado, agua potable, áreas verdes, centros sociales y un completo equipamiento comunitario.

Nuevo contingente de paracaidistas de Marina

UN NUEVO CONTINGENTE de paracaidistas de la Infantería de Marina se graduó el viernes último en la Escuela de Fuerzas Especiales del Ejército, ubicada en Peldehue, 40 kms. al norte de Santiago.

Esta nueva promoción de Fuerzas Especiales de la Armada completó una ardua y sacrificada carrera de preparación física que los deja aptos —a los Infantes de Marina— para la combinación de técnicas y tácticas militares en mar, tierra y aire.

Las fuerzas especiales están integradas por hombres que han sido escogidos entre los mejores elementos de la Marina. Estos jóvenes leones durante seis meses debieron realizar toda una serie de entrenamientos físicos, psíquicos y militares, los cuales los dejan en condiciones de desempeñarse en cualquier circunstancia y bajo todo tipo de clima. Evidentemente, esta exhaustiva preparación garantiza para el país una máxima seguridad y eficiencia militar de estos profesionales.

Sin embargo, tras el orgullo del soldado de lucir en su pecho la "piocha" de Paracaidista, el Infante de Marina tiene que cumplir, como ya dijimos, intensos entrenamientos, entre los cuales destacan por lo espectaculares y peligrosos, los "saltos" periódicos desde varios miles de metros de altura. Paulatinamente, estos "saltos" van desarrollando la destreza y seguridad necesaria como para que después puedan operar correctamente y sin vacilaciones aun en los momentos de mayor peligro.

A pesar de que todos los paracaidistas graduados —9 oficiales y 39 Suboficiales y Soldados— son ya verdaderos "ases" del paracaidismo, hay también, como en todas las especialidades, dos "superases" que, indudablemente constituyen ya un ejemplo y una meta que tratarán de emular las nuevas generaciones militares de esta rama de la Armada de Chile. En la categoría de Oficiales, el primer lugar lo ocupó el Tte. 2° Hernán Couycumdjian B., por las relevantes calificaciones obtenidas. Por su parte, el primer lugar en el curso para la gente de mar fue obtenido por el soldado 1° Fernando Opazo A., quien demostró también excepcionales condiciones a través de todo el año de entrenamiento.

En el Senado

La Derecha injuria al Jefe del Estado

La derecha dio una muestra más de su insolencia cuando en la sesión especial de ayer del Senado, solicitada por 15 senadores para analizar la "violencia en la aplicación de la reforma agraria" lanzó todo tipo de injurias contra el Presidente de la República y los funcionarios de CORA e INDAP encargados de hacer cumplir la ley de reforma agraria.

Para justificar sus argumentos los derechistas recurrieron a imaginarios y supuestos hechos y desenlaces ocurridos en diversos predios. Víctor García Garzena llegó a decir en el clímax de su euforia antigobiernista que "la CORA había pagado un día de salario y un suple adicional a los campesinos del Fundo Nilahue para que éstos crearan problemas a los Baraona. Los defensores de los latifundistas insinuaron y dejaron caer frases señalando que "no se está cumpliendo con la ley y que ésta está siendo sobrepasada."

Lo que se escuchó ayer en el senado es lo mismo que vienen repitiendo los organismos que agrupan a los terratenientes desde que el Gobierno Popular comenzó a expropiar fundos que tienen más de 80 hectáreas de riego básico, como lo ordena la ley.

Haciendo coro a Víctor García Garzena habló Fernando Ochagavía, a quien le acaban de expropiar su latifuncio, señalando que "no se respeta el derecho". Julio Durán, por su parte, lanzó gruesos epítetos contra el Presidente de la República en su incapacidad de afirmar con antecedentes serios su defensa de los dueños de latifundios. Con su habitual grosería llegó a afirmar: "El Presidente es Capitán de patatas."

Julio Durán, que de boxeador se transformó en defensor de los terratenientes, reconoció que "efectivamente los dueños de fundo no están sembrando las tierras". Sin embargo, trató de justificarlos señalando: "por supuesto, no por sabotear sino porque no saben qué leyes se les va aplicar." La derecha sabe perfectamente bien que la ley que se está aplicando es la aprobada en el gobierno pasado y que sobre ésta no hay modificaciones. Lo que no quiere reconocer es que está contra la reforma agraria porque hiere sus intereses. Durán, que bien podría ponerse un parche en un ojo y usar una pata de palo, habló de que "a muchos agricultores los han invitado desde Argentina para que vayan allá a demostrar sus experiencias.

El caso de Curarrehue fue explotado políticamente por la derecha al igual que la muerte natural del propietario del Fundo Nilahue, Jorge Baraona Puelma. La derecha se pone sensible cuando el fallecido es de sus filas.

Los latifundistas no se preocuparon antes por la suerte de miles de niños campesinos que morían de desnutrición o de tantos jóvenes que debían emigrar a las ciudades en busca de sustento. ¿Cuántos mapuches y campesinos murieron a manos de los dueños de la tierra o baleados al tratar de arrebatarle sus tierras?

Las profundas causas que originaron la situación agraria actual y la dictación de una Reforma Agraria no cuentan para los defensores de los latifundistas. Los salarios miserables, las pocilgas en vez de casas, la violación de las leyes sociales se borró de la mente de ellos.

VIOLENCIA REACCIONARIA

El Senador comunista Jorge Montes, fue el encargado de responder los ataques. Aquí, dijo Montes, se ha planteado un cuadro dramático que no corresponde a la realidad ni a lo que ocurre en el campo.

Si miramos hacia el pasado, agregó, encontraremos centenares de hechos de violencia de éstos que ahora vienen a rasgar vestiduras. Miles de trabajadores pasaron hambre y miseria por estar en las listas negras de los que eran perseguidos por sus ideas. Entonces no se detenían a pensar que un niño rubio o moreno tuviera sus pantalones gastados o pasara hambre.

Continuó el senador Montes: "Los mismos que hoy día lloran la tragedia de algunos, fueron los cómplices de que muchos niños chilenos vivieran el drama de la cesantía y la miseria de miles de hogares chilenos.

"No siento odios, dijo Montes, sino una profunda lástima por quienes aunque pasa y transcurre el tiempo no son capaces de interpretar los hechos sino sólo defender sus mezquinos intereses."

El senador comunista relató uno por uno los hechos de violencia protagonizados por la derecha desde 1968, año en que se promulgó la reforma agraria. Citó lo ocurrido en la Provincia de Linares cuando los agricultores, porque no fijaron un precio al trigo favorable a sus pretensiones, bloquearon la carretera panamericana sur a la altura del Puente Achibueno. En Teno, provincia de Curicó, hicieron lo mismo. En octubre de 1969, en la FISA, el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, fue insultado públicamente. En el mismo año muere Hernán Mery, joven ingeniero de la CORA de Linares, cuando tomaba posesión de un fundo de los hermanos Benavente. Se asalta las oficinas de CORA de la localidad de Rengo y se encuentran, en algunos fundos de la zona, armas. Gabriel Benavente de Linares balea al funcionario Guillermo Quinteros y posteriormente se apodera del local de CORA de esa ciudad.

Mientras se discutía en el Parlamento la ley de reforma agraria en los campos se producían despidos masivos de campesinos. Los patrones se rebelaron contra el pago del fondo de educación sindical y las organizaciones empresariales ordenaron no cancelarlo.

La violencia en el campo, dijo Montes, no surgió en el Gobierno Popular como aquí se ha pretendido señalar, sino que es producto de una prolongada lucha de los terratenientes contra la ley y los campesinos. Ellos tratan, ahora, que la experiencia que se está viviendo fracase y por esto tratan de crear una situación que empañe la imagen del Gobierno.



Senador Jorge Montes, defendió la política agraria del Gobierno frente a las mentiras de la derecha.

Por el terror quieren impedir nacionalización

Partido Nacional predice un negro futuro para el destino económico de Chile, porque, dicen: "Somos subdesarrollados para hacernos cargo de las minas".

Utilizando métodos terroristas que predicen un negro destino para Chile, los diputados del Partido Nacional se opusieron ayer, en los hechos, a la nacionalización del cobre que se discutió en la Cámara en cuarto trámite Constitucional.

Al término de las discusiones, que comenzaron a las tres de la tarde y se prolongaron hasta las seis, la Cámara acordó insistir ante el Senado por las modificaciones presentadas al proyecto de Reforma Constitucional que permitirá la nacionalización de la Gran Minería del cobre. Con lo cual, el proyecto de nacionalización pasa al quinto y último trámite constitucional al Senado.

La Sala comenzó a debatir a las tres de la tarde las modificaciones introducidas por la Cámara en segundo trámite y que fueran rechazadas posteriormente por el Senado.

La defensa de las modificaciones presentadas por la Cámara y rechazadas por el Senado, estuvieron fundamentalmente a cargo de los diputados Orlando Millas, del Partido Comunista, Duberildo Jaque del Partido Radical y Luis Maira del Partido Demócrata Cristiano.

En la discusión del segundo inciso rechazado por el Senado que dice "... reemplázase el inciso cuarto por el siguiente: "Nadie puede ser privado de su propiedad sino en virtud de ley general o especial que autorice la nacionalización o la expropiación por causa de utilidad pública o de interés social calificada por el legislador. El afectado tendrá siempre derecho a indemnización cuyo monto y condiciones de pago se determinarán equitativamente tomando en consideración los intereses de la colectividad y los de aquél. La Ley determinará las normas para fijar la indemnización, el tribunal que conozca de las reclamaciones sobre su monto el que en todo caso fallará conforme a derecho, la forma de extinguir esta obligación, y las oportunidades y modo en que la autoridad tomará posesión material de los bienes" el diputado Luis Maira, señaló que había leído con atención lo discutido en el Senado y había llegado a la conclusión de que se trata de un problema típico del sistema bicameral donde ambas ramas están de acuerdo pero aprueban puntos diferentes. Insistió, sin embargo, que consideraba que la fórmula de la Cámara es la mejor.

El diputado Millas habló a continuación para expresar que concordaba plenamente con las palabras del diputado Demócrata Cristiano.

TERROR

Cuando le tocó el turno a los diputados Carmine y Bulnes, este del PN lo hicieron para insistir que el país no está preparado para la nacionalización augurando un negro destino para Chile.

Carmine dijo que la nacionalización del cobre está determinando la "fuga de cerebros" e insistió en que nuestro país no es lo suficientemente desarrollado para emprender política tan audaz.

Finalmente sentenció: "Estamos asistiendo a la partida de defunción de la minería chilena".

CANTUARIAS

El Ministro Cantuarias, asistente en la Sesión, dijo que el Gobierno puede asegurar que la nacionalización no provocará un estancamiento en los planes de expansión de la Gran Minería del Cobre, pues hay consenso que llegaremos de 600.000 toneladas que producimos actualmente a 1.100.000 en un tiempo más.

El diputado Bulnes, del Partido Nacional usó de la palabra para aterrorizar a la Sala pronosticando que los grandes monopolios que controlan el cobre a nivel mundial harán hundir la economía de nuestro país dependiente del cobre.

Al respecto el Ministro Cantuarias le dijo al diputado que no mostrara tanta preocupación, pues la tendencia general de Chile es vender su cobre cada día más en forma directa al consumidor y no a través de la Bolsa del Cobre de Londres y Nueva York.

LOS SOCIALISTAS

Los diputados socialistas Carmen Lazo y Héctor Olivares intervinieron para hablar sobre los aspectos políticos de la nacionalización.

La diputada Lazo dijo que los nacionales no tienen ninguna autoridad moral para hablar de patriotismo y del destino que le espera a Chile con la nacionalización pues ellos nunca dijeron una sola palabra contra el robo que han realizado los norteamericanos de nuestras riquezas.

"Aunque les duela a ustedes, misters, dijo, los rotos de Chile recuperaremos nuestro cobre".

El diputado Olivares sentenció que se había escuchado en la Cámara un lenguaje agorero y sedicioso de parte de los diputados nacionales. "Ustedes que se pasan creando instituciones para defender la patria, continuó, se han sacado definitivamente la careta antichilena". Entre los que se fugaron figura un colega de ustedes que anda dando charlas de parlamentarismo en Canadá.

Con 10 mil millones fue multado Sumar

El Banco Central de Chile acordó la sanción por violación a la Ley de Cambios Internacionales. A mayor demanda mayor producción. La Dirinco constató un aumento del 25%. La Derecha sigue con el show del desabastecimiento. Codelco celebró su aniversario. CORFO compró los derechos de NIBCO.

EL BANCO CENTRAL de Chile aplicó ayer una multa de 10 millones de escudos a la firma SUMAR, por violación a la Ley de Cambios Internacionales.

Los "astutos" de Sumar, que otro calificativo no puede aplicárseles, tienen un plazo de cinco días para cancelar el total de la multa. Y el asunto va realmente en serio, como todas las medidas que adopta el Gobierno Popular.

¿Pero por qué la multa? Ocurre que los "astutos" importaron fraudulentamente al país un equipo acondicionador de aire, haciéndolo pasar por un equipo de climatización. De este modo, pasando gato por liebre, burlaban el depósito de importación, del 10 mil por ciento que afecta legalmente al primer artículo.

Todo esto lo hicieron naturalmente con documentos falsos en que se acreditaba que el equipo tenía un valor de 15 mil marcos, siendo que su valor real fue de 450 mil marcos.

Los funcionarios del Banco descubrieron la irregularidad y de inmediato se aplicó la ley con el máximo de rigor. Es la primera vez que en este país una empresa debe pagar una multa tan considerable. Es que también es la primera vez que en este país se está gobernando con un claro sentido popular en que no hay privilegios para nadie.

AUMENTO DE LA PRODUCCION

Hasta hace muy poco, digamos hasta el día antes de la elección de regidores, la Derecha, a través de sus voceros oficiales La Tribuna, La Prensa, El Mercurio, y sus hijos dilectos, y además La Tercera, orquestaron una gran campaña en que se anunciaba toda clase de desgracias para el mes de abril. Es decir, el Gobierno Popular iba a subir los precios que habían estado contenidos sólo porque convenía para ganar las elecciones.

Pasó abril y los precios no subieron. Entonces la Derecha, y esto hay que tomarlo con mucha filosofía y sentido del humor, comenzó a hablar de desabastecimiento: "que habrá racionamiento, que las colas para adquirir alimentos serán interminables, que la gente puede comprar, pero que no tiene qué comprar". Y a qué seguir, la Derecha habla y habla. Y la gente se sonríe, el trabajador los escucha, pero los ignora. Total, con escuchar no se pierde nada. Es bastante divertido.

Lo que al pueblo verdaderamente le importa es que tiene "platita" y donde gastarla.

Pero como hay sujetos que no se conforman ni se resignan al éxito económico del Gobierno Popular, que a fin de cuentas es el éxito de la clase trabajadora y de todo el pueblo de Chile, tratan de hacer sus trampitas, buscan boicotear la producción, pero se encuentran frente a un Gobierno firme que no admite explicaciones sino realizaciones.

En todo caso esos son los menos, porque recientemente los funcionarios de la Dirección de Industrias y Comercio realizaron un chequeo en diversas industrias de la capital y se encontraron, casi sin excepciones, en que en cada una de las fábricas visitadas la producción había aumentado en cifras cercanas o superiores al 25%.

Todo esto significa que frente al extraordinario aumento de la demanda la industria ha respondido positivamente: a mayor consumo, mayor producción.

En cuanto a los que pretenden boicotear la producción, el Ministerio de Economía tiene los resortes legales necesarios para hacerlos entrar en vereda. Ahí está el caso reciente en que se fijaron contingentes de producción a la industria INDUS LEVER de propiedad del Clan Edwards.

El decreto, que fue publicado ayer en el Diario Oficial, señala que la medida se adoptó porque "no obstante el interés del Gobierno en el desarrollo de las industrias productoras de artículos de primera necesidad, se ha podido comprobar que algunas empresas industriales, lejos de incrementar su producción para satisfacer el aumento de la demanda, incluso la han disminuido, a pesar de tener una capacidad instalada suficiente para atenderla".

Y el "palo" le llegó a la INDUS LEVER que produce Rinso, Omo, Jabón Lux, mantequilla Dorina, Champú Sedal y otros.

REQUISADO INSTITUTO DE FIEBRE AFTOSA

El boicot de los menos tiene que terminar de cualquier manera. Y ayer el Ministerio de Economía ordenó la requisición del Instituto Internacional de Fiebre Aftosa, que funcionaba con capitales franceses y que producía el 60% de la vacuna contra la aftosa.

Los empresarios paralizaron la fábrica. En vista de esto, y para proteger la producción, trabajadores del Instituto se tomaron el local para detener el boicot. Frente a esta situación el Gobierno ordenó de inmediato la requisición de las instalaciones designado como interventor a Alcino García Mujica.

MATERIA PRIMA PARA FABRILANA

El show del desabastecimiento, montado por la Derecha, está cayendo por su propio peso. La reacción le había dado mucha luz al asunto de la falta de materias primas en el sector textil. Pero la Derecha se guardaba muy bien de comentar que el desabastecimiento era provocado por el Clan Yarur, propietario de la mayoría de las industrias textiles del país. Con la estatización de algunas de esas industrias y la intervención de otras, el problema del abastecimiento textil prácticamente ha desaparecido. Claro está que la Derecha sigue con su show y el pueblo sigue sonriendo frente a esas maniobras.

Fabrilana, por ejemplo, tiene asegurada una producción ascendente para todo el año. Eso porque la industria está en poder de los trabajadores y porque a través del Comité Textil recibió un abastecimiento de materias que le permitirán cumplir sin problemas la meta de los 95 mil kilos mensuales de Lanabel, Jazmín, Magnolia, Merino, Caperucita y Mandarín.

Sólo en diez días de trabajo la industria ha producido 25 mil kilos los que fueron enviados al mercado de inmediato. Esta cantidad duplica la que se entregaba en igual período durante la antigua administración de la fábrica, naturalmente a cargo de un Yarur: Teófilo, que ahora anda fugado del país.

NIBCO

Y vamos a una noticia bastante importante: con fecha 30 de abril se firmó un acuerdo con NIBCO Inc. empresa norteamericana asociada en Chile para manufacturas de fittings de bronce, con S. G. M. y Adela Compañía de Inversiones, organización internacional esta última creada para el desarrollo económico de América Latina. En virtud de este acuerdo CORFO adquirió en la suma de 300.000 dólares los derechos de NIBCO en la sociedad NIBSA LTDA.

Para el Gobierno Popular es profundamente satisfactorio haber concluido esta operación a través de un acuerdo comercial libremente negociado entre las partes que es ampliamente favorable a los intereses de nuestro país y que vino a resolver un grave problema económico y laboral.

A fines del año pasado quedó claramente establecido que las dificultades ocurridas con NIBSA LTDA, se originaron por una decisión unilateral de NIBCO, socio que en ese momento detentaba la gerencia. Esta determinación contraria a las leyes y a la economía del país, como la decisión de cerrar la fábrica, provocó la intervención decretada por el Gobierno.

La reanudación de faenas demostró que había un camino legal que permitió resolver la dificultad.

En esta forma, a través de una empresa mixta y por la vía legal, se incorpora al patrimonio nacional una empresa industrial de gran importancia que contribuirá de manera positiva a los planes de desarrollo industrial del Gobierno Popular.

EQUIPOS PARA FABRICA DE CEMENTO

En este mes se decide la propuesta internacional para la importación de los equipos destinados a la fábrica de cemento que se levanta en la ciudad de Antofagasta. La planta producirá 130 mil toneladas al año y abastecerá a las provincias de la zona norte.

Entretanto, se informó que quedaron totalmente organizados los Comités de Producción en Cemento Melón y Polpaico, creados para aumentar la producción y rebajar los costos.

CARNE EN ABUNDANCIA

En el Ministerio de Economía se informó ayer que hay grandes disponibilidades de productos cárneos, en cantidades superiores a la demanda normal, para hacer frente al período de veda en la capital.

El detalle entregado por DIRINCO para este fin de semana es el siguiente: 700 toneladas de aves; 280 toneladas de cordero; 1.100 toneladas de cerdo y 750 toneladas de productos del mar.

La veda de vacuno se prolongará hasta el 14 de mayo.



La Corporación del Cobre estuvo de aniversario. En el grabado, el Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, invitado de honor a la celebración.

ANIVERSARIO DE CODELCO

El 16° aniversario de la CORPORACION DEL COBRE fue celebrado ayer en el Estadio Israelita, con la presencia del Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, del Vicepresidente de CODELCO, Max Nolff y personal de la Corporación y del Ministerio.

Ernesto Yávar, vicepresidente de la Asociación de Empleados de Codelco, se refirió a la importancia del acto celebrado y al espíritu de cooperación del personal que labora en la institución, destacando que estaban férreamente unidos para servir a los intereses de Chile.

Por otra parte, el Vicepresidente de CODELCO, Max Nolff, analizó los orígenes de la institución, cuando se creó el Departamento del Cobre, mediante la Ley 11.828 de 5 de mayo de 1955, siendo autónoma y de carácter técnico para controlar la industria del cobre, funciones que cumplió durante más de 10 años, hasta que se transformó el Departamento del Cobre en la actual Corporación del Cobre por la Ley 16.425 del 25 de Enero de 1966. En el fondo ambas leyes se refundieron en la Ley 16.624, que es la que en definitiva regula a CODELCO.

Max Nolff sintetizó las funciones que la ley otorga a CODELCO, diciendo que interviene en el comercio internacional del cobre y sus subproductos, en la regularización de precios, mantenimiento, ampliación y mejor distribución de mercados. Del mismo modo informa a los Poderes Públicos sobre materias relacionadas con la producción, manufactura y comercio del cobre, y subproductos en el país y en el extranjero.

El Vicepresidente de CODELCO señaló la labor fiscalizadora de la institución para establecer las condiciones de producción y las condiciones biológicas y sociales adecuadas para los trabajadores y familiares que desarrollan actividades en las empresas productoras y refinadoras del cobre.

"Los trabajadores han demostrado que con sus esfuerzos y una nueva mística es posible ganar el gran desafío de poder manejar los bienes -dijo Nolff- cosa que hasta algunos pocos meses la opinión pública nacional y la opinión pública internacional creían que era imposible".

La libertad se acerca para 507 reos rematados

507 REOS REMATADOS QUE ESTUVIEREN CUMPLIENDO CONDENAS AL 1° DE JUNIO DEL PRESENTE AÑO, podrán salir en libertad si el proyecto de Ley del Ejecutivo, aprobado ayer por unanimidad en el Senado, en general y en particular, corre igual suerte en la Cámara de Diputados.

Ante el Ministro de Justicia, Lisandro Cruz Ponce, Senadores de todos los partidos reconocieron lo clasista de la justicia chilena, donde la delincuencia es, en la gran mayoría de los casos, consecuencia de las condiciones sociales imperantes.

Como lo dijo Renán Fuentealba, ex Presidente de la Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento, una prueba de ello es el "origen modesto de la inmensa mayoría de las personas a quienes han aplicado condenas nuestros Tribunales".

En la Sala se encontraban presentes junto al Ministro, los Senadores de la Unidad Popular, Ramón Silva Ulloa, Alberto Jerez, Tomás Chadwick, Luis Valente, Luis Fernando Luengo, Rafael Agustín Gumucio, y Jorge Montes, los Demócrata Cristianos Fuentealba, Juan Hamilton, Juan de Dios Carmona, Tomás Reyes; los Radicales Hugo Miranda y Raúl Julliet; el miembro de la Democracia Radical, Raúl Morales y los representantes del PN, Víctor García y Fernando Ochagavía.

Todos reconocieron la justicia del proyecto enviado por el Ejecutivo, destinado a hacer justicia con un grupo de chilenos que se hacina en estos momentos en las cárceles chilenas.

Actualmente en los establecimientos penales hay 14 mil personas y de ellas, 6 mil son reos rematados, es decir, condenados por sentencia ejecutoriada. Hombres y mujeres que han delinquido por las circunstancias sociales imperantes.

Se destacó el hecho que el Presidente bien pudo haber indultado en forma individual a todos y cada uno de los que van a ser favorecidos por la ley, una vez que entre en vigencia, pero que se había recurrido al procedimiento general para evitar discriminaciones odiosas.

El proyecto, que ahora pasa a la Cámara de Diputados, contiene 4 artículos: el primero reduce a 20 años las penas privativas o restrictivas de la libertad de los reos condenados a un tiempo superior a este lapso o a perpetuidad, sea que se trate de una sola pena o de penas que sumadas resulten superiores a dicho tiempo, y reduce en 2 meses cada año o fracción igual o superior a seis meses las penas privativas o restrictivas de la libertad que, sumadas o aisladamente consideradas, tengan una duración igual o inferior a 20 años.

QUEREMOS UNA CONTRALORIA MAS ACORDE CON LOS CAMBIOS QUE ENFRENTA EL PAIS

Dicen empleados de la Contraloría General de la República, que inician hoy una importante convención para estudiar los cambios que precisa este organismo.

CAMBIAR la estructuras de la Contraloría General de la República, para convertirla en un organismo que se despoje de su fama de un elemento frío, casi insensible y se convierta en algo acorde con los cambios que está enfrentando el país, quieren los funcionarios de la Contraloría General de la República. Con este fin, para saber como podrá realizarse este trascendental cambio, realizarán su Primera Convención Nacional, a partir de las 16 horas de hoy y hasta el próximo domingo.

La Confederación de Empleados de la Contraloría, por intermedio de sus dirigentes, se reunió con los periodistas para dar a conocer los alcances de la Convención que iniciarán esta tarde. Señalaron que ellos se sienten inquietos al ver que ese organismo sigue siendo el mismo instrumento frío que muchos chilenos miran como a la Inquisición del tiempo de la Colonia, pese a que nuestro país en estos momentos tiene en marcha una serie de cambios fundamentales que precisa que un elemento como la Contraloría General de la República sea mucho más ágil para ponerse a tono con estas innovaciones.

Señalaron además que la Confederación, pese a que es desconocida para muchos, es un organismo que está latiendo junto con las novedades que se registran en Chile y ha acogido entusiastamente los cambios en marcha. Es así como ellos han sido un elemento de ayuda -en los últimos tiempos- para numerosos gremios, informándolos de sus derechos; ha respaldado numerosas luchas gremiales y ha estado junto a los trabajadores cuando se han producido movimientos de relevancia.

El presidente de la Confederación, Alfonso Castillo, señaló que el punto tocante a la renovación de la Contraloría será el de primordial importancia en esta Convención. No nos interesan, dijo, tanto como esto, ni la elección de nuevos dirigentes como tampoco las conquistas sociales, que aunque son de importancia para nosotros, las posponemos en beneficio del punto primero.

A la Convención asistirán 250 delegados, lo que refleja el impacto que este evento ha provocado entre los trabajadores de la Contraloría, que en el país suman las casi 1.400 personas.

Será una Convención auténticamente democrática, dijeron los dirigentes, ya que en ella estarán representadas las 70 divisiones que existen dentro de nuestro organismo.

Los empleados estiman que de esta manera, ofreciendo soluciones, ellos estarán cooperando a la labor del Gobierno.

Ante una pregunta formulada respecto a los que a su parecer son los principales problemas de la Contraloría, los dirigentes respondieron que lo fundamental era ver los cambios que esta debe tener y las modificaciones que precisa su estructura ante los cambios económicos y sociales del país. Los empleados queremos adaptar la Contraloría para estos cambios.

Agregaron que la Contraloría actualmente acusa fallas como la falta de control de calidad y resultados: ver si las inversiones en Obras Públicas han sido hechas o si las obras se compatibilizan con los gastos. Estiman que también le falta a ese organismo voluntad de imperio y temen que se convierta en un obstáculo a la acción renovadora.

Queremos, señalaron, que haya cambios como un sistema de control a priori; que la Contraloría sea un organismo asesor del Gobierno en determinadas materias, para que este tenga adelantada una opinión de la Contraloría cuando inicie algo, sin que esto signifique la pérdida de autonomía del organismo.

Hicieron presente que ellos piden esos cambios en los precisos momentos que se encuentran afectados por numerosos problemas. Uno de ellos, por ejemplo, es que cuando un empleado de la Contraloría se ve afectado por una mala calificación, no tiene como sus colegas de la Administración Pública, que pueden acudir a la Contraloría para que se reconsidere la medida, otra parte donde reclamar.

Señalaron además que ellos están compenetrados de la responsabilidad que tienen los trabajadores en el proceso de desarrollo del país, y es así como están llevando a cabo, silenciosamente, un vasto programa de trabajos voluntarios. Ellos ayudan en el Hospital del Cáncer y en la población obrera Areneros, Los Morros de Nos, donde construyeron una policlínica y organizaron sindicatos. Además, se encuentran trabajando estrechamente unidos con otros CUP en numerosas obras.

Creemos, señalaron los dirigentes, que así se da un ejemplo que ojalá sea seguido por otros compañeros trabajadores, tanto del sector público como privado y trabajadores en general.

EL CONGRESO

El Primer Congreso de los trabajadores de la Contraloría se iniciará a las 16 horas de hoy en la biblioteca de ese organismo. Al acto inaugural han sido invitados el Presidente Allende, quien no dio seguridades de concurrir a este acto, pero sí que en cualquier momento podría hacerse presente. A las 18 horas se iniciará la primera sesión plenaria, con el informe de la Comisión Organizadora, lectura, discusión y aprobación del reglamento de la Convención, reglamento de Sala de la Convención y el temario. Finalmente se efectuará la elección de la directiva de la convención.

El evento continuará mañana con los trabajos de comisiones y la segunda sesión plenaria, y finalmente el domingo con la tercera, cuarta y quinta sesión plenaria, el informe de comisiones y el acto de clausura de la Convención.



Dirigentes de los trabajadores de la Contraloría General de la República, explican los cambios que quieren que se operen en ese organismo. Hoy, inician una Convención Nacional para tratar este asunto y otros problemas.



Reasumió el Secretario de la CUT

REASUMIO sus funciones el Secretario General de la CUT, Hernán del Canto, quien había viajado a la URSS y algunos países del área socialista.

Del Canto fue a Moscú invitado por los sindicatos soviéticos, para estar presente en los actos de celebración del 1° de Mayo, viaje que hizo acompañado del Secretario del Partido Comunista de Chile, Luis Corvalán.

Estuvo también en Bulgaria y Hungría y obtuvo magníficas experiencias, que estimó servirán para estrechar aun más los lazos de amistad y solidaridad internacional entre los trabajadores organizados chilenos y los de esos países amigos nuestros.

Del Canto anunció que en breve ofrecerá una conferencia de prensa, para dar cuenta de las experiencias adquiridas en esta gira.

HERNAN DEL CANTO.— Interesante experiencia en el campo socialista.

SINTESIS LABORAL

GASTRONOMICOS

Ciento veinte trabajadores gastronómicos de Llanquihue, Chiloé y Aysen seguirán un curso de capacitación, que será dictado por el Instituto Nacional de Capacitación Profesional, INACAP, de acuerdo al convenio suscrito por la Dirección Nacional de Turismo.

CONSTRUCCION

Los 35 trabajadores de la Planta Hodderman, de San Pedro, cumplieron ayer 33 días de huelga. Los trabajadores plantearon un pliego de peticiones, en el que solicitan un reajuste de 45%, lo que significa establecer un salario mínimo de 25 escudos.

Dirigentes sindicales se trasladaron a Santiago, para discutir a nivel de Ministerio del Trabajo, este problema que ha paralizado la construcción.

MUNICIPALES

Se reincorporaron a sus funciones los trabajadores de la Municipalidad de Coihueco, que habían paralizado y tomado el local municipal, para presionar por el pago de sus sueldos y jornales, de los meses de febrero, marzo y abril.

La solución fue lograda con la intervención del Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, quien solicitó al Ministerio de Hacienda un adelanto para la Municipalidad, para así pagar los sueldos adeudados.

REANUDACIONES

Tres decretos de reanudación de faenas fueron cursados ayer, entre ellos el que afecta al fundo Los Quillayes, de la comuna de San Pedro. Para este conflicto fue nombrado interventor, Eduardo Padilla Vera, de INDAP. El mismo trámite fue acordado para el fundo Santa Gertrudis, de Coihueco, quedando como interventor, Ariel Carrasco Meneses, del SAG.

SOLUCIONES

En el día de ayer fueron solucionados los siguientes conflictos: Fundos, Santa Amelia de Ñuble; San José de Marchigüe; Santa Elena de Chépica; Santa Teresa de Linares y Quetzachalal de Valdivia.

Por otra parte también fueron solucionados los conflictos que afectaban a la Caja de Previsión de Antofagasta; el de la firma Constructora Alberto Jiménez de Arica. Fundición Pacífico, Mina de Cobre El Carmen, de Cabildo; Guías y Publicidad de Santiago y Obras Sanitarias de Temuco.

Autoridades de Gobierno dialogan con Comerciantes e Industriales.

"Mayor producción eliminará problemas de abastecimiento"

"EL PROBLEMA que enfrentamos en la actualidad —dijo el Subsecretario de Economía, Oscar Garretón, dirigiéndose a comerciantes y pequeños industriales— es nuevo en nuestro país, pues el problema tradicional NO ha sido cómo satisfacer una demanda excesiva, sino cómo estimular un mayor consumo en la población ante una demanda inerte. Esta situación nueva requiere también de soluciones nuevas. El problema central no está tanto en el abastecimiento y distribución, sino en incrementar verticalmente la producción, de tal modo que pueda satisfacer el constante aumento de la demanda que estamos observando.

La intervención de especuladores ha precipitado el déficit de abastecimiento en una población que, por otra parte, ya estaba proveyéndose de mercaderías en forma extraordinaria. Estos "rifleros" son los que, principalmente, están provocando el desabastecimiento de la población en algunos productos esenciales.

El desafío que nos plantea esta situación —agregó el Subsecretario— es el de poner en marcha todos nuestros recursos productivos, logrando a corto plazo una producción ascendente que logre satisfacer progresivamente y sin interrupciones, la constante demanda que la política económica del Gobierno se encargará de estimular constantemente, incorporando cada vez más vastos sectores de la población al consumo.

Para estos efectos, o sea, para aprovechar al máximo la capacidad productiva instalada, el Gobierno ha puesto en vigencia el sistema de Contingentes o cuotas obligadas de Producción, siendo la empresa Indus Lever la primera en que será aplicada".

APLAUSOS DEL COMERCIO

La participación del Subsecretario de Economía, Oscar Garretón, en el diálogo abierto realizado en la sede de la Confederación Nacional del Comercio Detallista y de la Pequeña Industria, en que los representantes de esta agrupación plantearon a los funcionarios de Gobierno los principales problemas que les afectan, fue entusiastamente aplaudida por la concurrencia. El Subsecretario Garretón tranquilizó a los representantes de los 90.000 comerciantes establecidos, pequeños industriales y artesanos de todo el país en el sentido en que dentro de los nuevos planes económicos del Gobierno tendrían plena libertad y facilidades para continuar con la importante función de llevar hasta la población consumidora los bienes y productos indispensables que ésta necesita.

Según lo manifestado por comerciantes detallistas y pequeños industriales de todo el país, el problema fundamental se refiere a la crítica situación de abastecimiento por que atraviesan, la cual se traduce en una real imposibilidad para satisfacer la demanda que, al contrario de otros años, ha crecido notablemente en los últimos meses. Otros aspectos tratados, que también preocupan hondamente a este gremio, son los que se refieren a las consecuencias negativas que tendría para ellos —especialmente los comerciantes— la próxima puesta en marcha de la EMPRESA NACIONAL DE DISTRIBUCION y el posible monopolio estatal sobre el comercio que de ella derivaría.

INCREMENTO DE LA PRODUCCION

En lo que al abastecimiento se refería y a los problemas originados por la notoria merma de algunos productos de primera necesidad —azúcar, nescafé, fideos, papeles, etc— expresó Renato San Martín— Jefe de Costos y Precios de DIRINCO- se trata de una escasez artificial, originada en los productores mismos o en los especuladores que intentan aprovecharse de la situación.

También ha tenido influencia determinante la actitud del público consumidor, que se ha "lanzado a comprar" todo tipo de productos y mercaderías de primera necesidad, tratando de acumular "stocks" caseros como si el país se encontrara en estado de guerra.

En el caso concreto del azúcar —acotó San Martín— la escasez actual es ficticia y pasajera. En cierta medida, se trata de una situación de presión de parte de CRAV hacia el Gobierno. Sin embargo, expresó este funcionario de DIRINCO, IANSA está en condiciones de abastecer totalmente el mercado chileno. Lo concreto es que hay azúcar suficiente en el país. Se trata solamente de regularizar su abastecimiento.

En general, las dificultades para satisfacer esta extraordinaria demanda y la evidente escasez de algunos productos—explicó el Subsecretario Garretón— no tienen la gravitación de una catástrofe nacional —como han intentado pintarla algunos interesados en provocar pánico sino simplemente de anormalidad pasajera.

En todo caso, el clima de incertidumbre —totalmente injustificado— debe cesar para que puedan actuar coordinadamente el Gobierno y los comerciantes en beneficio de la población.

En lo que al Gobierno respecta, éste contempla como resorte fundamental de su política económica —según expresó Garretón— lograr que las industrias produzcan con toda su capacidad instalada para poder satisfacer el mayor poder de compra del consumidor. Actualmente, algunas industrias desaprovechan hasta un 50% de esta capacidad de producción. Para solucionar este estado de cosas, el Gobierno exigirá de las industrias un determinado Contingente o cuota de Producción, lo cual producirá a corto plazo una absorción de la gran demanda originada con la nueva política de redistribución del ingreso, que ha favorecido notablemente a los estratos de más bajo consumo.

El hecho de que también haya sido absorbida en gran parte —y lo sea todavía más en el futuro— la cesantía, implica también que nuevos sectores marginados se vayan integrando al consumo.

Para organizar todos estos factores económicos se requiere de un organismo que actúe enérgica y eficientemente en el control de la producción. CORFO puede asumir eficientemente esta función.

El problema planteado por los comerciantes, respecto a cuáles serían sus posibilidades de supervivencia futura al tener que enfrentar la competencia de la Empresa Nacional de Distribución y su posible monopolio de las ventas al detalle a los consumidores de todo el país, fue respondido en forma sumamente satisfactoria para los legítimos intereses de este gremio, por el Director de la Empresa, Jacobo Chatán. Este expresó que la Distribuidora Nacional no desplazará al comercio privado establecido, sino que complementará su acción ayudándolo y abasteciéndolo, para que entre las ramas privadas y estatal del comercio puedan servir mejor al consumidor. A la Empresa Distribuidora Nacional le interesa por sobre todo, que los productos lleguen al precio más bajo posible a la población. En este sentido, apoyar a la creación de Centrales de Compra por parte del Comercio privado para que este pueda cumplir mejor sus funciones a través de una mayor venta, abaratando los precios de los artículos.

CUT organiza:

A trabajadores de Medios de Comunicación de Masas

DIRIGENTES de los trabajadores de los medios de comunicación de masas se dieron cita a mediodía de ayer, para reunirse con el Departamento de Organización de la CUT, para iniciar la formación de un organismo que agrupe a todos los sectores periodísticos y otros frentes que tengan relación directa e indirecta con la cultura y recreación del pueblo.

De esta forma, señalaron algunos dirigentes, queremos integrarnos de manera dinámica al proceso de cambios que vive el país con el Gobierno de la UP.

Nicolás López, Consejero de la CUT, señaló que esta primera reunión permitirá llegar a la unidad de todos los personales dependientes de los medios de difusión, a cualquier nivel, y que era necesario que estos trabajadores participen más activamente aun en las transformaciones que afornta el país actualmente.

Uno de los primeros resultados de esta reunión fue formar un comité provisorio relacionador intersindical, el que se encargará de llamar a una reunión ampliada de sus miembros, para una fecha próxima. Dicha comisión quedó formada de la siguiente manera: Eduardo Labarca, por Horizonte, Héctor Lillo, de SIDARTE, Luis Ahumada, Cine y Teatro, José Arturo por los artistas y variedades, Hugo Castañeda, por controles de cines, Manuel Cabieses, de Ultima Hora, Humberto Zumarán, de Radio Portales, (Empleados y Obreros), Olivia Mora por los periodistas radiales, Héctor Contreras, por los radiocontroladores, Enrique Soto, por los distribuidores de películas, Juan Lamatta, por la Federación de la Prensa.

Funcionarios del SSS siguen con sus trabajos voluntarios

SIGUEN REALIZANDO visitas a las poblaciones los funcionarios del Servicio de Seguro Social, que están llevando a cabo trabajos voluntarios.

En estas visitas hacen entrega de recibos de dividendos y de escrituras a los pensionados, como también informan sobre las nuevas medidas del Gobierno sobre materia habitacional y otras.

Ayer, a las 20.30 horas, los funcionarios visitaron la población Villa Alemana, de Ñuñoa. Para los próximos días se ha fijado el siguiente calendario de visitas: mañana, a las 15 horas, poblaciones Eneas Gonel, de Conchalí, a las 17 horas el segundo sector de esta población y a las 18.30 horas, el tercer sector.

Para el domingo, a las 10.30 horas, Población Porvenir, en La Granja y a la misma hora, la población Exequiel González Cortés, Sur, de Ñuñoa.

NAHUM CASTRO: VICTIMA DEL APASIONAMIENTO POLITICO

Una minoría funcionaria que no sabe perder, no quiere ver lo que se quiere hacer. Se está cumpliendo con el programa del Gobierno del Pueblo. Sector de Ingenieros, que crea problemas en Ferrocarriles, no tiene el apoyo de los trabajadores.

"... es la culminación del trabajo realizado hace tiempo por un grupo. El grupo más reaccionario que hay dentro de la empresa. Allí están lo democratacristianos de derecha. y derechistas mismos. . ."

Nahum Castro (Director de Ferrocarriles, 41 años, santiaguino, casado, seis hijos, Ingeniero Egresado de la UTE) es el que habla con "La Nación". Lo hizo en su hogar (se levantó de la cama, pues estaba enfermo) para indicar el porqué de "su expulsión" de la Asociación de Profesionales Ferroviarios (APROF).

"... el acuerdo de expulsión es antirreglamentario. Pese a que todo fue muy preparado (. . .¡y orquestado. .!, le agrega un compañero. .) se les fueron detalles simples. Para eliminar a alguien de APROF se requiere el acuerdo de los dos tercios. Ellos no lo obtuvieron. Pero eso no es lo principal. Lo que se ha dicho, y ellos han entregado para su difusión, es falso. . ."

CESANTIA PRESUNTA

Una de las causas para "expulsar" al Director de Ferrocarriles es una posible cesantía. Nahum Castro lo desmiente, agregando: "... **pese a la fuerte campaña del terror que organizaron sectores políticos opositores al actual Gobierno, nadie ha sido despedido de Ferrocarriles pese a QUE JEFES QUE SE FUERON, ME SEÑALARON QUE HABIA ELEMENTOS QUE TENIAN QUE IRSE. Nosotros no lo hicimos. Se han ido los que han jubilado. Algunos que renunciaron, PERO NINGUN FUNCIONARIO. . FUE DESPEDIDO. . ."**

AMENAZAS A PROFESIONALES

Otra de las razones que habría tenido para "expulsar" a Castro serían algunas "**actitudes vejatorias**" que el Director habría asumido ante algunos colegas.

"... **nadie puede quejarse de mi trato** -anotó Castro- **pues tengo especial respeto por todos. Ahora que la historia es diferente. . ."**

Y le pedimos que nos aclare esa historia diferente.

"... A pocos días de asumir, para ser más precisos el 3 de Diciembre del año pasado, conversé con todos los Jefes. Expresé que íbamos a trabajar intensamente llevando adelante a la Empresa. Yo venía desde San Bernardo. Muchos años había trabajado allí. Sabía que existía un gran problema que afecta a la empresa. Los vidrios de los techos ya no están. Las lluvias mojan los suelos de los talleres creándose la electrificación de tornos, máquinas, esmeriles. El 60 por ciento de los trabajadores deben detener sus labores. Se pierden muchas horas hombres. Como conocía ese problema, quise solucionarlo y así se dispuso. Días atrás fui a la Maestranza y me encontré con la novedad que NADA SE HABIA REALIZADO. Envié una nota a los ejecutivos respectivos y al parecer, ELLO HABRIA SIDO CALIFICADO COMO UN ACTO VEJATORIO. . ."

MALOS TRATOS A DIRECTIVOS GREMIALES

Como tercer motivo que obligaría a la expulsión de Nahum Castro, se determina un mal trato a directivos gremiales. De ello expresa:

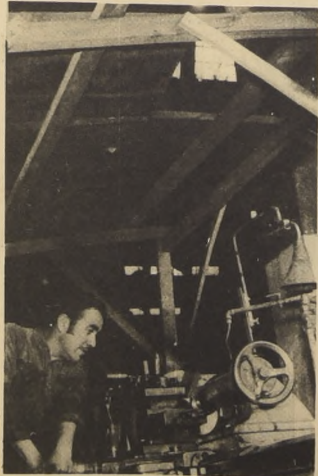
"... **represento a un Gobierno Popular. Partiendo de ahí, esto no puede ser. Además el que los trabajadores, en todos sus órdenes, se incorporen a la Dirección de la Empresa, está señalando cuál es nuestra disposición frente a nuestros compañeros. . ."**

El sector que logró aquel acuerdo de expulsión -entre gallos y media noche- contra el Director de Ferrocarriles, es el mismo que, desde hace mucho tiempo, está dificultando las labores de los nuevos ejecutivos de esa empresa estatal. Primero quisieron detener las labores argumentando pago de una gratificación. Luego de aquel pago "argumentaron una **diferencia** de ese aguinaldo". Ahí se vió su clara actitud politiquera. Tal acuerdo no existía. Los propios trabajadores, donde participaron incluso ingenieros - que son los que han creado las dificultades, y que poseen 22 cargos directivos en la empresa- se plegaron a la negativa de ese nuevo acto que atentaba contra los intereses de la empresa.

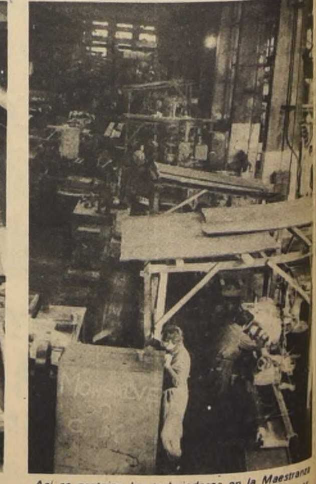
Veintisiete mil trabajadores conforman el grupo que labora en Ferrocarriles. La actitud atentario contra ese grupo, sus familiares, y el país, sólo la han tomado ciento treinta. Ciento treinta que ya han recibido la respuesta de todo el gremio. A LO LARGO DE TODO CHILE, apoyando la gestión de Nahum Castro que está cumpliendo con el programa que se ha trazado y viene ejecutando el Gobierno, incorporar a los organismos directivos la totalidad de la fuerza en acción. . . y servir a los trabajadores.



Nahum Castro habla con "La Nación": "estamos cumpliendo el programa..."



Este es el DFL 2 de los obreros de la Maestranza de San Bernardo.



Así se protejen los trabajadores en la Maestranza de San Bernardo. En "rucos" defienden sus tornos, sus herramientas, sus fresadoras... El Director quiere solución... Otros se enojan...

VARIG CUMPLE 44 AÑOS DE PROGRESO Y EXPANSION

VARIG, primera empresa de aviación fundada en Brasil, cumple hoy, 7 de mayo, 44 años. Además de destacarse en un patriótico esfuerzo de integración nacional, VARIG amplia, año tras año, sus operaciones internacionales, atenta a su condición de principal instrumento de la política aeronáutica de Brasil en el mundo. Importante factor del fortalecimiento de la economía internacional, presentó, en 1970, un ingreso internacional correspondiente a 94 millones de dólares, que habrían sido reunidos por empresas de otros países, si la bandera brasilera hubiera estado ausente. Situándose en su posición de mayor compañía de transporte aéreo de America Latina, VARIG llega a 72 ciudades dentro de Brasil y 22 en el exterior, siendo éstas las siguientes: Buenos Aires, Asunción, Lima, Santiago, Montevideo, Caracas, Bogota, México, Miami, Nueva York, Los Angeles, Lisboa, París, Londres, Roma, Madrid, Frankfurt, Zurich, Copenhaguen, Tokio, Johannesburg, Luanda. Sus rutas se extienden 200.366 kms. de los cuales 41.500 corresponden a líneas domésticas y 158.866 a servicios internacionales. La flota actual de VARIG esta constituida por 11 Boeing 707, 4 Boeing 727, 1 Douglas DC 8, 8 Electras II, 2 Electras Cargueros, 9 Avros HS - 748, 3 Douglas DC - 3, estando solicitados, además, dos grandes jets Boeing 707. Las estadísticas muestran el gran desenvolvimiento de VARIG: en 1927 —primer año de existencia de la empresa— se realizaron 85 vuelos, fueron embarcados 652 pasajeros y volados 35.060 kms. Estos números aumentaron el año pasado, 1970, a 24.358, 1.370.103 y 52.185.991, respectivamente.

En estos 44 años de actividad, VARIG realizó 542.852 vuelos, transportó 18.206.438 pasajeros y recorrió 606.326.793 kms. Constituyéndose, en el campo empresarial, en un ejemplo de dinamismo y de arrojo, VARIG, gracias a un perfecto trabajo en equipo y a la dedicación de sus directores y casi 11.000 funcionarios, viene registrando significativos resultados, cerrando el Balance General, en 1970, con un saldo a favor de Cr$ 10.265.562,57 superior al del año 1969 en un 23%, el que fue de Cr$ 8.320.468,29.

LLUVIA DE DOLARES INUNDA A EUROPA

BONN, mayo 6, (UPI).- El Canciller Willy Brandt declaró hoy que Estados Unidos no tiene el propósito de ayudar a Alemania Occidental y otros países europeos a resolver la crisis monetaria devaluando el dólar.

"Estados Unidos está resuelto a no modificar la relación del dólar con respecto al oro", dijo el jefe del gobierno en una conferencia de prensa improvisada en el aeropuerto al regresar de Londres.

BRADT, que pasó 24 horas en Gran Bretaña, se dirigió de inmediato al Palacio Gubernamental para presidir una reunión urgente de su gabinete, que continuará mañana, a fin de considerar la crisis monetaria.

Las decisiones que adopte el gobierno alemán en esas deliberaciones serán presentadas a una reunión también urgente que celebrará el sábado, en Bruselas, el consejo de ministros del Mercado común europeo (MCE).

"Lo que deseamos" es encontrar una solución general de la crisis, adoptando medidas económicas externas e internas", dijo el canciller alemán momentos antes de salir de Gran Bretaña.

"Cosmos-410" lanzó la URSS

MOSCU (ANSA).- La Unión Soviética colocó en órbita hoy en torno de la Tierra una cápsula espacial sin piloto del tipo "Cosmos".

La navecilla, como las anteriores de la serie, transmite a Tierra datos de diverso género recogidos en el espacio.

El "Cosmos 410" emplea una hora y media en efectuar una órbita, cuyas características son 300 kilómetros distancia máxima de la Tierra, 207 kilómetros distancia mínima.

Las cápsulas del tipo "Cosmos", cuyo lanzamiento comenzó hace dos años, no tienen nada en común con la navecilla "Saliut" que gira actualmente en torno a la Tierra después del éxito de enganchamiento experimentado con una "Soyuz" habitada por tres cosmonautas.

VEHICULOS SOVIETICOS A MARTE

LONDRES, 6 (ANSA).— Los soviéticos lanzarían vehículos espaciales a Marte en los próximos treinta días, y el primero podría incluso ser lanzado mañana, dijo un vocero de la "British Interplenetary Society".

Según el portavoz, los soviéticos intentarán hacer aterrizar una cápsula conteniendo instrumentos sobre el planeta.

El vocero afirmó que los soviéticos están preparando dos vehículos espaciales en Baikonur (Kazakistán). Se opina que sean parecidos al "Venus Siete", que fue lanzado a la superficie de Venus, en diciembre pasado.



CHARGHAT, Pakistán. Refugiados paquistanies desembarcan sus enseres al huir del sector fronterizo con la India, que ha sido escenario de encuentros en el conflicto indo-pakistano, que ha provocado el éxodo de más de un millón de paquistanies orientales. (RADIOFOTO UPI)

Aviadores chilenos a Francia

MURCIA, (ESPAÑA), 6 (UPI).— Los oficiales de la Escuela de Aviación chilena "Capitán Avalos", que están de visita aquí, volaron esta mañana a París al dar por finalizado su viaje de fin de curso, en España.

Los aviadores chilenos tomaron un avión DC—6 de la Fuerza Aérea de su país que despegó de la base de San Javier, en cuya academia pasaron dos días.

El General de Brigada, Jorge Gustavo Leigh, que preside la delegación chilena, y el Director Comandante de la citada academia, Coronel Rafael López Peña, pasaron revista a una representación de pilotos chilenos y otra de españoles, al pie del avión, como acto de despedida.

Israel tiene interés que negociaciones tengan éxito

TEL AVIV, 6 (ANSA)— William Rogers, Secretario de Estado de los EE. UU. llegó en las primeras horas de la tarde de hoy a esta ciudad, proveniente de El Cairo.

Tel Aviv es la última etapa del viaje de Rogers por Medio Oriente.

La Prensa israelí saluda hoy a Rogers recordando la amistad que une a los dos pueblos y a los dos Gobiernos, pero formula reservas sobre las intenciones del Secretario de Estado norteamericano.

Casi todos los diarios opinan que las conversaciones de Rogers con los dirigentes israelíes serán "ásperas" y exhortan a los representantes de Israel a no ceder sobre las cuestiones fundamentales, sobre las posiciones de principio. Se auspicia, sin embargo, cierta elasticidad en la formulación de eventuales compromisos, pero sin que sea mermada la sustancia.

Hoy, uno de los más importantes diarios israelíes, "Ha—Aretz" (el país), publica un editorial bastante moderado, en el que afirma entre otras cosas:

"La posición israelí presenta algunos puntos fundamentales, de principio, a los que no se puede renunciar absolutamente. Pero opinamos al mismo tiempo que la inflexibilidad egipcia no debe necesariamente fomentar una igual inflexibilidad por parte de Israel".

"Israel —continúa el diario— tiene interés! que la mediación estadounidense tenga éxito... conviene hacer un esfuerzo y explotar toda razonable posibilidad para un arreglo parcial del conflicto".

Inmediatamente después de su llegada, Rogers se dirigió en helicóptero a Jerusalén, donde se entrevistará, en el curso de la tarde, con la Primer Ministro Golda Meir, con los ministros de relaciones exteriores y de la defensa, Abba Eban y Moshe Dayan, respectivamente, y con el Vice-primer Ministro Yigal Allon.

De esta manera, la misión en Medio Oriente del Secretario de Estado de los EE. UU. entra en su fase final, la cual podría llegar a ser, al mismo tiempo, la más difícil.

Luego de haber sido informado detalladamente en El Cairo sobre la posición egipcia y tras haber explorado todas las posibilidades para llegar a un acuerdo, en Jerusalén, Rogers tratará de obtener del gobierno israelí la mayor cantidad posible de concesiones.

Dado el alto número de divergencias que existen entre las posiciones norteamericanas e israelíes sobre algunos aspectos fundamentales del problema de Medio Oriente desde la reapertura del canal, a la cuestión de las fronteras definitivas, se prevé que las conversaciones de Rogers en Jerusalén no serán fáciles.

Ofensiva antibélica en Estados Unidos

WASHINGTON (PL). Decenas de miles de personas desfilaron ayer a todo lo largo y ancho del territorio de Estados Unidos a los gritos de "Paz ahora" y enarbolando, muchos de ellos, banderas de las Fuerzas Armadas Populares Revolucionarias de Vietnam del Sur.

Esta capital presenció cómo los miles de manifestantes, que desde hace más de 15 días mantienen prácticamente ocupada la ciudad, rodearon el capitolio en un simbólico acto de tomarlo, en prenda hasta que la guerra termine.

Entre los organizadores de la manifestación marcharon Rennie Davis y John Froines, detenidos y puestos en libertad ayer tras el pago de una fianza de 25 mil dólares.

Crisis del dólar no cruza fronteras de U. Soviética

MOSCU (UPI). La crisis del dólar en Europa no cruza las fronteras soviéticas. Las leves fluctuaciones que sufre el signo monetario norteamericano no preocupa a Moscú debido a que la economía soviética está bien protegida.

El rublo no es aceptado como moneda convertible en los mercados cambiarios mundiales y es en realidad un cupón territorial de curso forzoso. La Unión Soviética lo ajusta arbitrariamente a la tasa que mejor le place, pero la comunidad económica europea estima que está demasiado inflado en relación con las monedas occidentales.

En la Unión Soviética el rublo se cotiza a razón de 1,11 dólares, en tanto que los banqueros occidentales cotizan el dólar a cuatro y hasta a cinco rublos.

De este modo, los soviéticos cuentan con pocas fuentes de dólares, libras, marcos, de la República Federal Alemana o monedas de otros países.

No hay cifras oficiales sobre el ingreso anual de dólares en la Unión Soviética, pero se sabe que sólo hay tres vías disponibles —el turismo, el intercambio y las tiendas que venden en moneda dura, regentadas por el Estado para atender a los extranjeros que residen en Moscú.

Los escasos turistas norteamericanos que están actualmente en este país no sufrirán los efectos de la crisis del dólar en Europa, porque todo lo han pagado anticipadamente.

Fue denegada extradición de Julio Izquierdo

MADRID, 6 (UPI). La justicia española, no dio lugar al pedido de extradición presentado por Chile en contra de Julio Izquierdo Domínguez, acusado de participar en el asesinato del entonces comandante en jefe del Ejército, General René Schneider.

Marcial Fernández Montes, abogado defensor de Izquierdo Domínguez, informó hoy a United Press Internacional (UPI), que el juicio tuvo lugar el 30 de abril y que su cliente recuperó la libertad "pues el fallo dice que no ha lugar a la extradición".

"En el auto dictado se recogen íntegramente las alegaciones nuestras y se fundamenta la negativa de la extradición en los propios razonamientos expuestos por la defensa", añadió el abogado.

Julio Izquierdo Domínguez fue detenido en noviembre a petición de la Interpol de Chile.

El letrado dijo finalmente que "Julio y sus padres saldrán hoy de viaje por Andalucía".

Prohiben consumo de pez espada

WASHINGTON (UPI).- El Gobierno hizo una advertencia sin precedentes recomendando a la población abstenerse de consumir pez espada para evitar el envenenamiento con mercurio.

La Dirección General de Drogas y Alimentos (DGDA) expresó su pesar por el "desastre económico" que la medida significa a la industria, que suministra anualmente unas 12 000 ton. del producto a los consumidores.

El Jefe de la DGDA, Charles C. Edwards, explicó ayer que 811 de las 853 muestras examinadas contenían más del límite admisible de mercurio (1 500 000 en volumen) y que el promedio de las muestras llegaba a más de 1 1 000 000.

"Más aun —declaró Edwards— pese a que las grandes cadenas de distribución procedieron a retirar el producto (contaminado), a que la DGDA se incautó de 377 toneladas ya que los vendedores de pez espada cooperaron al paralizar la distribución de casi 2 000 toneladas del producto, todavía se encuentra pez espada en el mercado.

"Debido a ello y después de hacer una completa evaluación de los datos obtenidos en la investigación hecha por la DGDA y expertos ajenos a ella, no queda más recurso que recomendar en esta oportunidad que el público se abstenga de consumir pez espada.

Técnicamente es posible que se venda pez espada dentro del límite de seguridad en cuanto a contenido de mercurio, aunque la DGDA afirmó que no es posible encontrarlo en tales condiciones. Sin embargo, admitió la entidad gubernamental que podría reanudarse el consumo del producto si la industria logra encontrar un sistema satisfactorio para su expendio en condiciones aceptables por la autoridad federal.

El mercurio es un veneno metálico que se va acumulando en el cuerpo, causando daños graves al cerebro, riñones e hígado. En el Japón se han registrado numerosos casos fatales atribuidos al mercurio contenido en alimentos. Se cree que el pez espada queda contaminado al engullir peces que se alimentan de algas saturadas de mercurio depositado en los fondos marinos.

Toneladas de barro sepultan a un pueblo

MONTREAL (ANSA). A doce horas de un catastrófico derrumbe que arrasó con unas cuarenta casas en St. Jean Vianney en Canadá, no hay casi esperanzas de hallar con vida a las 27 personas desaparecidas bajo las toneladas de fango.

De otras tres personas fue comprobada su muerte, en sus pulmones había una notable cantidad de barro.

Se informa que la mayor parte de los desaparecidos son niños sorprendidos mientras dormían en el pueblecito de los Montes Laurencianos a 240 kms. al norte de Quebec.

El derrumbe, causado por las últimas lluvias, abrió un abismo de más de un kilómetro de ancho donde las construcciones cayeron desapareciendo en breve tiempo. El pueblecito de St. Jean Vianne no alcanzaba a los dos mil habitantes.

Los testigos de la tragedia cuentan escenas increíbles, las casas rodaban por la pendiente hasta sumergirse silenciosamente.

Unas veinte personas que se encontraban dentro de un autobús se salvaron por milagro cuando se dieron cuenta que el vehículo estaba a punto de ser tragado por el fango, en el cual estaba bloqueado. Varios escaparon por las ventanas poniéndose a salvo por una fracción de segundos.

El cráter abierto por el derrumbe es de unos sesenta metros de profundidad. De sus paredes surgen fragmentos de construcciones, troncos de árboles, carrocerías de automóviles, en cambio del fondo del mismo no aflora nada. Hay sólo una gran superficie de fango negro. Intentar rescatar algo de esa sepultura barrosa es una empresa prácticamente imposible.

Grecia reanuda relaciones con Albania

ATENAS (UPI).- El gobierno griego anunció hoy la reanudación de relaciones diplomáticas con el régimen comunista de Albania.

El anuncio oficial dice que la determinación será anunciada simultáneamente por Tirana, que estaba virtualmente aislada de Oriente y Occidente, aunque es el único aliado de China Comunista en Europa.

El comunicado dado hoy, dice:

"El gobierno del reino de Grecia y el gobierno de la República Popular de Albania han convenido en establecer relaciones diplomáticas entre los dos países y designar representantes diplomáticos a nivel de embajadores".

Tregua en guerra vietnamita

TOKIO (ANSA).- Un comunicado oficial difundido hoy por Radio Saigón anuncia que el Presidente de Vietnam del Sur, Nguyen Van Thieu, proclamó una tregua de 24 horas de duración, en ocasión del 2.515 aniversario del nacimiento de Buda.

La tregua comenzará a ser observada a partir de las 12, hora local (4.00 GMT), del próximo sábado.

La misma fuente informó, además, que en las últimas horas se produjeron en el territorio sudvietnamita solo combates esporádicos y de escaso relieve entre patrullas de las fuerzas en conflicto.

Por su parte, un portavoz norteamericano anunció que un helicóptero de las tropas de los EE. UU. fue derribado por el Vietcong en la región del Delta.

Un bombardeo comunista contra la ciudad de Da Nang causó la muerte de seis civiles.



A los 13 empezó la victoria:

UNION FABRICO FUTBOL, HIZO GOLES Y SEPULTO A BARCELONA

Error conceptual del cuadro ecuatoriano precipitó su derrota.

A los 13 minutos empezó a definirse el pleito. El remate de Farías abrió el camino para lo que más tarde sería un triunfo rotundo, categórico y ampliamente rehabilitador para el fútbol chileno. Sin embargo, la derrota de Barcelona no empezó ahí con el impacto de Farías. Empezó mucho antes. Tal vez desde el mismo momento en que elenco ecuatoriano cometió su primer y más grande error: cuando en lugar de defenderse, trató de jugar atacando, despreocupándose así de abroquelar su retaguardia, que era el camino más lógico para conseguir un resultado favorable.

Desde el momento en que Barcelona dejó sin protección a su lento bloque extremo, perdió el partido y lo ganó Unión. Y el resultado entonces no pudo sorprender, ya que indemne la retaguardia ecuatoriana, nada absolutamente nada tenía que hacer ante la velocidad, el ingenio, el empuje y el ansia de gol del ataque rojo.

Hablamos de ataque porque eso fue. Un ataque, que tuvo momentos de alta calidad y en el que conjugaron perfectamente, la rapidez endiablada de Véliz y Farías, la pujanza y penetración de Osvaldo González y el talento en alta cuota de "Gonzalito". Los cuatro, [illegible] s el aporte más o menos continuo de Guillermo Yávar, trajeron consigo la "muerte" para la defensa barcelonesa cuyos integrantes se vieron prácticamente acorralados contra su propia portería.

Para agravar aún más el panorama ya grave del elenco del Guayas, sus medio-campistas: Páez, Bolaños y Coronel, fueron agobiados y anulados por el trabajo coherente, parejo y de mucha marca de Carvallo, Gonzalito



LA VELOCIDAD de Farías fue un problema insoluble para la lentitud del veterano capitán del cuadro ecuatoriano, Macías.

Dueño Unión del medio terrreno, todo le fue fácil y todo fue oscuro para Barcelona. Prácticamente no tuvo apoyo el ataque ecuatoriano y lo tuvo en cambio el de los rojos de Santa Laura. La diferencia se advirtió de inmediato. Mientras las cargas de Barcelona eran aisladas y todas ellas, fruto de gestiones individuales de Spencer, Basurco o Muñoz, los ataques hispanos llevaban el sello inconfundible de lo colectivo, no obstante que en muchos de ellos hubiera también pesado, las jugadas de corte individual.

En estas circunstancias no pudo extrañar que el camino abierto por Farías, lo transitara muy luego Osvaldo González. El piloto, lleno de vida, luchador y con un notable sentido de la entrada vigorosa, marcó el segundo gol y con ello prácticamente sepultó a Barcelona.

Dos a cero, era una ventaja, demasiado amplia y demasiado inalcansable para un equipo, que como el ecuatoriano, no tenía ya armas que oponer a la evidente superioridad del contendor.

Lo que ocurrió después casi no tiene importancia. Unión totalmente dueño del match, anotó un tercer gol y pudo haber marcado tres o cuatro más. Yávar, "Gonzalito" y Farías perdieron ocasiones muy claras, que de haberse concretado habrían puesto una nota más justa para la diferencia que existió entre lo que hizo a raudales Unión y lo que no pudo hacer el campeón del Guayas.

Sin embargo, el trabajo tan completo de Unión, decreció mucho a partir del gol de descuento conseguido por Páez. El tanto fruto de la única falla de Vallejos intranquilizó al cuadro hispano que a partir de ahí dejó de atacar y fue dominado. No obstante esto, el dominio ejercido por Barcelona, fue una primacía más que nada territorial, pero que no prolongó hacia el ataque, donde el camino buscado como término de las jugadas- pases largos sobre Spencer o Basurco - fue tapiado por la magnífica faena de los dos defensas centrales rojos Juan Rodríguez y Berly. Ambos al anular a los arietes ecuatorianos, sellaron definitivamente la suerte del equipo visitante. Todo terminó ahí y fue como la puntada final, para una faena que en los otros rubros del fútbol (medio campo y ataque) había sido excelente.

OSVALDO GONZALEZ no le quitó el cuerpo a la entrada en el área de Barcelona. El piloto "rojo" cabecea, en la nota gráfica, no obstante el esfuerzo de Macías y Saldivia.

Periodistas ecuatorianos:

"UNION Y BARCELONA SOLO SUPIERON APROVECHAR..."

La calidad del local la utilizó bien Unión, nosotros tenemos que aprender a hacerlo"

La opinión de los cronistas deportivos de Ecuador, amigos incondicionales de esta casa deportiva son idénticas:

"Unión Española mereció el triunfo y este pudo ser más holgado".

Ricardo Chacón y Alberto Sánchez, del diario Universo de Guayaquil, coinciden: "el triunfador neto fue Unión. Supo aprovechar sus condiciones de local, pero aunque el resultado fue muy favorable para ellos, pudieron quizás marcas más, aprovechando las garantías que da el gol average".

"Unión hizo lo que Barcelona no supo hacer en el anterior encuentro, aprovechar su condición de local. Barcelona no supo hacerlo en Guayaquil y el resultado fue estrecho, en cambio acá, en el Nacional, Unión mostró su verdadero rostro, apoyado totalmente por el público y por el ambiente y ello desde luego, no quiere decir que justificamos la derrota, perdimos y nada más".

"El error de Unión es el "fabricar". Hace oportunidades de gol pero no concreta. Todos sus jugadores forman y arman tantos que jamás llegan a la valla contraria, y se pierden en un empeño inútil. Aparte, naturalmente de que lo que le falta es gente de centro, eso la debilita y coopera a que no existan los goles, aun cuando, para hablar honradamente, creemos que el tercer gol no tenía que ser válido: antes de él había un foul contra Saldivia".

Los periodistas extranjeros, ya lo dijimos, concuercan. Unión mereció el triunfo, pero quizás no supo aprovechar sus condiciones y de ahí la duda: "o Unión no supo aprovechar o no tiene los jugadores necesarios".

"Tienen a Berly en la defensa, a Gonzalito el mejor en la cancha, y a los dos punteros, Véliz y Farías, tiene la gente pero no saben aprovecharla. Quizás en ello influya la presencia de particulares, especialmente dirigentes "ellos no ayudan en el borde, molestan". Los periodistas extranjeros se dieron cuenta, en una noche, del mal que caracteriza a nuestro futbol, el borde lleno y el arco rodeado.

EL ANTERIOR

Con respecto al partido de Guayaquil, en el que Unión perdió uno a cero, son estrictos: "no hubo intervención policial ni nada parecido. Se jugó un partido en que el multado pudo haber sido el árbitro".

"Jamás Spencer llamó a los "guardias" ni se lanzó perro contra nadie, sólo se hizo fútbol, aún cuando no fuera del mejor. Barcelona cometió el mismo error de los rojos ayer, fabricó y fabricó, pero no hizo nada, sólo un gol".

"Es por eso, afirman, que nos extrañan los títulos sensacionalistas que taparon los periódicos de acá. Fuimos los malos y los ladrones, pero no es cierto, y no creemos, además, que en nuestro país se haga lo mismo hoy, a pesar del tres a uno. Unión especuló ayer en Guayaquil y ahora, definitivamente, Barcelona, hizo lo mismo: tuvo que venir a tratar de sacar un empate, a lo más y se abrió mostrando una defensa débil y ya gastada".

LAS CRITICAS

Pero los periodistas extranjeros coinciden: "Barcelona, el mejor de los Barcelona visto jamás, no estuvo bien".

"La desorganización defensiva fue notoria, no tuvieron ahora el apoyo de los jóvenes, los cuales fueron enviados al frente, a la lucha y, aparte de ello, Juan Rodríguez tapó a Spencer y Berly dejó sin nombre a Basurco".

Que el primero no entrena como ayer, y que el segundo estaba afectado de un fuerte resfrío no les preocupa: saben que en la cancha, aún cuando nada los afectara, Rodríguez y Berly, habrían cumplido igual. "Ellos lograron hacer pasar desapercibidos a los hombres goles y más aún supieron vencerlos en lo que ellos representan, en la animosidad. Spencer armó y, lo que es grave es que Spencer siempre formó, ahí está su calidad, la que ayer no tuvo, y cuando quiso tenerla fue opacada".

"En todo caso, finalizan, Barcelona perdió lo que no significa que se retira. Estamos frente a un equipo que por muchos años no existió y hoy aparece aparece con la energía y la calidad suficiente para mantenerlo también por años, y eso nos hace estar seguros y si no, que lo diga la hinchada ecuatoriana".

"Nadie podrá detenerlos. Barcelona sólo tendrá triunfos, aun cuando lo enfrenten Emelec y Nacional de Quito".

Ojalá así sea, pero hay que pensar que en cualquier equipo del mundo puede haber un Berly, un Rodríguez y un Farías, sin olvidar desde luego a González.



Gonzalito

JOSE PEREZ DIRIGIO LA PRACTICA CRUZADA

Universidad Católica culmina sus preparativos para viajar a Valparaíso, donde debe medirse frente a Wanderers, por la quinta fecha del campeonato oficial. Ayer por la mañana realizó una intensa práctica en su lugar habitual de entrenamiento, el Estadio Independencia.

Luego de un par de semanas de inasistencia, apareció el entrenador de los cruzados, José Pérez. El técnico argentino estaba aquejado de una fuerte gripe, la que lo mantuvo alejado de los entrenamientos del plantel universitario.

FUTBOL.

Alrededor de las 10 de la mañana los jugadores cruzados dieron por iniciada la práctica. Luego de algunos minutos de suave gimnasia para soltar los músculos, José Pérez ordenó la formación de dos equipos para disputar un partido. Esa fue la principal preocupación del técnico. Le interesa por el momento lograr un mayor ritmo para su equipo, sostener un mismo tren de juego durante los 90 minutos del partido.

LESIONADO

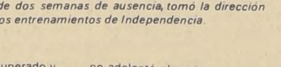
El único problema que parece tener Pérez para la alineación del próximo domingo es la plaza de zaguero central. Villarroel continúa resentido, luego de su partido con Unión Española. Ayer realizó solamente gimnasia, excluyéndosele de la práctica futbolística. En caso de no contar con el pase médico, su lugar sería ocupado por Lecaros.

PUNTERO DERECHO.

Otra novedad en la formación del posible equipo que enfrente a Wanderers fue la inclusión en la punta derecha de los juveniles Francisco Guerrero y Herrera. José Pérez estima que uno de estos dos muchachos puede acomodarse en el ala derecha y solucionar uno de los problemas del equipo.

DANIEL HORNOS.

También apareció en Independencia, luego de varios días de ausencia por enfermedad, el centrodelantero Daniel Hornos.



JOSE PEREZ, luego de dos semanas de ausencia, tomó la dirección del plantel cruzado en los entrenamientos de Independencia.

Se mostró bastante recuperado y con mucho entusiasmo para trabajar.

El entrenador de los cruzados no adelantó el equipo que jugará en Valparaíso, señalando que lo decidirá el día antes del encuentro.

A las 11,50 horas:

LA URSS, CAMPEON MUNDIAL DE BASQUETBOL FEMENINO, LLEGA HOY

En nuestro país participará en un cuadrangular junto a las selecciones de China, Australia y Chile.

Para hoy se espera el arribo de la Selección Femenina de Básquetbol de la Unión Soviética, que participará en un cuadrangular, junto a las selecciones nacionales de Chile, China y Australia.

El conjunto soviético, actual campeón mundial de baloncesto, llegará a las 11.50 horas en un vuelo directo desde Europa y se hospedará en el Hotel Emperador, lugar de concentración de las otras selecciones extranjeras.

Se informó que el primer encuentro que sostendrá en nuestro país, será en Valparaíso mañana sábado, donde enfrentará a la selección porteña, a las 20 horas, en el Fortín Prat.

El equipo soviético viajará mañana en la mañana, directo a Viña del Mar en bus. Al mediodía la Municipalidad de la Ciudad Jardín les ofrecerá un almuerzo en su honor y sólo regresarán pasado el mediodía del lunes. Australia se espera para mañana sábado, vía Lan Chile, en el vuelo 130 de las 18.50 horas.

En cuanto a China, la FIBA, Federación Internacional de Básquetbol, autorizó su participación en este cuadrangular y sólo se espera el cable que anuncie su llegada. China no está afiliada a la Fiba, de allí la solicitud de la Federación Chilena, que fue aceptada de inmediato.

En caso de que China no llegue oportunamente, será reemplazo en este cuadrangular por el equipo de la slección joven.

Conviene consignar que tanto Rusia como Australia cumplirán en nuestro país sus últimos entrenamientos antes del Mundial, que se realizará en Sao Paulo, Brasil, a partir del próximo 15 de mayo.

PROGRAMA

El siguiente es el programa basquetbolístico para el cuadrangular que se inicia el domingo, a las 19 horas, en el Estadio Nataniel.

19 horas: CHINA O SELECCION JOVEN VERSUS AUSTRALIA
CHILE versus URSS

Lunes 10

20.30 horas: CHILE versus CHINA O SELECCION JOVEN
AUSTRALIA versus URSS

Martes 11

20.30 horas
CHILE - AUSTRALIA
URSS - CHINA o Selección Joven

LA JUGADORA DE BASQUETBOL MAS ALTA DEL MUNDO

AULIANA SEMENOVA se llama la jugadora más alta del mundo, del equipo soviético de básquetbol, y al mismo tiempo es una de las más jóvenes del plantel, de sólo 22 años.

Auliana es estudiante de la Universidad de Riga, mide 2 metros 10 centímetros, pesa 123 kilos y calza N° 47.

Su desayuno habitual consiste en pollo frío, huevos a la copa, tostadas con mantequilla y leche.

En Francia, recientemente fue calificada como una joven "tímida y dulce".



AULIANA SEMENOVA será sensación en Chile y en el Mundial de Brasil.

Ciclismo:

NOMINADOS LOS PEDALEROS DE LA 2a. FASE DEL PLAN CALI

El entrenador de la selección de ciclismo nacional, Andrés Moraga, entregó recientemente la lista de los pedaleros que entrarán definitivamente a tomar parte en la segunda ase de los trabajos preparativos del Plan Cali.

En la nómina figuran. Arturo León, Carlos Kuschel, Sergio Salas, Sergio Tormes, Juan Carlos Grage, Eduardo Sassi y Juan Aburto. Sin duda que al margen de los nombrados, todos hombres que han mostrado su valia en los torneo preparatorios, causa extrañeza la ausencia de Ignacio Méndez de Linares, corredor que fue una de las graas revelaciones que dejó la competencia "Santos Allende" y una de las firmes esperanzas en las pruebas a reloj, si se toma en cuenta que sus tiempos registrado con escasa actividad en pista, dejaban entrever que se estaba en presencia de un muchacho que a corto plazo haría variar la tabla de record de este deporte en las especialidades de los 1.000 Metros y Persecución Individual. Sin embargo hasta el momento esta fuera de esta preselección por causas que no han sido explicada debidamente.

CAMBIOS EN EL PROGRAMA DEL DOMINGO

La Comisión Técnica de la Asociación Ciclista de Santiago, realizó algunos cambios en el programa primitivo que habia presentado el club Carteros, institución que tiene a su cargo la organización de la fecha pedalera a efectuarse este domingo en el velódromo del Estadio Nacional.

Las 50 millas que figuraban como prueba de fondo de la competencia, reemplazadas fueron por dos "Match Omnium". El primero será disputado por elementos de Tercera Categoria y comprende Vuelta Lanzada y 15 kilómetros con nueva llegadas. Los corredores de Primera y Segunda Categorias estarán presentes en Australiana y 25 mil metros con 10 llegadas.

CAMPEONATO DE LA JUVENTUD EN TALCA

Para una conferencia de Prensa donde se analizarán diferentes aspectos relacionados con el Campeonato de la Juventud, que tendrá como sede la ciudad de Talca durante los dias 21, 22 y 23 del presente, han sido invitados los periodistas especializados en este deporte.

Vicente Acuña, activo dirigente de la ciudad del "Piduco", es una de las autoridades que está al frente de la organización de este torneo, junto a Manuel Román y Juan Rojas, que han estado trabajando intensamente para hacer de esta competencia una de las mejores realizadas hasta el momento. Los pequeños ases del pedal disputarán en esta ocasión por los títulos de Campeones de Chile las siguientes pruebas: Velocidad, Australiana y vueltas con llegadas según las categorias.

Se espera que en esta confrontación estén presentes todas las Asociaciones del pais.

IGNACIO MENDEZ, una de las figuras jóvenes del ciclismo, no ha sido llamado a la segunda fase del Plan Cali. Aún no se han dado a conocer los motivos de esta lamentable ausencia.

Kurt Horta:

"CON AYUDA O SIN ELLA, IGUAL ESTARE EN ALEMANIA"

El joven corredor nacional analiza su participación en Europa con motivo del Campeonato Mundial de Motocross.

El nombre de Kurt Horta es y ha sido por muchos años el sinónimo en que se refleja la calidad y el avance del motociclismo chileno.

A pesar de su juventud (ya que recién anda en los 21 años), su campaña en distintos escenarios de Sudamérica, su calidad de maestro sobre las dos ruedas y la firmeza triunfante de sus "muñecas", le han valido obtener 17 campeonatos de Chile en diferentes categorías, y actuaciones consagratorias en España e Italia, que si bien no significaron victorias resonante, sirvieron para aumentar el bagaje de sus conocimientos.

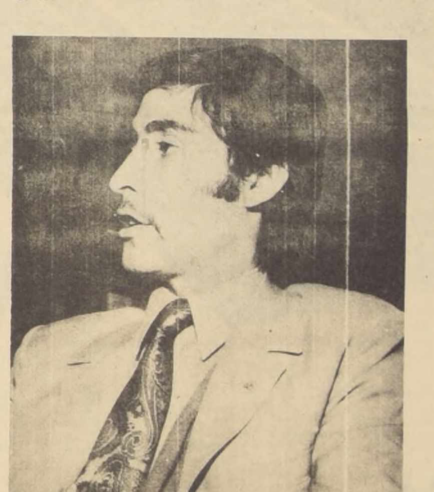
Ahora, nuevamente prepara sus maletas. Llegó una invitación de la Federación Alemana de Motociclismo, para su congénere chilena en la cual invita a un equipo para que intervenga en una de las fechas que se realizarán en ese país por el Campeonato del Mundo de Motocross. Y naturalmente el primer postulante es Kurt Horta.

Con motivo de este posible viaje es que tuvimos su visita en nuestra redacción. Alto, se empina casi sobre el metro ochenta de estatura. Tranquilo, con el dominio que le han dado las competencias sobre sus nervios. Reposado y consciente de lo que dice y de lo que quiere.

"Mi participación en Alemania es un hecho. Ya tengo los contactos para estar en Europa los primeros días de julio. Ahora la intervención de un equipo es un poco problemática ya que este deporte como todos aquí en Chile adolece de la falta de fondos como para poder determinar con certeza la actuación de los deportistas fuera del país. Yo viajo con mi padre, que es mi mecánico, consejero y amigo y trataré de hacerlo lo mejor posible. De antemano sé que la tarea es difícil. El Motocross en Europa tiene muchos cultores y mucha ayuda, y en Alemania estarán los mejores como el belga Joe Robert, que es el actual campeón mundial de la especialidad".



KURT HORTA, a los 21 años, 17 veces campeón de Chile.



"Mi viaje a Alemania podría significar un nuevo peldaño en mi carrera"

La facilidad con que lleva la conversación hace posible requerirle algunas preguntas a las que contesta con seguridad.

—¿Qué garantías le aporta la invitación para actuar en ese evento?

—"Hasta el momento solamente la invitación. Nada más. No sé si más adelante nos comuniquen algunas garantías".

—¿Esto quiere decir que tanto el pasaje para usted y su mecánico y la estada correrían por su cuenta?

"Desgraciadamente es así. Aunque existe la esperanza que más adelante pueda ocurrir algún cambio favorable en éste aspecto. Pero le vuelvo a insistir. Con ayuda o sin ella, igual estaré presente. Soy un enamorado de mi deporte y aunque sea a costa de grandes sacrificios emprenderé vuelo. Cómo sabe si allí en Alemania y ante los ases del mundo consigo agregar un nuevo triunfo a mi carrera".

Es joven y como tal no podemos dejar de hacerle una pregunta que tiene actualidad en estos momentos.

¿Qué opina usted de la juventud moderna tan dada a las drogas?

—"Creo que es una mala interpretación a lo que ellos llaman "protesta". Esto yo lo calificaría como una falta de elementos para una motivación más constructiva. De la manera que ellos tratan de demostrar su malestar por la sociedad, en la cual no se sienten identificados, sólo logran destruirse a sí mismos y crear una falsa imagen de la verdadera juventud chilena. Personalmente no los encuentro auténticos, ya que se conforman con imitar costumbres extranjeras que nos desprestigian. Si ellos en vez de buscar un escape momentáneo en las drogas, practicaran cualquier tipo de deportes, no hay duda que serían ciudadanos más útiles en el interesante momento de cambios que vive nuestro país".

—¿A su edad, se siente realizado en su carrera de deportista?

—"No. Para llegar a dominar la motocicleta, sobre todo en el Cross, creo que la edad ideal es entre los 24 y 28 años. Y yo recién tengo 21. Es allí mi insistencia en estar compitiendo continuamente para poder dar todo lo que soy capaz. Aún falta mucho".

Con estas declaraciones, Kurt Horta demuestra que muchas de las imputaciones que se le han hecho en el sentido que se le habían "ido los humos a la cabeza" son falsas. Es un hombre concentrado en sus obligaciones, con un claro sentido de la responsabilidad y demasiado seguro del papel que representa en el deporte y el lugar que le corresponde en la vida como parte de la juventud chilena.

Su viaje a Alemania es una realidad y sólo nos resta desearle mucha suerte. Se lo merece.

FIERRO A FONDO

Un chileno en Argentina

Eduardo Kovacs vuelve esta semana desde Argentina donde fue invitado especialmente a competir. El objetivo de su visita era participar en una prueba de Turismo Carretera en Pergaminos.

Los imponderables del deporte tuerca le dejaron al borde de la pista convertido en un mero espectador. Problemas en la bomba de aceite de su máquina le impidieron demostrar la maestría, que ya en Chile lo ha consagrado como estrella de primera magnitud.

En todo caso él volvera al país hermano para competir en San Juan en una fecha muy próxima. Lo importante de todo esto, no es el hecho de no haber podido correr, sino el reconocimiento prestado por los argentinos a un piloto que en Chile está en los primeros lugares del ranking.

Eduardo Kovacs es hijo y hermano de corredores. La familia Kovacs ha llenado muchas páginas deportivas con el fulgor de su nombre. Son ya dos generaciones de aficionados los que han tenido la oportunidad de vibrar, cuando un coche conducido por alguno de ellos, cruza victorioso bajo la bandera cuadriculada que consagra a los vencedores.

Quien conozca por primera vez a Eduardo no puede pensar que ese tranquilo muchacho, de gruesos lentes ópticos, de andar y modos reposados, sea el que en cada oportunidad —en pista o carretera— barre con sus más pintados rivales, imprimiendo a su pequeño bólido velocidades endiabladas. Kovacs podría ser profesor universitario, médico, abogado de causas civiles, contador o cura, pero corredor de autos, con su aspecto físico, resulta difícil de imaginar.

"El viejo Kovacs", padre del actual campeón de la categoria 1.151 a 2.000 cc. también en su oportunidad sacó a pasear el nombre de nuestro país a las pistas argentinas. Con un auto Mercedes Benz, inferior mecánicamente a los coches de los pilotos locales, logró un honroso sexto lugar acompañado por otro chileno que nos ha dado prestigio en el exterior: nos referimos a Papín Jaras.

Eduardo Kovacs hijo, motivo de estas líneas, hizo vibrar a los "tuercas" cuando el año pasado en el Autódromo Municipal de Buenos Aires compitió con un Chevy SS standard y logró un noveno lugar.

La prensa especializada, la radio y la televisión argentinas; tuvieron solo expresiones de elogio para el piloto visitante.

Los chilenos siempre presentes en cualquier lugar del mundo, también se encontraban ese día en un rincón del autódromo, y al ver la lucha y llegada heroica del compatriota sacaron a relucir el clásico cartel que decía: "VIVA CHILE MIERDA".

CARLOS TRUJILLO



Hay que formar basquetbolistas. El material humano esta a la vista. Es una tarea larga pero provechosa.

TEMAS ... TEMAS ... TEMAS ... TEMAS ...

EL BASQUETBOLISTA NO NACE... SE HACE

El hombre vive constantemente bajo la influencia de las cosas y personas que lo rodean siendo en gran parte moldeado por las costumbres, creencias y normas del hogar, el barrio o la ciudad.

Tenemos ejemplos típicos de ello, aplicado al deporte. En la década del 40 Iquique era la capital del deporte, cuna de campeones nacionales e internacionales. El básquetbol, el fútbol y el box, principalmente, entregaban a Chile astros de indiscutida categoria, la flor y nata de las representaciones nacionales. En el histórico puerto todos practicaban alguna especialidad desde niños a quienes pareciera ser que junto con el bautizo eran inscritos en un club. Y de ese modo se generaba un encadenamiento natural de campeones: más cultores, más campeones.

Otro. Hace algunos años en Loncura —balneario próximo a Quintero— brotó el vóleibol entre los pescadores del lugar y esta práctica deportiva pasó a constituirse en una necesidad y una costumbre que los pescadores, sus familiares y la comunidad entera aun mantienen.

Además, ¿cuántas veces un profesor destacado en una especialidad no ha convertido a los alumnos de su curso y de su escuela en incondicionales adeptos a su deporte?

El niño en su crecimiento y maduración manifiesta lo que trajo al nacer (herencia) y lo que recibe del medio que lo rodea (adquisiciones). El hijo de un deportista que tenga la oportunidad de hacer deporte elegirá, probablemente, la actividad que practica su progenitor, a menos que sea mayor la influencia de los amigos del barrio o los compañeros de la escuela y se dedique a otra especialidad.

El secreto para reclutar nuevos adeptos a las prácticas deportivas está en proporcionar oportuna y adecuadamente los recursos humanos (profesores, entrenadores, dirigentes, médicos, dentistas, etc) y materiales (gimnasios, canchas, implementos, uniformes, etc.) a la juventud. Si el Deporte mejora la condición física, mental y moral de sus cultores, lo lógico sería que la manifestación deportiva tuviera su iniciación en la escuela, paralelamente con la incorporación del niño al proceso educativo. Lamentablemente, la realidad es otra y no todos los Establecimientos de enseñanza cuentan con los medios para hacer deporte.

Cualquier niño puede destacarse en la práctica deportiva. El basquetbolista se hace: con interés, dedicación y mucha ejercitación. Naturalmente que, como en todo orden de cosas, algunos tienen más aptitudes y aprenden con mas facilidad. Lo evidente es que se progresa con la adquisición de una buena técnica y una constante, gradual y creciente repetición de las ejercitaciones.

En un comienzo deben ser los padres quienes encaucen las inquietudes de los chicos. En la actualidad los Clubes de Básquetbol han incorporado las categorías de menores (desde los 9 años) y existe un movimiento masivo para atraer a la juventud hasta las canchas. En este sentido, las Escuelas de Básquetbol incorporadas definitivamente al Programa de Fomento y Difusión del Básquetbol con el patrocinio de la Dirección General de Deportes y Recreación y la Federación respectiva, constituyen una valiosa contribución para crear oportunidades y entregar al niño recursos técnicos y materiales.

Si al niño le gusta el básquetbol, el entrenador y el hogar aportarán el resto. La ecuación ideal es: interés, estímulo, enseñanza. Sin descuidar el estudio, la alimentación y la adopción de hábitos deseables.

Con paciencia y mucha ejercitación se formará un buen cultor del baloncesto.

El basquetbolista no nace... se hace.

Ricardo Stiven Avalos
Prof. Educ. Física

EVERTON A LA "CAZA" DE ALBERTO SPENCER

Raúl Pino está feliz. Dirigentes ruleteros "palabrearon" ayer al crack ecuatoriano.

¿Y que tal nos vendría Alberto Spencer?"

—Debes estar bromeando ¿No es cierto?

"No !¿Por que?¿Acaso Union Española no es capaz de hacer grandes contrataciones?

Ese fue el comienzo del dialogo de Lorenzo Martini y John Peet, dirigentes de Everton, en la habitual rueda de amigos, cada vez que se reunen en el Club de Viña del Mar a cenar después de las reuniones para comentar las actuaciones de Everton.

Como lo hemos sostenido, Everton debe completar la nómina de su cuadro y la última cuota puede coparla hoy viernes hasta las 21 horas.

Se le pregunto a Raúl Pino, el entrenador. "A mí que me registren"- dijo. Desde luego que Spencer sería no solamente una magnífica solución, sino que además, una atracción sin precedentes para el futbol chileno y en particular para Viña del Mar. En todo caso, creo yo que el principal obstáculo, lo encontrarán en el precio de sus servicios que no debe ser inferior a unos dos mil dólares mensuales. Es decir, si ustedes son capaces de materializar la venida de Spencer, sería un acierto total y absoluto. Por su experiencia y sus notables bondades de gran goleador y cabeceador".

Con esa respuesta y argumentación, los dirigentes partieron de inmediato a la capital para conversar directamente con Spencer que se sabe tiene el pase en su poder.

Esta es la situación y no es broma. Everton anda tras la búsqueda insistente de un delantero más. Pero ocurre que en el medio nacional que sería lo ideal para las pretensiones de Raúl Pino de mantener su equipo chileno, en la práctica, no existe un elemento que esté en libertad de acción a estas alturas y pueda encuadrar en sus planes. Según Raúl Pino, él requiere de un reemplazante para el puntero Claudio Gallegos porque aparte de poder suplirlo en cualquier momento, podría aprovechar a Gallegos en otra ubicación del ataque evertoniano. No obstante, aquel jugador que falta, tendría que ser solución inmediata y por lo que hemos sostenido no se vislumbra uno. Y como los contrastes que ha experimentado Everton tiene algo preocupados a los dirigentes y estos estarían en condiciones de solventar la presencia de un crack de prestigio no importando el monto de la gestión que ello signifique, imaginamos que harán todo lo posible por convencer a Spencer.

Supimos también que la queja de la directiva de Everton se orienta hacia la preparación física del conjunto, considerando ellos que no es la conveniente. Se lo consultamos a Pino y manifestó: "No se trata de un problema físico sino exclusivamente futbolístico. Lo que pasa es que todavía no está en su real rendimiento ni en su verdadero ritmo porque recién el torneo comienza. Estamos recién respondiendo en un 80 por ciento, aunque ya verán que tengo la razón".

Pino, pese a todo está tranquilo, no en vano que la reciente muerte de su hermano, hecho acontecido el sábado último en la capital, saldo de un trágico accidente lo conmovió profundamente. Junto a esto soporta un fuerte estado gripal. Y bueno, algo debe influir en su estado de ánimo.

VALPARAISO ES DEPORTE

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

EL MEDIO POLLO

Wanderers también se olvidó del "chico" Reinaldo Coloma que hasta hace poco cumpliera el cargo de ayudante del director técnico, Jorge Luco, como antes lo fue de José Pérez y luego de Donato Hernández. Al parecer, Luco no pudo soportar las influencias de Coloma hacia la mantención del tradicional estilo futbolístico wanderino, como el que impusieron Pérez y Donato. En efecto, Luco propicia una mentalidad más organizada que de fuerza y por eso tuvieron constante cambios de parecer. Y como había que reemplazar al "chico" Coloma se buscó en su lugar a otro "chico". Jorge Vásquez, que fuera zaguero internacional y que hace varios lustres defendiera a Colo Colo y las selecciones nacionales. Vásquez asumió de inmediato con las divisiones inferiores. Me imagino que con esto se pretende paulatinamente ir quitándole a Wanderers todo lo que constituía tradición y casi patrimonio.

Pelean 10 rounds esta noche:

PAREDES FAVORITO... ¿Y SI GANA GARRIDO?

Noche para boxeadores nue vos. . . ¿Miranda otra vez?. . .

Debuta Luis Carabantes, hijo de Raúl. . .

Esta noche se efectúa en el Estadio Chile, una pelea que bien podría llamarse, para gente joven. Es verdad, tanto Emilio Paredes como Luis Garrido, son muchachos muy nuevos, aunque se diga que Paredes haya peleado por el título de Chile. Pasando por encima de eso, las ocasiones de subir al ring han sido muy escasas, casi no ha peleado y, la única vez que peleó (0) en una reunión interesante fue cuando Barcia le dio la chance por la corona y no la supo aprovechar. De ahí para adelante, no ha pasado nada con él.

En cuando a Garrido, es el más nuevo de todos. Tiene muy pocos combates, pero es un peleador de mucho colorido y valiente como el solo. Es probable que la pelea no termine o que pase cualquier cosa es seguro de que el combate gustara, cualquiera sea su duración.

En el semifondo, veremos en acción a Luis Carabantes, hijo de Raúl, debutando en el profesionalismo. Su contendor será Juan Campos y el combate de la categoria pluma sera a 6 rounds.

Habrá rellenos con boxeadores amateurs pelearan tres rounds, como estipula el reglamento del boxeo amateur.

MAÑANA TITULO LIVIANO.

Mañana en Puerto Montt el campeon de Chile Luis Muñoz pondrá en juego su corona frente a Pedro Parra, en combate pactado a 12 rounds. Es de esperar que la pelea sea buena y que Parra cumpla con su sueño de salir alguna vez con el cinturón chileno de la serie de los 50 kilos.

Y MAÑANA EN MONACO.

De nuevo Nino Benvenuti será protagonista de un combate por el título mundial. Era suyo el que disputará con Carlos Monzón, pero por cabeza "loca" cayó enredado en un puño del argentino y se fue al piso por 10 segundos, perdiendo pan y pedazo. Hoy los italianos no creen mucho en su idolo y muchos dicen que su exagerado optimismo se debe a un miedo terrible de perder de nuevo. Monzón, analfabeto por excelencia, dio una conferencia de prensa en la Embajada Argentina en Italia, respondiendo a todas las preguntas de los periodistas italianos en un castellano muy fluido e ideas muy bien hilvanadas. La lección se la aprendió de memoria y todo le salió muy bien.

Hoy se encuentra en Mónaco y subirá en la plenitud de sus formas para mantener la corona que le cayó del cielo y que jamás soñó.

EN MONTEVIDEO.

En el, Estadio "Cilindro" de Uruguay, se efectuará mañana la disputa del título mediano ligero entre el uruguayo Jorge Peralta y el campeón argentino Ramón Pereyra, ganador por KO de José Chirinos, a su vez ganador, del italiano Nino Benvenuti.

El caso es que en la capital uruguaya no se disputaba un título sudamericano desde 1961. Es decir, hacia 10 años que los "charrúas" no veían una pelea por el título sudamericano.

HASTA CUANDO MIRANDA.

En Talcahuano está anunciado el púgil Luis Miranda, frente al local Mario Castillo.

Al margen de la pelea, lo que nos extraña es el hecho de que Luis Miranda todavía tenga licencia para seguir en los cuadriláteros. Lleva tantos KO en su cuerpo, que lo más aconsejable resulta decirle que su vida corre peligro. Que se lo diga un amigo, ya que las autoridades no tienen idea de la serie de lesiones y derrotas que tiene el púgil Miranda.



LUIS GARRIDO, esta noche su prueba de fuego.



Carta de Rancagu

Terminó receso del básquetbol

Terminación de su gimnasio desterró el receso de dos años.

RANCAGUA (Por Rodolfo Muñoz Ramos)—

Después de un largo receso de más de dos años, la Asociación de Básquetbol de Rancagua comienza a moverse ante la terminación de su Gimnasio, que con grandes dificultades han habilitado. Pese a que aún le faltan los tableros de vidrio, que han demorado por estructura metálica, que los sostiene y que era un verdadero problema subir a su posición reglamentaria, no han dejado de apurar su uso.

Ahora se advierte interes en los clubes y ya han sido aceptadas dos nuevas instituciones que son: Sociedad Minera El Teniente y Magisterio, que por su poderio serán animadores de esta organización.

Recientemente se eligió una nueva Directiva de la Asociación de Básquetbol de Rancagua, la cual quedó compuesta por los siguientes dirigentes:

Presidente: Sr. Lenin Lillo
Vicepresidente: Sr. Osvaldo Corral.
Secretario: Sr. Ricardo Donoso
Tesorero: Sr. Jorge Fernández.
Director: Sr. Rodolfo Garcia.
Encargado Comisión Técnica: César Urzúa.

Todos los jugadores de la Asociación se encuentran en libertad de acción y para formar parte de otra institución solamente tienen que entregar una carta renuncia a su ex club... Para estos efectos el receso finaliza el martes 25 de mayo.

Paralelamente con los trabajos de la Asociación, han iniciado sus labores los miembros del Colegio de Arbitros de Básquetbol, preside Martín Montes de Oca, ellos han estado en actividad y controlan en la actualidad el Campeonato Regional de Baloncesto que se efectúa en Graneros, en el cual participan los mejores jugadores de Rancagua, Sewell y la zona.

—xOx—

Una jornada muy atractiva de Boxeo aficionado hubo el sábado pasado en el Gimnasio "Baltazar Castro", de la Asociación de Básquetbol de Rancagua. Un número cercano a mil espectadores dieron un buen marco a la confrontación entre Osvaldo Reyes de Valparaiso y Emilio Balbontín, local.

Fueron siete combates muy parejos y pese a que los rancagüinos capitalizaron el mayor número de triunfos —cinco— un empate y una derrota, no es menos cierto que el "respetable" se retiró muy conforme.

Destacaron en Categoria Mínimo: Sergio Villouta, el porteño muy contundente que se impuso por fuera de combate a Pedro Núñez, en tercer asalto.

Por su parte en Categoria Gallo: Gerardo Araya de E. Balbontín superó por puntos a José Rodriguez, vicecampeón Nacional.

Sorprendió la presencia de Arturo Barcia, defendiendo al Club de Rancagua, como refuerzo; en Liviano, superó K. O. al segundo round a Andrés Olivari de Osvaldo Reyes... Movilidad y reciedumbre fueron las características de Barcia, que está trabajando con el managers Villalón, y es posible que dentro de poco suba al profesionalismo. Al parecer sus primeras peleas las haria en Rancagua.

Muy buenos fueron los cinco rounds, de la pelea de fondo entre el crédito rancagüino Luzardo Videla, en mediano, con Norman Rivera de Valparaiso.

Una pelea de "métale y póngale" donde se pensó que el porteño sacaria la mejor parte, pues en la primera vuelta había mandado a la lona a Videla. Pero éste se recuperó a su vez en el tercero y quinto. También lo sorprendió haciéndolo caer a la lona... Al final se impuso Videla en una muy buena faena, que demuestra que el joven boxeador de Emilio Balbontín, está rindiendo cada vez más.

Pese al éxito alcanzado en esta oportunidad, había un poco de preocupación entre los dirigentes del Club Emilio Balbontín y es así como su presidente Juan Uribe nos expresó: **"Estamos muy preocupados, porque el futuro está muy incierto, pues el ring que nos facilita la Sociedad Minera El Teniente, ya no podremos contar con el.** Así lo expresó el señor Jorge Robledo, que es Jefe de Servicios Comunitarios de Rancagua, de esta empresa cuprífera..."

Es de esperar que estos problemas se solucionen, para bien de la actividad del Box, que está haciendo una interesante labor en nuestro medio.

—xOx—

En el último fin de semana se jugó la semifinal del Campeonato de Fútbol de los Barrios, que con la participación de 84 clubes organiza el Club Isabel Riquelme.

Los vencedores de esta ocasión fueron en Segunda Serie, Unión Baquedano que doblegó 2 x 1 a Independiente Tropezón; En Primera División Molino San Pedro con un tanto anotado por su goleador Osvaldo Retamal, que superó por la cuenta mínima a Desordenados.

De esta manera para la final de este certamen deberán jugar el domingo 16 de mayo, en segunda serie: Isabel Riquelme con Unión Baquedano y en Primera Molino San Pedro con Deportivo Brasil. Este último que ha sido una verdadera sorpresa con una campaña inesperada.

Para jugar con Chile:

Argentina designó plantel nacional

BUENOS AIRES. (ANSA) Para los compromisos internacionales que Argentina deberá cumplir en los próximos tres meses, fueron llamados a integrar la selección nacional los siguientes jugadores:

Marín, Sanchez, Rezza, Larraignee, Bargas, Heredia, Dominichi, Carrascosa, Pastoriza, Madurga, Landucci, Brindisi, Marcos, Ayala, Mas, Veglio, Bianchi y Fischer. Como suplentes, estaran a la orden del cuerpo tecnico encabezado por Juan Jose Pizutti, Carnevale, Ro...cchia, Wolff, Della Savia, J. J. Lopez, Onega, Obberti y Verón.

Santiago, Viernes 7 de Mayo de 1971.-

LA NACION

(deportes, hípica y espectáculos)

EL TIROL EL NUEVO REY

Tranquilo y buen comedor es el actual campeón de las pistas centrales.

—¿Es el mejor caballo que ha tenido?
Un segundo en responder:

—Yo diría que si. Quilmen fue el otro ejemplar inolvidable que tuve. Pero éste me ha dado la satisfacción más grande de mi vida: ganar el Derby.

Es Oscar Silva, el entrenador del actual crack de las pistas centrales. La forma en que ha ganado y su campaña –una docena de carreras con siete triunfos, dos segundos y un tercero– dicen a las claras que en este instante El Tirol es el auténtico campeón de Chile

—¡Superior a Exótico? Hay quienes dicen que si, otros, más recalcitrantes dicen que no. Para Oscar Silva hay una sola respuesta:

Ya lo ganó. . .

Y eso basta.. Ya no podrán enfrentarse nuevamente, porque Exótico toma otros aires, pero si se enfrentaran, lo más probable es que El Tirol se impusiera nuevamente.

Pero, ¿cómo es el animal? ¿Qué come ? ¿Qué carácter tiene? Nos dice su entrenador:

—Es un animal muy docil y muy tranquilo. Eso sí, en carreras se asusta del público. Ya ve, en su último triunfo hubo que entrarlo al partidor con los ojos tapados. En la recta tendía a abrirse, pero eso se debe a que los gritos y los aplausos de la gente lo ponen nervioso. En cuanto a su alimentación no hay problemas, es un ejemplar que come alrededor de 13 litros diarios.

—¿Se le regalonea un poco en la dieta?
Siempre que esté en condiciones , es aficionado a la zanahoria, buen comedor de avena y pasto.

Un animal que se encuentra en el punto más alto de su carrera y que se ha ceñido indudablemente el cetro de su generación, tiene poco programa en Chile. El Tirol sufre ese problema,que es un mal grave de nuestra hípica que parece preferir proteger a los matungos, en perjuicio de los mejores. Las programaciones están nutridas de carreras de mil metros, de mil doscientos metros para animales de índices bajos, pero las buenas competencias brillan por su ausencia y las pocas que existen, por sus condiciones, dejan al margen justamente a quienes dan brillo y atractivo al espectáculo: los cracks.

—¿Cuál será el futuro de El Tirol?

—Por ahora, sólo el Saint Leger, allí tendremos no más de tres o cuatro rivales. Después esperar y ver qué se hace.

—¿Viajes?

Estimamos que debe ser invitado a correr alguna de las competencias internacionales de nuestros países vecinos. Es la única posibilidad, porque venderlo es un problema, el retorno que se fijó por este caballo es demasiado alto. Existía la posibilidad de llevarlo a correr por cuenta de sus propietarios, pero el avalúo es superior a cualquier posibilidad de viaje.

Sí, hay un nuevo rey en las pistas chilenas, pero es un rey que tiene por delante un porvenir incierto, debido a la ceguera de algunos directivos que aún creen que la hípica es solamente "timba" y poco deporte.

Cabe preguntarse ¿Cuánto público mas asistiria a ver correr a El Tirol y otros campeones, si pudieran correr al menos una vez al mes?

La respuesta está en ese mayor número de aficionados que se congrega en la pista cada vez que actúan.
Un legítimo rey, una corona "en derecho", ahora faltan solamente carreras.

En Concepción:

PROPIETARIO FUE DECLARADO FORFEIT

El directorio del Club Hipico de Concepción en reunión celebrada últimamente acordó declarar FORFEIT al propietario del F. S. GUION, don Sergio Torres M., por los hechos cometidos el domingo recién pasado.

Como se recordará el propietario antes aludido agredió de hecho a uno de los comisarios e insultó a un director de ese hipódromo, porque momentos antes su caballo, que había ganado, fue distanciado al segundo lugar.



Una llegada curiosa. Pareciera que sólo los dos primeros ejemplares tuvieran interés en el premio. Hay bastante diferencia con el tercero y el cuarto, y los restantes vienen confundidos al fondo. Un hecho que se ve a lo lejos, porque generalmente las llegadas en el Club Hípico son estrechas e interesantes.

Una máquina de billetes:

Eº 501.560 en premios

Trece veces ha corrido El Tirol
Ocho de ellas fueron en 1970
En total ha conquistado ocho victorias, tiene tres segundos, un tercero y sólo una vez en la Polla de Potrillos fue penúltimo conducido por Juan Toro

Este año no conoce la derrota Ha actuado en cinco oportunidades y ha ganado en las cinco (Copa Jackson, El Derby, Clásico Verano, clásico Otoño y clásico Internacional)

En premios ha juntado Eº501 560 En todas sus actuaciones del presente año ha sido corrido por Pedro Ulloa Con él no ha perdido Ha tenido como jinete a Carlos Pezoa (3 veces), Sergio Azócar (dos veces), Oscar Escobar (una vez), Juan Toro (una vez), Desiderio Muñoz (una vez) y Pedro Ulloa (cinco veces). Fue preparado hasta septiembre de 1970 por Ernesto Inda Guzmán y luego por Oscar Silva.

El Tirol es ganador en 1 000, 1 600 (dos veces), 1 900, 2 000, 2 200, 2 400 y 2 600 metros
Ha sido derrotado por Giro en 1 300, por Naspur en 1 700, por Saint Trop en 1 800 y por Nenquén (en la arena) en 1 500
Una campaña excepcional para un auténtico astro de las pistas

"EL MEJOR CABALLO DEL MOMENTO"

Pedro Ulloa juzga a El Tirol.

—¿Contento?
—Bastante Ahora si que me respondió

Es PEDRO ULLOA quien conversa con "LA NACION" después del triunfo de El Tirol.

—¿Por qué dice que respondió?

—Porque es un animal que tiene su genio y a veces cuesta que entienda

—Pero con esos huascazos suyos cualquiera entiende

—Dicen que si
—Hizo correr desde los 1 600 metros

—Venia muy despacio y las carreras se ganan corriendo ¿o no?

—Por supuesto Asi dicen pero diganos ¿no le tenía miedo a Hennessy?

—Ninguno me daba además kilos

—En la recta, cuando atropellaba usted buscó hacia afuera

—Tenia la preferencia Venia cortado adelante y busqué lo mejor

—¿Cree que alguien pueda ganar a El Tirol en el momento actual?

—Es el mejor caballo de la cancha Que lo pueden ganar, bueno eso es otra cosa Carreras son carreras y a mi no me gustan los pronosticos

—¿Cuántos kilos está haciendo?
—Cincuenta y cinco
—¿Sigue cuidándose?
—Un poco en las comidas, nada más Cómodamente hago 56 y sin problemas.

—¿Los jinetes nuevos?

—Pintan bien Tienen chispa

—¿Mejores los de antes?
—Yo creo que sí
—¿Por qué?

—Nos preocupábamos más del estilo, del rendimiento Ahora se trata de correr, de tener hartas montas Eso no es cuidar el prestigio
—¿Y el Tirón?

—Pienso que hará una buena carrera. Fue excelente su trabajo Veremos

Pedro Ulloa es hombre de pocas palabras, pero cuando habla se equivoca poco Para nosotros sigue siendo el gran jinete de este momento



EL TIROL, Pedro Ulloa y Oscar Silva. . . un tercero que se empinó a la fama. El Tirol es el mejor ejemplar de nuestras pistas.

se gana... y se pierde

Por CAVE

¿Cómo estuvimos el pasado domingo, ah? Señalamos ocho ganadores y estuvimos en la tabla con otros recomendados. No nos vamos a levantar el tarro, si no que a proceder de inmediato a tratar de mejorar la cuota para esta semana. Veamos:

PRIMERA CARRERA. Malitos y sin vuelta. El indicado es Diente de Oro que ahora sin un avión al lado, puede salir airoso. Enemigo es Samar y Societé

SEGUNDA CARRERA. Vamos a insistir con Llamekán. A lo mejor; con Nelson Urrutia, deja sus mañas y gana. Enemigos, Tagmari y Gigli.

TERCERA CARRERA. No convenció a nadie Río Dumo en su anterior. Aquí debe responder a su carrera debutando. Para escoltarlo dejamos a Regenbogen y Marcabien.

CUARTA CARRERA. No hay más que seguir insistiendo con Rey de Oro, está ganando bien y debe repetir. Eso si, mucho cuidado con Relumbrante que cayó en buenas condiciones. Bold Lady será la que intente la disparada.

QUINTA CARRERA. Aquí vuelve Pompeuse, pero ahora en condiciones de ganar y con gran monta. Sus enemigos los vemos en Petruccio y Franklin.

SEXTA CARRERA. Un duelo entre Playtex y Piropero nos resulta esta competencia. Anashima podría ser la tercera en discordia porque está en muy buen estado.

SEPTIMA CARRERA. Por impresión, nos parece que Style va a estar peleando la llegada. Uno muy bravo es Touché. El Corral Ejemplo, Río Piedras, es uno que paga buen sport y puede.

OCTAVA CARRERA. Otra carrera de pergaminos y varios enemigos de primera opción. Scheltino está sobresaliente. Tetrack es rival muy "crudo" y el golpe se llama Azulado.

NOVENA CARRERA. Muy bien ganó Salmantina ya que tuvo que levantar y sacar por los medios, cerca de la meta para imponerse. Aquí debe repetir. Enemigos, Abracadabra y Mantecón.

DECIMA CARRERA. Mala la última carrera de Artesa, pero hay disculpas. Puede responder a su buen segundo anterior. Rural es enemigo de riesgo. Dingo no me ha convencido en sus recientes.

UNDECIMA CARRERA. La llegada la vemos circunscrita a tres enemigos: Río Cautín, Lucero y Miletún. Una que puede dar el golpe es Palmenia.

DUODECIMA CARRERA. Nos vamos a quedar con una de La Palma, para el desquite Take. Paga excelente dividendo y no corre mal aquí. Expropiación sacará los boletos. Uno que si quiere ganar, gana, es Queilén.

PRONOSTICOS

1° **DIENTE DE ORO.** Samar, Societé.
2° **LLAMEKAN.** Gigli, Tagmari.
3° **RIO DUMO.** Regenbogen, Marcabien.
4° **REY DE ORO.** Relumbrante, Bold Lady
5° **POMPEUSE.** Petruccio, Franklin
6° **PIROPERO.** Playtex, Anashima.
7° **STYLE.** Touché, Río Piedras.
8° **SCHELTINO.** Tetrack, Azulado.
9° **SALMANTINA.** Abracadabra. Mantecón.
10° **AKTESA.** Rural, Dingo.
11° **LUCERO.** Río Cautín, Palmenia.
12° **TAKE.** Expropiación, Queilén.

GUSTOS Y DATOS

POR JOHN TIMBA

Trece carreras programó el Hipódromo Chile para su reunión de mañana. Se realizará entre las 15 y las 21,15 horas. Excelente horario.

Veamos cuales, son, según nuestra opinión las opciones de más valor.

1° CARRERA EL CHILO, lleva bastante tiempo viajando para Australia. Como en esta ocasión sorteó un buen lugar de salida se pueden tentar y levantar amarras. ASTEROIDE, muy bajo en el handicap y SUPERGAS, que reaparece bien limado pueden darle duro trabajo.

2° CARRERA NARCOTICO, debutó y fue segundo, con contratiempos de Petral. Mantiene sobresaliente estado de entrenamiento. Debe dar amplio desquite. FOSFORITO, muy cerca de la raya lograron darle alcance en su último compromiso; y PONTE VECCHIO, que trabaja muy bien en la arena, deben apurarlo en los tramos decisivos.

3° CARRERA MISTER SENEGAL, largo tiempo bregando por su primer triunfo. Ha figurado con mejores. Ahora es su oportunidad. Para escoltarlo dejaremos a JAIPUR e ISLOTE.

4° CARRERA EL CHINO, segundo en Viña del Mar en su presentación más reciente. Claro está que para dar el pronóstico me basé en un amigo mío que obedece a un seudónimo igual al nombre del "cuatro patas". Estas últimas reuniones se ha dedicado a jugar por este pronóstico y le faltan manos y para contar billetes- y de los con buquesito-. Como será la plata que ha ganado, que hacía más de diez años que no salía de vacaciones- me lo sopló el Pocho" - ahora tomó pasajes para HAWAI el perlas. ¡La mamita! es para contarlo y no creerlo. Rivales de peligro de nuestro favorito los vemos en LA PILA y LA PETY.

5° CARRERA GUSTAV, ha resultado una revelación en prueba de fondo. En su anterior los perdió de vista. Está como navaja barbera. Debe repetir y al galope. INTOCABLE que viene de escoltar a Braniff y que además llevará gran jinete; y CORCOLEN, ganador en la distancia en esta misma pista, completarán nuestra fórmula.

6° CARRERA EL REY, analizando sus dos últimos triunfos hemos llegado a la conclusión, sin temor a equivocarnos, que estamos frente al futuro crack de la nueva generación. Su apronte realizado semanas atrás revela que el cambio de cancha no constituirá inconveniente. Para los otros huecos del marcador quedarán EL TIRON, con apronte muy bueno también, y DISCIPULO, otro que ya ha mostrado grandes bondades.

7° CARRERA LUCIANELLA, su segundo puesto detrás de Armadía, está indicando que ya recuperó su mejor forma. CALQUIN, escoltador de Cisne Rojo, y ZARI, que vuelve al terreno donde cuenta con recomendables desempeños, nos resultan sus enemigos más serios.

8° CARRERA LAST RAS, primera y quinta ha finalizado últimamente. Partirá del cajón número uno, ventaja que debe aprovechar bastante. MUNDI, con don "Desi" en su silla; y SPIDER, que corrió con muy baja cotización, pueden ser sus más duros escollos.

9° CARRERA ESRICA, buena partida y jinete que la conoce como a la palma de su mano, constituyen sus mejores aliados para salir adelante. AGUERRIDO, que viene de ser segundo en el Club; y ARMADIA, que en su más reciente actuación ganara al galopito corto, pueden hacerlo pasar un mal rato.

10° CARRERA MECENAS, una serie de tropiezos le impidieron llevarse el premio. Vuelve con renovados bríos y dispuesto a vengar cara esa derrota. MORATIN, que pasa por un buen período; y MALVAZUL, sin fortuna en su anterior, completarán nuestro pronóstico.

11° CARRERA RAMSES, en su última presentación los ganó cuando y como quiso. Aunque sorteó un lugar de partida muy desfavorable, tiene clase de sobra para sobreponerse a ello. AGUA DULCE, con una campaña extraordinaria; y PATALEO, que está inconocible de bueno, deben brindar lucida lucha.

12° CARRERA DUELO, a juzgar por sus recientes presentaciones se trata de un animal bastante útil. En cada desempeño muestra recomendables progresos. Irá por la segunda seguida. CACUSA, que viene de escoltar a al anterior; y PERBENE, un viñamarino de buenas actuaciones, nos resultan sus más temibles adversarios.

13° CARRERA OSO BLANCO, segundo de Truf Truf, que ha resultado una grata revelación, aparece como la carta más indicada para el desquite. COPERADO, que viene de ganar por secretaría; y HARIBALD, que a simple vista resalta en este grupo, deben ser las cubiertas necesarias.

PRONOSTICOS.

1° EL CHILO, Asteroide, Supergas
2° NARCOTICO, P. Vecchio, Fosforito
3° M. SENEGAL, Jaipur, Islote
4° EL CHINO, La Pila, La Pety
5° GUSTAV, Intocable, Corcolén
6° EL REY, El Tirón, Discípulo
7° LUCIANELLA, Calquín, Zari
8° LAST RAS, Mundi Spider
9° ESRICA, Aguerrido, Armadía
10° MECENAS, Malvazul, Moratín
11° RAMSES, Agua Dulce, Pataleo
12° DUELO, Cacusa, Per Bene
13° OSO BLANCO, Coperado Haribald



REY MORO ganó una carrera handicap sobre 2.000 metros conducido por Jorge Salinas. Venció a Senecio, Aristóteles, Kalista y Barquito

Hipódromo Chile — Sábado 8 de Mayo de 1971



PRIMERA CARRERA. 1.200 Metros a las 15.- Hrs. Indice 2 al 0 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

709	C. Santos	10-4	1	Arcabuz	54	N.N.	15
703	E. Rodriguez J.	4	2	Asteroide	54	J. Aracena	4
2048	O. González	Reaparece	3	Avignon	54	N. N.	6
559	R. Lopez	Reaparece	4	Bobari	54	C. Diaz	16
791	V. Contreras	8-8	5	El Chilo	54	J. Carrasco	3
805	O. Lizama	15c	6	Amoya	53	R. González	10
619	L. Rojas	Reaparece	7	Early Mist	53	N. N.	13
655	M. Martinez	Reaparece	8	Persicola	53	M. Pereira	8
557	I. Duque	Reaparece	9	Supergas	53	J. Eguren	2
805	L. Gajardo	13c-6	10	Brasilera	53	N. N.	11
690	N. Peralta	6	11	Currucana	52	N. N.	9
521	L. Santos	Reaparece	12	Chandra	52	A. Poblete	14
690	R. Rabello	5	13	La Eto	52	N. N.	7
703	A. Proschle	6-14	14	Lady Lola	52	N. Urrutia	1
791	O. Silva	8c-6	15	Pirueta	52	N. N.	12
569	V. Escobillana	Reaparece	16	Zorro Guapo	52	A. Farias	5





SEGUNDA CARERA. 1.2000 Metros a las 15.30 Hrs. CONDICIONAL SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

751	S. Gajardo	13	1	Arrojo	56	L. Vasquez	4
738	Jn. Melero	7c	2	Cabot	56	J. Salinas	6
---	C. Santos	Debuta	3	Calaveron	56	G. Fernández	3
750	A. Ramirez	3-10	4	Campo Hermoso	56	V. Ubilla	10
657	R. Bernal G.	Reaparece	5	Exacto	56	D. Muñoz	13
750	L. Rojas	12	6	Fernández	56	N. N.	8
751	H. Galaz	5-2	7	Fosforito	56	E. Guajardo	2
781	D. Tores	3-14c	8	Hijo del Sol	56	C. Diaz	11
750	A. Petit	11	9	Lord Tinto	56	V. Bravo	9
750	L. Contreras	2	10	Narcótico	56	J. Castillo	7
781	G. Sarmiento	3c-9c	11	Ponte Vicchio	56	L. Cifuentes	1
751	T. Jacial	8	12	VMIS Y Yo	56	J. M. Aravena	12
739	O. Mora	11c	13	Wetan	56	R. Gonzalez	5



TERCERA CARRERA. 1.2000 Metros a las 16 Hrs. CONDICIONAL TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

---	G. Perez	Debuta	1	Antinao	56	Jn Salinas	15
750	S. Gajardo	13	2	Atajo	56	L. Vasquez	4
751	J. Bta. Castro	9	3	Borsalino	56	O. Lopéz	6
583	G. Sarmiento	Reaparece	4	Dale Vida	56	L. Cifuentes	3
739	O. González	12	5	Hindostan	56	S. Azócar	10
---	P. Bagu	Debuta	6	Islote	56	L. Gutierrez	13
751	L. Contreras A.	4	7	Jaipur	56	C. Pezoa	8
751	O. Silva	7	8	Mano Fuerte	56	S. Vasquez	2
751	A. Petit	3	9	Mister Senega	56	V. Bravo	11
295	D. Molina	Reaparece	10	Par Ingles	56	J. M. Aravena	9
656	A. Ramirez	Reaparece	11	Perejil	56	V. Ubilla	14
780	Jn. Melero	7c	12	Pistoletazo	56	J. Salinas	7
---	E. Cacérez	Debuta	13	Portland	56	D. Muñoz	1
750	H. Jara	7	14	Pincipe Negro	56	J. Pacheco	12
657	L. Toledo	Reaparece	15	Vivazo	56	L. Caroca	5



CUARTA CARRERA.- 1.200 Mts. a las 16.30 hrs. (4 al 3) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

796	V. Contreras	9-7	1	Arquera	54	J. Carrasco	15
694	S. González	2	2	Caña Fuerte	54	E. Soto	4
693	J. Posadas	12	3	Clematite	54	N. N.	6
805	D. Torres	7c-4c	4	Anibal	53	N. N.	16
459	D. López	Reaparece	5	Distinguido	54	V. Ubilla	3
779	A. Gutiérrez	6c-8c	6	La Pety	54	A. Parra	10
694	R. Luna	3	7	Midway	54	D. Muñoz	13
749	C. Bagú	16	8	Celimene	53	R. López	8
730	J. Castro R.	2v	9	El Chino	53	R. González	2
805	R. Pardo	10-17c	10	Familia	53	P. Herrera	11
784	Edo. Zijl	3c	11	La Pila	53	E. Suárez	9
749	C. Zúñiga	8-6	12	Pantera Rosa	53	G. Farfán	14
767	L. A. Bernal	8v	13	Picada	53	H. Ulloa	7
694	D. Miranda	4	14	Punch	53	J. Castillo	1
572	L. Toledo	Reaprece	15	Renuncia	53	P. Cerón	12
791	G. Avila	4-2	16	Robespierre	53	J. Pacheco	5

Corral: 3 con 4



QUINTA CARRERA.- 2.000 mts. a las 17 hrs. (26 al 37) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

753	C. Bagú	5-2	1	Intocable	58	P. Ulloa	4
710	J. Santos	3-1	2	Gustav	56	S. Azócar	6
753	G. Melej	4c-7	3	Destino	55	E. Guajardo	3
753	C. Tapia	4-1	4	Braniff	54	Vásquez	10
753	E. Vidal	3-4	5	Bacan	53	C. Pezoa	8
753	A. Gutiérrez	7-5	6	Rey de Chile	51	H. Olguín	2
793	S. Alamos	2-2-1	7	Rey Moro	51	J. Salinas	9
809	O. Silva	5-1c	8	Atacante	49	C. Leighton	7
803	L. Herrera	4-3	9	Azaloo	49	L. Toro	1
809	P. Bagú	1-rodó-2c	10	Corcolen	49	J. M. Aravena	5



SEXTA CARRERA. 1.200 Mts. a las 17.30 hrs. Clásico TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2.

589	Jn. Melero	Reaparece	1	Discípulo	56	S. Azócar	4
571	J. B. Castro	Reaparece	2	Don Chile	56	J. Salinas	6
589	A. Breque E.	Reaparece	3	El Rey	56	S. Vásquez	3
749	E. Inda G.	1c	4	El Tiron	56	P. Ulloa	10
658	H. Galaz	Reaparece	5	Giron	56	E. Guajardo	8
657	J. Castro R.	Reaparece	6	Magnifico	56	D. Muñoz	2
573	L. Contreras A.	Reaparece	7	Maldito	56	J. Castillo	11
573	V. Contreras	Reaparece	8	Mididi	56	V. Bravo	9
573	P. Bagú	Reaparece	9	Parammon	56	J. M. Aravena	7
110	E. Barticevic	Reaparece	10	Raful	56	C. Ojeda	1
658	A. Lab	Reaparece	11	Sauzalito	56	E. Soto	12
751	V. Contreras	3-1	12	Verde Nilo	56	G. Farfán	5



SEPTIMA CARRERA. 1.200 Mts. a las 18 hrs. (10 al 7) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

755	A. Donati	11-7	1	Milko	54	P. Castillo	15
628	M. Martinez	Reaparece	2	Mimi	54	J. Salinas	4
745	J. Vial	4c-7c	3	Zari	54	M. Ulloa	6
745	A. Sepúlveda	2-12c	4	Royal Shadow	53	J. Castillo	16
749	Jn. Cavieres A.	6-2	5	Calquin	53	D. Muñoz	3
795	R. Quiroz F.	11	6	Chantaita	53	L. Rivera	10
787	A. Proschlo	11c	7	Don Marco	53	E. Guajardo	13
1953	M. González	Reaparece	8	Escipion	53	N. N.	8
697	V. Escobillana	1-11	9	Registro	53	R. González	2
48	V. Escobillana	Reaparece	10	El Nogal	52	A. Farias	11
752	H. Parra	7-3	11	Tabanito	53	O. López	9
755	Jn. Bernal G.	6	12	Tatarina	53	C. González	14
600	L. Romero	Reaprece	13	Telescópica	53	E. Soto	7
693	A. A naro	8-3	14	Descontenta	52	A. Parra	1
755	C. Bagú	5-11	15	Lady Patricia	52	J. Carrasco	12
752	R. Lopez	6-2	16	Lucianella	52	V. Ubilla	5

Corral: 9 con 10

OCTAVA CARRERA. 1.200 metros. A las 18.30 horas. Indice 7 al 4. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3. CON LUZ ARTIFICIAL.

560	C. Miranda	reap.	1	Barrabás	54	R. González	15
755	L. Toledo	6-7-5	2	Ludmilla	54	L. Caroca	4
2206	Fco. Casteo	reap.	3	Cuquita Linda	53	J. Castillo	6
97	J. Bta. Castro	12	4	Magnético	53	N. González	16
5	J. Bta. Castro	reap.	5	Muñeca de Tra	53	N. N.	3
691	O. González	2-6	6	Mundi	53	D. Muñoz	10
783	A. Quiroz	15c-13c	7	Hopeful	52	O. Inzunza	13
157	H. González	reap.	8	Midy	52	L. Rivera	8
752	P. Molina	14	9	Natai	52	J. M. Aravena	2
783	Fdo. Jacial	8-10c	10	Sola Firma	52	S. Azócar	11
752	A. Abarca	6	11	Spider	52	N. Urrutia	9
796	J. Posadas	9-10-8	12	Verina	52	E. Soto	14
157	C. Zúñiga	reap.	13	Violet Tip	52	J. Pacheco	7
752	D. Torres	1-5	14	Last Ras	51	Eque. Sepúlveda	1
625	R. Pardo	reap.	15	Marginado	51	S. Campos	12
783	L. Santos	16c	16	Víspara	51	A. Poblete	5

Corral: 4 con 5



LUIS ROJAS

EL INDICADO: El Chilo
EL DATO: Asteroide
GOLPE: Early Mist.

(1) 4° de Que Brava en 1.200 m con 48 k. en 1.13. 2/5 Hand
(2) 4° de My Princess en 1.200 m. con 53 k. en 1.14 Hand
(3) 5° de My Princess en 1.200 m. con 54 k. en 1.14 Hand
(4) 10° de Registro en 1.200 con 53 k. en 1.14.3/5 Hand
(5) 8° de Troppo en 1.400 con 54 k. en 1.29.2/5 Hand
(6) 15° de V. el Ojo en 1.000 m. con 51 k. en 1.1/5 Club
(7) 10° de Ginette en 1.000 m. con 49 k. en 59.4/5 Club
(8) 4° de Waikiki en 1.400 m. con 51 en 1.27.1/5 Hand
(9) 4° de Mortero en 1.200 m. con 53 en 1.14.2/5 Hand
(10) 6° de V. el Ojo en 1.000 con 51 k. en 1.1/5 Club
(11) 6° de L. Ras en 1.200 m. con 53 k. en 1.14.2/5 Hand
(12) 9° de R. Stream en 1.200 con 51 k. en 1.14.3/5 Hand
(13) 5° de L. Ras en 1.200 m. con 53 k. en 1.14.2/5 Hand
(14) de My Princess en 1.200 m. con 51 k. en 1.14 Hand
(15) 6° de N. Troppo en 1.400 m. con 51 k. en 1.29.2/5 Hand
(16) 13° de Catete en 1.400 m. con 52 k. en 1.28 Hand



RUBEN GONZALEZ

EL INDICADO: Narcótico
EL DATO: Fosforito
GOLPE: Wotan

(1) 12° de V. Nilo en 1.200 m con 56 k. en 1.13.3/5 Cond
(2) 7° de Ponderado en 1.100 con 55 k. en 1.6.4/5 Club
(3) Debuta, hijo de Tiépolo II y Curragh por Felicitación
(4) 10° de Petral en 1.200 m. con 54 k. en 1.14 Condicional
(5) 5° de Magnífico en 1.200 con 56 k. en 1.12.4/5 Cond.
(6) 12° de Petral en 1.200 m. con 55 k. en 1.14 Condicional
(7) 2° de V. Nilo en 1.200 m. con 56 k. en 1.13.3/5 Condic.
(8) 14° de Bozal en 1.200 m. con 54 k. en 1.11.2/5 Cond. Club
(9) 11° de Petral en 1.200 m. con 54 k. en 1.14 Condicional
(10) 2° de Petral en 1.200 m. con 56 k. en 1.14 Condicional
(11) 9° de Bozal en 1.200 m. con 55 k. en 1.11.2/5 Cond. Club
(12) 8° de V. Nilo en 1.200 m. con 56 k. en 1.13.3/5 Cond.
(13) 11° de Birbante en 1.100 m. con 55 k. en 1.7 Cond. Club



LUIS CONTRERAS

EL INDICADO: M. Senegal
EL DATO: Jaipur
GOLPE: Borsalino

(1) Debuta, hijo de Copernic y Arpona por Arabian Night.
(2) 13° de Petral en 1.200 m. con 56 k. en 1.14 Condicinal
(3) 9° de V. Nilo en 1.200 con 56 k. en 1.13.3/5 Cond.
(4) 5° de Bomarzo en 1.000 m con 55 k. en 1.00 Cond. Club
(5) 12° de Birbante en 1.100 m. con 55 k. en 1.7 Cond. Club
(6) Debuta, hijo de Saladino II y Nonette por Hamlet
(7) 4° de V. Nilo en 1.200 m. con 55 k. en 1.13.3/5 Cond.
(8) 7° de V. Nilo en 1.200 con 56 k. en 1.13. 3/5 Cond.
(9) 3° de V. Nilo en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.3/5 Cond.
(10) 5° de Girón en 950 m. con 56 k. en 58 Cond.
(11) 6° de Bibdeford en 1.200 con 55 k. en 1.12.1/5 Cond.
(12) 7° de Straight en 1.200 con 55 en 1.11.4/5 Club
(13) Debuta, hijo de Cencerro y Poema por Nasred Din
(14) 7° de Petral en 1.200 m. con 56 k. en 1.14 Condicional
(15) 7° de Magnífico en 1.200 m. con 56 en 1.12.4/5 Cond.



AVELINO PARRA

EL INDICADO: El Chino
EL DATO: La Pila
GOLPE: Renuncia

(1) 7a. de Presumido en 1.400 con 53 k. en 1.28. 3/5 Han.
(2) 2a. de L. Love en 1.200 m. con 52 k. en 1.14.4/5 Hand.
(3) 12a. de W. Prince en 1.200 con 53 k. en en 1.13.4/5 Hand
(4) 4° de V. el Ojo en 1.000 m. con 52 k. en 1.1.1/5 Club.
(5) 4° de Patronal en 1.300 con 54 k. en 1.19.3/5 Viña
(6) 8a. de Lasalle en 1.500 m. con 49 k. en 1.31 C. Hípico
(7) 3a. de L. Love en 1.200 m. con 53 k. en 1.14.4/5 Hand.
(8) 16a. de C. Rojo en 1.200 m. con 53 k. en 1.14.1/5 Hand
(9) 2° de Maicolpue en 1.000 m. con 50 k. en 59.3/5 Viña
(10) 17a. de V. el Ojo en 1.000 m. con 53 k. en 1.1/5 Club.
(11) 3a. de Tonadita en 1.100 m. con 52 k. en 1.63/5 Club
(12) 6a. de C. Rojo en 1.200 m. con 53 k. en 1.14.1/5 Hand
(13) 8a. de Preacher en 1.000 m. con 50 k. en 1.1.2/5 Viña
(14) 4° de L. Love en 1.200 m. con 53 k. en 1.14. 4/5 Hand
(15) 13a. de Resplandear en 1.400 con 53 en 1.27.4/5 Hand
(16) 2° de N. Troppo en 1.400 m. con 51 k. en 1.29.2/5 Hand



ENRIQUE VIDAL

EL INDICADO: Gustav
EL DATO: Intocable
GOLPE: Destino

(1) 2° de Braniff en 2.000 m. con 55 k. en 2.6 Handicap
(2) Ganó a Rey Moro en 2.000 m. con 54 en 2.6.2/5 Hand
(3) 7° de Braniff en 2.000 m. con 56 k. en 2.6 Handicap
(4) Ganó a Intocable en 2.000 m. con 49 en 2.6 Handicap
(5) 4° de Braniff en 2.000 m. con 55 k. en 2.6 Handicap
(6) 5° de Braniff en 2.000 m. con 52 k. en 2.6 Handicap
(7) Ganó a Senecio en 2.000 m. con 53 k. en 2.9.1/5 Hand
(8) Ganó a Corcolen en 1.900 m. con 51 k. en 1.57 Club.
(9) 3a. de T. Truf en 1.400 con 49 k. en 1.26.3/5 Handicap
(10) 2° de Atacante en 1.900 m. con 54 k. en 1.57 Club



PEDRO ULLOA

EL INDICADO: El Rey
EL DATO: El Tirón
GOLPE: Raful

(1) 3° de El Rey en 1.100 m. con 55 k. en 1.5.1/5 Club
(2) Ganó a Magnífico en 1.200 m. con 56 k. en 1.13. Cond
(3) Ganó a Gomero en 1.100 m. con 55 k. en 1.5.1/5 Club
(4) Ganó a Figurón en 1.100 m. con 56 k. en 1.5 C. Hípico
(5) 2° de Gomero en 1.200 m. con 56 k. en 1.12.2/5 Cond
(6) Ganó a Trapi en 1.200 m. con 56 k. en 1.12.4/5 Cond
(7) 5° de Mididi en 1.200 m. con 56 k. en 1.13.2/5 Cond
(8) Ganó a Sauzalito en 1.200 con 56 k. en 1.13.2/5 Cond
(9) 10° de Mididi en 1.200 m. con 56 k. en 1.13.2/5 Cond.
(10) Ganó a P. Crema en 950 m. con 56 k. en 58 Condicional
(11) 4° de Gomero en 1.200 m. con 56 k. en 1.12.2/5 Cond
(12) Ganó a Fosforito en 1.200 con 56 en 1.13.3/5 Cond.



CARLOS BAGU

EL INDICADO: Lucianella
EL DATO: Calquín
GOLPE: L. Patricia

(1) 7° de Cuadrilla en 1.200 con 54 k. en 1.13.4/5 Hand
(2) 16° de Chesterfield en 1.200 con 51 en 1.12.2/5 Hand
(3) 12° de Soberbio en 1.000 m. con 51 k. en 1.1/5 Club
(4) 7° de Soberbio en 1.000 m. con 52 k. en 1.1/5 C. Hípico
(5) 2° de C. Rojo en 1.200 m. con 54 k. en 1.14.1/5 Hand
(6) 11° de Resplandear en 1.400 con 53 k. en 1.28.2/5 Hand
(7) 11° de La Bufanda en 1.100 m. con 50 k. en 1.5 Club
(8) 11° de Shing Fu en 1.200 con 52 k. en 1.12.2/5 Club
(9) 11° de Tolerancia en 1.200 con 54 k. en 1.13.3/5 Hand
(10) 9° de Mascotte en 1.000 m. con 50 k. en 1. 3/5 Club
(11) 3° de Armadía en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.2/5 Hand
(12) 6° de Cuadrilla en 1.200 m con 53 en 1.13.4/5 Hand
(13) 2° de Patronal en 1.000 m. con 53 k. en 1.02 Viña
(14) 3° de W. Prince en 1.200 m. con 54 en 1.13.4/5 Hand
(15) 11° de Cuadrilla en 1.200 m. con 52 en 1.13.4/5 Hand
(16) 2° de Armadía en 1.200 m. con 52 k. en 1.13.2/5 Hand



NICOLAS GONZALEZ

EL INDICADO: Last Ras
EL DATO: Mundi
GOLPE: Barrabás.

(1) 9° de V. Amour en 1.200 m. con 53 en 1.13.2/5 Hand
(2) 5° de Cuadrilla en 1.200 con 52 k. en 1.13.4/5 Hand
(3) 11° de Yelcho en 1.200 m. con 50 k. en 1.14 Hand
(4) 12° de Tolerancia en 1.200 con 54 en 1.13.3/5 Hand
(5) 5° de Django en 1.200 m. con 50 k. en 1.13.1/5 Cond.
(6) 6° de P. de Reinas en 1.500 con 56 en 1.33.4/5 Cond
(7) 13° de Salmantina en 1.100 con 53 k. en 1.6.1/5 Club
(8) 12° de Cuadrilla en 1.200 m. con 54 en 1.14 Handicap
(9) 14° de Armadía en 1.200 m. con 53 k. en 1.13.2/5 Hand
(10) 10° de Salmantina en 1.100 con 53 k en 1.6.1/5 Club
(11) 6° de Armadía en 1.200 m. con 53 k. en 1.13.2/5 Hand
(12) 8° de Presumido en 1.400 con 54 k. en 1.28.3/5 Hand
(13) 11° de Cuadrilla en 1.200 m. con 53 k. en 1.14 Hand
(14) 5° de Armadía en 1.200 m. con 52 k. en 1.13.2/5 Hand
(15) 14° de Tetrana en 1.200 m. con 54 k. en 1.14.3/5 Hand
(16) 14° de Salmantina en 1.100 con 52 k. en 1.6.1/5 Club

(Pasa a la Pg. 15)

Oscar González:

DOS DEBUTANTES CON GRAN OPCION

O. González: doblona con cara de tripleta...

Cuatro potrillos de dos años debutan el domingo en el Club y son entrenados por Oscar González.Su entrenador nos habla de su opción: "Tengo mucha fe en Turbado y en Tostado, creo que pueden salir airosos en su debut. Sus compañeros de corral también son excelentes productos, pero creo que les falta aún una carrera para estar listos.

—¿Muchos potrillos?

—Hay un buen número y constituyen el fuerte de mis efectivos. Los ejemplares de más edad están en su mayoría de para.

—¿Algún clásico en perspectiva?

—Pienso correr Admiral's Love en el clásico Eduardo Castillo que se efectuará pronto en La Palma.

—¿Qué le recomendaría a nuestros lectores?

—Los dos potrillos que nombré y Lucero. Está en muy buen estado y con la monta de Pezoa tiene que hacer una buena carrera.

FOSFORITO PUEDE ALUMBRAR

Fosforito fue uno de los buenos trabajos de la mañana palmeña, al señalar 22.1/5 desde el partidor para los 400 metros. Todos los trabajos fueron controlados en forma exclusiva para LA NACION por José Olmos.

PISTA N° 2

600 metros

PRESUNTIVA (J Castillo) y DAHOMEY H. Pilar en 36 3/5 últimos 200 en 11 3/5
REY DE ORO H. Ulloa en 38 2/5 últimos 200 en 12 2/5 mano del Club.
SILVER KING L. Caroca en 38 últimos 200 en 13 a voluntad.
PREPARANTE J. Castillo en 38 últimos 200 en 13 a voluntad.
PEYRAC H. Ulloa en 37 últimos 200 en 12 3/5
EXACTO A. Parra, en 36 1/5 últimos 200 en 12
MAGNIFICO R González y DADI D. Basoalto en 36.2/5 últimos 200 en 12.2/5 iguales.
PETRAL R. González en 36.2/5 últimos 200 en 12.3/5
PROMOTOR V. Bravo en 36 3/5 últimos 200 en 12.3/5
ABSUELTO V. Bravo en 38 últimos 200 en 12.3/5
HIJO DEL SOL C. Díaz en 37 últimos 200 en 12.2/5
BACAN J. Pacheco en 37 últimos 200 en 12.2/5

500 METROS.

BARTOLERA H. Ulloa en 30 3/5
PAPPONE L. Caroca en 30.2/5
SHANGAICITO O. López en 30
CYRANO O. López en 31
CONCIENCIA en 28.3/5 de bajada.
RAMSES N. González en 31
ARMONIOSO D. Muñoz en 29.3/5
DAYAN A. Parra en 30
LORD SOTO P. Herrera en 31.3/5
MILETUN R. González en 30 2/5
MIMI A. Salinas en 31
TABLITA V. Ubilla en 30 2/5
BUEN CAMINO J. Castillo en 31
ARISTOTELES J. Castillo en 30 2/5
LOS CARPATOS R. González en 31
ANDREA J. Carrasco en 31
CRUCEÑA J. Pacheco en 29 3/5

400 METROS.

MERISE L. Caroca en 26
BARGASO O. López en 22 3/5 de bajada.
CRIOLLO aprendiz en 22 2/5
NONITA J. Castillo en 25
FRANCONA C. Ojeda en 26 1/5
RESPLANDEAR O. Inzunza en 26
CIRAMA J. Carrasco en 26 2/5
PRESION C. Ojeda en 25
ENDRICA L. Murillo en 24 3/5
FUTURO aprendiz en 25
DIESTRO L. Murillo en 25
AMARINA V. Bravo en 24 3/5

400 METROS DEL PARTIDOR

EL MAJADINO H. Olguín en 22 2/5
LITTORIO R. González en 22 3/5
FOSFORITO G. Farfán en 22 1/5
GIRON G. Farfán en 22 1/5
PLENITUD C. Díaz en 22 1/5
TURRON J. Pacheco en 22 2/5
TRISTON J. Castillo en 22 2/5
ALBANA O. Inzunza en 22 3/5

700 METROS.

MONKIE H. Ulloa en 44 ultimos 200 en 12 2/5
JANIN J. Castillo en 43 3/5 ultimos 200 en 12 1/5
GEMINI D. Muñoz en 43 3/5 ultimos 200 en 12 3/5

800 METROS.

SCHELTINO J. Castillo en 49 ultimos 400 en 25

200 METROS.

COBIJA H. Pilar en 12 2/5 y repitió en 12
DIENTE DE ORO P. Cerón en 12
PROSCRITA P. Bustos en 12 1/5 repitió igual

1.000 METROS.

PONCHE CREMA C. Díaz en 1 03

(Viene de la Pg. 14)

Hipódromo Chile Sábado 8 de Mayo de 1971



NOVENA CARRERA. 1.200 metros. A las 19 horas. Indice: 14 al 11. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3. CON LUZ ARTIFICIAL.

787	A. Gutiérrez	2c	1	Aguerrido	54	A. Parra	15
724	I. Duque	4c-7c	2	Polígono	54	B. Campos	4
788	Fdo. Castro	12c-10c	3	Because	53	L. Camus	6
759	E. Beuzenberg	5-12	4	Estático	53	O. López	16
798	L. H. Sorrel	4-6	5	María Soledad	53	P. Herrera	3
752	P. Polanco	8-1	6	Armadia	52	C. Sepúlveda	10
749	O. Silva	5-1	7	Cisne Rojo	52	C. Leighton	13
715	R. Quiroz F.	8-12	8	Comanchero	52	L. Rivera	8
755	D. Torres	2-8-2	9	Esrica	52	D. Muñoz	2
759	O. Mora	15c-6	10	Matorral	52	R. Clavería	11
817	J. Cavieres A.	4-7c	11	Renacimiento	52	J. M. Aravena	9
676	E. Inda G.	12c-16c	12	Respingo	52	M. Pereira	14
799	G. Gazmuri	5	13	Vieil Amour	52	G. Farfán	7
312	G. Avila	reap.	14	Albana	51	O. Inzunza	1
696	A. Petit	12	15	Candanchú	51	E. López	12
756	J. Santos	10-9	16	Economist	51	G. Fernández	5



AGUILES PETIT

EL INDICADO: Esrica
EL DATO: Aguerrido
GOLPE: Albana

(1) 2° de La Bufanda en 1.100 m. con 54 k. en 1.5 Club.
(2) 7° de Shing Fu en 1.200 con 53 k. en 1.11. 4/5 Club.
(3) 10ª de R. Cautín en 1.100 m. con 52 en 1.5. 3/5 Club.
(4) 12° de Kao Ky en 1.200 m. con 53 k. en 1.13. 1/5 Han.
(5) 6ª de La Saeta en 1.400 m. con 52 k. en 1.28 Handic.
(6) Ganó a Lucianella en 1.200 con 52 en 1.13. 2/5 Hand.
(7) Ganó a Calquin en 1.200 m. con 53 k. en 1.14. 1/5 Han.
(8) 12° de O. Blanco en 1.200 con 49 k. en 1.12. 1/5 Hand.
(9) 2ª de Cuadrilla en 1.200 con 54 k. en 1.13. 4/5 Hand.
(10) 6° de Kao Ky en 1.200 m. con 52 k. en 1.13. 1/5 Handic.
(11) 7° de Mistelle en 1.000 m. con 53 k. en 59. 2/5 Club.
(12) 6° de R. Cautín en 1.000 m. con 53 k. en 59. 4/5 Club.
(13) 5° de Pagora en 1.400 m. con 54 k. en 1.28. 1/5 Hand.
(14) 13ª de T. Truf en 1.100 m. con 55 k. en 1.6. 1/5 Club.
(15) 12° de Boreal en 1.200 m. con 53 k. en 1.13 Handicap.
(16) 9° de Jabalí en 1.200 con 53 k. en 1.12. 2/5 Handic.

DECIMA CARRERA. 1.200 metros. A las 19.35 horas. Indice: 17 al 14. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4. CON LUZ ARTIFICIAL.

636	N. Peralta	reap.	1	Doña Cargosa	54	S. Arellano	15
305	P. Polanco	reap.	2	Emilio	54	J. Toro	4
263	E. Beuzenberg	reap.	3	Jack	53	O. López	6
759	O. González	5-8-3	4	Mecenas	53	C. Pezoa	16
789	P. Valderrama	9c	5	Metropolitano	53	O. scobar	3
759	J. Bta. Castro	3-6-2	6	Moratín	53	H. Ulloa	10
624	O. Orellana	reap.	7	Primordial	53	L. Cifuentes	13
664	I. Duque	reap.	8	Puyumen	53	G. Fernández	8
715	A. Donati	6	9	Aspen	52	D. Sagardía	2
2285	L. Toledo	reap.	10	Coigue	52	A. Pereira	11
789	L. Toledo	10c-6c	11	Fruta Verde	52	P. Cerón	9
815	M. Baeza	5c	12	Lyda	52	C. Sepúlveda	14
427	E. Vidal	reap.	13	Miss Elastic	52	E. Suárez	7
664	R. López	reap.	14	Tehuantepec	52	E. Guajardo	1
759	J. Melero B.	3-4	15	Malvazul	51	J. Castillo	12
781	V. Contreras	1c-11c	16	Soberbio	51	J. Carrasco	5

Corral: 10 con 11.



SERGIO ARELLANO

EL INDICADO: Mecenas
EL DATO: Malvazul
GOLPE: Emilio

(1) 13ª de T. Truf en 1.200 m. con 52 k. en 1.11 3/5 Handic.
(2) 5° de Don Lucas en 1.200 con 52 k. en 1.12. 1/5 Handi.
(3) 11° de Hexójeno en 1.500 con 50 k. en 1.32. 1/5 Hand.
(4) 3° de Kao Ky en 1.200 m. con 54 k. en 1.13. 1/5 Hand.
(5) 9° de Alitalia en 1.100 con 53 k. en 1.15. 1/5 Club.
(6) 2° de Kao Ky en 1.200 m. con 53 k. en 1.13. 1/5 Handic.
(7) 10° de Masacrón en 1.000 m. con 48 k. en 59 Han. Club.
(8) 11° de El Sokol en 1.400 m. con 54 k. en 1.26 Handic.
(9) 6° de O. Blanco en 1.200 m. con 50 en 1.12. 1/5 Handic.
(10) 16° de On Chuma en 1.200 con 52 k. en 1.12. 2/5 Hand.
(11) 6ª de Alitalia en 1.100 con 51 k. en 1.15. 1/5 Club.
(12) 5ª de Terciopelo en 1.000 m. con 48 k. en 58. 2/5 Club.
(13) 2ª de Chiquillada en 1.000 m. con 49 k. en 1.1 Club.
(14) 13° de El Sokol en 1.400 m. con 53 k. en 1.26 Handic.
(15) 4ª de Kao Ky en 1.200 m. con 53 k. en 1.13. 1/5 Handic.
(16) 11° de R. Cautín en 1.100 con 53 k. en 1.5. 3/5 Club.

DECIMA PRIMERA CARRERA. 1.200 Mts. a las 20,10 horas. Indice 39 al 29 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°4.- CON LUZ ARTIFICIAL.

786	R. Bernal	1-11c	1	Milton	57	V. Bravo	15
759	R. Bernal G.	Reap.	2	Gobernanta	55	D. Muñoz	4
757	R. Bernal G.	3-3	3	Criollo	49	A. Parra	6
757	J. Castro R.	6c-1	4	Ramses	56	C. Leighton	16
725	J. B. Argagno	2c-5c	5	Mont Thabor	55	C. Pezoa	3
476	J. Bta. Castro	Reap.	6	Pretil	53	O. López	10
702	J. Bta. Castro	1-1-2	7	Agua Dulce	48	H. Olguín	13
786	J. Melero	8-9c	8	Burrito	52	J. Salinas	8
757	R. López	9	9	Monarch	52	UV. Ubilla	2
663	E. Vidal	Reapa.	10	Sapiencia	52	E. Suárez	11
519	L. Guerrero	Reap.	11	Mi Lindita	51	J. M. Aravena	9
663	A. Valdés	Reap.	12	Lord Whisky	50	E. Soto	14
698	L. Contreras	0.-11	13	Chico Rioja	49	P. Castillo	7
757	H. Gazmuri	1-4	14	Pataleo	49	G. Farfán	1
757	A. Sepúlveda	6-8	15	Picaronaza	48	J. Castillo	12
757	R. Rabello	0-6	16	Monumento	47	J. Duarte	5

Corral 1 con 2 y 3



RAFAEL BERNAL G.

EL INDICADO: Ramsés
EL DATO: Agua Dulce
GOLPE: Mi Lindita

(1) 11° de Vittorio en 1.000 m. con 50 k. en 58 1/5 Club.
(2) 10a. de Absuelto en 1.400 con 55 k. en 1.24.2/5 Hand.
(3) 3° de Ramsés en 1.200 m. con 48 k. en 1.12. Handicap.
(4) Ganó a Adiestro en 1.200 m. con 50 k. en 1.12. Handicap.
(5) 5° de Tetrack en 1.200 m. con 48 k. en 1.11. 2a. s. Club.
(6) 12° de Telón en 1.400 m. con 55 k. en 1.24.3/5 Handicap.
(7) 2a. de Pataleo en 1.200 m. con 54 k. en 1.12.1/5 Hand.
(8) 9° de Vittorio en 1.000 m. con 51 k. en 58.1/5 Club.
(9) 9° de Ramsés en 1.200 m. con 53 k. en 1.12. Handicap.
(10) 5a. de Absuelto en 1.400 con 50 k. en 1.24.2/5 Hand.
(11) 2a. de Tía Tali en 1.300 con 54 k. en 1.17. 2/5 Viña.
(12) 11° de Absuelto en 1.400 m. con 48 en 1.24.2/5 Hand.
(13) 11° de Milton en 1.200 m. con 49 k. en 1.11.4/5 Hand.
(14) 4° de Ramsés en 1.200 m. con 49 k. en 1.12. Handicap.
(15) 8a. de Ramsés en 1.200 m. con 49 k. en 1.12. Handicap.
(16) 6° de Ramsés en 1.200 m. con 48 k. en 1.12. Handicap.

DÉCIMA SEGUNDA CARRERA. 1.200 mts. a las 20,45 hras. Indice 23 al 18. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4. VALIDA; PARA EL TIERE. LUZ ARTIFICIAL.

790	A. Proschile	10c-3c	1	Borona	55	E. Guajardo	15
790	J. Santos	10c-0c	2	El Chone	55	S. Campos	4
486	J. Santos	Reap.	3	La Netra	50	P. Castillo	6
760	V. Ramírez	7-4	4	Cocoz	54	V. Ubilla	16
746	A. Carreño	1c-4c-13c	5	Imprevisto	54	S. Vásquez	3
701	J. Bta. Castro	13	6	Metinca	54	L. Cifuentes	10
758	J. Bta. Castro	7-2	7	Caucusa	51	H. Olguín	13
732	L. E. Vásquez	3v-4v	8	Per Bene	54	J. Castillo	8
678	M. Muscatt	11c	9	Sello	54	R. González	2
735	H. Jara	3v2v	10	Catula	53	J. Pacheco	11
758	H. Gazmuri	1-2-1	11	Duelo	53	G. Fárfán	9
760	Fdo. Castro	2-6	12	Sardonico	53	D. Muñoz	14
800	P. Molina	3 8 6	13	DBessie	50	E. Soto	7
758	E. Vidal	13c-15	14	Destello	50	E. Suarez	1
758	J. Vial	6	15	Kalisay	50	H. Ulloa	12
1750	R. Mendéz.	Reap.	16	Tamarugal	5	J. Sepúlveda	5

Corrales 2 con 3 y 6 con 7

HERNAN OLGUIN

EL INDICADO: Duelo
EL DATO: Cacusa
GOLPE: Sello

(1) 3a. de Ejemplo en 1.100 m. con 51 k. en 1.4.4/5 Club.
(2) N. T. de Ejemplo en 1.100 m. con 53 k. en 1.4.4/5 Club.
(3) 7a. de Traducción en 1.200 m. con 53 k. en 1.12. Hand.
(4) 4° de Coperado en 1.200 con 53 k. en 1.12.4/5 Hand.
(5) 13° de Atentado en 1.000 m. con 51 k. en 59 Club.
(6) 13a. de Exacta en 1.200 m. con 54 k. en 1.12. 3/5 Hand.
(7) 2a. de Duelo en 1.200 m. con 52 k. en 1.13.1/5 Handicap.
(8) 4° de Mexicali en 1.300 m. con 47 k. en 1.17.2/5 Viña.
(9) 11° de Atentado en 1.000 m. con 54 k. en 58.2/5 Club.
(10) 2a. de Little en 1.300 m. con 52 k. en 1.18.1/5 Viña.
(11) Ganó a Cacusa en 1.200 m. con 51 k. en 1.13. 1/5 Hand.
(12) 6° de Coperado en 1.200 con 53 k. en 1.12.4/5 Hand.
(13) 6a. de Ku Ko en 1.400 m. con 54 k. en 1.27.2/5 Handicap.
(14) 15° de Duelo en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.1/5 Hand.
(15) 6a. de Duelo en 1.200 m. con 54 k. en 1.13.1/5 Hand.
(16) 10° de Argollera en 1.000 m. con 48 k. en 59.3/5 Club.

DECIMATERCERA CARRERA. 1.200 metros. A las 21,15 horas. Indice: 28 al 23. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

761	M. Maira	1-3	1	Exacta	54	J. Barraza	15
702	J. Santos	14	2	Merino	53	M. Grasso	4
761	J. Castro R.	1-2	3	Oso Blanco	56	C. Leighton	6
790	A. Valdés	3c-9c-4c	4	Condorito	52	C. Pezoa	16
760	A. López	5-6-1	5	Cooperado	52	E. Soto	3
761	J. Melero B.	4	6	Haribal	52	J. Castillo	10
702	J. Melero B.	4-9	7	Tosti	51	S. Vásquez	13
702	J. Muñoz R.	11	8	Sor Quimera	52	R. González	8
803	O. Orellana	13c-9	9	Tetrao	52	O. López	2
814	A. Cisternas	1c-2c-5c	10	Bilbaino	51	H. Olguín	11
790	A. Abarca	5c-7c-2c	11	Masacrón	51	J. M. Aravena	9
303	M. Murillo	reap.	12	Silver King	51	L. Murillo	14
814	L. Contreras	3c	13	All Arem	50	S. Azócar	7
760	C. Muñoz	3-3	14	Angulo	50	J. Salinas	1
790	A. Proschle	7c-0c	15	Canción Sureña	50	J. Sepúlveda	12
790	E. Beuzenberg	1c-5c	16	Saing Fu	49	P. Cerón	5

Corral 6 con 7.

ALVARO LOPEZ

EL INDICADO: O. Blanco
EL DATO: Coperado
GOLPE: Tetrao

(1) 3a. de T. Truf en 1.200 m. con 52 k. en 1.12 Handic.
(2) 14° de Pataleo en 1.200 m. con 54 en 1.12.1/5 Han.
(3) 2° de T. Truf en 1.200 m. con 49 k. en 1.12 Handic.
(4) 4° de Ejemplo en 1.100 m. con 55 k. en 1.5.4/5 Club.
(5) Ganó a Adaptado en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.4/5 Han.
(6) 4° de T. Truf en 1.200 m. con 51 k. en 1.12 Handicap.
(7) 9° de Pataleo en 1.200 m. con 52 k. en 1.12.1/5 Han.
(8) 11a. de Pataleo en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.1/5 Han.
(9) 9° de T. Truf en 1.400 m. con 49 en 1.26.3/5 Handicap.
(10) 5° de Bantú en 1.000 m. con 50 k. en 58.2/5 C. Hípico.
(11) 2° de Eejmplo en 1.100 m. con 52 k. en 1.4.4/5 Club.
(12) 12° de L. Whisky en 1.200 m. con 48 k. en 1.12.1/5 Ha.
(13) 3a. de Bantú en 1.000 m. con 47 k. en 58.2/5 Club.
(14) 3° de Coperado en 1.200 m. con 54 k. en 1.12.4/5 Had.
(15) N.T. de Ejemplo en 1.100 m. con 54 k. en 1.4.4/5 Club.
(16) 5° de Ejemplo en 1.100 m. con 53 k. en 1.4/4/5 Club.

Sporting Club

Domingo 9 de Mayo de 1971



PRIMERA CARRERA 1.000 metros. A las 12.30 horas NO GANADORES. Primera Triple Número Uno.

1	Equinoccio	54	7	J. Villalón	- -4	D. López
2	Yaid	56	8	S. Leal	-8-2	H. Vera
3	Villancico	54	3	D. Ahumada	reaparece	R. Saavedra
4	Captura	51	1	L. Vásquez	- -7	O. Martínez
5	Half Dey	51	2	J. Barraza	- -8	D. Alvarez
6	Katerina	51	6	J. Monardes	- -6	G. Pombo
7	Smetana	51	5	J. Bórquez	Debuta	G. Pombo
8	La Africana	51	4	C. González	- -10	O. Aliaga
9	María Trapo	51	9	J. Burton	-3-9	J. Abarzúa

Corral 6 con 7



SEGUNDA CARRERA 1.500 metros. A las 13.00 horas. 2a. Serie Ind. 33-44 Segunda Triple Número Uno.

1	Morris	58	3	L. Vásquez	-5-1	E. Vidal
2	Auditorio	53	1	S. Pradenas	reaparece	L. Alvarez
3	Gibraltar	47	2	J. Monardes	- -5c	L. Alvarez
4	Chica Chica	52	6	C. González	-6ch	J. H. Medina
5	Mostarda	51	5	J. Bórquez	-1-1	H. Vera
6	Red Seal	48	4	C. Jorquera	-2-1	A. Martínez

Corral 2 con 3



TERCERA CARRERA 1.300 metros. A las 13,35 horas. No Ganadores. Tercera Triple Número Uno y Primera Triple Número dos.

1	Phashima	54	7	G. Pinto	- -6	A. Martínez
2	Portaliga	47	8	C. Jorquera	-3-3	A. Martínez
3	Rociador	53	3	R. Araya	- -5	G. Avila
4	Falso Judas	52	1	P. Hernández	reaparece	L. Alvarez
5	Coronel	51	2	M. Matta	- -9	E. Bravo
6	Carabaya	50	6	B. Parra	- -5-2	R. Bernal
7	Cato	50	13	S. Leal	- -7	J. Jara
8	Lagunero	50	5	N. N.	- -12	U. Bravo
9	Estrella Alfa	47	16	J. Monardes	-10-9	U. Bravo
10	Llallagua	50	11	C. González	4-6-4	R. Cruz
11	Paul	50	12	J. Barraza	- -9	L. Vásquez
12	Armeliesse	49	14	C. Hernández	-11-5	J. Abarzúa
13	Amabila	47	4	N. N.	12-7	C. Urbina
14	Destiny	47	9	N. N.	14-4	H. Medina Ch.
15	Ghezirет	47	10	J. Burton	-6-10	H. Vera
16	La Armonía	47	15	A. Marchant	-6-2	O. Aliaga

Corrales 1 con 2 y 8 con 9



CUARTA CARRERA 1.500 metros. A las 14.05 horas. 4a. serie Ind. 13.29 Segunda Triple Número dos.

1	Roberto C.	60	7	E. Leiva	- -6	E. Vidal
2	Faraola	59	8	O. Saavedra	-4-5	L. Alvarez
3	Abejero	58	3	E. Frías	1-1-1	D. Alvarez
4	Julepe	58	1	J. Manríquez	-5-3	G. Avila
5	Maniático	51	2	P. Hernández	-5-5	H. Vera
6	Anatómico	50	6	J. Moya	-4-2-5	A. Raya
7	Baly Rone	47	5	G. Pinto	- -6	H. Navarro P.
8	Yasny	47	4	H. Barraza	-1-9	E. Núñez



QUINTA CARRERA 1.300 metros. A las 14,40 horas. Tercera Triple Número dos Condicional.

1	Mal Recuerdo	58	7	C. González	-1	R. Pérez
2	Coquimbo	55	3	D. Ahumada	-5-1	R. Saavedra
3	Majuelos	55	1	J. Bórquez	-1-6	D. Alvarez
4	Murino	55	2	J. Barraza	-1-3	D. Alvarez
5	Mister Rex	55	6	J. Burton	-5	R. Cruz
6	Módulo	55	5	E. Romero	-4	G. Pombo
7	Romani King	55	4	S. Pradenas	-2	G. Mancilla

Corral 3 con 4



SEXTA CARRERA, 1.600 metros. A las 15,10 hrs. Especial. Apuestas a Ganador Solamente

1	Mannix	60	3	E. Romero	-2-	G. Pombo
2	Espartacus	58	1	O. Saavedra	4-7-1-	R. Saavedra
3	Calidad Vital	49	2	J. Burton	Reaparece	J. Abarzúa
4	Llamasol	47	4	J. Monardes	-2-	G. Pombo



SEPTIMA CARRERA, 1.300 metros. A las 15,50 horas. 5a. serie. Ind. 012. Primera Triple Número tres.

1	Massenet	56	7	J. Barraza	-5-	E. Vidal
2	Cancillería	55	8	S. Pradenas	-3-1	G. Mancilla
3	Yanqui	47	3	A. Marchant	-5-8-	G. Mancilla
4	Jaquelada	55	1	C. González	8ch-5	G. Pombo
5	Antinca	47	2	J. Monardes	-11-9	G. Pombo
6	Marcotona	55	6	E. Levia	-11-1	O. Leiva
7	Petit Amiral	55	13	L. Mejías	10-5-9	U. Bravo
8	Seráfico	54	5	L. Vásquez	12-5c	H. Médina Ch.
9	Pudahuel	53	11	R. Araya	-4	R. Pérez
10	Sweet Solera	53	12	P. Hernández	13-13	E. Bravo
11	Starfish	52	4	J. Burton	Reaparece	L. Vásquez
12	Puñalera	51	9	S. Leal	-4-1	M. Maira
13	Capriccio	47	10	G. Pinto	-5-5	G. Avila

Corales 2 con 3 y 4 con 5



OCTAVA CARRERA, 1.300 metros, A las. 16,25 horas. 1a. serie. Handicap. Segunda Triple Numero Tres.

1	Gold Fox	60	7	Romero	Reaparece	E. Bravo
2	Napolitano	57	3	N. Bravo	-8	U. Bravo
3	La Lore	54	1	J. Barraza	-6-6	L. Romero
4	Scarface	54	2	L. Vásquez	-8-4	E. Vidal
5	Percal	51	6	J. Bórquez	-5	O. Castillo
6	Calabres	49	5	J. Burton	-3-2	D. Alvarez
7	Semmer	47	4	C. Jorquera	-3	L. Alvarez



Novena Carrera. 1.300 metros. A las 17.05 horas. 3a. Serie. Ind. 23 - 37 Tercera Triple Número Tres

1	Apacible	60	7	J. Manríquez	- - 5 - 9	H. Medina Ch.
2	Belzum	58	8	S. Leal	- - - 4	E. Núñez
3	Lover	48	3	C. Jorquera	- - 9 - 6 - 6	
4	Mordisco	56	1	L. Vásquez	- -2 - 2	E. Vidal
5	Creat Deal	53	2	P. Hernández	2 - 4	L. Alvarez
6	Sencillo	53	6	J. Barraza	- - 4 - 3	D. Alvarez
7	Lenerk	52	5	C. González	- - - 6	J. M. Jara
8	Narisán	52	11	J. Burton	- - 4 - 3	J. Abarzúa
9	Westlandia	50	12	J. Borquez	- 7 Ch - 4	O. Martínez
10	Llorontón	49	4	H. Bassey	10 - 9	U. Bravo
11	Dispuesto	48	9	J. Monardes	reaparece	G. Pombo
12	Rascacielo	47	10	B. Parra	- - 7	L. Vásquez

Corral 2 con 3



Decima Carrera 1.300 Metros. A las 17.45 horas. Cuarta Serie Ind. 13 - 21

1	Ceremonial	56	7	E. Romero	- - 2	E. Vera
2	Ghinaloa	53	8	S. Leal	- - 2 - 9	H. Vera
3	Textual	55	3	S. Pradenas	- - 8	R. Perez
4	Tabolango	52	1	P. Hernández	3 - 3 - 1	R. Pérez
5	Waleska	55	2	D. Ahumada	- 7 - 14	R. Saavedra
6	Adorado	54	6	J. Burton	- - 4	J. Abarzúa
7	El Molino	54	13	R. Araya	- - -5	G. Avila
8	Aleonado	53	5	C. González	4 - 3 - 2	J. H. Medina
9	Protesta	52	16	J. Barraza	- - 4 - 9	B. Vidal
10	Inolvidable	50	11	L. Vásquez	reaparece	E. Vidal
11	Quirinal	52	12	J. Bórquez	- 11 - 8	D. López
12	Taconeo	49	14	C. Jorquera	3 - 5	A. Araya
13	Yonkera	49	4	G. Pinto	reaparece	R. Bernal
14	Impacto	48	9	D. Parra	- - 9	L. Romero
15	Revolución	48	10	H. Barraza	1 - 12 - 17	G. Leiva
16	Rugidora	48	15	J. Monardes	9 - 10 - 2	G. Pombo

Corrales 1 con 2, 3 con 4 y 9 con 10



El Tirol es el mejor caballo de nuestras pistas y eso ya nadie puede discutirlo. Su campaña es realmente excepcional. No conoce la derrota en lo que va corrido del año. Oscar Silva ha demostrado con él, una vez más, su gran capacidad profesional, que lo ha llevado al mejor plano entre los preparadores.

Sin embargo, creemos que hay un aspecto que ha influido poderosamente en el rendimiento del hijo de Silver Moon III y Marihuana. Y ese no es otro que Pedro Ulloa.

Podríamos decir que desde que encontró a Pedro Ulloa (simplemente porque Sergio Azócar prefirió correr a Sainte Trop en la Copa Jackson). El Tirol se entregó a correr de manera regular.

Ulloa es un látigo de la antigua escuela, con amplia noción del tren de carrera, con energía singular para dominar a los mañosos, para castigarlos y ponerlos en línea cuando es necesario y para buscar siempre el punto débil del adversario y hacer sentir su superioridad.

En el Premio Internacional hubo tren muy lento hasta los 1.600 metros. Pero allí hizo correr Ulloa y se terminó la competencia. Mandó el mejor, mandó el de más condiciones. En la recta, lo preciso para asegurar el triunfo. Ligero desvío hacia afuera (¿para elegir la mejor pista o molestar a Hennessy?) y luego la acción elástica y decidida de un auténtico astro. Así se gana. Con calidad, con demostración de que no hay nadie que le quite el cetro.

EN LA PALMA

Bueno el programa del Club Hípico para el domingo y excelente el del Hipódromo Chile, que sigue superando todas sus marcas en juego.

Hay sin embargo, un aspecto que vale la pena anotar. Los premios en La Palma han sido aumentados en un treinta por ciento y las inscripciones, rebajadas. Por eso que los propietarios y los profesionales muestran tanto interés por correr allí. No sabemos cuántos competidores quedaron fuera de las listas, pero estimamos que por lo menos cien no podrán correr.

Esta política de aumento de premios, de facilidades para los propietarios, deberá mantenerse siempre que no se arriesgue el futuro de la actividad. Hay que estar preparado para cualquier eventualidad y, sobre todo, para estimular otros aspectos del turf que están abandonados. Por ejemplo, hace años hubo la idea de crear un Instituto de Investigaciones del Fina Sangre de Carreras y hasta hubo una ley que lo apoyó. Se perdieron en pequeñeces y ahora no hay investigaciones a ese nivel. La piroplasmosis y otras enfermedades amenazan a nuestros caballos, excelentes productos de exportación que son, por este motivo, rechazados en otros mercados. Y nadie (menos esa momia llamada Consejo Superior de la Hípica) hace algo por estimular las bases técnicas de una verdadera industria como es el turf. Ha llegado el momento de pensar también seriamente que detrás del espectáculo existe un mundo lleno de inquietudes que avanza... porque se investiga. ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL

SERGIO VASQUEZ ECHA DE MENOS A EXOTICO...

Un jinete que está alcanzando los mejores niveles de rendimiento. Confía en El Rey y no le teme a la recta corta de La Palma.

—Corre demasiado...

—No crea. El sábado en el Hipódromo Chile tenía **sólo** tres montas.

—Pero un jinete de su categoría debe cuidar también la calidad de los caballos que monta...

—Efectivamente. Es lo que estoy haciendo. Uno no se puede negar a los amigos que le dicen "Córreme este caballito para ver si salgo de perdedores". Ud. comprende.

—Comprendemos... ¿y el público?

—Me gustaría ganar con todas las montas pero no se puede. Por ejemplo, me dolió mucho la derrota con **Nenqué** porque en la curva creía que ganaba.

—Se chupó en la recta...

—Yo diría que lo borraron, pero el potrillo no es malo.

—¿Y Exótico?

—Lo echo de menos, palabra. Ya me había acostumbrado. Es una lástima que se lleven los mejores caballos. Con él hacíamos una buena pareja.

—Parece que se alargó los estribos...

—Don Augusto Breque me pidió en Mendoza que le diera dos puntos más y me sentí cómodo. Uno tiene mayor estabilidad. Tenía razón don Augusto.

—¿Y cuándo no la tiene?

—¡**Verdad**! Si no se equivoca nunca. Cuando le da un consejo a uno, en verdad, le achunta medio a medio.

—¿Y El Rey?



SERGIO VASQUEZ, un jinete que está llegando a su mejor momento

—Yo creo que no me lo ganan. Es un potrillo excelente y en la arena corre mucho, muchísimo. Ya lo verán.

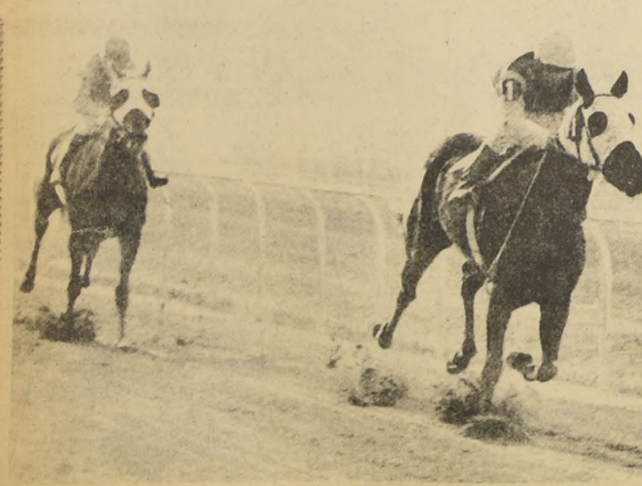
—¿Cree que será sólo rápido?

—Nada se puede decir hasta el momento, pero que la rapidez que tiene es mucha. Uds. ya lo vieron en su última carrera. Eso no era un caballo ¡era un jet! Lo corrí de atrás porque viene más descansado.

—¿Y el sábado cómo correrá?

—Aquí la cosa cambia, porque en La Palma la recta es más corta. Sin embargo, aunque sea corta cuando **hay** condiciones se termina por ganar.

SERGIO VASQUEZ ha mantenido un diálogo con "LA NACION" en el casino de los jinetes del Hipódromo Chile. El cronista toma un tecito para ahuyentar el frío. El jockey de regreso de una carrera, se apoya en una mesa para sostener el mismo cordial contacto de siempre. Vasquez no olvida que el diario de los hípicos fue el primero que lo entrevistó cuando vino de Viña del Mar con los caballos de Juan Melero. Lo agradece. Nosotros, por nuestra parte, estamos felices de haberlo destacado. Hoy por hoy es la figura de primer plano más promisoria y en muchos aspectos, sobre todo en su escuela de monta, nos hace recordar a ese astro inigualado que es Sergio Vera.



ADRIADNE, preparada por Gonzalo Juliá, abonó subido dividendo en su primera intentona en la pista palmeña. Superó por tres y medio cuerpos a la gran favorita Mamma Mia



Club Hípico — Domingo 9 de Mayo de 1971



PRIMERA CARRERA A LAS 12.05 1.200 Mts. 9a Serie Ind. 0 al 6 (1a Válida para la Apuesta Triple Nº 1).

811	P. Valderrama	8-3-6	1	Colmo	55	N. N.	4
	A. Bullezú	- -	2	Via Venetto	55	A. Poblete	8
536	A. Castro	reaparece	3	Astracanada	54	A. Salas	9
805	E. Beuzenberg	7-9-2	4	Diente de Oro	54	P. Cerón	14
811	E. Zijil	2-11-4	5	Espacio Vital	54	E. Suárez	15
779	A. Abarca	4-4-7	6	Rayadita	54	C. Sepúlveda	2
719	S. Fuentes	11-3-5	7	Cobquecurana	53	C. Pezoa	5
617	S. Fuentes	reaparece	8	Starlight	53	J. Sepúlveda	10
805	M. Murillo	13	9	Porto Rico	53	L. Murillo	3
743	R. Quiroz	8-9-15	10	Rasgo	53	L. Rivera	13
783	M. Rodríguez	8	11	Rítmica	53	V. N.	12
784	F. Castro	8-6-2	12	Samar	53	D. Basoalto	18
784	Juan Melero	5-2-4	13	Catta	51	A. Pereira	11
719	J. CastroR	6-4-3	14	Morochuca	51	C. Leighton	7
784	J. Zúñiga	7-13-5	15	Societé	51	L. Toro	1
784	A. Lab	8	16	Andrea	49	J. Carrasco	16
791	P. Molina	10-7-4	17	Chalina	49	J. Duarte	17
743	E. Pinochet	14-11-14	18	Rústica	52	P. Aliaga	6

CORRAL: 7 con 8



PEDRO CERON

EL INDICADO: Diente de Oro
EL DATO: Samar
GOLPE: Societé

1. 6º de Vichita 1000 mts Handicap 51 kilos Tp. 1 0 1/5
2. 4a Vilana 1500 m. Handic. 53 kls. Tp. 1 32
3. 12a Colmo 1 200 m. Handic. 53 kl. Tpo. 1 14
4. 2º Vivo el Ojo 1.000 m. Handic. 52 k. T. 1 0 1/5
5. 4º Vichita 1.000 m. Handic. 49 k. T. 1 0 1/5
6. 7º Lasalle 1.500 m. Handic. 50 k. T. 1 31
7. 5a Charrúa 1.200 m. Handic. 53 k. T. 1 11 2/5
8. 12a Alasuerte 1.100 m. Handic. 48 k. T. 1 05 4/5
9. 13º Vivo el Ojo 1000 m. Handic. 54 k. T. 1 10 1/5
10. 15º Pincha 1000 m. Handic. 53 k. T. 1 00 3/5
11. 8º Salamantina 1.100 m. Handic. 52 k. T. 1 6 1/5
12. 2a Tonadita 1.100 m. Handic. 51 k. T. 1 06 3/5
13. 4a Tonadita 1.100 m. Handic. 52 k. Tpo. 1 06 3/5
14. 4a Charrúa 1.200 m. Handic. 49 k. T. 1 11 2/5
15. 5a Tonadita 1.100 m. Handic. 53 k. T. 1 6 3/5
16. 8a Tonadita 1100 m. Handic. 50 k. T. 1 06 3/5
17. 4a N. Troppo 1.400 m. Handic. 51 k. T. 1 29 2/5 Chile
18. Corre descartado

SEGUNDA CARRERA A LAS 12.40 Mts. CONDICIONAL 1.000 m (2a Válida para la Apuesta Triple Nº 1).

	C. Muñoz		1	Blame	55	E. Guzmán	4
739	Juan Melero	13	2	Boldo	55	J. Salinas	8
780	D. Torres	14-6	3	Gallaqui	55	E. González	9
780	L. Santos	15	4	Canelo	55	R. Claveria	14
	G. Urquidi	-	5	Chasco	55	L. Gutiérrez	15
750	E. Cáceres	5-9	6	Dark Love	55	H. Ulloa	2
	A. Breque	-	7	Escape Libre	55	S. Vásquez	5
	O. González	-	8	Gigli	55	D. Muñoz	10
	O. González	-	9	Turbado	55	M. Ramírez	3
	G. Melej	-	10	High Speed	55	E. Guajardo	13
739	L. A. García	4-4-7	11	Hill Sea	55	G. Jorquera	12
492	C. Cobarrubias	reaparece	12	Koke	55	C. Sepúlveda	18
781	M. Velarde	2-2-8	13	Llamekan	55	N. Urrutia	11
	C. Tapia	-	14	Preciso	55	L. Cifuentes	7
739	L. Gajardo	8-7-14	15	Sedicioso	55	A. Pereira	1
781	L. Herrera	3-6-3	16	Tagmari	55	J. Toro	16
780	A. Quiroz	14	17	Teruteru	55	O. Escobar	17
	G. Sarmiento	-	18	Triumph	55	C. Pezoa	6

Corral: 8 con 9

GUSTAVO MELEJ

EL INDICADO: Llamekán
EL DATO: Tagmari
GOLPE: Gigli

1. Debuta hijo de G. Strategy y Blamesless
2. 13º Birbante 1100 m. Condic. 55 k. T. 1 07
3. 6º De S. Off 1200 m. Condic. 54 k. T. 1 11 4/5
4. 15º S. Off 1.200 m. Condic. 55 k. T. 1 11 4/5
5. Debuta, hijo de Pandill II y T. Elegante por Str
6. 9º Petral 1200 m. Cond. 56 k. T. 1 14 Hip Chile
7. Debuta, hija de Carapálida en Escapatoria
8. Debuta, hijo de M. Boing y Carusa por T. Crown
9. Debuta, hijo de Stanarn e Ilaria por Lied
10. Debuta, hijo de Holmbush y Orizaba por Agas
11. 7º Birbante 1100 m. Condic. 55 k. Tpo. 1 07
12. 8º Melval 1100 m. Condic. 55 k. Tpo. 1 6 3/5
13. 8º Bozal 1200 m. Condic. 56 k. Tpo. 1 11 2/5
14. Debuta hijo de Pontcarral y Theleme por B. Fox
15. 14º Birkante 1100 m. Condic. 54 k. T. 1 07
16. 3º Bozal 1200 m. Condic. 55 k. Tpo. 1 11 2/5
17. 14º Str. Off 1200 m. Condic. 55 k. T. 1 11 2/5
18. Debuta, hijo de Sertorius e Indianápolis

TERCERA CARRERA A LAS 13.10 Mts. CONDICIONAL 1.000 m (3a Válida para la Apuesta Triple Nº 1).

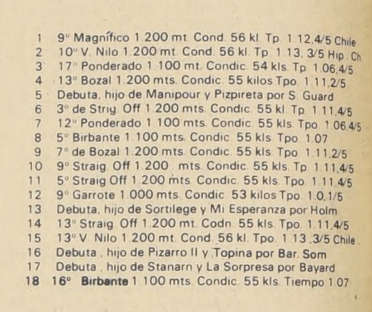
657	C. Santos	9	1	Bargaso	55	G. Fernández	4
751	M. Murillo	10	2	Dactari	55	J. Carrasco	8
738	S. Fuentes	11-8-12	3	Enrique A	55	A. Salas	9
781	A. Abarca	11-6-13	4	Eximbank	55	A. Poblete	14
- -	F. Gazmuri	-	5	Judas	55	H. Olguín	15
780	M. Velarde	4-10-3	6	Karim	55	N. Urrutia	2
738	A. Bullezú	2-12	7	Maracabien	55	J. M. Aravena	5
739	G. Sarmiento	5	8	Poderoso	55	C. Pezoa	10
781	Juan Melero	3-7	9	Quignon	55	J. Salinas	3
780	A. Breque V	5-9-9	10	Regenbogen	55	E. Guzmán	13
780	O. Silva	2-5	11	Río Dumo	55	D. Muñoz	12
584	D. Torres	reaparece	12	Sarcófago	55	E. González	18
	A. Breque	-	13	Sofrenado	55	S. Vásquez	11
780	P. Valderrama	13	14	Strange	55	E. Guajardo	7
751	J. Castro R.	13	15	Tonio	55	C. Leighton	1
	O. González	12	16	Topinazo	55	L. Cifuentes	16
	O. González	5	17	Tostado	55	M. Ramírez	17
789	A. Carreño	16	18	Tres Reyes	55	A. Pereira	6

CORRAL: 16 con 17

NELSON URRUTIA

EL INDICADO: Río Dumo
EL DATO: Regenbogen
GOLPE: Marcabien

1. 9º Magnífico 1.200 mt. Cond. 56 kl. Tp. 1 12.4/5 Chile
2. 10º V. Nilo 1.200 mt. Cond. 56 kl. Tp. 1 13. 3/5 Hip. Ch.
3. 17º Ponderado 1.100 mt. Condic. 54 kls. Tp. 1 06.4/5
4. 13º Bozal 1.200 mts. Condic. 55 kilos Tpo. 1 11.2/5
5. Debuta, hijo de Manipour y Pizpireta por S. Guard
6. 3º de Strig. Off 1.200 mts. Condic. 55 kl. Tp. 1 11.4/5
7. 12º Ponderado 1.100 mts. Condic. 55 kls. Tpo. 1 06.4/5
8. 5º Birbante 1.100 mts. Condic. 55 kls. Tpo. 1 07
9. 7º de Bozal 1.200 mts. Condic. 55 kls. Tpo. 1 11.2/5
10. 9º Straig. Off 1.200 mts. Condic. 55 kls. Tp. 1 11.4/5
11. 5º Straig Off 1.200 mts. Condic. 55 kls. Tpo. 1 11.4/5
12. 9º Garrote 1.000 mts. Condic. 53 kilos Tpo. 1 0.1/5
13. Debuta, hijo de Sortilege y Mi Esperanza por Holm
14. 13º Straig. Off 1.200 mt. Codn. 55 kls. Tpo. 1 11.4/5
15. 13º V. Nilo 1.200 mt. Cond. 56 kl. Tpo. 1 13 .3/5 Chile
16. Debuta, hijo de Pizarro II y Topina por Bar. Som
17. Debuta, hijo de Stanarn y La Sorpresa por Bayard
18. **16º Birbante** 1.100 mts. Condic. 55 kls. Tiempo 1 07





CUARTA CARRERA A LAS 13.40 1.500 mts. 4a Serie Ind. 26 al 35 (1a Válida para la Apuesta Triple Nº 2).

665	Juan Melero	14	1	Puro Oro	55	F. Venegas	4
785	A. Carreño	3-9	2	Relumbrante	56	S. Vásquez	8
652	J. Inda	reaparece	3	Jacará	54	C. Pezoa	2
785	J. Salas	8-6-8	4	Siete Espadas	53	C. Sepúlveda	5
675	A. Bullezú	2-10-1	5	Bold Lady	52	S. Azócar	3
741	A. Bullezú	1-5-6	6	Eneas	50	J. M. Aravena	7
808	J. Castro R.	2-1-1	7	Rey de Oro	48	C. Leighton	1
726	G. Juliá	6-5-4	8	Marienbad	47	R. Claveria	6

CORRAL 5 con 6

JUAN SALAS

EL INDICADO: Rey de Oro
EL DATO: Relumbrante
GOLPE: Bold Lady

1. 14º Absuelto 1.400 mt. Han. 49 kl. Tp. 1 24.2/5 Chile
2. 9º Scheltino 1.700 mts. Handic. 52 kilos Tpo. 1 42
3. 3a de Giro 1100 mts. Handic. 54 kl. Tp. 1 04.3/5
4. 8º Scheltino 1.700 mts Handic. 49 kls. Tiempo 1 42
5. Ganó a Touche 1.500 mts. Handic. 51 kl. Tp. 1 30.2/5
6. 6º Retour 1.500 mts. Handic. 55 kls. Tpo. 1 30 2/5

8 **7º Ganó a Paramaribo 1.600 m. Han. 51 kl.** T. 1.36 2

7 4a Trilladora 1.200 mt. Handic. 49 kilos Tpo. 1 11





QUINTA CARRERA a las 14.10 1.200 metros. 8a Ser. Ind. 5 al 10. SEGUNDA VALIDA TRIPLE Nº 2.

811	L. Gajardo	3-7-2	1	Franklin	54	S. Azócar	4
787	L. Herrera	11-15-7	2	Parsifal	54	J. Toro	8
724	J. Melero	6-9-5	3	Pompeuse	54	D. Muñoz	9
788	A. Abarca	7	4	Tinita	54	C. Pezoa	14
787	E. Carreño	6-14-10	5	Corredor	53	J. Trujillo	15
648	S. Fuentes	reaparece	6	Dos Estrellas	53	J. Duarte	2
709	S. Fuentes	9	7	Tiparillo	50	A. Trujillo	5
779	G. Urquidi	5	8	Invernal	53	O. Escobar	10
745	S. González	0-11-11	9	Pétalo Rojo	53	R. Claveria	3
779	P. Bagu	4-2-4	10	Trasandino	53	L. Gutiérrez	13
787	O. Silva	8-3-4	11	Petruchio	52	E. Guzmán	12
787	F. Castro C.	9-12-9	12	Titiritero	52	R. González	18
811	E. Inda	8-6-12	13	Hualtata	51	A. Poblete	11
343	F. Kacial	reaparece	14	Látigo	51	O. Escobar	7
648	R. Luna	13	15	Artera	50	L. Rivera	1
811	M. Murillo	15	16	Violoncelo	50	L. Murillo	16
719	L. A. García	5-10-10	17	Corregidor	49	C. García	17
720	J. Zúñiga	7-9	18	Parranda	49	L. Toro	6

Corral 6 con 7

ALEJANDRO TRUJILLO

EL INDICADO: Pompeuse
EL DATO: Petruccio
GOLPE: Franklin

1. 2º Vichita - 1000 mts. Handic. 52 kls. Tpo. 1 00 2/5
2. 7º La Bufanda 1100 mts. Handic. 53 kls. Tpo. 1 05
3. 5º Shing Fu 1.200 mts. Handic. 49 kls. Tp. 1 1 4/5
4. 7º Río Cautín 1.100 mts. Handic. 50 kls. Tp. 1 5 3/5
5. 10º La Bufanda 1.100 mts. Handic. 52 kls. Tpo. 1 05
6. 11º Torpedo 1.100 mts. Handic. 51 kls. Tp. 1 5. 3/5
7. 9º Que Brava 1.200 mts. Han. 53 kl. Tpo. 1 13. 2/5 Chl
8. 5º Lasalle 1.500 mts. Handic. 51 klos Tiempo 1 31
9. 11º Soberbio 1.000 mts. Handic. 52 kls. Tp. 1 0. 1/5
10. 4º de Lasalle 1.500 mts. Handic. 53 kilos Tpo. 1 31
11. 4º La Bufanda 1.100 mts. Handic. 50 kilos Tp. 1 05
12. 9º La Bufanda 1.100 mts. Handic. 51 kls. Tp. 1 05
13. 12º Vichita 1.000 mts. Handic. 52 kls. Tpo. 1 00 1/5
14. 12º Corcolén 1.400 mts. Han. 54 kl. Tp. 1 26. 1/5 Ch
15. 13º Torpedo 1.100 mts. Handic. 48 kl. Tp. 1 5. 3/5
16. 15º Vichita 1.000 mts. Handic. 51 kls. Tp. 1 00 1/5
17. 10º Charrúa 1.200 mts. Handic. 54 kls. Tp. 1 11. 2/5
18. 9º Q. Blague 1.200 mts. Handic. 47 kl. Tpo. 1 12 4/5

SEXTA CARRERA a las 14.40 1.800 Mts. Clásico CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE. TERCERA VALIDA TRIPLE Nº 2.

403	O. Silva	reaparece	1	Playtex	61	P. Ulloa	4
722	C. Covarrubias	2-2-1	2	Anashima	55	C. Sepúlveda	6
630	A. Breque	6-8	3	Sisal	54	S. Vásquez	8
333	C. Muñoz	reaparece	4	Spinelo	53	S. Azócar	1
660	S. Miceli	3-7-9	5	Marcial	52	L. Cifuentes	3
871	J. Melero	1-1-1	6	Piropero	50	J. Salinas	5
671	P. Medina	7-3	7	Beckenbauer	47	L. Toro	7
671	V. Ramírez	4-4-5	8	Miguel Angel	47	E. Suárez	2

CESAR COVARRUBIAS

EL INDICADO: Piropero
EL DATO: Playtex
GOLPE: Anashima

1. Empató con El Tirol 1.600 mts. Cla. 56 kl. Tp. 1 34
2. Ganó a Honra 2.000 mts. Handic. 53 kls. Tp. 2 3. 2/5
3. 8º Plenitud 1.500 mts. Clas. 53 kl. T. 1 30 3/5 Chil
4. Ganó a Ritorno 1.600 mts. Handic. 54 kl. Tp. 1 37 3/5
5. 9º Mediatore 2.000 mts. Cla. 51 kl. Tp. 2 05 H. Chile
6. Ganó a Lo Curro 1.900 mts. Handic. 52 kl. T. 1 54 2/5
7. 5º Caferata 2.400 mts. Handic. 55 kls. Tp. 2 28. 3/5
8. 2º Caferata 2.400 mts. Handic. 56 kls. Tpo. 2 28. 3/5

SEPTIMA CARRERA a las 15.10 1.200 Mts. 4a ser. Ind. 26 al 36. PRIMERA VALIDA TRIPLE Nº 3.

633	E. Vidal	5-0	1	Estor	58	N. N.	4
663	C. Covarrubias	4-12	2	Alencar	57	C. Sepúlveda	8
673	J. Inda	13-5	3	Señor Don	55	J. Salinas	9
726	P. Polanco	6-9	4	Estancilla	54	J. Sepúlveda	2
790	P. Bagu	9-9-1	5	Ejemplo	53	D. Muñoz	5
814	P. Bagu	5-12-12	6	Río Piedras	51	N. Urrutia	10
721	O. González	7-2-5	7	Touché	51	S. Azócar	3
727	A. Breque	8-6-1	8	Pecos	50	L. Toro	12
649	G. Juliá	reaparece	9	Silver	50	R. Claveria	11
814	A. Muscat	2-7-7	10	Belle Esperai	49	C. Leighton	7
726	P. Medina	9-8-8	11	Dhaulagiri	48	A. Poblete	1
814	S. Fuentes	10-2-6	12	Style	48	E. Suárez	6

Corral 5 con 6

ALBERTO POBLETE

EL INDICADO: Style
EL DATO: Río Piedras.
GOLPE: Touche

1. 8º P. Blanco 1.200 mts. Handic. 55 kilos Tp. 1 12. Chile
2. 12º Absuelto 1.400 mts. Han. 50 kl. Tp. 1 24. 2/5 Chile
3. 5º de Kita 1.000 mts. Handic. 51 kilos Tp. 0.58. 2/5
4. 9º Trilladora 1.200 mts. Handic. 56 kilos Tpo. 1 11
5. Ganó a Masacrón 1.100 mts. Handic. 54 kls. Tp. 1 4. 4/5
6. 12º Bantu 1.000 mts. Handi. 54 kilos Tiempo 0.58. 2/5
7. 5º Volátil 1.600 mts. Handic. 52 kls. Tp. 1 37. 2/5
8. Ganó a Artesa 1.200 mts. Handi. 55 kilos Tpo. 1.11. 4/5
9. 6º de Michai 1.600 mts. Handic. 48 kilos Tpo. 1 36
10. 12º Q. Brava 1.200 mts. Han. 50 kl. Tp. 1 13. 2/5 Chile
11. 8º Trilladora 1.200 mts. Handic. 50 kls. Tpo. 1 11
12. 6º Bantú 1.000 mts. Handic. 51 kilos Tpo. 0 58 2/5

(Pasa a la Pg. 17)

UNO QUE SURGE

Ha obtenido a la fecha una sola victoria en la capital, sus otros cinco triunfos han sido en Viña del Mar, ciudad donde se inició como jinete

—Comence trabajando con Juan Salas, despues comence a montar y poco a poco me fui haciendo jinete, obtuve mi patente en el año pasado y gané casi de inmediato. Despues de mi quinta victoria decidí venirme a la capital

—¿Por qué ese cambio?.

—Hay más expectativas, además tengo aquí buenos amigos. Ellos me hicieron viajar a la capital y buscar por estos lados las victorias

—¿Le ha sido difícil este medio?.

Cuesta mucho ganar, pero no es por uno, es porque le dan pocas oprtunidades. Los caballos en buenas condiciones van a parar a las manos de los que encabezan las estadísticas, es el mal de los que empezamos, cuesta mucho que se den cuenta de que podemos ganar carreras con ejemplares que lleven opción.

¿Qué qué jinete le gustaría parecerse?.

Me gusta la forma en que actua Luis Yáñez, para mi es un gran jinete.

—¿Por qué actúa de preferencia en La Palma?.

—Me gusta más, me siento cómodo y la "mano" la tomo muy bien. Al Club Hípico voy solo cuando me ofrecen montas, pero prefiero trabajar en La Palma.

—¿Cuántos kilos hace?.

—49, sin problemas, no tengo que privarme de nada.

—¿Cuánto gana al mes?.

—Unos 1.600 escudos.

—¿Alcanza?.

—Hay que arreglárselas de alguna forma, pero no pierdo las esperanzas de llegar a ser alguien, entonces no habrán privaciones ni problemas.

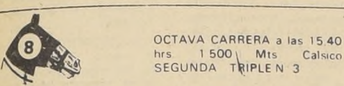
Así es Sergio Campos, un nuevo jinete que sin cumplir un año en el oficio ya tiene su trayectoria. No lo olviden, es de los que suelen pagar subidos dividendos.



SERGIO CAMPOS: Si nos dieran montas con opción.

(Viene de la Pg. 16)

Club Hípico — Domingo 9 de Mayo de 1971



OCTAVA CARRERA a las 15.40 hrs. 1.500 Mts. Clásico SEGUNDA TRIPLE N° 3

	F. Jacial	reaparece	1	Afán	59	J. Toro	4
737	A. Breque	4-1	2	Selecto	57	P. Ulloa	8
695	S. Fuentes	12-8-8	3	Meritorio	56	C. Leighton	9
282	P. Medina	reaparece	4	Platero	55	G. Jorquera	14
695	J. Cavieres A.	6-63	5	Medonia	54	D. Muñoz	2
785	H. Miranda	3-3-1	6	Scheltino	54	C. Pezoa	5
708	H. Jara	7-5-10	7	Azulado	53	S. Vásquez	10
725	C. Covarrubias	2-2-1	8	'tetrack	53	C. Sepúlveda	3
725	A. Valdés	2-7	9	Migajon	51	J. Duarte	13
722	J.B. Argagnon	1-4	10	Soufflee	51	L. Toro	12
673	A. Breque	2-1	11	Kita	49	E. Suárez	11
545	O. Silva	reaparece	12	Loncopan	49	R. Claveria	7
726	E. Inda S.	9-4-1	13	Trilladora	49	N.N.	1
737	A. Vodanovic	2-1-5	14	Michai	47	N.N.	6



ANTONIO VODANOVIC

EL INDICADO: Scheltino
EL DATO: Tetrack
GOLPE: Azulado

1. 7° Manidura 1.000 mts. Handicap. 55 kls. Tpo. 0.58
2. Ganó a G. Minero 1.800 mts. Handicap. 55 kls. Tpo. 1.51
3. 8° Dahomey 1.400 mts. Clás. 52 kl. T. 1.24. 4/5 H. Chile
4. 7° Magari 1.500 mt. Hand. 51 kls. Tiempo 1.31 S. Club
5. 3a Dahomey 1.400 mts. Clás. 48 kl. Tpl. 1.24. 4/5 H. Chile
6. Ganó a Volátil 1.700 mts. Handicap. 55 kls. Tiempo 1.42
7. 10° T. Rojo 1.200 mts. Clás. 49 kl. Teimpo 1.11, H. Chile
8. Ganó a Mary Pink 1.200 mts. Handicap. 47 kls. Tpo. 1.11
9. 7° Tetrack 1.200 metros Handicap. 52 kilos Tiempo 1.11
10. 4a Anashima 2.000 mts. Handicap. 47 kilos. Tp. 2.03.2/5
11. Ganó a Magarota 1.000 mts. Handicap. 52 kls. Tpo. 58.2/5
12. 7° Extrav. 1.200 mts. Handicap. 53 kilos Tpo. 1.11.1/5
13. 2a Bilbaíno 1.200 metros Handicap. 55 kilos Tpo. 1.11
14. 5° Selecto 1.800 mts. Handicap. 57 kilos Tiempo 1.57



NOVENA CARRERA. A las 16,10 horas. 1.200 metros 7ª Serie. Indice 10 al 14 TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3

789 Jose Santos	10-0	1	Kilimanjaro	54	P. Castillo	4
747 S. Fuentes	3-6-9	2	Mefisto	54	C. Leighton	8
712 A. Muscat	11-8-10	3	Biologia	53	D. Muñoz	9
787 A. Abarca	10-5-3	4	Mantecón	53	N. Urrutia	14
720 H. Salas	3-15-1	5	Quelle Blague	53	J. M. Aravena	15
817 O. Orellana	2-1-2	6	Abracadabra	52	O. López	2
817 E. Inda	0-5-10	7	Pataty	52	C. Pezoa	5
723 O. González	7-5-7	8	Acampado	51	S. Vasquez	10
720 C. Covarrubias	4-5-5	9	Buhardilla	51	C. Sepúlveda	3
817 José Melero	3-1-6	10	Charrúa	51	E. Suárez	13
799 R. Quiroz F.	8-13-10	11	PilotoNuñez	51	V. Cifuentes	12
796 J. Cavieres A.	3-5-1	12	Presumido	51	J. M. Aravena	18
783 A. Bullezu	2-5-1	13	Salmantina	51	S. Azocar	11
720 L. A. Garcia	16	14	Smirna	51	O. Escobar	7
745 E. Pinochet	1-5-8	15	Ginette	50	R. Romero	1
779 J. Chamorro	6-10	16	Misántropo	50	A. Poblete	16
676 M. Murillo	13-8-11	17	Biyey	50	L. Murillo	17
811 J. Zuñiga	8-0-11	18	De Boquete (D)	50	F. Carvajal	6



LUIS MURILLO

EL INDICADO: Salmantina
EL DATO: Abracadabra
GOLPE: Mantecón

1. 10° Alitalia 1.100 mts. Handicap. 50 kls. Tpo. 05 1/5
2. 9° de R. de Oro 1.500 mts. Handicap. 52 kl. Tp. 1.30 4/5
3. 10a Llameante 1.200 mt. Hand. 54 kl. Tpo. 1.12.2-5 Chile
4. 3° La Bufanda 1.100 mts. Handicap. 54 kls. Tpo. 1.00.1/5
5. Ganó a Exprop. 1.200 mts. Handicap. 49 kls. Tpo. 1.12.4/5
6. 2a Mistelle 1.000 mts. Handicap. 50 kilos Tpo. 0.59. 2/5
7. 10° de Mistelle 1.000 mts. Hand. 54 kilos Tp. 0.59.2/5
8. 7° de Tip 1.600 metros Handicap. 51 kilos Tpo. 1.37.3/5
9. 5a de Q. Blague 1.200mts. Handicap. 53 kls. Tpo. 1.12.4/5
10. 6a Mistelle 1.000 mts. Handicap. 52 kilos Tpo. 0.59.2/5
11. 6° Pagora 1.400 mtl Hand. 53 kls. Tpo. 1.28 1/5 Chile
12. Ganó a Coriolano 1.400 mt. Hand. 54 kl. Tpo. 1.28.3/5 Ch
13. Ganó a M. Insólita 1.100 mts. Hand. 53 kls Tpo. 1.06. 1/5
14. 16a Q. Blague 1.200 mts. Handicap. 53 kls. Tpo. 1.12.4/5
15. 8a Soberbio 1.000 mts. Handicap. 53 kls. Tpo. 1.00.1/5
16. 10° Lasalle 1.500 mts. Handicap. 55 kilos Tiempo 1.31
17. 11° Rio Cautin 1.000 mts. Handicap. 54 kils. Tp. 0.59. 4/5
18. CORRE DESCARTADO



DECIMA CARRERA. A las 16.45 horas. 1.500 metros 5ª serie Ind. 15 al 25 PRIMERA VALIDA APUESTA TRIPLE N° 4

741 A. Breque	4-1-4	1	Rural	57	P. Ulloa	4
539 P. Bagú	Reaparece	2	Paillaco	55	L. Gutierrez	8
677 P. Medina	2-2-3	3	La Gabachita	54	G. Jorquera	9
808 G. Julia	1-3-5	4	Mau Mau	54	E. Guajardo	14
264 A. Breque	Reaparece	5	Solsticio	54	S. Vasquez	2
653 J. Inda	11-8-11	6	Dingo	53	L. Cifuentes	5
809 C. Valenzuela	7-11-5	7	Aparcero	52	N. N.	10
802 G. Sarmiento	10-2-16	8	Artesa	52	C. Pezoa	3
809 O. Silva	10-11-6	9	Nagano	52	E. Guzman	13
349 A. Castro	Reaparece	10	Pinatra	52	J. Salinas	12
808 E. Barycevic	1-8-8	11	El Sokol	51	C. Leighton	11
800 D. Orellana	0-4-15	12	Armisticio	49	N. N.	7
580 A. Bullezu	Reaparece	13	Alarmista	48	J. M. Aravena	1
816 E. Zijl	0-6-1	14	Luchador	47	E. Suarez	6

JORGE INDA

EL INDICADO: Artesa
EL DATO: Dingo
GOLPE: Rural

1. 4° Retour 1500 - mts. Handic. 51 kls. Tpo. 30.2/5
2. 4° G. Mia - 1.600 mts. Handic. 53 kls. Tpo. 36.4/5
3. 3° De Rural - 1.500 mts. Handic. 56 kls. Tpo. 1.29.4/5
4. 5° de R. de Oro - 1.600 mts. Handic. 51 kls Tp. 1.36.2/5
5. Ganó a La Cachaña - 1.800 mts. Handic. 53 kl. T. 1.51 1/5
6. 11° A. Khan - 1100mts. Handic. 52 kls. Tp. 05. 1/5
7. 5° Atacante - 1900 mts. Handic. 49 kls. Tpo. 1.57
8. 16a Preparan. 1400 mts. Hand. 54 kls. Tpo. 1.27 chil
9. 6° Atacante - 1900 mts. Handic. 49 kl. Tp. 24.4/5 Ch.
10. 13° Marabuto 1.400 mts. Hand. 54 kl. Tp. 24.4/5 Ch
11. 8° R. de Oro - 1.600 mt. Hand. 48 kls. Tpo. 1.36. 2/5
12. 15° Ku Ko - 1.400 mts. Hand. 53 kl. Tp. 27. 2/5 Chile
13. 5° Bordadora - 1.400 mts. Hand. 54 kl. Tp. 1. 25. 4/5 Ch
14. Ganó a Lasalle - 1.600 mts. Handic. 49 kl. T. 1.37. 2/5



UNDECIMA CARRERA. A las 17,20 horas. 1.200 metros 5ª serie Ind. 18 al 25 SEGUNDA VALIDA APUESTA TRIPLE N° 4

801 A. Muscat	1-5-12	1	Africano	55	D. Muñoz	4
634 P. Medina	Reaparece	2	Don Lucas	55	L. Cifuentes	8
808 P. Medina	7	3	Lord Callampa	55	E. Naranjo	9
803 L. E. Toledo	8-3-15	4	Pitágoras	55	E. Guajardo	14
801 P. Inda	5-6-14	5	Temuquita	54	L. Gutierrez	15
135 J. Inda	Reaparece	6	Jauntiness	53	A. Poblete	2
801 O. Gonzalez	13-13-10	7	Lucero	53	C. Pezoa	5
746 J. B. Argagnon	11-9	8	Salomónico	53	E. López	10
814 J. Chamorro	7-12-8	9	Trique	53	M. Ramirez	3
790 M. Rodriguez	2-9-0	10	Frelon	52	N. N.	13
274 O. Silva	Reaparece	11	Picotazo	52	E. Guzman	12
651 O. Silva	9-6-10	12	Chez Henry	51	S. Vasquez	18
790 E. Inda	14-4-0	13	La España	51	M. Pereira	11
815 J. Castro R.	7-0-3	14	Miletún	50	C. Leighton	17
107 A. Valdes	Reaparece	15	Iluminado	49	J. Duarte	1
788 J. Melero	1-9-1	16	Rio Cautin	49	A. Pereira	16
677 G. Julia	8-10 7	17	Kuri Ñe	48	R. Claveria	17
760 A. Petit	10-4-11	18	Palmenia	48	H. Olguin	6

Corrales 2 con 3, 11 con 12

ENRIQUE LOPEZ

EL INDICADO: Lucero
EL DATO: Palmenia
GOLPE: Río Cautín

1. 12° B. Queen - 1.400 mts. Han. 54 kl. Tp. 1.28. 2/5 Chile
2. 16° A. Dulce - 1.200 mts. Hand. 52 kls. Tp. 1.12. 1/5 Chl
3. 7° de R. de Oro - 1.600 mts Handic. 54 kl. T. 1.36. 2/5
4. 15° Truf T. 1.400 mts. Han. 48 kls. T. 1.26 3/5 Chile
5. 14a B. Queen - 1.400 mt. Hand. 51 Tp. 1.28. 1/5 Chil
6. 8a de Tour - 1.000 mt. Handic. 49 kl. Tp. 59.2/5 S. Club
7. 9° B. Queen - 1.400 Hand. 52 kl. Tpo. 1.28. 2/5 Chile
8. 9° Atentado - 1.00mt. Handic. 50 kil. Tpo. 0.59
9. 8° de Bantú - 1.000 mts. Handic. 48 kls. Tpo. 0.58.2/5
10. Nt. Ejemplo - 1.100 mts. Handic. 52 kls. Tpo. 1.04. 4/5
11. 4° Lucero - 1.200 mts. Handic. 56 kls. Tpo. 1.12
12. 10° Atacante - 1.600 mts. Handic. 53 kls. Tpo. 1.36.4/5
13. Nt. Ejemplo 1.000 mts. Handic. 51 kls. T. 1.04. 4/5
14. 3° Terciopelo 1000 mts. Handic. 51 kls. Tp. 058.2/5
15. 7° Pihuelo 1.000 mts. Handic. 48 kls. Tp. 059. 1/5
16. Ganó a Fenicio - 1.100 mts. Handicap. 54 kl. Tp. 1.05. 3/5
17. 7a Rural - 1.500 mts. Handicap. 54 kls. Tpo. 1.29.45
18. 11a Coperado - 1.200 mt. Hand. 50 kl. Tp. 1.12. 4/5 Ch



DUODÉCIMA CARRERA. A las 17,55 horas. 1.200 metros. 6a. seire. Indic. 14 al 20 TERCERA VALIDA APUESTA TRIPLE N°4

802 J. Inda	4-9-17	1	Alynda	55	E. Guzman	4
789 J. Inda	7-5-1	2	Alitalia	53	J. M. Aravena	8
802 E. Inda	10-4-11	3	Listercito	55	P. Ulloa	9
727 G. Melej	7-14-11	4	Estanciero	54	E. Guajardo	14
789 F. Jacial	5-8-3	5	Esperanzada	53	S. Azócar	15
614 A. Muscat	Reaparece	6	Piluchina	53	F. Leighton	2
788 A. Muscat	3-4-3	7	Cuchara	51	C. Sepúlveda	5
800 R. Quiroz	12-10-10	8	Queilen	53	L. Cifuentes	10
800 O. Silva	8-9-5	9	Ritual	53	C. Pezoa	3
2395 A. Martinez	Reaparece	10	Vermut	53	O. Escobar	13
727 A. Gutierrez	4	11	Bartolera	52	H. Olguin	12
815 L. A. Garcia	6-0-4	12	Burlador	52	C. Ocampo	18
788 E. Càceres	6-2	13	Fenicio	52	H. Ulloa	11
452 P. Polanco	Reaparece	14	Kokero	51	N. N.	7
720 P. Inda	2-16-2	15	Expropiación	50	S. Vasquez	1
817 J. Zúñiga	3	16	Naggy	50	L. Toro	16
756 A. Lab	3-6-2	17	Take	49	J. Carrasco	17
700 S. Miceli	12-14	18d	Querendon	49	L. Murillo	6

Corrales. 1 con 2 y 6 con 7 Nota El N° 18 Querendon correra descartado



ERNESTO INDA G.

EL INDICADO: Take
EL DATO: Expropiación
GOLPE: Queilén

1. 17° Prepar. 1.400 m. Hand. 54 k. en 1.27 H. Ch
2. Ganó a Ospeca 1.100 m Hand. 49 k. en 1.05 1/5
3. 11 de Prepar. 1.400 m. Hand. 54k. en 1.27 H. Chile
4. 11 Pecos 1.200 m Hand. 52 k. en 1.11.4/5
5. 3° Alitalia 1.100 m. Hand. 52 k. en 1.05.1/5
6. 14° Mau Mau 1.200 m. Hand. 54 k. en 1.14
7. 3° Rio Cautin 1.100 m Hand. 54 k. en 1.5.3/5
8. 10° Ku Ko 1.400 m. Hand. 53 k. en 1.27.2/5 Ch
9. 5° Ku Ko 1.400 m. Hand. 54 k. en 1.27.2/5 Ch
10. 4° El Santo 1.00 m. Hand. 54 k. en 0,59.2/5
11. 5° de Pecos en 1.200 m. Hand. con 50 k. en 1.11.4/5
12. 4° Terciopleo 1.000 m. Hand. 49 k. en 0.58.2/5
13. 2° Rio Cautin en 1.100 m Hand. 54 k. en 1.5.3/5
14. 13° Perspicaz en 1.500 m Hand. con 48 k. en 1.29.4/5
15. 2° Q. Blague en 1.200 m. Hand. 54. k. en 1.12.4/5
16. 3° de Mistelle 1.000 m Hand. 54 k. en 0,59.2/5
17. 2° de Jabalí en 1.200 m Hand con 52 k. en 1.12.2/5 Chile
18. CORRE DESCARTADO

RIO DUMO DE GANAR

Bueno fue el cotejo del ejemplar Rio Dumo que corre el domingo en el Club Hípico. Montado por Desiderio Muñoz señaló 29.1/5 para los 50 metros. Otros Trabajos.

PISTA DE ARENA.

300 Metros

ALENCAR C. Sepúlveda 17.3/5
ARTESA L. Cifuentes 18. repitió 400 mts. en 24,2/5

400 Metros

SPINELO S. Azócar 23.3/5 repitió igual
METROPOLITANO F. Carvajal 24

500 Metros

PIPIOLO A. Pereira 31.
BURRITO J. Salinas 30.4/5
PILUCHINA N. Urrutia 31.2/5
RIO DUMO D. Muñoz 29.1/5
COSA LINDA O. Escobar 30.2/5
TOUCHE S. Azócar 29.3/5
ESTANCILLA J. Toro 30.2/5
TINITA C. Pezoa 30.1/5

600 Metros

ESPERANZADA S. Azócar 35
LISTERCITO C. Pezoa 37
EJEMPLO A. Salas 36.2/5
RELUMBRANTE S. Vásquez 37.2/5

DESVAN E. Naranjo 37.1.5
RIO PIEDRAS N. Urrutia 36.2/5
STYLE E. Suárez 37
ALARMISTA D. Múñoz 36.2/5
BOLD LADY D. Múñoz 37
AFRICANO D. Muñoz 36.2/5
RITUAL C. Pezoa 36.2/5
CHEZ HENRY E. Guzmán 37.2.5
MARCABIEN A. Poblete 36
MARIENBAD R. Claveria 36.3/5
MONGALES J. Duarte 38.1/5
VITTORIO E. Guajardo 37
LABORIOSO C. Jorquera 36.4/5
STABIEN J. Salinas 37
NAGANO E. Guzmán 38.2/5
TRIQUE M. Ramirez 35.4/5

700 Metros

PIROPERO L. Cifuentes 43.1/5
PURO ORO A. Pereira 43.2/5
CALAMITY J. Salinas 42.2/5
MIGUEL ANGEL E. Suárez 43.3/5
ENEAS R. Jaque 44.2/5
CABROCHICO E. Guajardo 41.3/5
RITORNO N. Urrutia 42.2/5
CUMBERA C. Leighton 42.4/5
TETRACK C. Sepúlveda 41.4/5
BUHARDILLA C. Sepúlveda 42.3/5
STRAIGHT OFF J. M. Aravena 41.3/5
PICOTAZO L. Cifuentes 45

800 Metros

SISAL aprendiz (sin silla) 48.4/5
BECKENBAUER L. Toro 48.4/5
HUASCO E. Guzmán 52.
AFAN J. Toro 48.4/5
SOUFLEE L. Toro 47.2/5
MAYANA J. Duarte 49.

VOLVIO NASPUR

NACARECO

Continuará su preparación en manos de Oscar González

-¿Cómo se ve para este fin de semana?
—Muy bien, con suerte, me puedo ganar dos.
—¿Dónde corre?
En los dos hipódromos.
-¿Cuál es el de mejor opción?
—Mantecón, con ese creo ganar.

NELSON URRUTIA con LA NACION

HENNESSY

Continúa su entrenamiento sin problemas el pupilo de Juan Zúñiga que debe participar proximamente en el premio Valparaíso Sporting Club

NASPUR

Ayer por primera vez volvió a la cancha y reiniciará su entrenamiento en las próximas semanas. Su entrenador César Covarrubias, espera reaparecer con su pupilo en el mes de Julio.

-¿Qué novedades hay sobre el pronunciamiento de la Contraloría?

Esperamos que salga a comienzos de la próxima semana. Para la misma fecha se aguarda un nuevo fallo de la Inspección del Trabajo.

-¿Qué veredicto esperan?

—No puede ser otro que favorable a nuestras aspiraciones. Esperamos volver al trabajo muy pronto.

FRESIA JAQUE con LA NACION

Inscripciones

Las inscripciones para el Jueves 20 de Mayo en el Hipódromo Chile se recibirán el día Jueves 13 del mismo mes.

¡PENOSO!

Un hecho lamentable ocurrió en la mañana de ayer en la pista del Club Hípico de Santiago, al caer en el paseo un cuidador Francisco González quedando accidentado de gravedad

Lo penoso del caso, fue cuando se quiso hacer llegar la ambulancia al punto del accidente. Fue necesario que un grupo numeroso de jinetes, cuidadores y preparadores EMPUJARAN LA AMBULANCIA hasta donde estaba el caido, porque el motor de partida está malo. Dicho sea de paso, esta ambulancia sería digna de figurar en un museo de antigüedades automovilísticas.

Cuando llegó la ambulancia, empujada por diferentes personas, no fue posible ponerla en marcha. Mientras tanto, el hombre accidentado yacia en tierra.

Finalmente se le puso en una camilla y se le llevo a la puerta de entrada. En esos momentos llegó otra ambulancia, un poco más moderna que la anterior, pero que se usa, poco, porque el techo es tan bajo, que el accidentado topa la cabeza allí y cada salto que da el vehículo es un golpe que repercute en el enfermo. Allí fue trasladado Gonzalez a la clínica.

Sinceramente el hecho en si, nos parece monstruoso. No es posible que la llamada "Primera Institución" tenga tan poco respeto por la vida de los trabajadores de la hípica. Los minutos perdidos ayer, fueron preciosos. En otra ocasión, pueden ser fatales.

¿Cuánto cuesta una ambulancia? ¿Le parece al Club Hípico tan despreciable la vida de un jinete o de un cuidador que no se ha preocupado por mejorar los vehículos inadecuados y anacrónicos que posee.

Un hecho muy lamentable, sobre si se toma en cuenta que una parte tan solo del presupuesto destinado a whisky o cigarros, sería posible salvaguardar en parte la existencia de quienes mantienen la hípica a riesgo de su vida, durante 365 días al año.

CONSTITUCION DE SINDICATO

En Santiago de Chile a 29 de abril de 1971 en el local ubicado en Adela Perez N° 482 ante la presencia de la señora Inspectora del Trabajo Doña Mireya Aracena Riquelme se constituyó el Sindicato Profesional de Empleados Particulares y Administrativos de Calderón Confecciones S. A. C. Queda constituida la mesa directiva provisoria de la siguiente forma: Presidente, Alfonso Salgado Rodriguez; Secretario, Jaime Alvarez Rojas; Tesorero, Sergio Luco Medina; Director Hernán Fuentes Bahamondes; Director, Gastón Montecinos Villegas. Se hace la presente publicación de acuerdo a las leyes vigentes, art. 378 del Código del Trabajo. La Directiva.

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades, y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26-C Importadora Cycles Victoria.

2 ARRIENDOS OFRECIDOS

ARRIENDO espléndida pieza persona sola. Inglaterra 1250 - Independencia.

A 8/10

6 JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA Sociedad Miguel y Abraham Feldman Ltda. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 20 de abril de 1971, declaró en quiebra a la Sociedad Miguel y Abraham Limitada comerciante, domiciliada en calle Fránklin Nº 1072 de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe pagar ni entregar mercaderías a la fallida, bajo pena de nulidad de los mismos. Acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en La Nación. Secretario.

C 5-6-7-8-10/6

EN SANTIAGO, a 29 de abril de 1971, con la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Héctor Osorio Núñez, se constituyó el Sindicato Mixto de Empleados y Obreros de la Empresa Constructora Jaume y Cristi y Alliende Ltda., quedando la Directiva constituída de la siguiente manera: Presidente: Sr. Juan Alberto Givovich Zuloaga. Secretario: Sr. Guillermo Roberto González Osorio. Tesorera: Sra. Norma del Carmen Parra Figueroa. Directores: Sres. Héctor G. Contreras Llanos, René Flores Olivares. Se hace la presente comunicación según el Artículo 378 del Código del Trabajo.

Z 8/6

QUIEBRA: Andrés Hidalgo Venegas. Sexto Juzgado Civil. Resolución de fecha 15 de marzo de 1971 declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose un crédito de doña Fresia Arcos Albarracín, letra E° 4.000,00 Valista. Secretario.

C 8/6

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO.
Enfermedades de niños Rayos X.
Consultas de 14 a 16 hrs.
Mac-Iver 142 2° Piso Oficina 204.
Fono 393601.
Pedir hora Lunes - Miércoles y Viernes.
Domicilio Fono 496745.

Dr. JOSE FROIMOVICH.
ESPECIALISTA EN VEJEZ.
Avenida Bulnes 377, Departamento 605.
Fono 67176.

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO.
Medicina Interna Corazón - Hígado - Riñón.
Estómago - Obesidad.
San Antonio 427 Of. 715.
Horas de atención de 5 a 7.
Teléfono 35361.

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA.
Cirugía General. Vías Biliares y Páncreas.
Martes y Viernes de 5 a 7 P. M.
Avda. Bulnes 80 Depto. 108 - 10° Piso.
Fono 716973.

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR.
Moneda 1040 Oficina 1204 Teléfono 64837.
Consultas 18 a 19.30 hrs.
Sábado de 12 a 13.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE.
Edificio Waldorf Ahumada 131 Depto. 916.
Fono 80828.
Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias.
Atención Domiciliaria.

ABOGADOS.

EDUARDO PARRAGUEZ
Huérfanos 886 Oficina 502 Contratos.
Posesiones Efectivas. Letras.
Cheques. expropiaciones.

LABORATORIO CLINICO

DOCTOR SOTOTELLO
Análisis urgentes.
Transfusión.
San Isidro 91 Fono 36338.

DOY orden de no pago cheque Serie ACAA Nº 52475 Banco Sud-Americano Suc. Alameda-Centro por incumplimiento.

A 7/6

A 28 ABRIL de 1971. El Sindicato Profesional de Dueños de Peluquerías y Salones de Belleza de Las Barrancas, renovó su directorio con el Inspector del Trabajo Sr. Guillermo Pérez, por el período 1971 - 1972 en las siguientes formas: Presidente: Ramón Saavedra Moraga (Reelegido). Secretario, Eduardo Ponce Gutiérrez (reelegido). Tesorero, Carlos Rojas López (reelegido). Directores, Elian Rozales Mandiola (reelegido) y Rosa Cáceres Cáceres. Se hace la presente publicación dando conformidad a lo establecido en el Artículo 378 del Código del Trabajo.

A 7/6

RENOVACION de Directorio. En Santiago 24 de marzo de 1971 con la presencia del señor Inspector del Trabajo Don Leopoldo Cerda Yung se procedió a la elección del nuevo directorio del Sindicato Prof. de Empleados de la Cía Internacional de Radio Cirsa por el período 1971-72. Siendo elegidos para integrar la Nueva Mesa Directiva los siguientes compañeros: Presidente Juan O. González Ortega. Secretario, Enrique Figueroa Vargas. Tesorero, Eduardo Arancibia Valdés. Directores, Plutarco Oyarzún Gallegos, José Poblete Bueno. Se hace la presente publicación de acuerdo al art. 378 del Código del Trabajo.

A 7/6

QUIEBRA: Vicente Martínez Fernández. Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 29 de abril de 1971, declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación, verificándose el crédito de don Manuel Cerdeira Méndez por E° 129.612,41 valista, letras de cambio. Secretario.

C 7/6

HABIENDOSE extraviado cheque Nº 727399 Serie CS-A de la cuenta Nº 2380384-4 Bco. Osorno y La Unión, Sucursal San Antonio Stgo., queda nulo por aviso correspondiente.

A 8/6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luis Fuentes Villagrán, para Carmela Fuentes Miranda, sin perjuicio derechos cónyuge Dominga Miranda Rojas.

A 8/6

QUINTO Juzgado Civil. Cítase audiencia 10 actual, 15 horas, parientes menores Patricia González Peña y hermanos, objeto deliberar curatela. Secretario.

A 7/6

NOTIFICACION. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago presentóse Laura Cupertina, Josefina del Carmen, Joaquín Francisco, María Ester, Margarita del Tránsito, Gregorio Adolfo, y Rosa Herminia Avalos López, sin profesión las mujeres y agricultores los varones, San Martín s/n, Colina, demandaron juicio reivindicación a Juan Venegas Medina, fin que acogiéndose demanda se declare: 1) Que se reivindica a los demandantes el dominio de la cuota proindiviso que como herederos de don Luis Alberto Avalos Vergara les corresponde en la cosa singular raíz comprendida en la universidad de dicha herencia, consistente en un sitio y casa ubicada en calle Robles n-1185 - 1187) Población Recoleta de Conchalí, con los deslindes ya especificados. 2) Que el demandado Juan Venegas Medina debe restituírnos la propiedad con todo lo que forma parte de ella y con sus frutos de acuerdo con lo establecido por el art. 907 y 1264 del C. Civil. 3) Que en cumplimiento de la sentencia el Conservador de Bienes Raíces correspondiente procederá a hacer la cancelación de la inscripción que rola a fs. 21344 N. - 23252 del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago del año 1965 a nombre de don Juan Venegas Medina. 4) Que el Conservador de Bienes Raíces correspondiente procederá a inscribir el dominio del citado predio, en los derechos que correspondan a nombre de los demandantes como comuneros en la sucesión de don Luis Alberto Avalos Vergara. Al primer otrosí se acompañan documentos; al segundo, privilegio de pobreza; al tercero, se designa abogado patrocinante a don Osvaldo Vargas Barros. Resolución 29 abril 1969 proveyó demanda: a lo principal, traslado; al primer otrosí: por acompañados, con citación; al segundo y tercero otrosíes, téngase presente. Ogalde Juez. Mc Hugh, Secretaria. A fs. 19 solicita notificación Juan Francisco Valdivia Astudillo según art. 54 C.P.C. Resolución 28 septiembre 1970 Proveyó: Atendida la constancia estampada a fs. 17 vta. para proveer previamente ofíciese Dirección General Correos y Telégrafos, Carabineros de Chile, Servicio Registro Civil e Identificación informen actual paradero o residencia del citado. Ofíciese Policía Internacional informe si don Juan Francisco Valdivia Astudillo ha salido del país y, fecha de su regreso. Ogalde, Juez; Mc. Hugo Secretaria. A. Fs. 24 habiéndose cumplido con lo ordenado, se ordene notificación por art. 54 C.P.C. a don Juan Francisco Valdivia Astudillo. Resolución 31 marzo último proveyendo escrito de fs. 19: notifíquese al demandado por medio de avisos extractados que deberán publicarse por tres veces en el diario "La Nación" y "La Prensa", sin perjuicio correspondiente Diario Oficial. Ogalde, Juez; Mc. Hugh, Secretaria. En consecuencia, notifico a don Juan Francisco Valdivia Astudillo presentación demanda y proveídos. La Secretaria.

7 6/6

QUIEBRA: Livia Svak Spiha. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, resolución 23 abril 1971, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose: Textiles Tala S.A. E° 32.492,97, Valista, letras de cambio; Amanda Escobar Faúndez E° 4.239,76 preferente art. 2472 Nº 4 C.Civil, letras de cambio; Textiles Tala S.A. E° 14.594,72, Valista, letra de cambio; Catalina Talesnik Dulitzki E° 4.054, valista, letras de cambio; Leopoldo Donnebaum B. E° 1.017,73, valista, letras de cambio. Fábrica de Maquinarias y Textiles Arauco Ltda. E° 7.233,92, valista. Letra de cambio. Secretario.

C 8/6

RESOLUCION. Quinto Juzgado del Trabajo en juicio caratulado Villagra y otros con Parquet Bremen Ltda. rol Nº 61.154., el Martillero Público Sergio Ravanal V. rematará el día viernes siete de mayo de 1971 a las 11,30 horas en calle Huasco 2020, las siguientes especies embargadas: 1 Canteadora marca "Festo" con 2 motores. 1 Cepilladora marca "Bauerle" con motor. La Secretaria.

C 7/6

SE AVISA al público que por extravío queda nulo el cheque del Banco Chile Nº 2.114.126, del cuatro de mayo de 1971, por el valor de E° 1.100, correspondiente a la cuenta Nº 1.282.

A 7/6

CON FECHA 6 de enero de 1971, en calle Moneda 812, a las 18 hrs. y ante la presencia del Inspector del Trabajo, Sra. Mireya Aracena se llevó a efecto la renovación de la directiva del Sindicato Profesional Nacional de Técnicos Universitarios de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones S.A. por el período 1971-1972, quedando esta integrado por: Presidente José Freire C. Secretario Carlos Gutiérrez G. Tesorero Juan Aldunce V., Directores Juan Fuentes N., Carlos Castillo M. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A 7/6

PRIMER Juzgado Civil Santiago, Bandera 342. Expediente Curaduría 53184. Cítase parientes de David e Isabel Vásquez Bravo, audiencia doce mayo 1971 quince horas, para deliberar acerca curadora propuesta. Secretaria.

A 7/6

ORDEN de no pago cheque Nº 204881 del Banco O'Higgins, Sucursal Franklin por incumplimiento.

C 7/6

QUINTO Juzgado Civil. 10 actual, 15 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Jorge Mateo de Toro Hormann. Secretario.

A 7/6

EL VIERNES 7 de Mayo a las 15 horas en calle Chacabuco Nº 763 efectuaré Remate de Camión Tolva, Maquinaria Comercial, Máquinas industriales, Muebles Materiales Varios y de rezago. Orden de los señores David Winteratein, Marcelo Morel, Alberto Cortés, Waldemar Facondi, David Hermann, Germán Laube, Omer Terán, Segundo Duarte, Manuel Silva, City Bank, Fernando Silva, Raúl Frías, Marta Aguirre, Eduardo Soto, Laura Gatica, Graciela Bunster, Estela Pizarro, Lidia García, Teófilo Serrano, Ramón Carrasco, Mario Vera, Sonia Puelma, Italfrío, Alejandro Tognarelli, Jorge Bravo, Rodolfo Gálvez, I. P. P. A. Ltda., Segundo Devia, Enrique Camacho, Raúl González, Santoago Bravo, Raúl Castro, León Martínez, Ramón Vega, Lowenstein y Stewart, Salomón Luna, Josefina de Leñero, Ramón Rada, Abelardo Rodríguez. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del Diario El Mercurio en páginas especiales de Remates. A la vista. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

A-7-6

POR EXTRAVIO Libreta Ahorro 14002677 (35956) Banco del Estado - Brasil queda nula.

A 7/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva René Alberto Vega a María Vega Illesca, y Segundo, Rina, Gabriel y Germán Vega Lillo, sin perjuicio derechos cónyuge María Raquel Lillo.

A. 7/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Berta Arriagada Quiroz a Bernardo Arriagada Quiroz.

A. 7/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Fidel Vega Mena a Fidel, Rosa y Hernán Vega Piña, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Piña.

A. 7/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Hernán Aceituno Aldunate a Virginia, Hernán y Paulina Aceituno Muñoz, sin perjuicio derechos cónyuge Liliana Muñoz. Practicaré inventario solemne, Secretaría, 7 presente, quince horas. Secretaria.

A. 7/6

HABIENDOSE extraviado cheque fiscal Nº 233796 por E° 361,50 a la Orden de Correos y Telégrafos, queda nulo por haber dado el aviso correspondiente.

C. 7/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Juan Salinas Díaz-Muñoz a Beatriz Salinas Eisenhuth, sin perjuicio derechos cónyuge Berta Eisenhuth. Practicaré inventario solemne, Secretaría, 7 presente, quince horas. Secretaria.

A. 7/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Oscar Pozo Lizama a Oscar, Esteban Abraham, Lucía y Marta Pozo Romero, sin perjuicio derechos cónyuge Marta Romero. Practicaré inventario solemne, secretaría siete presente, quince horas. Secretaria.

A. 7/6

SEGUNDO Juzgado, modificó posesión efectiva Isela Beltrán Durán, eliminando como heredera a Eliana Beltrán González.

A. 7/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Ana Coda Schiappacacci a Ana, Carlos, Aida y Raúl Rodríguez Coda.

A. 7/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Edgardo Salas Hidalgo a Samuel Salas Zulucueta y Floripa Hidalgo Díaz. Practicaré inventario solemne, secretaría, 7 presente, 15 horas. Secretaria.

A. 7/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Carlota Rocksch Rupp a Gertrud, Carlota y Enrique Schuler Rocksch.

A 7/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Guillermo Quijada Ruiz a Julia, Guillermo y Elcira Quijada Tamayo, sin perjuicio derechos cónyuge María Julia Tamayo.

A 7/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Ernesto Alvarez Herrera a Guillermo Ernesto y Alicia Alvarez Jaña, sin perjuicio derechos cónyuge Alicia Jaña.

A 7/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Onías Jirón Soto a Glasfira Ernestina Urbina Olivares.

A 7/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Guillermo Encina de la Torre a Beatriz Encina Barrientos, sin perjuicio derechos cónyuge María Luisa Barrientos.

A 7/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Segundo Toro Zagal a Romulado, Miguel, Marilú, Rebeca y Ester Toro Zúñiga, sin perjuicio derechos cónyuge Blanca Zúñiga.

A 7/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva María Elena Batalle Mejía a Francisca Batalle Mejía.

A 7/6

TERCER Juzgado Civil, concedió posesión efectiva testamentaria Esperanza Lavín Urrutia, a hijos legítimos María Claudina, Mario Aníbal, y María Esperanza Hurtado Lavín; y nietos María Soledad, José Tomás, Laura María y Cristián Alejandro Hurtado Contreras. Practicaré inventario solemene diez actual, dieciseis horas.

A 7/6

EXTRACTO. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, rol Nº 145-71 Corporación de la Vivienda ha expropiado a Carmen Valdés Pérez Cotapos de Domínguez y Teresa Valdés Pérez Cotapos de Figueroa, parte del inmueble denominado "Chacra El Olivo", comuna y departamento San Bernardo Provincia de Santiago. Parte inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 217.564 m2. delimitada en el polígono A - B - C — D — A y siguientes deslindes y medidas según plano confeccionado por Escuela Construcción Civil Universidad Católica de Chile: NORTE: en línea A - B de 803 m. con terrenos que lo separan de Av. Lo Blanco. SUR: en línea D - C de 803 m. con terrenos que lo separan de Av. Camino Santa Marta. ESTE: en línea B-C de 266 m. con otros propietarios. OESTE: en línea A - D de 275 m. con resto de la propiedad. Inscripción dominio rola en mayor extensión a fs. 37 vta. Nº 55, Registro Propiedad año 1955 Conservador de Bienes Raíces San Bernardo. Derechos aguas se expropian en proporción inscritos a fs. 7 vta. Nº 13 y fs. 8 Nº 14, mismo Conservador y año. Indemnización por expropiación fijada de consuno en E° 1.386.309, pagaderos con E°346.577,24 al contado y saldo cuatro cuotas anuales iguales de E°259.932,94 cada una con vencimiento a contar 30 de septiembre de 1970. Cuotas deferidas se pagarán mediante pagarés regidos por ley 5.604 y su Reglamento. Cuota de contado, depositada Cuenta Corriente este Tribunal, ordenándose presente publicación, para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 ley 5.604. El Secretario.

A. 6-7-8/6

DE ACUERDO a lo dispuesto en el Art. 378 del Código del Trabajo, nos es grato comunicar a Ud. que, con fecha 25 del actual, ante el Inspector del Trabajo señor Mario Téllez Aguirre, se constituyó el Sindicato Industrial Cervecería Bavaria, de Pedro Ravera y Cía. Ltda. El Directorio Provisorio quedó como sigue: Presidente: Exequiel Fredes Leal. Secretario: Carlos Gayoso Sandoval. Tesorero Germán Herrera Garrido. Directores: Margarita Estrada Ramírez, Eliana Soto Guzmán. La presente publicación se hace de acuerdo con las disposiciones legales vigentes. El Secretario.

Z 8/6

QUIEBRA Sociedad Valle y Celaya Ltda. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 3 de mayo en curso fijó la audiencia del día 27 de mayo 1971 a las 15 horas para remate propiedad perteneciente a la quiebra, ubicada en Avda. Matta Nº 674 al 684, Comuna de Santiago. Inscrita a fs. 7152 Nº 10.337 del Registro Propiedades año 1956 Conservador Bienes Raíces Santiago. Misma resolución indicada rebajó mínimo a E° 236.666, con citación. Precio remate pagadero con 40% contado, saldo tres cuotas iguales con vencimientos dentro de 6, 12 y 18 meses plazo. Bases y demás antecedentes cuaderno administración mismo Tribunal y Sindicatura Quiebras Santiago. Secretario.

C 6-7-8-10/6

QUIEBRA Soc. Ignacio Haeussler y Cía. Ltda. Primer Juzgado Civil. Resolución de fecha 15 de abril de 1971 declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación, verificándose el crédito de Sr. Alberto Rojas Pantoja, letras E° 18.133,02 Valista. Secretario.

C 8/6

HABIENDOSE extraviado Libreta Número 1189064 del Banco del Estado queda nula por aviso correspondiente.

A 7/6

EN SANTIAGO, a 3 de mayo de 1971, en calle Portal Fernández Concha 960, Depto. 240, de 20 a 24 hrs. y ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Hector Osorio Nuñez, se constituyó el Sind. Prof. de EE.PP. Chez Henry Ltda. La Directiva quedó como sigue: P. Mario Duarte Ibaceta. S. Juan Kurter Leyton. T. Alfonso Salinas Maturana. D. Juan Yáñez Yáñez. D. Luis Durán Abarzúa. Comunicamos la pte. según lo establecido en el Art. 378 del Código del Trabajo.

A 8/6

QUIEBRA Sociedad Industrias La Florida Ltda. Séptimo Juzgado Civil. Resolución de fecha 12 de marzo de 1971 declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose siguientes créditos: Lecaros Izquierdo J., letras E° 3.424,13; Samuel Fernández Z. letras, E° 19.953,07; Valeska Sigren, arrendamientos, E° 4.200; Banco del Trabajo, Pagaré y letra E° 50.098,61. Pref. art. 2472 Nº 3 C. DE P. Civil.; Oscar Correa S., letras E° 23.189,91; Industrias Químicas Val S.A., letras y facturas E° 34.806,46; Pedro Flores, José Poblete, Luis Vergara, Miguel Severino, Ricardo Abarzúa, José Carreño, Víctor Salazar, Arnaldo López, Celso Navarro, Carlos Molina, Norberto Chaña, Hernán Calixto, Juan Corrales, Oscar Salas, Raúl Suazo, Albino Gajardo, Arcenio González, David Aceituno, Rosa Valenzuela, Roberto Díaz, Francisco Salgado y José Sepúlveda, Indeminizaciones despido injustificados. Pref. art. 2472 Nº 4 C.Civil y art. 664 C. del Trabajo, E° 101.659,25; Scaje Gotlieb G. Letras y factura, E° 98.320,80. Valistas. Secretario.

C 8/6

QUIEBRA Sociedad Pesquera Anchomar Ltda. 5° Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resoluciones 28 abril y 3 mayo 1971 ordenó tener por aprobadas con citación, base remate goletas pesqueras "Maitén" y "Quillay", pertenecientes a fallida; siguiente tenor: Se rematan goletas en estado que se encuentran conforme detalle inventario agregado al juicio quiebra. Mínimo posturas E° 558.600 goleta "Maitén" y E° 596.800 goleta "Quillay". Pago con 20% contado, saldo cuatro cuotas semestrales desde fecha subasta. Descuento 10% precio por pago contado. Precio a plazo con 15% interés anual o máximo legal caso mora. Hipoteca naval por saldo precio. Postores participar subasta depósito 10% mínimo. Escritura pública remate y entero cuota contado conforme bases. Goletas se venden libre de hipotecas. Se avalúan pangas accesorias a cada goleta, en el 2% del producido del remate cada barco. Secretario.

C 6-7-8-10/6

HABIENDOSE extraviado los títulos Nº 90344 por 1.575 acciones de la Compañía General de Electricidad Industrial, a nombre de Santiago Salcedo Riaza quedan nulos y sin valor, habiéndose dado el correspondiente aviso.

A 8/6

HABIENDOSE extraviado cheques Serie CA - 398042 al 398050 del Banco Osorno y La Unión, quedan nulos por aviso correspondiente.

A 8/6

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, causa 53.061, caratulada "Corporación Servicios Habitacionales con Larraín L. Ana". Resolución 23-abril-1971 declara a lo principal: 1°) Inmueble encuéntrase ubicado loteo "El Buen Consejo" está situado calle José Joaquín Pérez altura 5.500 entre calle Júpiter y Saturno, Quinta Normal, siendo deslindes generales: Norte, calle José Joaquín Pérez; Sur, otros propietarios; Oriente, calle Júpiter y Poniente, calle Saturno. Predio parte no transferida encuéntrase actualmente inscrito fs. 16.051 Nº 18.688 Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1968. 2°) Propietaria terrenos población "El Buen Consejo" actualmente no transferidos es Ana Larraín Lueno, labores de casa, domiciliada Avda. Salvador 1268, Dpto 11, Santiago, y formadores loteo son Sergio González Pérez, abogado, desconócese actual domicilio; y el Banco Chile, representado por su Gerente General, Arturo Quiroz Fitzsimons, domiciliado Ahumada 251 esta ciudad, siendo responsable Ana Larraín Luengo, ya individualizada, en carácter propietaria, otorgar títulos dominio a pobladores y ejecutar obras urbanización pendientes. Formadores, Sergio González Pérez y Banco de Chile, ambos individualizados son asimismo responsables ejecutar obras urbanización pendientes en loteo. 3°) Facúltase Corporación Servicios Habitacionales asumir administración, incautación y disposición bien raíz encuéntrase ubicada población individualizada, como bienes destinados su uso y beneficio y demás tengan objeto realizar urbanización, facultándose estos efectos a dicha Corporación requerir auxilio fuerza pública que será concedida sola exhibición copia autorizada presente Resolución. 4°) Adviértese pobladores y público no pagar precios ni saldos, ni celebrar actos o contratos con propietarios o loteadores directa o indirectamente relaciónense población irregular, pena nulidad pagos, actos o contratos. 5°) Ordénese pobladores hayan celebrado actos fin adquirir sitio población "Buen Consejo" tienen plazo tres meses contados fecha notificación esta resolución, comparezcan Loteos Irregulares Moneda 673 - 9° Piso con documentos justificativos derechos fin otorgarlos títulos dominio. 6°) Desígnase diario "La Nación" para hacerse publicaciones esta Resolución forma indicada, art. 17 Ley 16.741, en extracto. 7°) Inscríbase esta Resolución Registro Interdicciones Conservador Santiago. Primer Otrosí, por acompañados con citación; segundo y tercero, como se pide; cuarto, téngase presente. Papel simple demandante. Rol 53.061. Secretario.

C. 7/6

Habiéndose extraviado cheque serie SB- Nº 1.241.098, Banco de Talca, cuenta Nº 51.264, queda nulo por aviso correspondiente.

6-3

ORDEN no pago por extravío cheque Serie AS Nº 2153249 Banco del Estado, cta. 63533-5.

A 8/6

QUIEBRA Sociedad Implementos Eléctricos S.A. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 30 abril 1971 ordenó remate propiedad fallida, ubicada en calle Los Acacios Nº 1594, Comuna de Renca, Departamento Santiago, para el día 26 de mayo en curso a las 16 horas en recinto del Tribunal. Mínimo E° 2.250.000, pagadero con 20% contado, saldo seis cuotas iguales con vencimientos a los 6, 12, 18, 24, 30 y 36 meses plazo. Intereses 15% y máximo legal en caso de mora. Pago reajuste parte saldo precio. Hipoteca saldo de precio. Título propiedad fs. 14.278 Nº 15.632 Registro Propiedades Conservador Santiago, año 1963. Para tomar parte subasta debe acompañarse boleta consignación, vale vista o dinero efectivo a la orden Tribunal por 10% mínimo. Demás antecedentes en expediente quiebra, cuaderno de administración y en Sindicatura de Quiebras de Santiago, calle Huérfanos 626, 8° piso. Secretario.

C 6-7-8-10/6

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago causa 52.818, caratulada Corporación Servicios Habitacionales con Leria Vicente-Pilar Vinueza R. Resolución 14-abril-1971 declara a lo principal: 1° Inmueble encuéntrase ubicado loteo "Marta Inés" inscrito fs. 3538 Nº 4354 año 1953, nombre Vicente Leria Leria, comerciante, Sargento Aldea 917, Santiago y fs 2665 Nº 3324 año 1960, nombre Pilar Vinueza Ruiz, ambas inscripciones Conservador Bienes Raíces San Miguel y está ubicado San Miguel, entre calles Varas Mena, Tanembaun, Esmeralda y San Petesburgo, estando formado por dos retazos terrenos; 2°.- Responsables otorgar títulos dominio y ejecutar obras urbanización pendientes son propietarios individualizados Nº 1, quienes fueron formadores loteo "Marta Inés", conjuntamente con Miguel Larraín, empleado, ignórase domicilio. 3°.- Facúltase Corporación Servicios Habitacionales asumir administración, incautamiento y disposiciones bien raíz encuéntrase ubicada población "Marta Inés" como bienes destinados su uso y beneficio y demás tengan objeto realizar obras urbanización, facultándose estos efectos dicha Corporación requerir fuerza pública que será concedida inmediato sola exhibición copia autorizada esta resolución. 4° adviértase pobladores y público no pagar precios o saldos ni celebrar contratos o actos con propietarios o loteador, directa o indirectamente relaciónense con población irregular, pena nulidad pagos, actos o contratos. 5° Ordénase pobladores hayan celebrado actos fin adquirir sitio loteo "Marta Inés", tienen plazo tres meses contados fecha notificación comparecer Loteos Irregulares, Moneda 673, 9° Piso con documentos justifiquen derechos fin otorgarles título dominio. 6° Desígnase "La Nación" para hacer publicaciones esta Resolución forma indicada artículo 17 Ley 16.741. 7° Inscríbase esta "Resolución Registro Interdicciones Conservador cuyo radio encuéntrase ubicado inmueble. Primer Otrosí, por acompañados con citación; segundo y tercero, como se pide; cuarto, téngase presente. Rol 52.818. Secretario.

C. 7/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Sebastian Reisberg Kohn a Betty y Moisés Reisberg Komrower sin perjuicio derechos conyuge María Komrower.

A 7 8 10 6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Raquel Espinoza Ortiz a Juan Cruz Espinoza y Guillermina y Manuel Valenzuela Espinoza.

A 7 8 10 6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Cisterciense García de la Pastora Toyapos y Raquel Santis Rocuant a Oscar García de la Pastora Santis. Secretario.

A 7 - 8 - 10 6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ema Elena Bohme Aldunate a Blanca Margarita, Anita Ofelia y Hugo Erich Bohme Aldunate; Augusto Luis y Lucía Ofelia Bohme Herrera; y Luis Antonio y María Clara Bohme País. Secretario.

A 7 - 8 - 10 6

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Zoila Escárate Astudillo a Ismael Fernando, Elba Gerardina de las Mercedes, Zoila Adriana, Cecilia Rosa y Sylvia Beatriz López Escárate; Sergio Hernán, Liliana Rosa del Carmen, Carmen Gloria, Cecilia Angélica, y Alicia Silvana López Reyes sin perjuicio derechos conyuge Manuel López Cadiz; posesión efectiva Manuel Hernán López Escárate concediose a mismo herederos apellidos López Reyes, sin perjuicio derechos cónyuge Fresia del Carmen Reyes Aravena. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. Secretario.

A 7 - 8 - 10 - 6

SEGUNDO Juzgado, amplió posesión efectiva Basilio Saffie Duery, concediéndola también María Cristina Saffie Saffie.

A 7 - 8 - 10 6

QUIEBRA TEODORO SABAT SABAT - Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 20 abril 1971, declaró en quiebra a don Teodoro Sabat Sabat, comerciante, domiciliado en Pérez Cotapos 1619 y Avda. México 711 de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, el Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario LA NACION. SECRETARIO.

C-7-8-10-11-12-6

A 4 de mayo de 1971 a las 18.30 Hrs. en Bernal del Mercado Nº 474 ante la presencia del señor Inspector del Trabajo Sergio Medina Acuña se constituyó el Sindicato Profesional de EE. y OO. de la Industria Nacional de Amortiguadores Ltda., cuyo directorio provisorio quedó constituido de la siguiente forma: Presidente Juan Salinas Ríos, Secretario Rubén Jofré Banda, Tesorero Juan Gómez Quijada, Directores Juan Fica Vallejos y Víctor Cortés Cortés. Se hace la presente publicación de acuerdo a lo establecido en el Código del Trabajo.

A-9-6

NOTIFICACION. — Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía presentóse Teresa de Jesús Farías Saavedra, labores de casa, Thompson 3866, exponiendo, lo principal: consta acta matrimonial que acompaña día 21 junio 1958 contrajo matrimonio con Luis Alfonso Contreras Contreras tejedor textil Presidente Prieto 1733, comuna Las Barrancas; seis años después del matrimonio tuvo conocimiento que su conyuge se había casado anteriormente con Yolanda Páez Berríos, lo que consta del acta que acompaña. En mérito de disposiciones legales que invoca solicita se declare nulidad matrimonio contraído con Luis Alfonso Contreras y ordenarse cancelación en Registro respectivo e Identificación. Primer otrosí acompaña documentos, con citación; segundo otrosí, hace presente que goza de privilegio de pobreza, lo que consta de certificado Nº 197476; tercer otrosí, designa abogado patrocinante y confiere poder. Juzgado proveyó: Santiago, 26 mayo 1970. A lo principal, traslado; primer otrosí, por acompañados, con citación; segundo y tercer otrosíes; téngase presente rol 1226-70 - Gabriel Ogalde Márquez - Julia Mc Hugh. Al escrito que pide notificación por avisos, con fecha 2 septiembre 1970, proveyóse oficiar previamente a Dirección General de Correos y Telégrafos, Carabineros, Registro Civil e Identificación y Policía Internacional. Devueltos sin resultado positivo los oficios despachados el Tribunal, día 7 mes en curso dispuso notificar a demandado conformidad Art. 54 Código Proc. Civil, mediante tres avisos diarios "La Nación", "La Prensa" más correspondiente Diario Oficial - La Secretaria.

Z-10-6

AVISO. Por escritura pública de fecha 23 de mayo de 1966 otorgada en Santiago, ante el Notario Público don José Valdivieso Muñoz, doña María Olivares Rojas, aparadora, casada con don Juan Sagredo, compró a don Raúl Escobar Correa, propiedad calle Maipú 1275 de esta ciudad en E° 7.200 contado. Deslindes: Norte Sucesión Sepúlveda en 28 metros; al Sur, con propiedad de Víctor Valdivieso en igual medida; al Oriente, en 8 metros 80 centímetros, con Propiedad de don Eduardo Hurtado, y al Poniente, también en igual medida con calle Maipú. Por no existir título inscrito facultóse compradora solicitar inscripción de acuerdo al Artículo 693 del Código Civil en relación con el artículo 58 y 101 del Reglamento del Conservador Bienes Raíces respectivo y Publicaciones mismo reglamento, fijándose cartel y Publicaciones mismo reglamento.

A-7-6

NOTIFICACION. Ante el Segundo Juzgado de Letras en lo Civil de Mayor Cuantía de Santiago se presentó abogado Patricio Jory Walker por Departamento de Títulos de Dirección de Tierras y Bienes Nacionales de Ministerio de Tierras y Colonización y en representación de Rosa Ester Venegas Calderon, labores de casa domiciliada en Santa Edelmira 5252, solicitando se inscriba a su nombre en Registro de Propiedad de Conservador de Bienes Raíces de Santiago el predio urbano ubicado en Santa Edelmira 5252 comuna Quinta Normal, departamento y provincia de Santiago que deslinda: Norte, calle Santa Edelmira en 8 metros; Este, Vesubio Valleta González en 21,80 metros; Luis Ortiz Ramos en 9,80 metros; Graciela Gaete Acuña en 5,30 metros; Sur, Elsa Pino Basçur en 8,20 metros; Damián Geldes en 1,80 metros; Oeste, Graciela Gaete Cortes en 37,80 metros. Lo solicita en virtud art. 41 y siguientes D F L N 6 de 1968 y ley 16.640. Se pone en conocimiento probables interesados en predio que crean tener derechos en él, disponen de 30 días a contar fecha última publicación para hacerlos valer en el tribunal bajo apercibimiento de seguirse adelante con el procedimiento si así no lo hicieren. El Secretario.

A-8-6

Pasa a la Pag. 19

CINES DEL CENTRO

ASTOR.— Estado 257. Tel 392112. Desde las 10 hrs. La Confesión (May. 14).

AUDITORIUM.- Bandera 236 (84688) Desde las 13.30 hrs. El millonario más feliz. Tick Tick Tick.

AUDITORIUM INSTITUTO CHILENO-SOVIETICO DE CULTURA.- Ejército 57 (89644); 19 hrs. Las aventuras de Juan Quin Quin (May. 14).

BANDERA.— Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 hrs. La última granada (May. 18).

CINELANDIA. Puente 540. Tel 67932. Desde las 11 hrs. Crónica de un cobarde. Tápame contigo.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11 hrs. La guerra de los botones (Men).

CITY.— Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 11 hrs. Lawrence de Arabia (May. 14).

CENTRAL.— Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 hrs. El diario de una esposa desesperada (May. 210.

CAPRI. Monjitas 825. Tel 39414. Desde las 10 hrs. El circo.El gran escape.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 14 hrs. Simplemente María (Men).

DUCAL. -Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 10.30 hrs. Mi vida es mi vida (May. 21).

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398488. A las 14. 16.30. 19 y 21.30. Edipo Rey (May 14).

FLORIDA. Estado 226. Tel 34289. Desde las 11 hrs. El último verano (May. 21).

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 15. 18.30 y 22 hrs. El Gran Caruso. (Men).

HUELEN. Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 12.30 hrs. Patton (Men).

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel. 36707. Desde las 11 hrs. Lili mi adorable espía (May. 14).

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10.30 hrs. ¿Qué se le dice a una dama desnuda? (May 21).

KING. — Huérfanos 340. Tel. 32838. Desde las 9.45 hrs. Mi tío Benjamín (May 21).

LIDO.- Huérfanos 680 (34366) Desde las 10.45 hrs. La hija de Ryan (may. 18).

MAYO. Monjitas 879. Tel 391201. Desde las 10 hrs. Shane el desconocido May. 15).

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 11 hrs. Sombras en la oscuridad (May 14).

NILO. Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 hrs. L'Amour (May 21).

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 hrs. Shane el desconocido (May 15).

PLAZA. Compañía 1068. Tel 34714. Desde las 10 hrs. Sombras en la oscuridad (May. 14).

REAL. Compañía 1068. Tel 65555. Desde las 11 hrs. Simplemente María (Men).

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. Amor sublime amor (May 18).

RIO. Monjitas 743. Tel 33550. Desde las 11 hrs. Cadenas de amor. La dama del auto con lentes y fusil.

RITZ. San Antonio 50. Tel 380613. Desde las 11 hrs. El milagro de la vida. (May 21).

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel 36093. Desde las 13 hrs. Su apasionado Noviembre. Cuando comienza el Strip Tease.

ROXY. Huérfanos 1055. Tel 80809. Desde las 10 hrs. El espectáculo más grande del mundo. Un tiro en la noche.

SAN MARTIN.— B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las11 hrs.La única casa en Londres. Zabriskie Point.

SANTA LUCIA.— A.B. O'Higgins San Isidro. Tel. 64718. 15; 18.30 y 22 hrs. Krakatoa al este de Java (May. 14).

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 10 hrs. 7 hombres y un destino (May. 14).

SAO PAULO.- Merced 772 (397946) Desde las 13 hrs. Más allá de la ley. Pistolero de Texas.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 11 hrs. La noche es para matar. (May. 18).

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las 13 hrs. Satiricón. Mujeres apasionadas.

PACIFICO.- Huérfanos 1147 (62921) Desde las 10.30 hrs. Un tipo medio loco (14).

VICTORIA.— Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 hrs. Borsalino (May. 18).

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.10 hrs. Cromwell hombre de hierro (May. 14).

YORK.— Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.40 hrs. El final de un canalla. (May. 21).



CINE ARTE U. C. - Alameda 340. 19 y 22 hrs. Aysen. Adán y Tierra. Gabriela Mistral.

MARU.- Huerfanos 786 (397907) Cía. de Lucho Córdova y Olvido Leguía. 19.30 y 22.15 hrs. "La toma del dormitorio", de Lucho Córdova.

SALA ALEPH.- Lastarria 90. Grupo L T L. 19.30 y 22 hrs. El asesinato de X.

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200) Depto del teatro de la U. de Chile. 19 horas. "El Degeneresis" de Edmundo Villarroel y Jorge Rebel.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). 19 horas. "El vison volador" de Chapman y Cooney.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437). 18.30 y 21.30 horas. "Circo Mágico Tihany.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (88959). Teatro del Errante de la U.C. 19 hrs. "Macondo" basado en 100 años de soledad de García Márquez.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) ICTUS. 19.15 horas. "Hablemos a calzón quitado" de Guillermo Gentile.

MONEDA. Moneda 920 (715451). — Cía de Américo Vargas y Pury Durante. Sábado "La Mamma".

OPERA.— Huérfanos 837 (30176). Cía de revistas Bim Bam Bum. 19; 21.40 y 23.15 hrs. "Diabólicas al desnudo".

PICARESQUE.- recoleta (776883). 20 y 23 hrs. Cía de revistas Strip Tease.

TALIA. San Diego 246 (66592). Teknos. 19 horas. Recuento" de Elizardo Rojas.

TEATRO DEL ANGEL.— San Antonio 255. Tel. 33605. Proximamente "La mantis religiosa" de Alejandro Sieveking.



13.45 INFORMATIVO
14.00 PRENSA
14.15 CUATRO EN UNO
15.15 LARGOMETRAJE
16.45 "SATURNINO Y KIRI"
17.30 LANCELOT LINK
17.55 EL GRAN MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS
18.00 PIN PON
18.30 REINO SALVAJE
19.00 LARGOMETRAJE
20.30 CANTARON EN VIÑA UN DIA
21.00 TAMBIEN SUCEDE
21.05 PATRULLA JUVENIL
21.55 TV TIEMPO WELLA
22.00 MARTINI AL INSTANTE
22.30 SHOW MUSICAL
23.30 NOTICIARIO
23.35 CIERRE





18.30 NOTICIARIO
18.35 MAGAZINE
19.00 HIT PARADE
19.30 FORMA Y ESPACIO
20.00 NOTICIARIO
20.05 LA CALDERA DEL DIABLO
20.30 NUEVA GENERACION
21.30 NUEVE DIARIO
22.00 LARGOMETRAJE
23.30 NOTICIARIO
23.35 CIERRE



9.15 CIENCIAS NATURALES 8° Año
9.30 CIENCIAS SOCIALES 7° Año.
El Pequeño Mundo de Un Barrio
14.00 PASADO MERIDIANO.
Teletarde
con Mirella Latorre y Julio Pérez
Puertas Adentro.
Teleserie "Sin palabras".
Teleteatro Español. Electra
17.17 Los Picapiedras
17.37 Rin Tin Tin
18.10 Maverick
19.05 Juventud Mayoría
19.32 Escenario
19.55 El Sapo y La Culebra
20.04 Telenoche
20.16 El Tiempo
20.27 Show Internacional.
21.18 El Libre
21.30 Teletrece
con Pede Abad, Rose Marie Greep
Pepe Guixe y Javier Miranda
Comentarios a cargo de Marina de Navasal
22.35 La Gran Jornada
23.00 Audacia es el Juego
23.56 Telecierre.
con Fredy Hube
24.00 Reflexión al Cierre
con Enrique Cueto

CARTELERA DE CINE

SECTOR ÑUÑOA-PROVIDENCIA-VITACURA

ANDES.—Avda. Irarrázaval 1435. Tel 43811.-Desde las 14 hrs.-El graduado. Charlie. El chacal de Nahueltoro.

CALIFORNIA.- (498061) 16.30; 19 y 22.15 hrs. El diario de una esposa desesperada (May. 21).

EL GOLF.- Apoquindo 3368. Tel 480046.-A las 16; 19 y 22 hrs.- Mi tío Benjamín (May 18).

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. - Alameda 139. Tel. 392749.-Desde las 14 hrs.- Dibujos animados. Aeropuerto. (May 14).

DANTE. (494359). 16; 19 y 22 hrs. Candy (May. 21).

HOLLYWOOD.- Irarrázaval 2900. Tel. 42389. Desde las 13 hrs.-Chisum. Un hombre llamado caballo. La guerra sin soldados.

LAS CONDES. - Apoqu... Noruega. Tel 484067.-A las 16. 19 y 22 hrs.-La confesión (May 14).

LAS LILAS.- E. Yañez- J. de Dios. Tel. 431160.-A las 16. 19 y 22 hrs.-Alias Ho (May. 18).

LO CASTILLO.- Vitacura, Tel. 481981.- A las 16; 19 y 22 hrs.- Amor sublime amor (May 18).

MARCONI. Manuel Montt 032. Tel.42867.-A las 16; 19 y 22 hrs.- La pasión de Ana (May. 18).

EGAÑA.- (271026) Desde las 17 horas. Nido de avispas. Queimada.

VERDI.— (499704) Desde las 14 hrs. Sabata viene a matar. Los hermanos Kelly. Amargo fin.

P. DE VALDIVIA. P. de Valdivia Bilbao. Tel. 43948. 16; 19 y 22 horas. 7 hombres y un destino (May. 14).

10 DE JULIO - FRANKLIN. AVDA. MATTA. GRAN AVENIDA

ALHUE. (581427). Desde las 14 hrs. Bronson el aventurero. La dama y el vagabundo. Cupido Motorizado.

AMERICA. (52443). Desde las 14 hrs. La odisea del espacio. Dios sabe cuánto amé. Festival de Tom y Jerry.

ESMERALDA. San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 13 horas. Chisum. Guerra sin soldados. Un hombre llamado caballo.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830. Tel. 52163. Desde las 14 horas. Simplemente María (Mayores de 14 años).

SUR. San Diego 935 (61524). Desde las 14 horas. Stiletto. Los farsantes. Los 4 despiadados.

IMPERIAL.- (561112). Desde las 14 hrs. El rebelde justiciero. El espejo de los espías. El salvaje.

LIRA.- (511704) Desde las 14 hrs. Sor Ye Ye. El mexicano. Fuiste mía un verano.

PRAT.- (50754) Desde las 13 hrs. Ahí vienen los Argomedo. Dos pintores pintorescos. Adiós, cuñado.

MISTRAL. San Diego 297. Tel. 63994. Desde las 13 horas. El macho. El bello el bruto y el cretino. La fiaca.

MODERNO. Gran Avenida 6544. Tel. 581782. Desde las 14 horas. Desafío en las pistas. La venganza del vampiro. La leyenda de la ciudad sin nombre.

ROMA. San Diego 230. Tel. 67258. Desde las 14 horas. María Isabel. El tesoro de Drácula. Palabras de amor. Entre gallos y medianoche.

MONACO. 10 de Julio - A. Prat. Tel. 382645. Desde las 13 horas. ¿Dónde está el frente? David Cooperfield. La carta del Kremlin.

SAN DIEGO. San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 14 horas. El botín de los valientes. Estación Polar Zebra y 4 Cabalgaron.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 horas. y 4 Cabalgaron. Estación Polar Zebra. El botín de los valientes.

PORTUGAL. 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 horas. Palabras de amor. El tesoro de Drácula. Entre gallos y medianoche. María Isabel.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 horas. El último guerrero. El bribón. Risas inolvidables.

SECTOR SAN PABLO-ALAMEDA-ESTACION-BRASIL

MAIPO.- San Pablo 4251. Tel. 731982.-Desde las 14 hrs.- Los sanguinarios. Un puesto en el infierno. La muerte viviente.

ALAMEDA (91254) Desde las 12.30 horas. Los sanguinarios. La muerte viviente. Un puesto en el infierno.

ALCAZAR.- Avda. Brasil 375. Tel 80122.-Desde las 14 hrs.-El chacal de Nahueltoro. Charly. El graduado.

BLANCO ENCALADA.- (91787) Desde las 14 hrs. El rebelde justiciero. El espejo de los espías. El salvaje.

ALESSANDRI.-Alameda 2987. Tel 86848.- Desde las 11 hrs.- Shane el desconocido (May. 15).

COLON.- San Pablo-Maipú. Tel. 733146.-Desde las 13 hrs.-La dama y el vagabundo. La venganza de Fu Man Chú. Estación Polar Zebra.

MINERVA.-San Pablo 3230. Tel. 733342.- Desde las 13 hrs.- Sabata viene a matar. Los hermanos Kelly. Una Eva y dos Adanes.

CARRERA.- Desde las 13 hrs.- Donde está el frente. La carta del Kremlin. David Cooperfield.

MONUMENTAL.- (791345) Descanso.

O'HIGGINS.- (86929) Desde las 13 hrs. Juego de amor y deseo. Yo, Nathalie. La batalla decisiva.

SECTOR INDEPENDENCIA-VIVACETA-EL SALTO

LA PALMILLA.- (773185) Desde las 14 hrs. Cuando explota la furia. El gnomo móvil. La décima víctima.

NACIONAL.- Independencia 801. Tel 370594.-Desde las 14 hrs.-El bribón. Risas inolvidables. El último guerrero.

VALENCIA.- Plaza Chacabuco. (370288).- Desde las 14 hrs.- Palabras de amor. María Isabel. Entre gallos y medianoche. El tesoro de Drácula.

ECONOMICOS

Viene de la Pag. 18

En Quinta Normal a 4 de mayo de 1971 se constituyó el Sindicato Profesional de Obreros de la Construcción de Quinta Normal, ante los Inspectores del Trabajo Sres. Jaime Henríquez Rodríguez y César Torres Ramírez quedando constituído el Directorio provisional de la siguiente forma: Presidente: Manuel Castillo Armijo; Secretario, Luis Salinas Segura; Tesorero, Carlos Villalobos Gutiérrez; Directores, José Quintanilla Rojas, Edmundo Montenegro Rodríguez. Se efectúa la presente publicación en conformidad al Art. 378 del Código del Trabajo. El Directorio.

A-9-6

NOTIFICACION Expediente rol 45.763, "Araya María con Holling, George". Nulidad matrimonio. Primer Juzgado Civil dictó siguiente sentencia: "Santiago, 31 marzo 1971. Marina Araya Higgs deduce demanda contra George Holling Burch, nulidad matrimonio celebrado veinte octubre 1948 ante Oficial Civil Circunscripción Primera Departamento Valparaíso, inscripción 677, fundada en que contrayentes no tenían domicilio ni residencia legal dentro esa Circunscripción. Tribunal en cinco considerandos fundamentados dio lugar demanda. Notifico sentencia a George Holling Burch. Secretario.

A-10-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Marta Silva Daza, para Elena Saravia Silva, sin perjuicio derechos, cónyuge Jorge Saravia Varas.

A-10-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ema Inés Sepúlveda para Jorge, Guillermo, César Ana, Mónica, Inés y Berta Bunster Sepúlveda, sin perjuicio derechos cónyuge Alejandro Bunster Soto. Practicaré Secretaría inventario solemne once mayo 1971 quince horas.

A-10-6

POR resolución de 26 de Abril de 1971 del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, se concede con beneficio de inventario la posesión efectiva de la herencia intestada de doña Susana González González viuda de Oyarce, a su hija legítima doña María del Carmen Oyarce González.

Z-7-8-10-6

QUIEBRA EMPRESA PESQUERA NACIONAL - S. A.
Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 26 de Abril de 1971, tuvo por aprobada cuenta general administración y por terminados procedimientos de la quiebra. SECRETARIO.

C-6-10

JUZGADO Letras de Puente Alto, por resoluciones de 16 abril 1971, concedió posesión efectiva herencia intestada doña Juana Vines Vines, a sus hijos legítimos Agustín Reinaldo, Luis Alberto, Samuel Octavio y Graciela Haydee Pérez Vines, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Luis Alberto Pérez Morales, y concedió posesión efectiva herencia testada don Luis Alberto Pérez Morales a los mismos hijos legítimos antes individualizados. Certifico que se tramita con privilegio de pobreza. Clarisa Vidal Fuentes. Secretaria Subrogante.

Z 7-8-10 6

CON fecha 5/mayo/1971 y ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Reinaldo Rodríguez Cancino se procedió a la elección del Sindicato Profesional de Empleados de Distribuidora e Industrial Automotora del Pacífico S. A. para el período 1971-1972, siendo elegidas las siguientes personas: Presidente, José Pereira Arenas; Secretario, Víctor Gatica Chávez; Tesorero, José Cardoza Cortés; Directores, Humberto Avalos Rivera y Adolfo Zamorano López. Hacemos la presente publicación a fin de cumplir con lo establecido en el art. 378 del Código del Trabajo. El Directorio.

A-9-6

7 REMATES

REMATE Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 24 mayo actual, 15 horas, propiedad calle Huérfanos 1993, inscrita fojas 1.372 N° 1.423 Conservador Santiago 1970. Mínimo E° 108.465 pagaderos con E° 20.000 contado, saldo seis meses con máximo interes, garantizando saldo insoluto con hipoteca. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Falconi con Parraguez", ejecutivo. Secretario.

A-10-7

REMATE Judicial Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía se rematará 28 mayo 1970, 15.30 horas, propiedad Nocedal N° 6713, Comuna La Reina, Departamento Santiago, inscrita fojas 6616 N° 7405 Conservador Bienes Raíces Santiago 1967. Mínimo subasta E° 48.675.73. Forma pago contado. Tomar parte subasta interesados deberán acompañar boleta bancaria, consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo por 10% mínimo, o sea, E° 4.867.57. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos Rol 3231-68 caratulados "Asociación Ahorro y Préstamos Huélen con Mac Manus Ravest Eduardo. Requerimiento. Secretario.

A-10-6

REMATE Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 25 mayo actual, 15.30 horas, fundo "El Corte", ubicado camino Isla de Maipo, Departamento y Comuna Talagante, inscrito fojas 112 N° 131 Conservador Talagante 1967. Mínimo E° 350.000 pagaderos 30% contado, 30% seis meses y saldo un año con 20% interés y 25% caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Banco del Estado con Sociedad Agrícola el Corte Limitada, ejecutivo. Secretario.

A 7/7

REMATE. Ante Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 385, 2° piso, 20 Mayo 1971 presente, a las 16 horas o a las 11 horas si el Tribunal funcionare en la mañana, se rematará en ejecución de Francisca Valdovinos Achurra el inmueble ubicado en la Avenida Viel 1430, de esta ciudad, inscrita a fs. 1285 N° 1464 Conservador Bienes Raíces Santiago año 1963. Mínimum E° 51.318.66. Para participar remate exígese garantía por E° 10.000. Precio pagárase con E° 32.000 de contado, saldo a 6 y 12 meses plazo por mitades con interés 22% anual. Más antecedentes en Secretaría Tribunal, autos 5263-70 "ELGUETA ORTIZ, JOSE con VALDOVINOS ACHURRA, FRANCISCA". Secretario.

A-7-6

REMATE Judicial y Voluntario Jueves 6 de mayo, 16 horas en Huérfanos 1854. Máquinas, menaje casa, mobiliario oficina, ropa señora etc. Orden señores Prieto Díaz, Guzmán, Hasbum, Escibar, Farías, Montenegro, Zúñiga, Ravanal, Hoschild, Allende, Acevedo, Fuenzalida, Fasce, Arias, de la Jara (Provivienda familiar) Sanfuentes, Miranda, Sonia Díaz, Frías, Cox, Avendaño, Berrios, Herrera, Montes, Piedrabuena, Meneses y Cardoch a la vista Sergio Ravanal V. Martillero Público.

C 6/7

8 CITACIONES

CITACION La Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "San Guillermo" Ltda cita a Junta General Extraordinaria de socios para el día 12 de Mayo de 1971 a las 17.30 hrs y 18.00 hrs. en primera y segunda citación respectivamente, en el local de calle Moneda N° 1452 de Santiago. Tabla 1. Adquisición de un Bien Raíz para la Cooperativa. 2. Otorgamiento de poder suficiente a representantes suyos para materializar legalmente la operación. Consejo Administración.

A-7-8

EL Sindicato de Compradores de Sacos de la Provincia de Santiago cita a reunión general para el sábado 15 del presente a las 13 horas. Para elegir nueva directiva período 1971-1972. El Secretario.

A-7-8

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

LIBROS — Leyes y toda otra clase compramos 83930.

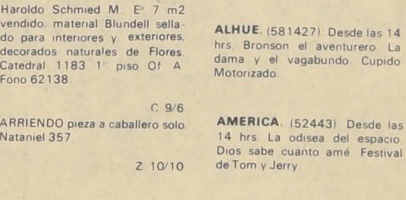
A. 15/10

PINTURAS ordene sus trabajos a Haroldo Schmied M. E° 7 m2 vendido, material Blundell sellado para interiores y exteriores, decorados naturales de Flores. Catedral 1183 1° piso Of. A. Fono 62138.

C. 9/6

ARRIENDO pieza a caballero solo. Nataniel 357.

Z. 10/10





QUILAPAYUN
ISABEL PARRA
Angel Parra · Inti illimani · Victor Jara
RECITAL DE BIENVENIDA
ESTADIO CHILE · 8 MAYO · 19.30 Hrs
presentan
DICAP · ODEON

HOY VAMOS AL "CAUPOLICAN" TIENE LO MEJOR ¡LO MEJOR!

HOY VIERNES 7, DOS SHOWS MAGICOS. VERMUT 6,40 y NOCHE 9,40

Impacto artístico internacional 1971 - Teatro CAUPOLICAN

REALIDAD DE LO INCREIBLE:

CIRCO MAGICO TIHANY

NUNCA ANTES... ¡¡TODO SUPERIOR!!

Grandioso y multiforme para adultos y niños de Santiago... asista usted también

escenario cuadrado electronico RICO, SABROSO "COMBINADO" DE MAGIA CHINA Y CURVAS. 40 ROCKETS-GIRLS DEL MUSIC-HALL DE HOLLYWOOD

MAÑANA SABADO 8
V. 6,40 Y N. 9,40



GRACIOSOS CHIMPANCES . . . DOMINGO 9 EN MATINEE INFANTIL 3,20 y V. 6,40 y N. 9,40 Niños admisión a mitad de precios a todas las localidades del "Caupolican"

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waiss Band.
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

LA NACION

SANTIAGO, VIERNES 7 DE MAYO DE 1971

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	E° 490.-
Semestral	245.-
Trimestral	125.-

DE "CONTRACANTO" A "LOS OFICIOS"

Estos son los títulos del primero y último de una serie de long plays de versos y música narrados por Adriana Borghero. El último, "Los Oficios", está basado en los versos de Nina Vila.

Su voz profunda, clara, amena e inconfundible dio personalidad a un programa de televisión, "Voz para el camino", que se difundía por Canal 9 un tiempo atrás.

En este programa los versos de algún poeta se unían con canciones populares de profundo contenido social. La voz en off que leí, a los versos era, sin exagerar, lo que daba vida al programa.

¿Y por qué este nuevo estilo, mezcla de música y poemas no pasaba al disco? ¿Por qué no dar a conocer al pueblo, en forma masiva, la obra de muchos poetas nacionales que casi eran desconocidos?

Así se hizo. Se comenzó la serie de long play, al estilo del programa. El alma de Voz para el Camino, lo es también en los discos: Adriana Borghero.

Los poemas permanecen por mucho tiempo encerrados entre las dos tapas. Es preciso sacarlos, hacerlos cobrar vida.

La serie comenzó con "CONTRACANTO", basado en la poesía de Delia Domínguez, la música de Jack Brawn y la voz inconfundible de la Borghero.

Más tarde se grabó otro, "VOZ PARA EL CAMINO", este disco fue una versión del programa del mismo nombre. La voz esta vez cobra gran importancia, pues es el nexo entre canción y canción.

"HABLA EL CHE" fue el siguiente. Adriana Borghero leía ahora "Leyendo la Carta", de Haydée Santa María. La música, como de costumbre, reforzaba el texto y lo hacía más ameno, más comprensible.

El último de la serie, que está pronto a salir a la venta se llama "LOS OFICIOS". Hay que destacar en este último long play los versos de una exquisita sensibilidad de NINA VILA. Al contrario que en las otras grabaciones aquí el verso no necesita ser reforzado por la música, pues, son ellos mismos de gran fuerza. Simples, directos, van cayendo a los oídos como finas gotas de agua. Un verso está musicalizado y la verdad es que tiene una gran belleza.

Esta serie de discos comenzó en 1969. Aún falta mucho por hacer. Muchos poetas que tocan. Ir sacando de entre las tapas línea a línea. Que nada quede escondido, que nada quede por imaginar.

TRABAJO DE EQUIPO

Adriana dice: "Yo no soy lo más importante dentro de la producción discográfica. Hay que destacar la labor, la acción de un grupo. Hay un trabajo de equipo. No existe vedettismo. Se forma a partir de la creación pura de los poetas".

Esta serie de discos es un trabajo fecundo desde el punto de vista de las actitudes circunstanciales en que ya es posible competir con la enorme producción de la música meramente comercial, popular y alienante.

El disco es una expresión mucho más fuerte a lo que es un libro de poemas encerrado en sus porpias tapas.

Estos discos en ningún caso encierran ideas que sólo vayan dirigidas a una élite. "Yo nunca he trabajado para una élite, mi labor siempre ha estado orientada hacia el gran público, los estudiantes, los trabajadores. Su lenguaje es simple, directo, a veces un poco subjetivo, pero en ningún caso difícil o intelectualizado".

Se ha pensado difundir estos discos en forma masiva, lo que es imposible, ya que las radiomisoras no sienten interés por mostrar obras de este tipo. Se ofreció a Radio Universidad Técnica del Estado; próximamente podremos escucharlos allí; también se está viendo la posibilidad de llevarlo a otras emisoras.

En cuanto a la proyección que puede adquirir en el proceso cultural que vive Chile, como reflejo del momento político, el disco es una parte integral de este proceso. El objetivo fundamental es educar, ya que los versos llegan más fácilmente leídos con una voz profesional.

"Antes de grabar yo leo el texto varias veces, lo comprendo y lo siento, una vez pasado este proceso de maduración del poema en mí, yo lo puedo transmitir con propiedad y es fácil de entender por el auditor, ya que está debidamente elaborado y se dice con la intención necesaria".

Está en proyecto hacer algo sobre la poesía de Hernán Miranda y una nueva producción con Delia Domínguez. Los poetas se seleccionan de acuerdo a su capacidad de llegar a la gran masa. Estas producciones no son pretenciosas, su intención es difundir la labor de valores nacionales, no obstante se realizan con profesionales de alta idoneidad.



ADRIANA BORGHERO: "Los poetas que irán en esta serie de discos se seleccionan según su capacidad de llegar a la gran masa".

Soles de Isla de Pascua:

Tomas a bordo de la motonave "Coquimbo"

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal) — A bordo del mercante "Coquimbo", de la Empresa Marítima del Estado, prosigue desarrollándose la filmación de la película "Los soles de Isla de Pascua", que dirige Pierre Kast. La cinta franco-chileno-brasileña, cuyas primeras tomas se filmaron al arribo a Santiago del equipo fílmico, prosiguieron en Viña del Mar el viernes, en el Palacio de Bellas Artes del balneario.

PIEZAS ARQUEOLOGICAS

Eso sí que previamente el Museo Municipal de Bellas Artes debió proveerse de numerosas piezas arqueológicas que se conservan en el Museo de Arqueología "Francisco Fonck", para completar la idea del film. De esta forma diversos objetos de la Isla debieron viajar desde el Palacio Rioja al palacio veneciano del Parque Vergara, siendo ubicados en salas que se desalojaron de sus cuadros habituales. En la tarea actuaron sincronizadamente el director del Palacio de Bellas Artes, Ricardo Santander, y el vicepresidente del Museo Arqueológico, Jorge Silva, quienes "armaron" el clima que se necesitaba. Primero se filmarían las salas con cuadros y luego se llegaría a las piezas pascuenses, frente a las cuales debía producirse casualmente el encuentro de los seis científicos que en la película tienen simultáneamente el mismo sueño en que ven Isla de Pascua y Valparaíso.

En forma intensa trabajaron las filmadoras enfocando los objetos arqueológicos que en esta forma abren el camino hacia la misteriosa Isla que ocupa preferente lugar en la película de ciencia-ficción. También se filmaron escenas del parque, con las altas palmeras de la entrada, por la cual se avanza en dirección al Museo.

EN EL VAPOR "COQUIMBO"

Las tomas fílmicas prosiguieron ayer a bordo del "Coquimbo", motonave de EMPREMAR que facilitó su atmósfera de barco a los actores. La filmación, según anunciamos, debía hacerse en el "Antofagasta", pero debió ser reemplazado por el "Coquimbo" debido al zarpe de urgencia de la otra nave al norte del país.

Según informaciones proporcionadas a LA NACION por ejecutivos de EMPREMAR, se presentará el máximo de colaboración a Telecinema Ltda., compañía francesa que realiza "Los soles de Isla de Pascua", para tomas de interiores y exteriores, además de una simulación de zarpe y movimientos en la bahía.

EN EL CERRO ALEGRE

El miércoles la "acción" prosiguió en el Cerro Alegre de esta ciudad, en donde una gigantesca casona de calle Lautaro Rozas está siendo especialmente acondicionada por su dueño, el industrial porteño Walter Groman, que la ha cedido para tomas de interiores, como una residencia antigua y característica de la arquitectura tradicional de Valparaíso. La casa tiene inclusive grandes sótanos, galerías al mar y altos techos y suelos de parquet francés. La casa sirve de residencia y de oficina comercial a su propietario.

SATISFECHO

El director de la película se encuentra satisfecho de la cooperación y el espíritu que ha encontrado entre los porteños para la filmación de la película. Permanecerán en este puerto hasta el 17 del mes en curso, según se informó a LA NACION.

En la bahía de Valparaíso se filmaron las primeras escenas fílmicas en atmósfera típicamente marinera, que corresponden a la parte chilena de la película franco-brasileña "Los soles de la isla de Pascua". Ellas se efectuaron a bordo de la motonave "Coquimbo", de la EMPREMAR, que ha ofrecido toda su colaboración al filme que se rueda desde el viernes en nuestra provincia.

TELETRECE: ALGO MAS QUE NOTICIAS

"Intentamos ser la voz, de los que no tienen voz".

"No se puede permanecer indiferente a lo que está sucediendo. No hay que quedarse en el balcón. Hay que estar allí. Hay que incluirse en el proceso".

Y se habló de incorporarse a la Comunidad.

De realizar campañas -pequeñas y grandes- que favorezcan a todos.

Como testigo de aquello que se escuchaba estaba un grupo de reporteros de espectáculos, dos televidentes, ejecutivos del Canal Trece, la alegre gente que realiza el "Teletrece", algunas viejas lámparas que alumbraban poco y el "Teletrece" mismo que lo vimos y oímos conociendo su nuevo estilo.

Leonardo Caceres —director del diario audiovisual— y Claudio Di Girolamo —director Ejecutivo— fueron los que llevaron la voz cantante en "mostrar" la nueva estrategia que se ha aplicado para entregar al público (no en una novedad) algo más que un noticiario. El nuevo Teletrece entrega la noticia, sus antecedentes y sus proyecciones.

"Queremos que la gente piense. Que no se limite a escuchar un título y algunos detalles. Vamos más allá. Creemos que el intento es peligroso, pero tenemos que quebrar aquello del acostumbramiento".

Para aproximadamente cuarenta y cinco minutos de transmisión, Teletrece incorpora a su trabajo cerca de sesenta personas ("y todavía faltan, aunque el Gerente no lo cree", expresó Leonardo Cáceres.) que van desde camarógrafos, ayudantes, periodistas, coordinadores, choferes y archiveros. La preparación de Teletrece tiene muchas horas. Puede una pauta cambiar dos o tres veces. Lo importante es llegar a las 20 horas con lo mejor del día, transformado en las más claras y objetivas películas y en el mejor material que deje algo para el público.

Los reportajes especiales serán el fuerte en Teletrece. En el fondo lo serán en la mayoría de nuestros espacios. Los Canales han comprendido que el telespectador, hoy por hoy, busca algo más que la noticia.

Con nuevo rostro, Teletrece quiere quebrar los moldes tradicionales y eso cuesta mucho en Chile.



Temas musicales de "Los Testigos" serán llevados al disco

El tema principal de la película chilena "LOS TESTIGOS" que se estrena este mes en Santiago, será grabado por el sello R C A en un disco 45.

En una cara llevará el tema del filme obra del compositor Sergio Ortega, actual Director Artístico del Canal 9 de T V. En la otra un arreglo de Sergio Orellano para uno de los temas musicales secundarios del filme que tiene como protagonistas a Nelson Villagra, Jaime Vadell y Mireya Kulczowski.

El estreno del filme se ha postergado a raíz de una huelga de los trabajadores de los laboratorios ALEX en Buenos Aires, donde se están haciendo las copias definitivas, y donde se están realizando las copias dobladas al francés para la participación de LOS TESTIGOS en los Festivales de Berlín y Cannes.

LOS TESTIGOS, participará en la quincena de realizadores de Cannes y será exhibida el próximo viernes 21 a las 18 horas y el sábado a las 10, siendo éste el único filme chileno que participará en ese inmportante certamen internacional.

El productor de LOS TESTIGOS, Juan Lloret, que se encuentra en Buenos Aires, informó que existe en Argentina gran interés por el cine chileno, después del éxito del filme de Miguel Littin, "El Chacal de Nahueltoro", que lleva ya cuatro semanas de exhibición continuada en Buenos Aires.



JAIME VADELL, en el suelo, y Mireya Kulczowski en una dramática escena de LOS TESTIGOS.



El dúo uruguayo "ROSARIO Y JOSELO", intérpretes de música melódica internacional.

"Rosario y Joselo" quieren quedarse

"Rosario y Joselo", él muy negrito, ella morena. Llegaron a Chile a tentar suerte. Hasta el momento les está yendo bastante bien.

El dúo de Montevideo cultiva la música melódica internacional. En su país no tienen discos grabados, pero lo harán aquí, en Odeón.

A los cinco días de estar aquí tuvieron la oportunidad de actuar en "Sábados Gigantes", en el Teatro Municipal en una Función a Beneficio de Nene Donoso. Y el martes aparecen en una revista juvenil.

Antes de llegar a Chile estuvieron en Buenos Aires. "No podemos quejarnos, nos fue bastante bien, pero nos gusta mucho más Chile. La gente es tan amable y amistosa que da gusto. Creemos que ya tenemos buenos amigos".

Los temas que interpretan son compuestos por Joselo. También incluyen en su repertorio temas de Joan Manuel Serrat.

El dúo se formó hace 8 meses. Antes, ambos eran solistas. Ella interpretaba folklore y él música tropical.

El puntapié inicial para largarse a la ventura se lo dio el "Festival de la Canción de Costa a Costa".

Antes de decidirse a venir cumplieron actuaciones en el Casino Carrasco, Parque Hotel y en el Casino San Rafael.

Un "Encuentro Folklórico" para la Escuela 329

"Somos una Escuela de barrio. Tenemos apenas 8 años de vida. Han pasado los años y la Escuela 329 de Ñuñoa perdió el colorido de sus paredes, la seguridad de sus puertas. En el transcurso del tiempo el que fuera un hermoso edificio se ha transformado en un lugar que no reúne las condiciones de salubridad y seguridad necesaria para los cientos de niños que allí se desarrollan.

Este acto es el primer paso que los maestros dan para reunir el dinero necesario.

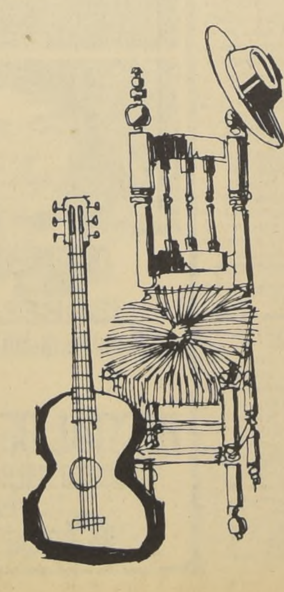
Haciéndose eco de este esfuerzo tenemos con nosotros a un grupo de artistas folklóricos de exitosa trayectoria que ofrecen su aporte musical en beneficio de nuestros niños, futuro de la patria".

Estas son algunas ideas exractadas del programa que anuncia un grandioso festival a beneficio de una pequeña pero importante escuelita de barrio, donde como dice más arriba, día a día concurren numerosos niños a estudiar en las peores condiciones.

Grandes artistas para una importante obra, "ENCUENTRO FOLKLORICO" a beneficio de la Escuela 329 de Ñuñoa se realizará este domingo a las 10 horas en el Cine Normandie.

El programa se desarrollará en dos partes. En la primera se anunció la participación de ANGEL PARRA, Diescoro Rojas, Fernando Ugarte y Kiko Alvarez.

Luego de un pequeño intermedio vienen en la segunda y última parte de este Encuentro Folklórico Roberto Parra, Payo Grondona y LOS CURACAS.



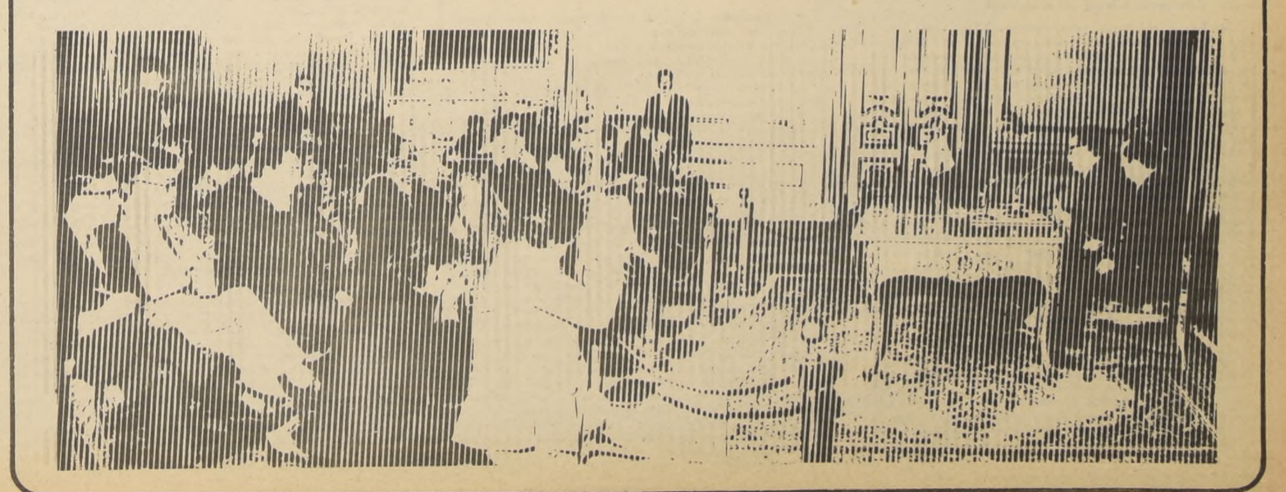
ENCUENTRO FOLKLORICO
A BENEFICIO ESCUELA 329 - ÑUÑOA
9 DE MAYO 1971
CINE NORMANDIE A LAS 10 HORAS

Esta es la portada del programa que anuncia grandes figuras como ANGEL PARRA, Payo Grondona y LOS CURACAS, en el Encuentro Folklórico a Beneficio de la Escuela 329 de Ñuñoa.



CONFERENCIA DE PRENSA DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, COMPAÑERO SALVADOR ALLENDE, OFRECIDA A PERIODISTAS EXTRANJEROS EN EL GRAN COMEDOR DE LA MONEDA





NO QUEREMOS USAR LA REPRESION NI LA VIOLENCIA

P - Yo soy el reportero del Dutch Telegraph de Holanda. Ud ha hablado bastante del sistema que ha estado introduciendo en su país

R - Yo no.

P - Pero como visitante de su país, que me ha agradado muchísimo, quisiera hacerle algunas preguntas acerca de personas que he encontrado. Ayer he estado en La Calera y ahí he visto dos ejemplos de tomas de terrenos. Yo sé que a usted le gustaría tener a su gente viviendo dentro de la ley y tengo entendido que ellos se salen de la ley tomándose terrenos. Pero he visto a esta gente viviendo prácticamente sin nada. Ellos incluso a veces no tienen ni techo sobre sus cabezas y naturalmente yo sé las dificultades que usted tiene en su país.

Yo quisiera saber si acaso existe algo que el mundo exterior pudiera hacer para mejorar las condiciones de esta gente.

R - En primer lugar quiero agradecer la preocupación humana y las expresiones que ha tenido para el pueblo chileno. Este es un problema muy serio, es un problema que no ha resuelto ningún país en el mundo integralmente. Lo han mejorado esencialmente, básicamente, los países socialistas y también los países del capitalismo, pero no lo han solucionado integralmente. Hay sectores dentro del país más poderoso del capitalismo que vive en condiciones misérrimas.

Sin referirme al caso racial de los negros en Estados Unidos, pero yo he estado cuatro veces en Estados Unidos y también he visto poblaciones miserables y he visto el Empire State Building. No hay ningún país en América Latina, ningún país creo que hay en Africa, dificulto que haya un país en Asia que construya para el aumento vegetativo de la población. En eso yo puedo hablar muy claramente porque hice la primera exposición de la vivienda en mi país, en el año 1940. Y en esa época faltaban en Chile, según los técnicos, trescientas treinta mil viviendas. Hoy faltan más de cuatrocientos mil viviendas y han pasado más de treinta años. Han pasado seis gobiernos y el déficit de la vivienda ha aumentado, porque la población crece extraordinariamente. Eso es lo que se llama la explosión demográfica de la población.

En los países en que hay una alta mortalidad hay una tendencia a una alta natalidad, es la manera que tienen los pueblos de defenderse. Entonces este problema en los países latinoamericanos es muy agudo.

En América Latina faltan 19 millones de viviendas, calcule usted, por ejemplo, por qué se habla de las favelas en Brasil, de las villa miserias en Argentina, de las poblaciones callampas en Chile. Entonces esa gente que no tiene ni siquiera lo submínimo para vivir, es humano que tomen terrenos. Si a esa gente se le niega todo, es humano, lo que también es humano es lo que hacemos nosotros, hacer entender a esa gente que este problema no se soluciona en 24 horas, y no usar la fuerza pública para reprimirla. Entonces el problema es muy serio porque hay que concientizar a esa gente, y si acaso no tiene conciencia el hombre que tiene comida, libros y casa, no es fácil concientizar al que no tiene ni casa, ni pan y no sabe leer. No digo que no tenga libros, no sabe leer.

Por eso es que nuestro problema es muy difícil y muy serio, porque no queremos usar la represión ni la violencia que usaron otros gobiernos y por eso la historia de los gobiernos chilenos está marcada con sangre y muerte de obreros y campesinos. Nosotros no usamos la fuerza ni contra nuestros partidarios ni contra nuestros adversarios.

Ahora, ¿qué podría hacer la comunidad internacional? Mucho, pues, pero resulta que no se prestan dineros para esas cosas. Por ejemplo, usted comprende qué cosa mejor podría significar que América Latina en su conjunto, por ejemplo, a través de la OEA, hubiera planteado, si la OEA fuera un organismo dinámico, vivo, en que hubiera una expresión auténtica de las necesidades de América Latina, hubiera planteado un gran plan de construcción de viviendas, que significa movilizar toda la economía de los países. Pero mientras de América Latina en los últimos decenios, para ser más claro, en el último decenio, sale más dinero de lo que entra; es un círculo infernal compañero. Por eso que es muy importante que los periodistas de países amigos, y no digo extranjeros, junto con interesarse por el aspecto político de lo que hacemos, que es importante, se preocupen de divulgar la realidad social que ven y, por eso, no se queden en el Carrera, en el Hotel Emperador, en el Hotel Santa Lucía ni en el Crillón y menos en el Sheraton, porque es más caro. Vayan a los barrios, vayan a las poblaciones, vayan a ver por qué hemos tenido que hacer una Operación Invierno, porque aquí, a diez minutos de la Moneda, hay gente que tiene techo de nylon o bien un saco y eso es nuestra preocupación.

Qué más quisiéramos nosotros, por ejemplo, que se nos prestarán treinta, cuarenta, cincuenta millones de dólares para desatar una política en la vivienda. Porque la casa lo es todo para el hombre, es su tranquilidad, es su alegría, es la defensa de su salud. Se lo digo yo, que soy médico, que he hecho clase de medicina social. Cómo puede defender usted a un Pueblo cuando hay todavía en Chile 3,2 personas por cama y acaso las poblaciones le pueden impresionar, los conventillos que hay aquí en el centro de Santiago un señor es propietario de una casa grande y convierte cada pieza en una casa y saca entonces por arriendo una cifra fabulosa. Y como eran piezas de una casa, "Los" servicios higiénicos son "uno", y tienen que hacerlos servir a ocho o diez familias que viven en esa casa.

Ud. ha planteado uno de los problemas más agudos, más dramáticamente agudos, porque eso repercute en la vida, en la psicología, en la reacción, en el carácter, en el temperamento y en la salud. Si hay un tuberculoso en la pieza donde viven seis personas, esos seres van a ser tuberculosos. Si hay un hombre con enfermedades venéreas, bueno, también, aunque no tenga contacto, puede enfermar a los demás por otros medios. Si hay una enfermedad infecto-contagiosa se van a enfermar todos. Entonces hay que comprender el drama de esa gente. Y yo reacciono pensando cómo reaccionaría yo si mis hijos tuvieran hambre, tuvieran frío, no tuvieran lecho, no tuvieran pan. Entonces comprendo la reacción de la gente y es duro hacerles entender a ellos que sus problemas no pueden solucionarse en un día. Pero si ellos se sienten formando parte del Gobierno, si ellos en realidad comprenden que este es su Gobierno, podrán tener siquiera un poco de paciencia hasta que podamos técnicamente solucionar en parte sus problemas.

EL PUEBLO DECIDIRA

P — Periodista del Diario Israelí. Perdone señor Presidente, si quiero ahondar en las preguntas anteriores que fueron hechas. Indudablemente Chile es un ejemplo, digo, de la diversificación de vías hacia el socialismo. Ahora bien, como usted dijo anteriormente que el Gobierno no tiene la mayoría en el Parlamento y usted dice que se está haciendo una revolución acá en Chile, ¿Cómo piensa el Gobierno llevar a cabo su programa revolucionario, los cambios estructurales, existiendo la ansiedad, la inquietud del pueblo que dicho Gobierno representa, sin contar con la mayoría en el poder legislativo?

R — Nosotros pensamos que muchos de los proyectos de beneficio popular y que representen progreso para Chile, encontrarán apoyo en el Parlamento. Pensamos que la Democracia Cristiana, si está actuando de acuerdo con lo que ha planteado ante el país, con su programa, con las ideas que ha expuesto, tendrá que apoyar estas iniciativas del Gobierno. Pero, si algún proyecto de suma importancia fuera rechazado por el Parlamento, nosotros tenemos en nuestras manos la posibilidad de convocar a un plebiscito, de acuerdo con la Constitución, y allí el pueblo decidirá.

NECESITAMOS DICTAR UN VERDADERO CODIGO DEL NIÑO

P — Periodista Carlos Vidales de los diarios "Expreso" y "Extra", de Lima. Compañero Presidente, hace más de un año que estoy cubriendo información sobre el proceso político de Chile y durante este período he sido testigo presencial y directo de la preocupación de la Unidad Popular y suya personal, por la suerte y el futuro de los niños de Chile, de su patria. De acuerdo con informaciones oficiales y con estadísticas reiteradamente publicadas por periodistas de la prensa popular, existen en Chile cerca de 100.000 niños vinculados al mundo del delito. De esos 100.000 niños, el 10 por ciento, es decir, 10 mil, o cerca de 10 mil tienen menos de 6 años de edad, y 85 mil, el 85 por ciento, no llega a los 15 años de edad. ¿Cuáles son los planes de su Gobierno para enfrentar esta situación?

R — Su pregunta, compañero, es dramáticamente importante. Digo dramáticamente importante, porque las cifras que usted ha dado son aproximadamente reales. La variación no influye en el contexto general de esas cifras. Es por eso que digo que son dramáticas. Y es la característica de un régimen y de un sistema. ¿Esto ocurre hoy? No. Esto es una herencia. Este es el lastre que pesa sobre esta sociedad. El régimen capitalista nace con la expresión muy clara de la explotación del hombre por el hombre, no tiene la preocupación social del futuro de un Pueblo que está en sus niños. Yo solo podría agregarle que a las cifras que usted ha dado, las que yo he repetido reiteradamente, que en Chile hay 600 mil niños retrasados mentales porque no han tenido las proteínas necesarias en los primeros 8 meses de su vida. Ahora nosotros hemos mandado al Congreso un proyecto de ley creando el Ministerio de la Familia. Todavía no ha sido despachado. Ese organismo tiene, esencialmente, la tarea de hacer efectiva la familia, porque no hay familia si no hay un vínculo. Aquí en Chile como en la mayoría de los países latinoamericanos, por ejemplo, es un hecho social, injusto, lo que ocurre con la madre soltera; el abandono del padre del hogar, con lo cual la familia queda al margen de toda previsión y de todo derecho médico, tiene problemas sociales de tal magnitud como el aborto, en un país donde no hay una educación sexual por una moral absurda. Entonces, tenemos que mirar todo esto en un contexto general, compañero. Nosotros esperamos el despacho de la ley que crea el Ministerio de la Familia, para que se pueda coordinar la acción del Servicio Nacional de Salud, del Ministerio de Educación, con otros organismos que existen, como el Consejo Nacional de Menores y el Consejo de Defensa del Niño. Pero nosotros necesitamos dictar un verdadero código del niño. Tenemos que modificar la ley, tenemos que establecer la igualdad de los hijos frente a la ley. No la separación artificial de hijos legítimos e ilegítimos. Tenemos que establecer la responsabilidad de la paternidad. Tenemos que amparar a la madre soltera. Tenemos que encarar de una vez por todas, ya sea sobre la base de una educación sexual clara, cuales son los problemas de la vida. Yo pienso que en esta etapa intermedia tenemos que ir a la planificación familiar, pues no se le puede tirar una píldora a una mujer, hay que explicarle, hacerle entender porqué. Y lógicamente tiene que haber un esfuerzo de toda la comunidad para poder absorber, desde el punto de vista pedagógico y médico, esa cantidad enorme de niños. Ese es un círculo vicioso en el régimen capitalista: a mayor miseria, mayor delito, eso es lo que queremos remediar. Si nosotros producimos más, si la familia puede comprar más, la familia tiene casa, si hay trabajo y hay posibilidades de educación, lentamente, iremos disminuyendo esa cifra que es una herencia que pesa brutalmente sobre nosotros. La diferencia está en que nosotros lo decimos, sí, estas cifras son reales y vamos a luchar contra ellas por lo que entrañan socialmente.

Ahora el detalle de los planes nos llevaría aquí por lo menos dos horas o tres. Lo único que sí puedo decirles es que nosotros tenemos un sentido distinto; no se trata de arrendar casas y meter los niños. El concepto técnico y pedagógico, psicológico, y médico es distinto: hay que crear las poblaciones, hay que hacer la colocación de los niños en distintas familias, para que el niño esté junto con niños. Pero usted comprende que se requiere también un nivel humano y un nivel intelectual en esas familias, en donde usted va a colocar a un niño que es delincuente o que lo arrastró al delito la sociedad. Además, hay que tener un estudio previo porque resulta, querámoslo o no, que dentro del régimen socialista o dentro del país capitalista hay un porcentaje de gente que tiene como herencia una tendencia al delito, que no se va a remediar ni siquiera con las leyes. Sobre eso le podría hablar yo de Larousse, del médico, o podría hablar de la influencia de determinada glándula en las reacciones de los hombres, y del delito, de la tiroides, del timo, etc.

Yo le agradezco su pregunta, compañero, porque refleja una preocupación sobre uno de los problemas más drásticos que tiene Chile.

La ventaja que tenemos nosotros sobre otros países es que tenemos estadísticas y otros ni siquiera las tienen y, en segundo lugar, que no ocultamos el problema y que vamos a luchar por solucionarlo.

LA SIP NO REPRESENTA A NADIE QUE NOS INTERESE

P — La llamada Sociedad Interamericana de Prensa, compañero Presidente, ayer dijo que podía ser un hecho que cortara la libertad de prensa en Chile el aumento de los sueldos de los periodistas nacionales. Esa declaración, junto con otra de hace diez días, referente a Radio Balmaceda, no ha sido contestada por su Gobierno. Yo quisiera saber si ustedes tienen que hacer alguna consideración sobre el tema.

R — Esos caballeros no representan a nadie que a nosotros nos interese. Representan los intereses de determinados sectores que comercian con la noticia. Yo les contesté una vez y no les voy a contestar más. En este país manda el pueblo y le guste o no le guste a ellos, haremos lo que el pueblo necesita que se haga a través de su Gobierno. Además, el Colegio de Periodistas ya les ha dicho algunas cosas en relación con el sueldo de los periodistas. Ya la insolencia de esta gente no tiene límites; meterse a decir cómo le sube usted el sueldo a los periodistas, si la ley me obliga a mí a fijarle el sueldo a los periodistas. La ley me obliga a fijarle y además tenía un plazo, porque si no se lo fijaba antes del 30 de abril, creo, no cumplía la ley, y lo fijé de acuerdo con los periodistas, como es lógico, democráticamente, conversando con ellos. Ellos querían más y yo les dije no tanto, pero eso no se lo voy a explicar a esos señores, se lo explico a usted.

En cuanto a los avisos, nosotros hemos aumentado el precio de los diarios y aunque teóricamente el diario es un medio de cultura, teóricamente, nosotros estamos dispuestos a que se eleve el precio de los diarios, pero no estamos dispuestos a que se eleve el precio de los avisos, porque eso incide en el costo de los productos. Que se eleven, pero en determinados límites, porque si no, incide en el costo de los productos. Porque, si para meter una navaja de afeitar de otro nombre que no es la Gillete, por ejemplo, gastan 200, 300 ó 500 millones de pesos, bueno, eso va a incidir en el costo de los productos.

¿Cuántos millones de pesos habría que gastar para meter un producto que no fuera la Coca Cola, por ejemplo? ¿Cuántos millones de pesos gastó inútilmente la derecha para meter un producto que no fuera Allende? Por eso no nos inquieta, no nos interesa lo que digan. Le podríamos contestar con las palabras que don Quijote le decía a Sancho, pero temo que ellos no las entiendan.

FORTALECER EL ENTENDIMIENTO DE SIGNATARIOS DEL PACTO ANDINO

P — Miembro del círculo de periodistas del Aeropuerto, Jorge Chávez. Vengo a consultarle a usted la posición chilena frente al régimen común en el tratamiento del capital extranjero, que ha recibido una avalancha de críticas, sobre todo de parte de Colombia y de numerosas empresas norteamericanas. Tal es el Consejo de Empresas norteamericanas, que en reiteradas oportunidades ha manifestado la idea de suprimir las inversiones en América Latina si entra en ejercicio este régimen común a la inversión extranjera.

R — Hemos dicho reiteradamente que es nuestro propósito fortalecer el entendimiento y la integración entre los países signatarios del Pacto Andino, vale decir, Colombia, Perú, Ecuador, Bolivia, y Chile. Tenemos que respetar lo que sucede en otros países, y aún en Chile, respecto a la crítica que puedan hacerse a esos compromisos firmados voluntariamente por los Gobiernos respecto a las inversiones extranjeras. Por otra parte, cumpliremos irrestrictamente esos compromisos y anhelamos que el resto de los gobiernos lo cumplan. Comprendemos que en algunos países hay una resistencia mayor que en otros, pero hemos visto una disposición muy clara de los países para mantener el compromiso firmado. Yo no puedo entrar a opinar lo que sucede en Colombia, pero sí tengo en mi poder una carta del Presidente Pastrana, que me enviara antes que se firmara ese compromiso y en ella están muy bien planteados los puntos de vista del gobierno colombiano.

Ahora comprendo perfectamente bien que eso limita las expectativas tan amplísimas que tenía el capital foráneo y representa una toma de conciencia de nuestros pueblos sobre la necesidad de tener una actitud común. De allí que crea que esto es extraordinariamente beneficioso, que tenga la esperanza, y la convicción de que ese compromiso se va a cumplir —y si hay capitalistas extranjeros que no quieran invertir, no inviertan, hay otros que quieren invertir, son más realistas— y que tienen que someterse a las leyes o a los compromisos o a los convenios que tomamos nosotros con los legítimos derechos de ser países independientes y creo que ese derecho se hará cada vez más claro y lo reclamaremos con voz más fuerte.

LOS DEMOCRATACRISTIANOS TIENEN QUE DEFINIR SUS POSICIONES LIBREMENTE

P — ¿Usted estaría en condiciones de hacer participar en el Gobierno a los demócratacristianos, y en el caso de que así fuera, en qué condiciones sería?

R — No le puedo contestar esa pregunta. Lo que los demócratacristianos resistan o no resistan, es problema de ellos. Yo no estoy en condiciones personales de hacer participar a los demócratacristianos en el Gobierno. Primero, porque soy un gobernante democrático que consultó la orientación política. Segundo, porque la discuto con los partidos que forman la base del Gobierno. Tercero, porque los demócratacristianos, libremente tienen que definir sus posiciones.

Creo que tienen próximamente una reunión, y creo que lo esencial y lo fundamental es que haya una base homogénea política que sustente un Gobierno. No se trata de decir vamos a ampliar la base política, venga para acá quien quiera. No queremos tener problemas internos fuera de los externos. Así es que es el Partido Demócrata Cristiano, el que libremente fijará su línea. Ahora, si ellos fijan una línea que permita el diálogo, magnífico. Ahora, yo no pienso que este diálogo solamente se pueda mantener en el Gobierno. Puede mantenerse fuera del Gobierno, en el Congreso, frente a problemas que estén de acuerdo el programa demócratacristiano con el nuestro. Nosotros no nos negaremos, ni yo, como Presidente, jamás al diálogo, porque la Democracia Cristiana, sobre todo durante la campaña presidencial planteó a través de mi amigo y consecuente político, Radomiro Tomic, sus puntos de vista muy coincidentes con los de nosotros. Por eso es posible el diálogo con la Democracia Cristiana, porque son ellos los que tienen que decir, sí señores, estas ideas están vigentes, así como no es posible el diálogo con los nacionales porque no hay ningún punto de contacto.

Y creo que lo que se necesita en un Gobierno es una base homogénea, y por eso es que tenemos un programa común, que no es el del Partido Socialista ni del Comunista, ni del Radical, ni del Social Demócrata, ni del API, ni del MAPU. Pero es un programa en el que nos pusimos de acuerdo, por eso es que tenemos un lenguaje común los 6 partidos de la Unidad Popular. Si la Democracia Cristiana dice mañana, nosotros estamos de acuerdo y apoyamos estos puntos programáticos de la Unidad Popular, o estamos dispuestos a ayudar toda iniciativa que beneficie a Chile y al Pueblo, y entendemos, nosotros tenemos todo el agrado de trabajar con ellos. Pero eso no necesariamente implica compromisos que harían poco respetable al Gobierno y a la Democracia Cristiana. No nos gustan los matrimonios detrás de la puerta. Nos gustan los matrimonios en público, con recepción. Por eso que frente al público, el Pueblo en este caso, pueden plantearse los problemas políticos que acepten las agrupaciones políticas responsables.

Este creo que es el ABC de la política nuestra, de una política con ética y responsabilidad. Yo creo que un Gobierno que se dice revolucionario tiene que tener hasta en los políticos una actitud distinta.

CONFERENCIA

Presidente Allende:

Quiero darles una explicación y una excusa, falleció la madre de un amigo mío y Senador radical, Luis Bossay, y sus honras fúnebres eran en la mañana de hoy. Lamentablemente, inclusive se me indicó en forma errada donde se iban a realizar estas honras fúnebres, por eso me demoré e inclusive he llegado retrasado al compromiso con Uds. y además no he podido ni siquiera cumplir con un amigo.

Bueno, de acuerdo a lo que ha sido habitual entre nosotros estoy llano a conversar, dialogar y contestar todas las preguntas que Uds. formulen, sin aviso previo, sin memorándum anticipado. Dos personas me han solicitado, el caballero y la dama; me inclino por la dama como Uds. pueden suponer.

P.— Ud. recién ha declarado en su discurso a la juventud de la Unidad Popular que la juventud de Europa mira hacia la juventud chilena para ver si algo es posible. Quisiera preguntarle ¿si no cree Ud. que por desconocer o negar el carácter específico de la experiencia y de las formaciones políticas chilenas se utilice en Europa el proceso que se desarrolla en Chile para justificar políticas de alianza centristas de tipo social demócrata, que podrían llevar a estabilizar las potencialidades revolucionarias y a mantener el statu quo establecido por las grandes potencias mundiales. Esto llevaría a una situación ambigua en que la solidaridad revolucionaria internacional que necesita la Unidad Popular podría faltarle? Si no está de acuerdo con nuestro planteamiento, me gustaría saber ¿cuáles son sus razones y si está de acuerdo me puede precisar qué movimientos políticos europeos considera Ud. como realmente solidarios de la revolución chilena?

R.— Me gustaría que condensara la pregunta. Condénseme la pregunta concretamente.

NOSOTROS NO EXPORTAMOS UNIDAD POPULAR

P.— ¿Ud. no teme que por desconocer o negar el carácter específico de la experiencia y de las formaciones políticas chilenas, se utilice en Europa el proceso que se desarrolla actualmente en Chile para justificar políticas de alianza centrista de tipo socialdemócrata que podrían llevar a estabilizar las potencialidades revolucionarias?

R.— En primer lugar yo no he dicho que la juventud de Europa mira con interés lo que ocurre en Chile. Yo he sostenido que desde distintas latitudes del mundo, y al margen de lo personal, porque siempre he dicho que es el pueblo de Chile el ejecutor de este proceso revolucionario, se observa con apasionado interés lo que aquí pasa. Y puedo afirmarlo porque he recibido visitas, he tenido entrevistas, he conversado y dialogado con representantes de movimientos y partidos populares, de la mayoría de los países de Europa, y por cierto, de muchos de América Latina. Además, en las reiteradas entrevistas de prensa ha quedado en evidencia, por preguntas como la suya, el interés que hay por saber cómo vemos nosotros la repercusión que el proceso chileno puede tener en otros países.

Quiero reafirmar, categóricamente, que nosotros hemos dicho que no exportamos Unidad Popular y se comprende que hay muchos países en que, aunque quisieran importarla, es difícil concebir que haya Unidad Popular donde no hay partidos políticos, donde no hay organizaciones obreras, donde no hay Parlamento. Ahora, en respuesta a su pregunta, categóricamente yo creo que los países de Europa en donde hay fuertes movimientos obreros y partidos de vanguardia y partidos revolucionarios tienen conciencia de sus posibilidades y de la realidad en la cual actúan. De allí, entonces que me imagino que su táctica y estrategia no tiene porqué inspirarse en la chilena ni mucho menos inspirarse una deformación de lo que es la Unidad Popular. Me imagino que los dirigentes políticos europeos tienen la obligación de conocer lo que pasa en todos los países del mundo, sobre todo cuando ha ocurrido un hecho que, reitero, ha provocado interés, como es lo sucedido en nuestro país.

Nadie podría entonces imaginarse que esos dirigentes europeos, por falta de información, pudieran contraer alianzas o compromisos para esterilizar auténticos movimientos revolucionarios. Si ellos piensan, y ojalá piensen así, que la Unidad Popular es un factor que impulsa a los procesos revolucionarios, adecuarán a su propia realidad nuestra experiencia. Ellos no pueden de ninguna manera engañar. Además la realidad de nuestros países son distintas, hay muchos hechos y muchas cosas de los países industriales, que implican una superación, por cierto, y notable, de la realidad de los países en vías de desarrollo. Nuestra lucha frontal, por ejemplo, es la recuperación de las riquezas básicas en manos del capital foráneo. En Europa no acontece eso en esa escala.

En Europa, aun dentro de las democracias burguesas, en muchos países se ha realizado la reforma agraria. En otros países y en Chile recién empieza a caminarse a una seria y profunda reforma agraria. La dependencia económica, la dependencia cultural y la dependencia política no se expresa en los países del capitalismo industrial como se expresa en los países dependientes. Entonces es de imaginarse, y ustedes tienen que saberlo como periodistas, cuya cultura reconozco, que frente a estas realidades distintas nadie puede justificar una actitud de imitación similar. Lo que sí puede ser conveniente es que se saque de esta lección chilena algo que puede ser práctico y es que el entendimiento de los partidos revolucionarios con los partidos de la pequeña o mediana burguesía puede permitir un programa, que sea esencialmente un programa que movilice al pueblo en sus grandes aspiraciones. Lo que sí puede sacarse aquí como experiencia útil es que más allá de los intereses de un partido o de dos partidos está el interés del pueblo. Lo que sí pueden sacarse de conveniente y necesario es que no puede haber partidos que crean que son hegemónicos y dueños del destino de sus países y de sus pueblos. Lo que sí puede entenderse con claridad es que puede haber un entendimiento en las cosas fundamentales sin que los partidos pierdan su propia personalidad, su propio relieve, lo que son.

Nosotros en Chile llevamos un entendimiento de más de quince años con los compañeros del Partido Comunista, sin embargo, hemos discrepado públicamente en diversas oportunidades frente a aspectos de política nacional e internacional y no hemos roto ese entendimiento porque si hay cosas que nos han separado, hay muchas más cosas que nos obligaban a estar unidos. Esa es una experiencia que pueden aprovecharla y ojalá la aprovechen.

...FERMOS

P.— Vengo de Viena, Austria y veo en usted señor Presidente a un médico que quiere sanar a Chile de sus males económicos y sociales. El éxito de las elecciones del 4 de abril significan indudablemente un apoyo para su terapia. ¿Cuáles son las más graves enfermedades que sufre Chile actualmente, que hay que explorar en primer lugar?

R.— Su pregunta es muy amplia. Le agradezco que me defina más que como un político como un médico. En realidad los países en vía de desarrollo son pueblos enfermos, son pueblos enfermos biológicamente, son pueblos enfermos en su economía y son pueblos deteriorados en su moral, porque han sido pueblos explotados, porque siendo pueblos ricos viven como pueblos misérrimos y porque indiscutiblemente a mayor pobreza mayor enfermedad.

Hay y vamos a hablar en el terreno médico, como comparación, ya que Ud. iniciaba el diálogo en ese aspecto, hay, digo, enfermedades crónicas, hay enfermedades agudas. En algunos países del capitalismo industrial, la inflación es una enfermedad aguda cuando alcanza un porcentaje determinado. Por ejemplo, en Estados Unidos causa inquietud cuando el alza del costo de la vida llega a un 5 o un 6 por ciento. En los países de América Latina ha habido momentos en que algunos de ellos han tenido una inflación de un 40 de un 50 por ciento, de un 80 y de un 140 por ciento. Entonces lo que es una enfermedad aguda, cuando alcanza niveles bajísimos en los países industriales, es una enfermedad crónica en los países en vías de desarrollo. Para mí ese es el mal fundamental, básico. De ahí entonces, que toda nuestra preocupación apunte a ello.

Ahora, la lucha contra esta enfermedad crónica que es más que centenaria, no es un problema que pueda solucionarse en horas y, además como médico yo sé que hay remedios que si no se dosifican, terminan con la vida del enfermo en lugar de mejorarlo. Entonces tenemos que ir tomando medidas de orden externo e interno, que permitan combatir la inflación. Pero en esencia, y básicamente, nosotros creemos que para combatir la inflación, en primer lugar, se requiere que haya en escala, no ya de un país sino continental, un entendimiento de los países industriales en el trato comercial con los países en vías de desarrollo. Este proceso ha avanzado bastante porque la Comunidad Europea, Suecia, y otros países han dado margen a las posibilidades de la importación de artículos en niveles y condiciones normales. Falta el pronunciamiento de Estados Unidos, que para los países latinoamericanos es el más importante, por los vínculos geográficos y por los vínculos comerciales.

Para nosotros, entonces, que definimos nuestra situación como países que compramos caro y vendemos barato, lo fundamental es que en el campo internacional haya posibilidad de que se aprecie en forma justa el valor real de nuestros productos. En seguida, desde el punto de vista interno, nosotros, por lo menos los chilenos, pensamos que no podemos romper este círculo vital que oprime a Chile, sin haber recuperado nuestras riquezas básicas de manos del capital foráneo, si no terminamos con los monopolios, si no estatizamos el crédito, si no controlamos el comercio de exportación e importación y si no hacemos una profunda y auténtica Reforma Agraria.

Por ejemplo, usted entenderá mejor lo que le estoy diciendo, memorizando sólo una cifra. Si la producción agraria aumenta en 1.8 por ciento al año y la población aumenta en un 2.7; si el aumento de la población es un 1,7% más alto, Chile tiene que estar importando todos los años alimentos que la tierra chilena no produce. Yo lo he dicho públicamente, si llegamos al año dos mil, por ejemplo, con este mismo ritmo en producción agrícola y aumento vegetativo de la población, Chile tendría que importar mil millones de dólares en carne, trigo, grasa, mantequilla y aceite. Usted comprende que eso es imposible.

De allí entonces que la solución de este problema implica aprovechar los excedentes de nuestra economía, planificar nuestra economía, producir para las necesidades esenciales del pueblo y evitar que en el esfuerzo nacional se beneficie una minoría. Y es por eso que nosotros decimos que esta es una revolución. Porque el poder que estaba en una clase social ha pasado a otra clase social que es la mayoritaria, que son los trabajadores. Entendemos por trabajadores desde el campesino hasta el profesor universitario, pero sin negar que la columna vertebral son los obreros y campesinos.

HAY UNA BASE IMPORTANTE PARA EDIFICAR

P.— Periodista de revista de Hamburgo, Alemania. Señor Presidente: las modificaciones decisivas que han ocurrido en la economía podrían amenazar a Chile en su transición con una etapa difícil económica. Usted mismo ha insinuado de este modo en su discurso con ocasión del 1° de mayo. ¿Qué puede hacer usted, para acortar esta fase? ¿Va a establecer en algunos rubros cuotas de producción?

R.— Efectivamente, sobre esto último, nosotros lo haremos a través del Ministerio de Economía fundamentalmente, y también a través de la CORFO, que tiene algunas filiales que son industrias muy importantes. Y eso es lo que quizás convendría conversar más intensamente. La situación de Chile no es la misma que la de otros países en vías de desarrollo. Chile es el primer país que tuvo una Corporación de Fomento. Esta Corporación no desarrolló —como era la intención del Gobierno del Frente Popular, del cual formé parte— la Corporación de Fomento, digo, dio pasos muy importantes, que han significado acero, petróleo, vale decir, la base de la industria pesada. Sin embargo, no desarrolló un plan porque gobiernos posteriores no desarrollaron el mismo criterio que el Gobierno de Pedro Aguirre Cerda. Sin embargo, son empresas del Estado la ENDESA, ENAP, Empresa Nacional del Petróleo, y hoy la CAP, Compañía de Acero del Pacífico. Si a ellos se agrega la LAN, por ejemplo, Línea Aérea Nacional, los Ferrocarriles y cuatro o cinco industrias más de importancia, usted comprenderá que hay una base bastante importante para edificar sobre ella lo que hemos llamado el capital social.

A esas empresas, indiscutiblemente, es más fácil fijarles determinadas metas. Ya las hemos fijado. En algunas de ellas las han fijado los propios trabajadores que ahora tienen representación en el Directorio. Por ejemplo, nosotros compramos, el Estado compró las empresas carboníferas llamadas Lota-Schwager, empresas que prácticamente habían vivido toda su vida del crédito que otorgaba el Banco del Estado o los bancos particulares [...] trabajadores.

La producción de ambas minas de carbón alcanzaba a tres mil cuatrocientas toneladas diarias. Cuando yo estuve para decirles a esos trabajadores que habíamos adquirido esas minas y que ellos serían dueños en tanto forman parte del pueblo, no dueños ellos por formar parte de los obreros del carbón, sino formar parte de la masa trabajadora chilena, tenían la obligación de elevar de tres mil cuatrocientas toneladas diarias a cuatro mil seiscientas o cuatro mil setecientas toneladas diarias la producción del carbón.

Puedo decirles a ustedes que en el mes de enero en la mina de Lota esto no ocurrió. Y no ocurrió porque como la empresa particular en una de las minas no hacía inversiones, no había trabajos de ingeniería que garantizaran la posibilidad de la extracción sin que se derrumbaran los piques y se derrumbó un pique de la mina. Por suerte no hubo accidentes, pero ello perjudicó notablemente la extracción del carbón y bajó la producción de febrero en relación con la de febrero del año pasado. Sin embargo, reparado ese daño, en los meses de marzo y abril la producción de Lota ha aumentado ostensiblemente en relación con los meses de marzo y abril del año pasado. En cambio, en la mina Schwager, donde no ha habido accidente de ninguna especie desde el primer día que la mina está en manos de los obreros, ha aumentado su producción y yo tengo la seguridad de que alcanzaremos el promedio fijado.

Los obreros del salitre nos invitaron al norte. El salitre fue una de las industrias fundamentales de Chile. Chile es el único país del mundo que tiene un abono natural, que es el salitre, que tiene micro elementos que no tiene el nitrógeno sintético. Lamentablemente, los dueños del salitre fueron primero los ingleses y después los americanos y siendo dueños del salitre, entraron a formar parte del Cartel Internacional del Nitrógeno. Nosotros, a comienzo de este siglo, teníamos una capacidad instalada de producción de cerca de tres millones setecientas mil toneladas de salitre al año.

Se devastaron, se eliminaron, se destruyeron empresas, empresas y empresas en número a cien oficinas y se produjo el éxodo de verdaderos pueblos que había en las pampas salitreras. Y quedaron, en esencia, produciendo tres minas sobre la base de sistemas mecanizados. De éstas, estaban en su poder dos de ellas, Pedro de Valdivia y María Elena, y una en poder de particulares chilenos, llamada Victoria, que después pasó a la Corporación de Fomento.

Durante muchos años los dueños de los establecimientos salitreros ganaron la plata a montones. Chile nunca supo sus costos de producción, nunca supo sus utilidades. Había funcionarios chilenos que vivían aquí y recibían remuneraciones en dólares. Yo lo he dicho ante el país, por ejemplo, que el directorio de la Compañía, aún estando ya en quiebra, recibía cerca de 700 mil dólares al año. Había un solo funcionario que ganaba 65 mil dólares al año, sentado aquí en una oficina.

Pues bien, los obreros han entendido que con la producción del año pasado, una producción de cerca de seiscientas mil toneladas, la Empresa va a agravar su situación, que es financieramente desastrosa. El Estado Chileno, a través del gobierno del señor Frei, hizo una operación adquiriendo prácticamente las empresas Pedro de Valdivia y María Elena y ya en manos de Chile estaba la empresa Victoria, en los momentos, repito, en que la industria estaba prácticamente en quiebra, pesando sobre el estado chileno una obligación de pagar derechos que se vencen en veinte años más y que suman un reconocimiento de deudas de veinticinco millones de dólares.

Nosotros estamos renegociando estos derechos, queremos pagar lo que efectivamente vale. Queremos remediar una operación, a nuestro juicio, desastrosa para el Gobierno de Chile, como fue la que se hizo reconociendo una deuda tan alta y un activo que en realidad no tenían esas compañías, y en seguida entrar a producir más.

Son los obreros los que se han fijado una meta de producción, de un millón de toneladas, este año. Yo creo que es difícil que alcancen esa meta, extraordinariamente difícil que la alcancen. En primer lugar, porque se trata de empresas con maquinarias viejas. Segundo, porque las pampas que están más cercanas a las oficinas han sido las trabajadas y por lo tanto es más difícil para los obreros llegar a los sitios más distantes. Enseguida, porque las otras pampas tiene una menor riqueza de nitrógeno en los caliches. Sin embargo, los obreros creen que pueden llegar a 900 mil toneladas.

Se dan cuenta los obreros que ellos están subvencionados por Chile entero y que ellos no quieren, en el hecho —porque el Estado chileno está pagando dos millones de dólares mensuales en mantener el trabajo en las Oficinas— no quieren vivir del resto del país. Los obreros comprenden que si se produce un millón de toneladas y si nosotros tenemos mayores mercados, como podemos tenerlos por ejemplo con el campo socialista —se acaba de firmar un convenio con el Gobierno de China Popular, que significa una adquisición de 40 mil toneladas de cemento anuales durante cuatro años— eso es una posibilidad adicional de mercado.

Pensamos que otros países socialistas pueden comprarnos, pero lo que nos interesa más todavía es abastecer los mercados tradicionales ya que España nos ha comprado siempre salitre. Tratar de aumentar esta venta con otro países de Europa; vender a países de América Latina, fundamentalmente a los países limítrofes; pero, sobre todo, entregar a los agricultores chilenos a más bajo costo el abono importantísimo que es el salitre, porque éste significará aumento en la producción, vendiendo a precio de costo ahorramos plata, porque se va a producir más.

SE REQUIERE UNA GRAN CONCIENCIA DE LOS TRABAJADORES

Hemos fijado niveles de producción de cobre. El año pasado se produjeron 580 mil toneladas de cobre. La cifra que se han fijado los compañeros que dirigen la Corporación del Cobre y la Empresa Nacional de Minería es ambiciosa, queremos llegar a 900 mil toneladas de cobre este año. Para ello se requiere una gran conciencia de los trabajadores, los empleados y los técnicos. Para ello se requiere obtener los conocimientos necesarios y es difícil que lo tengan los técnicos chilenos de inmediato, porque los ingenieros especialistas nuestros sólo alcanzaron determinados niveles en la producción de las empresas, porque nunca los dejaron tener un conocimiento cabal del manejo de ellas —un acápite inaceptable que yo no sé cómo pudieron aceptarlo los colegios de ingenieros chilenos o el Colegio Nacional de Ingenieros chilenos. Sin embargo, los obreros creen que si no van a

CONFERENCIA

producir la cuota de 900 mil toneladas podemos acercarnos a las 800 mil toneladas. Es probable que esto ocurra si acaso no hay accidentes, si se trabaja más intensamente.

Desde luego, hemos eliminado un factor que es importante: las huelgas. Este año no han habido huelgas en el conflicto del cobre; tradicionalmente las hubo y eso significó aumento en el precio internacional. Y no habiendo huelgas en Chile ha habido más cobre, el precio no ha subido tanto y hoy día he visto en el diario que el precio ha bajado, porque se piensa que en Estados Unidos no habrá huelga y que se entenderán las compañías con los obreros. Ustedes comprenden que es muy importante también el aspecto internacional, que no manejamos.

Siendo el segundo o tercer país productor del cobre del mundo el precio está fijado por la demanda o el manejo de las cuotas de cobre. Si en un momento determinado EE. UU. u otro país que tiene reservas de cobre lanza al mercado, como se ha hecho en algunas oportunidades, el precio tiene que bajar de todas maneras. Nosotros queremos aumentar la producción. Precisamente el precio del Cobre no va a alcanzar en este Gobierno los altos niveles que alcanzó en el Gobierno del Sr. Frei. Por diversos factores, entre otros, porque no va ha haber huelga en EE. UU. De todas maneras, y es un paso muy importante, Zambia, Perú, Chile y el Congo se han unido y, en escala internacional, se busca una política que defienda a los países productores de cobre. Un entendimiento íntimo entre Congo, Zambia, Perú y Chile indiscutiblemente es una palanca muy poderosa que puede influir fuertemente en todo el proceso del cobre. Yo le he puesto un ejemplo y me he dilato un poco, porque Uds. comprenden que el caso del cobre es lo más importante para Chile yo lo dije en la concentración: el cobre es el sueldo de Chile.

Sin embargo, también hemos entrado en conversaciones para obtener de las empresas determinadas metas y garantizar el trabajo. Por ejemplo, a las fundiciones y a las empresas que hacen carrocerías, a través de los Ferrocarriles, les hemos propuesto un contrato de duración de cinco años para que se elaboren 3.500 carros, y aquí mismo se firmó este convenio.

Hemos creado el Consejo Nacional Campesino; que además tiene Consejos regionales, locales que han nacido desde abajo. La organización no es una organización de superestructura fabricada por el Estado, sino que de abajo han nacido las organizaciones campesinas y hemos firmado con ellos y con los pequeños agricultores y medianos agricultores un plan de aumento de la producción y de la productividad.

Tenemos metas fijadas para las empresas textiles en poder del Estado, y tenemos metas fijadas, y más que eso, le hemos garantizado la adquisición de la producción a la industria conservera, fundamentalmente en el rubro de frutas. Los duraznos chilenos en conserva son bastante buenos, o pruébenlos ustedes. Ustedes van a ser los propagandistas para que nos compren más, son muy buenos, como otras frutas en conserva. El Ministerio de Economía y Fomento ha firmado un compromiso para adquirir en una cifra bastante alta de esa producción porque ya la tenemos colocada en otros países.

Las empresas productoras de la línea blanca, así la llamamos nosotros, por ejemplo, cocina, lavatorios, también han sido estimuladas porque de acuerdo con las líneas de construcción de viviendas vamos a necesitar esos productos de la línea blanca para equipar a las viviendas. Entonces nosotros les hemos ofrecido a esas empresas adquirir a los productores de la línea blanca para equipar a las viviendas. Entonces nosotros les hemos ofrecido a esa empresa adquirir a los productores de la línea blanca dos, tres o cuatro, a algunos le hemos dicho distribúyanse una línea, que implique que el Estado le va a comprar cien mil lavatorios o cien mil cocinas, fuera de lo que le compra el público y fuera de lo que ellos deben calcular que vendían en el gobierno anterior frente a los planes de construcción. Pero según nuestros antecedentes el gobierno anterior, en el último año, declinó extraordinariamente en la construcción, sólo terminó en el año 2.700 nuevas casas, me parece. Esta cifra es una cifra que doy con duda porque no quisiera decir que el gobierno anterior hizo tantas casas y resultara que no es así. Tengo dudas en esta cifra lo digo, pero en todo caso, las cifras fijadas por nosotros alcanzan comparativamente a una distancia sideral. Nosotros hemos planteado construir este año 80 mil casas. Yo tengo mis dudas porque ha habido retrasos. Primero ha habido que modificar todo lo que significa convenios, hay una serie de trámites administrativos que han dificultado a los nuevos funcionarios.

Nosotros hemos intervenido la industria del cemento y la vamos a nacionalizar. Y la vamos a nacionalizar porque es fundamental para una política de construcción. Hemos desarrollado toda una política crediticia para que se adquiera madera; vamos a tomar en nuestras manos los más grandes aserraderos y dos de las industrias que están semiparalizadas en el sur, que preparan madera prensada.

Tendremos que hablar con Pizarreño, por ejemplo, una industria muy importante que produce elementos para el techo. Ya veremos si llegamos a un entendimiento de producción, a una sociedad mixta o la expropiamos o la nacionalizamos. En resúmen, les he dado este ejemplo porque creo que es importante para usted y para el resto de los periodistas.

FIJAR CUOTAS DE PRODUCCION

Una de las cosas más importantes que se ha fijado este Gobierno es fijar cuotas de producción y marcar determinados niveles de producción. En el caso de la agricultura lo vamos a fijar por zonas. Nosotros no podemos decir: Chile necesita tantas toneladas de trigo. Tenemos que decir que la provincia de Cautín, la provincia de Valdivia, de Osorno, Llanquihue, que son fundamentalmente provincias trigueras, tendrán que tener cada cual tal cifra de producción. Y los campesinos obreros agrícolas que eran considerados hasta ahora ciudadanos de cuarta categoría, intervienen junto con funcionarios de la CORA e INDAP en los planes de producción.

Ahora, en el caso de la agricultura, hasta este momento en poder del Estado solo está el 30% de la tierra, o sea un 30% de la tierra está en poder del Estado con aplicaciones de la Reforma Agraria. El 70% de la tierra está todavía en manos de particulares. A esos particulares nosotros tenemos que decir que siembren sus tierras, que produzcan. Tenemos que fijarles determinados precios, garantizar la compra de esos productos. Es por eso que queremos decir el 1° de junio; aquí terminamos. Vamos a expropiar mil latifundios. Si no hemos alcanzado a expropiar los mil este año, diremos: hemos expropiado 800. El resto produzca normalmente, lo vamos a ayudar con créditos, semilla, abono y el próximo año vamos a dar la lista del resto de los predios que vamos a expropiar. Pero la cosecha del próximo año de los propietarios que este año no hemos expropiado va a ser de ellos. De tal manera que tengan la seguridad que su trabajo de este año les va a segnificar a ellos utilidades y ventajas normales. El próximo año, y para eso tenemos algunos meses, le diremos al país: vamos a expropiar mil o mil quinientos latifundios, con lo cual terminan los latifundios en Chile. Y como ya tendremos bastantes meses, la lista la conocerán a comienzos del año, pero la cosecha que se hace en marzo, será de ellos. El próximo año agrícola nosotros ya no tendremos el 30% de la tierra, tendremos el 50 o más, en manos del Estado, pero siempre persistirán los pequeños y medianos agricultores. Y los pequeños queremos que se organicen en cooperativas, de tal manera de poder entendernos y que puedan actuar dentro de los planes nacionales de producción. Pero queda un problema, también tan dramático como el latifundio. Es el problema del minifundio. En Chile hay provincias en que hay pequeños pedazos de tierra en manos de una familia, y esa no alcanza para alimentarlos. Eso es lo que ocurre por ejemplo en la provincia de Chiloé, es lo que ocurre en la mayoría de las reducciones indígenas en la provincia de Cautín. Entonces nuestra gran orientación inicial es terminar con el latifundio y con el minifundio. Más difícil es terminar con el minifundio porque el hombre está arraigado a su tierra, no se le puede dar tierra ahí mismo. Hay que convencer a algunos hombres que dejen su tierra ahí para que otro, que se quede, la tome y tenga la suficiente, y darle a ese hombre tierra en otra parte. Por eso que tenemos planes adicionales de forestación, para dar trabajo, y planes adicionales de colonización, si así podríamos decir, porque hay grandes extensiones de tierra en Chile, donde podrían ir trabajadores a quienes se les dieran condiciones excepcionales, se les ayudara extraordinariamente, porque hay vastas extensiones de tierra donde no hay gente. El índice por kilómetro cuadrado es muy bajo; tenemos extensiones de tierras totalmente deshabitadas.

ESTAMOS ORGULLOSOS DE NUESTRAS FUERZAS ARMADAS

P.— El Diario "El Popular" de Montevideo. Compañero Presidente: Usted sostuvo una reunión con militares de la Guarnición de Santiago. Nosotros quisiéramos saber cuáles fueron los resultados de esa reunión y cuál es la política del Gobierno chileno para hacer participar a las Fuerzas Armadas en el proceso que vive el país.

R.— Lo que yo converso con los militares chilenos, con los marinos chilenos, con los aviadores chilenos, lo converso en mi condición de Generalísimo de las Fuerzas Armadas por mandato de la Constitución. Y eso compete exclusivamente al Generalísimo de las Fuerzas Armadas; no tengo que darle ni le daré explicacion a nadie sobre esa materia.

Ahora, eso no reza con usted, sino que he visto por ahí un telegrama de dos diputados que colocan desde Magallanes un telegrama, muy inquietos por lo que los diarios han dicho. Así que no es para usted esta respuesta, sí que es para el país.

Lo que yo converso, repito, en diálogos que tenga, o la conferencia, es de responsabilidad mía, porque soy el Generalísimo de las Fuerzas Armadas. Y si acaso un político no le pregunta al Comandante en Jefe del Ejército qué es lo que conversa, o qué es lo orienta o qué es lo que él le expresa a sus subordinados, no tiene ningún derecho a preguntármelo a mí. Porque el Generalísimo, repito, de acuerdo a la Constitución, soy yo. Y yo hago respetar las prerrogativas que la Constitución me otorga.

En seguida, y lo hemos dicho públicamente, nosotros estamos orgullosos del rol profesional de nuestras Fuerzas Armadas, lo que ha hecho que a lo largo de la historia de Chile, las Fuerzas Armadas excepcionalmente en períodos que son segundo en nuestra historia, debe haber intervenido.

La gran característica de las Fuerzas Armadas de Chile ha sido la obediencia al poder civil, el acatamiento irrestricto a la voluntad popular expresada en las urnas, a las leyes de Chile, a la Constitución chilena. Y es mi firme propósito -y lo es el de la Unidad Popular- mantener el sentido profesional de las Fuerzas Armadas.

Las Fuerzas Armadas de Chile, son Fuerzas Armadas del país, no son Fuerzas Armadas al servicio de un hombre ni de un Gobierno, son del país. Y eso creo que es uno de los factores esenciales que caracteriza a Chile y lo diferencia de otros países.

Pero nosotros también pensamos, y lo he dicho públicamente que las Fuerzas Armadas no son una parcela al márgen de lo que ocurre y que, lógicamente, ellas deben estar integradas en el proceso del Desarrollo de Chile, vinculadas directamente. No puede haber Fuerzas Armadas poderosas en un país de altos índices de morbilidad, de enfermedad. No puede haber Fuerzas Armadas técnicamente eficientes y bien dotadas en un país con un desarrollo económico insuficiente, porque, o gasta gran parte del presupuesto, como ocurre en otros países, en que gastan hasta el 70% de su presupuesto de Fuerzas Armadas y el pueblo se muere de hambre, y por lo tanto, en el fondo esas Fuerzas Armadas son débiles, o sencillamente las Fuerzas Armadas participan sin perder su carácter profesional y sin pretender politizarlas.

Desde el punto de vista de un partido o de un grupo de partidos, participan en la gran política nacional. En este caso, por ejemplo, nosotros nos hemos esforzado en que esto se entienda, en el sentido de que las Fuerzas Armadas tienen que tener representantes en los grandes complejos que interesan a las Fuerzas Armadas técnicamente.

Por ejemplo, cómo no va a ser importante que las Fuerzas Armadas participen en la dirección de las empresas del cobre, si un porcentaje de los ingresos del cobre están destinados, por ley, para financiar parte de las necesidades de las Fuerzas Armadas. Cómo no va a ser importante que las Fuerzas Armadas participen en el complejo del acero. Cómo mo va a ser importante que las Fuerzas Armadas participen en la Comisión de Energía Nuclear. Como no va a ser importante que las Fuerzas Armadas participen en el Consejo de investigación y de Desarrollo Científico que tienen fundamentalmente carácter, digamos, universitario. Y estos son los ejemplos que así, someramente, expongó. Pero quiero que quede muy claro el carácter profesional de las Fuerzas Armadas. El absoluto respeto de este carácter por parte del Gobierno y la participación en los aspectos del desarrollo económico que esencialmente interesan a Chile y también lógicamente tienen que interesar a las Fuerzas Armadas.

Cómo no nos va a interesar a nosotros, por ejemplo, que ASMAR, que es un pequeño astillero, se convierta en un astillero verdadero. Está en manos de las FF.AA. Cómo no nos va a interesar que FAMAE, que es una fábrica de materiales del Ejército, tenga los niveles de producción para que permita abastecer en un porcentaje determinado las necesidades del equipamiento de las FF.AA. Pero resulta que para que esto ocurra, seguramente se necesitan determinadas calidades de acero y entonces la presencia de hombres de la FF.AA. en la CAP tiene importancia, como tendrá importancia en el Cobre, en el aspecto económico.

Cómo no va a ser importante que Chile aproveche la capacidad, y que la tienen en alto nivel, oficiales, suboficiales, jefes de las Fuerzas Armadas chilenas. Cómo no va a ser importante que las aproveche, cuando no sólo en el aspecto militar sino el aspecto del conocimiento científico también los tiene. Para eso tenemos una Academia Politécnica, por ejemplo, que prepara jefes y oficiales de alto nivel. Por qué vamos a desperdiciar esa capacidad. No es darle un carácter político, es incorporarlas a un proceso que ningún gobierno puede rechazar. Qué gobierno puede decir que es un error aumentar la producción en el acero y producir distintas condiciones o calidades de acero. Qué gobierno puede decir que no es importante, definitivo, esencial para Chile, no sólo producir más cobre como materia prima, sino producir más cobre semielaborado o elaborado.

Entonces tenemos una conciencia muy clara que las Fuerzas Armadas tienen por tradición un sentido profesional y, por mandato mantener la integridad de Chile y la plena soberanía en sus fronteras. Pero, además, ha desempeñado siempre funciones sociales de importancia, en la zona austral sobre todo, bajo un clima y condiciones atmosféricas dificilísimas. Los aviones de las Fuerzas Armadas chilenas han sido un factor de unidad del pueblo, de ayuda y de cooperación a los colonos. Las naves de las Fuerzas Armadas chilenas en los canales, donde se requiere una gran preparación profesional y técnica, llevan mercancías, llevan colonos, establecen contactos, abastecen los faros, etc. El Ejército está en las fronteras o cerca de ellas, y los cuarteles son indiscutiblemente un factor de preparación del ciudadano, con un sentido nacional, no chauvinista ni patriotero, pero nacional, profundo, hondo y serio. Hay que pensar quiénes llegan a los cuarteles: hijos de campesinos, hijos de obreros.

Cómo no aprovechar también esa energía, en algunos aspectos en que las Fuerzas Armadas, sobre todo el Ejército, puede y quiere cooperar. Esas cosas las hemos planteado públicamente, porque es una necesidad que la siente el país y que las sienten las Fuerzas Armadas.

NO TENEMOS FRONTERAS NI LIMITACIONES

P.- Periodista de la Televisión de Suecia quien, a través de un traductor, consultó al Compañero Presidente si había interés por parte de Chile de relacionar a los técnicos nacionales con los técnicos de su país y si habría interés de conseguir ayuda técnica por parte de Chile a Suecia.

R. Evidentemente, nosotros queremos cooperación técnica, venga de donde venga. No tenemos fronteras ni limitaciones; en el caso de Suecia, con mayor razón. Hemos conversado por ejemplo con los amigos suecos para que cooperen con nosotros en enriquecer con proteínas algunos alimentos. Aumentar la proteína de algunos alimentos. Ya hemos conversado, inclusive Suecia ha ofrecido la posibilidad de establecer aquí una planta y darnos un crédito para ello, que a nosotros nos interesa sobremanera. Esa sería una gran ayuda que podrían darnos los amigos suecos, porque eso representa defender vidas de los niños chilenos. Toda cooperación técnica que se nos ofrezca, la aceptamos. No estamos esperando que se nos ofrezca, la pedimos, sin prejuicio de ninguna especie, al campo del capitalismo industrial o al campo socialista industrial.

FIJAR METAS A LA INDUSTRIA

P.- Señor Presidente: ¿Cree Ud. que dentro de los actuales marcos legales, con las leyes con que Ud. se ha encontrado al llegar al Gobierno, pueda hacer las transformaciones revolucionarias que Ud. ha planteado al pueblo chileno como alternativa para salir del subdesarrollo?

R.- Nosotros pensamos que sí. Y por eso es que creemos que despierta interés la experiencia chilena. Ahora Ud. tendrá que entender que no depende de nosotros, y que los sectores heridos en sus intereses también acepten que dentro de las leyes esos intereses puedan ser tocados, este es el problema, porque la historia nos enseña cómo esos sectores reaccionan. Nosotros nos mantendremos dentro de los cauces legales, porque creemos que dentro de esos cauces se pueden hacer las transformaciones que Chile reclama y necesita. Por ejemplo, nosotros podríamos haber recurrido al Congreso para estatizar los bancos, nacionalizar los bancos, y hemos recurrido a una vía administrativa porque es más práctica y más rápida, porque nosotros no tenemos mayoría en el Congreso. Pero es legal lo que hemos hecho y ya tenemos en este bolsillito nueve bancos y en este otro vamos a meter los otros tres que faltan. Entonces hay dentro de los cauces legales chilenos medios que permiten ser utilizados legalmente. Además son leyes que no hicimos nosotros, las hicieron otros. Nosotros contribuimos porque era interesante hacerlo, pero eramos minoría en el Congreso. Por ejemplo, hay una ley que permite fijarle metas a las industrias, y si acaso esas industrias no cumplen esas metas, la ley permite requisarlas. Nosotros le podemos fijar metas a una industria textil, por ejemplo, y si no cumple, la requisamos. Está dentro de la ley.

Ahora bien, si acaso los que han defenddo el régimen democrático burgués y sus leyes, resisten la aplicación de las leyes, entonces se pueden crear problemas. Si acaso sectores que van a ser heridos en sus intereses se salen de la ley, nosotros primero le vamos a aplicar la ley, pero si ellos van más allá de salirse de la ley y actúan en actitud conspirativa o intenta contra la estabilidad del gobierno nosotros les contestaremos con las leyes y con el pueblo y, además sabemos que contamos cuando digo con las leyes, con las Fuerzas Armadas y Carabineros. Pero además, tenemos el respaldo del pueblo, que es importante. Entonces, las dificultades, que este proceso entraña son extraordinarias. Además, es la primera vez que en la historia se pretende hacer una cosa así, por eso que yo le he dicho al pueblo la gran responsabilidad que tiene. Usted lee la prensa y aquí no hay una libertad de prensa, hay practicamente una licencia, aquí se dice lo que se quiere. Nosotros, por otra parte, informamos y por eso que la tarea es más pesada, sobre todo para mí, que he tenido que hablar la semana pasada, por ejemplo, con los jóvenes de la Unidad Popular, con los médicos, en la CEPAL, en la Universidad Técnica, con la Guarnición de Santiago y el 1° de mayo. Por suerte tengo buena voz. Además, usted comprenderá que son temas distintos y no voy a ir a repartir el mismo disco o el mismo discurso.

Por eso es lo que llamamos nosotros diálogo con el pueblo y orientar al pueblo. Yo yo le puedo decir a usted que estoy bastante satisfecho de la repercusión que ha tenido el discurso del 1° de Mayo, que era indiscutiblemente un discurso que tenía que tener mayor repercusión, porque se planteaban problemas fundamentales para la Revolución. Porque se que ustedes tienen que tener conciencia de una cosa muy clara; éste es un proceso revolucionario dentro de la idiosincrasia y la realidad chilenas. este es un proceso revolucionario, aquí hay un gobierno que representa a una clase que es la mayoritaria. Y cada vez se incorporarán más efectivamente los obreros y los campesinos al Gobierno en cargos de responsabilidad. Las medidas las tomaremos nosotros, sí, de acuerdo con la realidad, las posibilidades, la capacitación de los elementos que disponemos etc., pero vamos a cumplir este programa. Si apunta la contrarrevolución nosotros le contestaremos como se merece.